





KÖPRÜLÜ

230

KUTUPHANESİ
H.C. A. Mehmet Paşa

Handwritten text in Arabic script, likely a title or chapter heading, written on aged, wavy parchment. The text is arranged in two lines: the top line reads "كتاب" (Kitab) and the bottom line reads "الشيخ" (al-Shaykh).

اسم دارالاله والاسماء محمد رسول الله

ترجمه سقايق لطائف
رحمه الله عليه
و

سقايق الريحان ترجمه
سقايق النعمان

خاص

سقايق الريحان ترجمه
سقايق النعمان
لطائف كوبري بزم
رحمه الله
لغامي
عنه

صه

طاش کوری نراد، مهر و مک شقایق النعمان
اد لوک کنایک ترجمه سید بلغادی
خاک ترجمه ایتمشدر



۴۴۰

الحمد لله الذي خلق الانسان وجعلهم ناطق العلم والعرفان
 والصلوة على محمد صاحب المعجزة والبرهان وعلى اهل واصحابه
 الذين فادوا بين الخلايق بالفضيلة والكرامة وعظم الشان
اما بعد افتخار الاهل بالخير والوالي اعني به الفاضل مصلح الدين
 عليه رحمة الله الي يوم الدين الشير بطاشكيري زاده جعل الله
 الهدى والتقى زاده حضرتي خال صحتي زاده وكان رفاهيتي زاده
 وحاضراته قابل اولعبي دولت سلاطين عثمان زاده فضاء
 نخب ايلوب ملاقارب ايلين عزيز لوت اكر علاء عظام و اكر مشايخ
 كرام در منافقندن حصص لا بعد و قصص في عريض و حفظ ايلنو
 غرر معلوما و در رباد داشتند جيب جانلن وعطفر وانلن
 بر قلندر ي ايله اولسه بوسري پيچ و كاشانه بر در و رنجه
 فناك خالين و عرك تالين ملاحظه اين اسرار واقف از با معارف
بيت شو كه در در عاقله بار كه صو كنده قلله بر باد كاري
 مفوسن ذوق ايند و بنر سه ابد در قد رننه كوه بر اثر و ر كيد ر

پس مولاناي فضيلت انما كه زمان شباب او ان شبیه دكلو قلب روشن
 نهادن قصص علماء سلفه و حكما يا مشايخ صاحب شرفه ترغيبا و ضحا
 قلب و سبعلی و لوايح خاطر و فعلی نقاب سد مملو اولندي اثر اولعه
 بوند اولانه اولاد يوز كرا و لنا بايده ارام و دل و نقل خفل اولور بر
 مستطاب تاليف ايد و شفايق النعمانية ديونا مبنه قلندر ي اتفاق بر كو
 بر جلس زيار و بر خفل كنشاده ذكر اولنا كتابن بر فح فصل و باب قراة
 اولنوب سامعنده بعضكم لغت عربيه ايله الغلري و لك شعر بيله
 مواستلري بو غدي ايند كره نو ليد ي مذكور كتاب مشكبن نقاب تركي
 لباسيله شرف باب اولب ترجمه طريقله جلوه نما اولو مجلس ادا اولسه مع
 حصو باو محردة رعنا و عروس زيار جملته خيال و منصفه قبل و قاله ولا
 رومك عرض جمال امتدر لغة كل قوم اصل بالنسبة اليهم مفهومي
 دخی رعابت اوليندي ترجمه خود في زماننا مفعول در بوجمله حضار
 مجلس مذكور كتاب بر هر حال ترجمه اولو مناسب در ديوزجه خصوصين
 بو احقر خدامه و اضعف انا م تكليف ايد و هر چند كه عدم قدرت
 و استطاعت ايله جواب و رلد ي مقدمات سلمه ايله رد ايد و وراه
 كرنزي سدا بلد لر كورد كه خلاصه مجال بق پس دامن اعتذاره نشين
 ايلوب د كه في زماننا زيار تركيد نزاکت و ظرافت كماله و اداء
 مفصوب بروجه معروف نهايت ضعف ننده و منحنه چاشني و بروپ
 فضه برد از لن تمام اشكاله در لكر چونكر ما مور اولد معذور ز



مقدور المقدور واقدر البسور بالبحر والقصور كراماته دن بر مقدار
صرفا و لنوب ترجمه مباشرت اولو قعود الانعام بوجده جفرو بنده فقر
خاطر فاطمه لاج اولد بکه بزم استنار دي نقص و كلالدن صدور و باند انز
ندك و معز اولكه توجه قلوب مفر و شرو و بارده استنار منظر اولابس
بوقباله زيبا و رساله رغابي خالا دار الغزاة و المجاهدین و لا بود بنده
میران پاشاي اصف شان كامكار و كامبين و كامران بكانه كون
و كمال خلاصه زمين و زمان بناه جهان و جهان بنان صدر سعادت انما
مشتر عدالت بيما مقبول خاف بها ارا **اصطفي پاشا** بر آتیه ما بخنار
و با تاء كه از ازاله ذات جميل الصفات دي هدايت آتیه مفر و سقا
دارينه منظر كريم الشان بجم الانصار صاحب سعادت كه بر صغيفت
قلبين بايق يا نلرند هزار درختا د بنو به دن بر زور در د منكر كوكن
با قوت بيك كبا بردن اكبر در معرفت آتیه ايله استنار فكري و عرفا ايله
روشا فكري بر در جده در كه خزانه قلبلرند معرفت منعلق بر كنكه
هزار ناسفته دن اعلا در و مسایل عيله دن بر مسئله در جانله سقا
د بنو به دن اوي و اخرا در عفل در آت و طبع نا بنا كرنده عرفان
بر مرنبه در كه دايه معرفتي مدار و لايت و ازخان و ايقافي مرنبه كشف
و كرامت انشدر **رس** ذات باكي معرفت دن بهر دار كامبين و كام
كامكار سخا وجود نابيلري بود دن و لاينه سابه صلوات سعاد و دوش افاد
ايله ذكر اولنا د باره كلال عدالت شامله و معدن كامله لرند و لا

امن و امانده

امن و امان ده **يت** بكون پاشاي عادل و دلند • بجد استه هيا بلر استنك
موش خوف هره فراموش ايلوب كله پيش كور كدن بي تشوين بولر معور
بوجيلر سرور قطاع طرفت كوكي كلسن بل بكار او قلوبا بلوا اهل فسادت
ادبي المنن باي باصلن بر صغدر كه مهابتي مقابله سنده ستر زياده و بردلا
عظمن فر در كه قوه قاهره سي ياننده كمار ستم كپاده در بر مبارز در كه
كابر اعني كابر بيت غراف صغدر كافر د يوعلي صفت سغبلنده و فخرها وارنده
عد و شكار لنده و بر جملله بر ذات شريف و عنصر لطيف در كه جسمه
عالم و زمره بني آدم سابه عدالته سرور الخال و كثره انعام و احسانيله
مرفشا لافوا در **يت** سن اول پاشاي عادل سن كه دنيا حضور اندي
دوام دولته **نشر** مذكور كتاب مستطابي پاشاي كامبين كامبين
اسم ساي و نام ناميلرله مرتين و موشخ قديم شوييله كه نوعا الثقات
بيور و غير غنايتلرله ملحوظ و كونه چنلرله منظور بيور و لرمانند
موشان چين و چكل و سمنو ما عالم آب و كل بحوي القلوب او كوكن
داران بها و نكته برداران دوران ياننده مرغ و اولاي **يت** د مادم
اهل دلا و قبالر دغا لركي ال اوزره د و تالر طيفه اول و الفخ **سلطان**
عنا الغاري عبد الرحمن الرضوي زمامنده واقع اولاعلا و صلا ايتاده
مشار اليه سلطان صاحب خراج تاريخ هجرتك التيو زطفقا طفقونند
سلطنت تحتبه عروج ايند و پرده استنار د عرض د بدار ايلوب ضربت بغيغ
شكابلله فتح اقباله و ديار ايند و كي تاريخه اعلم العلماء مولانا

شیخ اده بالی

حضرتی اولو ولایت فرمانده تحصیل علم و عرفان انک ابله
افزاندن در جائله نفوق اید و مشارالیه بالینا اولور بومقدار ابله فنا
ایموب تکمیل تحصیل ایچون دارالاسلامدن ولایت شام کید و علمای عربدن
تحصیل فنون اید و تفاسیر و احادیث و اصول فروع و بی نظیر علم عالم اولور
بینه ولایت کور سلطان کامران مولانا علم و فضل کور و اگر مصالح
و اگر امور عرفیه در تدبیر امور جمهوره جمله مولانا انک فکر و رای
صایب لرینه مراجعت اید و ایمان دیر بر لریله عامل اولور بس مولانا انک
جناب شهربار کامکاره تقریب نام و قرب نام کب اند و کی بین الخواص
و القوام شهر راویچ بر مقتضای **الناس علی دین ملوکهم** ناس مولانا انک
زیارتنه استیناس اید و اطرا و اکنا و دن زیارتنه طالب و صحبته
راغب اولور لر حضرت منلاده فی نازلین ایچون راویچ بنا اید و سلطان
کامران دخی زیار حکیله زاویه مذکوره احبانا بیتوتندن حالی دکلرین
اتفاق بر کجه سلطان جلیل العین حضرتی صاحب شیخ شرف باب ابله
مشرق اولوب بر موقدار مصاحبت صکره اذن شریف لریله خواب و ار
خوابه کور لر که ماه جهاننا اسمار خشن سینه شیخ صفا بخشنه چوقه
کلب کند و قیول لرینه کور اولخالده سره لرندن بر شجر عظیم بر تو که بی
افاقی دونا را اول شجر عظیم ظلمده جمله علم مستظن برین آب در میان
اولور ناس و بی فئاس او شوب ایچوب بفار لر برین بسنا ایچولسان
صوار لر **قطعه** کور خوابه شاه عالی مقر کبر قوبینه کو کد اینچه

طریق خفیه

بر سره سندن انک بر شجر که چاظل سقف سمایه ارد اریدی قانت
بر لریله سی دور لر لر کور کور سی **قطعه** بادشا کامکار خوا
بیدار اولوب کور و کی واقعه علی وقعه منلایم تقریر اید و طلب غیر
اید لر منلایم حضرتی بیور لر که بادشاهم بنار اولسونکه سلطنته
دور علویه و دولته و حکومتده رتبه قصوبه و اصل اولو اولادک
و اولاد اولادک بطنا بعد بطن سراسر روی زمین و جمله ارضیه
سعادت و اقبال و دولة و اجلال ابله بادشاه اولسر کور کور و بونلر
بعضی واقعه مقتضای و زینم الان موجوده اولو فرزند وجوده
کله کور کور حکم خداوند ذوی الرشید و الفلاح و الان سکان کاج
ایتدج دکه سلطان کامران بقیردن حظ فراوان اید و امر کاج جائله
اید و اول قز دن عجه اولاد صاحب رشادی حاصل اولور حضرت
شیخ اولسنده بوزیکر مسنده اینلر بارجک بدیوزیکر بیتند و
اولو بر اید صکره قری دخی فون اولور که سلطان اورخانک والده سید
اوچی اید سلطان عثمان الغازی دخی دارالکوردن دارالشره خلن
اید لر **قطعه** کدی دینایه جو سلطان عثمان اولدر امر نه بنده و فرما
ایلدی صنعتی عدله داد کند دخی و قودی جسطانده ابواد
حق انی غفره عفران استون برنی جنت رضوان استون
دوره مولیدن بری دخی فیلسوف و ذوفنون مولانا ی طور سون
جمله فنونی اگر اصول و فروع و اگر معقول منقول و در شیخ اده بالی دن

اخذ بلوب قام و ساجد و زاهد و عابد مستجاب الدعوی گفته اولوب
 حضرت شیخ و فائزین صکره بونل قام مقام اولش **من الخطای**
 مولدین بری قان حصار لوسولانا خطا بدرکه ولایتده واقع
 اولان علما بر مقدار تحصیل صکره دار اسلامین شاه رحال ایدو
 علماسین اخاد و تفاسیر تحصیلنه اشتغال ایدو کالار کورد کدضکره
 تفقه ایدو بینه ولایتده توجه ایدو و عرس منظومه لطیف شرح بارو
 هجرت یدیبوزاون یدیبند فون و لور **رومن الشایخ الطریق**
نماند العارف بالله الشیخ خلیص بابا حضرت شیخ قزاقا ولایتده
 نشو و نما بو لو سلطان غازیز حضرت نر بله کفار خاکار و عدوی بر کردار
 ابله واقع اولان تحاربا و فتوحانه اغلبا و قانده بلجه بولوب نفس
 مستطاد عاسی مستجاب کرامات علیه و مقام آسینه صاحبی عمرده فرید
 زمانده وجد کنه اینل **نایح مذکورده شایخ جلیل القدر**
 بری قی عاشق پاشا این خلص بابا درکه حال جوتلرند قزاقان
 ولایتده قمر شهری مکه مشهور شرده ساکن ایدر لور الدین عز و عز
 و کوار لری کبی دخی مستجاب الدعوی اولغله بین الدیارا شهر بار بولوب صفا
 و کبار انقاس مبرکه سند بهر دار اولوق او بعد نه زیارتدن خالی اولر
 لریش مذکور عاراکاه واصل الی آنته اطوار غارینه و مقام آسالکینه
 او صوبله واقف و منازله عار مشکلات کاشف نفس نفیس کنه اولو
 ترکی دله صوفیه اوسلوبی اوزره بر لطیف کتاب نظر ایدر اطوار

خطای
حصاری

الشیخ خلیص
بابا

الشیخ عاشق
نایح

کلی

کلی استفاده ایدو و حدیث زیاده خطرا ایدر مولانا شیخ اده بالینت
 بر قون مولانا یه مذکور و بر قون دخی مولانا جلال الدین القاضی تزوج ایلو
 اندضکره مذکور جلال الدین وزیر او کوخیز الدین پاشا مکه مشهور اولور
 نقاندره مرید که سلطان اورخا غازیز اربنقی محاصره ایدو و کده عساکر کفا
 بعض جواندن هجوم قصد نه جمیع ایدو سلطان اورخا تدارک کفار ایدو
 جریحی مضطر اولو کلامردن امیر شاهین لاله امله مشا و ایدو حین مشوره
 شاهین بک سلطان کامرانه ایدر که پادشاه سز امر حصار تاج ایلک کافر
 غلبه سند بیوریلور سه باذن الله الملک العلام کفارک انزامن صکره حاصل
 اولان غنای پادشاه قونله باغش سه دولت سلطان کامرانده کفانه جولر ایدو
 همان فرمان اولسون دد که شهر بار کامکار بر شاهینک جراتند خطرا ایدو
 جمله غنایم سنک شایعرت قوشا غنی برک ایدو راه غاده جان و سر تر ایدو
 کرکن دیود عابریله اجازت و ریحلت بر شاهین دخی طوریه قلو کوزی قانلو
 شهر بار لریله پرواز ایدو ندکوجوغ او کور اورده کوز قاز طغیلو چونکه شهر بار
 اورده پرواز **نایح** مقتضا سجنه بر شاهینک هجومند جمیع کفار ماتند غ
 و کلاخ اطرافه بران و بریشان اولوب صبح چو حدیث دیر و عدده فو غنیمت
 حاصل اولور حضرت سلطان بو حاله بنیان اولوب مولانا یه مذکور دن قصه
 استفتا ایلو امیر شاهین ابله نمابینلرند کجی باجرای حکایت ایدر پس مولانا
 شاهین بک ایچون ولیدر یا خود معتقد ایدر یوسوال ایدر معتقد بو
 جولر و رجعت بحسب الشریع غنیمت انگرد بو حکم ایدر امیر مذکور اول فایله

بروساده مدرسه و کوناستی نام قصه ده برکوبری و برزایم بنا ایدر
بیت بونه دولت دررکه صبح مال. فرصت الیه ابکن اید فکره مال
 روز و شب دروشه عبادانه. صرنایده حاصلتی خزانة **و مع العا**
العامل والفاضل الكامل الموی علی الدین علی الاسود
التشیر بقارة خواجه حجة مولانای مذکور او صولت
 معنی نام مستی و فروغ و متعلق و قایم منج امتداد مولانا مذکور
 مولای روم یا نند قان خواجه دمکله مشهور و لایتنده تحصیل
 صکر بلاد بجه ارتحال اید و علمایند علمه اشتغال اید و بر بجه مدت
 تحصیل ابله مرتبه فضل اید و ایدن بینه بلاد روم متوجه اولوب
 کلوب فضلائی روم ابله مصحبت اید و اهالی روم کلیه مولانا
 فضلته شهادت اید و مابینلرند خیل اعتبار بولور بوشاده ارنفاده
 مدرس اولان مولانا تاج الدین فی اولور مولانای مذکور
 فضلی سلطان عالیشانک مسموعی اولمغین مدرسه مذکور احسان
 ایدر لوقایه شرح مدرسه مذکوره تالیف اید و فی نهاییه
 شکل حل ایشدر که احصا دیر من و حد دن افزوندر مصنف
 کتاب ذکر اولنا شرحی یکی جلد کوب مطالعه اید و فی اید عظم
 محمل ایدیم دیوبیویشلر بعض نقادند مرید که مولای شمس الدین
 الفخاری مولانای مذکور در قراة اید و بکن مابینلرند مخالفت
 و منافق و اقع اولمغین شمس الدین مولانا ناک خدمتی ترک

الموی علی الدین
الاسود

مولانا

سلوکی اند دوج اید و عمر کرانمانه نک اکثر انامنه خرج امتداد مذکور
 مرتبه سی کتابنده اید و کی حقایق و وقایق دن معلوم **قطعه**
 عاشق پاک جو عاشق باشا. ایلدی دفر عیغ انشا. سنت ایچون بجه
 شکر ایدی. بالکر صمه که خالین یازدی **شیخ علوان** مشایخند بری
 شیخ علوان جلیبد رکه مذکور عاشق باشا او غلبد را ماسیه فریند بر
 ناجیه دن ظهور اید و حضور حقه و صولتی بی ناجیه مذکوره اولشدر
 مصنف کتاب طاشکیری زاده حضرتی شیخ مرقد منور و مشرید مطهر
 زیارت ایدیم روحانیلرند بکامجه خال حاصل اولدی دیوبیویشلر
 جذبه عظمه و علاقه قویه صاحبی کنه ایشدر **شیخ حسن** باطنی بالظواهر
 طاهر و مستحسن مشایخند بری دخی شیخ حسد رکه هدیایه ذوللن ابله طبعی
 مقام اید و مالک کشف و کرامت اولمشدر بونلر دخی کذلک مستجاب الدعوی
 کنه اولودارالتعادة بلایه بروسایه قریب زاویه لری اولو حال صحیحند
 اند ساکن ایشدر **طبقة اینه سراجین الاعوان سلطان او خان القاری**
دولتده ظهور ایدن علماء کرام و مشایخ عظام رباننده دن
 مشارالیه سلطان صاحب قران علیه الرحمة و الغفران تاریخ بجزنت بدیع
 بکری التند من سلطان و بر حکومتی تزیین اید و بد قاهر و دولة غایه
 و باهره ابله روی دهری ظلام کفزدن خلاص اید و انوار محمدی ابله صحیفه
 روزگاری منور ایشدر **من العلماء العلامة من ماس العالم العامل و**
الكامل الموی اود العصر مذکور کند و ولایتده عصری علمایند بر مفا

الشیخ علوان
شیخ علی

الشیخ حسن

داود الفیضی

تحصيل علم ابد و اذن صکره لأجل الاشتغال بمصره الحال ابد و علمه اذ اصول
 و فروع و معقول و مشرقي قرائت ابد و علوم عقلیه ده و معارف صوفیه ده
 مهارت نامه تحصيل ابد و زمان تحصيله شیخ اکبر حضرت تریک فصوصه شرح
 بازوب ذکر اولنا شرح اولنده مقدمه وضع ابد و علم تصوف جمله اوصو
 اندیشا امتداد کراولنا مقدمه واقع اولان کلامند و تصرف فایده
 مولانا مذکور علم عقیده ده مهارتی معلوم اولور بونا بجز سلطان
 کامران از بنقد مدرسه بنا ابد و جبهه ندیس مذکور شیخ بغین ابد و
 شیخ دخی جبهه مدت لطیف در سر دوی بوجو کسه تربیه سبله تحصيل
 استعداد ابد و مطالب علیابه و اصل اولنر مذکور ففنده علم و فاضل
 کامل و مکمل مفرد آدینان نالیف و تصنیف بی نظیر علم علوم ربانی و عارف
 معارف صدای کسه ایشلر **طعمه** حضرت داود اعنی قصری اندکی اچار و
 شیخ اکبری طالبیه در لواحق ابدی مشکلا فنی اسنا ابدی
 ذکر اولنن مدرسه دولت عثمانی اولا بنا اولنر بوند اول
 مدرسه بنا اولنر دکلرد بور وایت اولور و **منهم المولی العالم الفاضل**
 مولانا مذکور کمد و عصرند واقع اولان علم
 مطالع و بیان الحکمة نام کتابک مولفی شرح الدین الاسوی حذمت
 علوم کبره قرائت ابد و جمعند فاضل اولون فقرته دخی کدک مهارت
 نام و قدرت تمام حاصل ابد و فضله مشهور اولور داود قصری فغان
 مدرسه مدرس و کوجه مدت درس دیور زمانند واقع اولاطلبه

التاج الدین
الکون

اید و جمال الدین الاقرابی حذمته کمتلر **طعمه**
 نیر سبت و اربابه پادشاه خاطر او ستاده ابرشته بونلر حذمتنه
 سعی ابله استر سبت مراده ابرشته **منهم العالم العامل الفاضل**
الکامل المولی الخلیل الحندی مولانا مذکور بین الناس جندری
 قان خلیل مکمل مشهور اولر مولانا علا الدین الاسود مع
 طلبه سند ایلن قاضی العکرا اولندر ولایه عثمانی ابد و قاضی
 العکرا اولونلر در روایت ایدر لکه بر کور سلطان کامران اجملا
 ابله بران ابد علا الدین الاسود جبهه سینه او بواب زیان ایلن
 ایلر و کرد که مولانا اشار ابله حضرت غاز اوزن بونلر بر مقدار
 جبهه توقف ابد و طلبه بعض حاضرینه نزدی غار قلین در زرد بویو
 مولانا خلیل امام اولر سلطان عالینا اقتدا ابد و اوسا لازم اولان
 نه ابله فرائض و سنتن ادا ایدر لر بو حال اوزن مولانا علا الدین سلطان
 کامران قد و مندر جز الو حردن طاشره جیفو استقبال ابد و جزمقدم
 پادشاه دیود عابد و بعد او تورب مباحنه مشغول اولور لر اننا کلامند
 سلطان غازي حضرت لری منلابه ایدر لکه رعایا بعض مصالح کل برافعه
 ایدر لر بر ابله اعلیک قان اکثر شاعرا و زور بوز علوم شرعیه بیه
 چندان اطلاع عوده بق حذمت شریفکنده استفاده علم ابد طلبه دن
 اجازتکن لر برین الو کیده لوم یا غرضه ابراه احکام سید الانام ایلون
 دد که طلبه کلمه مولانا به تضرع ایدر بنار ایدر لکه اول تکلیفند

المولی الخلیل

خلاص ایلیه سلطان بواله واقفا و لدقه سن چهار پس تعیین ایل به بن جبر
 او کیدرم مصالح رعایا در دکلند مولانا دخی سالف الذ کو خلیف
 ایدر پس راضی و لما یجی جبر الو کیشلر و ایدر لکر کیدر کن یول
 اشد بکابل به بکا ایدم تحصیل علم و معارفند جدا و شد و کنه علم التشری
 و التیال اظهار تاسف ایدم شریایت در کرم مولانا مذکور سلطان غازي
 حضرت تربت سلطان ایزد بلا جوت نام قصبه ده قاضی اولو سلطان
 اورخان بنقی فتح اندک از بنفده قاضی اولو اند صکره بروسایه قاضی
 اولو بعد سلطان مراد خاسر سلطانته جلوس ایدت و کلند قاضی عکرک
 و برور اند صکره بکر یکی و وزیر اولو مذکور شیخ اده بالی افراسند
 اولو عاقل و مدبر تدارک امور جمیع ده کافی کنه اولو خیر الدین پاشا
 دمکله بین الخواص و العوام اشتها تادام تحصیل علم **ط**
 هر که اولاشه جهانیه وزیر • لایق اولد کرک اولاد اصفه ای •
 مشورت اهلی اوله عادل • که یاکیمی اوله نکته ریای •
و منهم العالم العامل والفاضل الکامل المولم الحن
القصری فاضل مذکور مولانا محمد الدین القصیر قرآه علوم ایدوب
 اقام علوم مذکور کثیر به مطلع اولو علوم شرعیه دایسته ده درجه کماله
 ایشون اند دارالاسلام د بلاد شام ارجال ایدم علم لشد احادیث و
 تفاسیر تحصیل ایشون اند صکره بینه ولایت کلور انده فخر اولو بنی
 فقه متعلق بر کتابا زمر و فرائضه متعلق مسألی زیبا نظم ایلوب صکره

حق العصری

دو نب شرح ایدون مذکور متعلق حقایق و دقا بوند سنه قالماسکه
 مخبر اینه و علم عروضه شیخ اندلسی مختصره شرح با زمر تربینه تمام
 ایدوب فاید کفر درج امتی **و من الشایخ فی زمانه الشیخ العار**
بائت کیکلو بابا حضرت شیخ اسم شریفی معلوم اولو ابو ایحی
 کیکلو بابا دمکله مشهور اولو در بو تکه اشتهان سبب منجر جن غزال سحر او
 مرکب بر نهد و کچو ندر دیشل حضرت شیخ مولود و ولایت یون خوی
 نام شهرده اولو اند نبلار و سه کلور پادشاه عالم پناه ایلر بروسا فخره بله
 اولو سابر لر اسب و بغاله بونلر غزاله را کبیریش فتح سیر اولد و صکره مد
 برو سابر و بیخنده توطی ایدوب انده فخر اولو سلطان کامران حضرت ی
 اوز لر بینه قبه وضع ایدوب الان زیارتگاه اولو شیخ مذکور جذب
 عظمه و کرامت کبریه صبحی علاقه دینویه د معتر اجاب حقه مستغل
 ایشلر مصنف کتابه فدر شریف بن زیاده ایدم اولو حاله بکا ان عظیم حاصل
 اولدی قمر ستر کلری جوانده قبه کور سیر سوال ایدم د لکر کرامت میرا اولاد
 امارتی ترک ایدوب خدمه شیخه اراد کونر شیخه مدت خدمت لند اولوب
 تربیه لر بله مرادی محمل اولوب واصلیند اولو لشد زوادر که حضرت شیخ
 سلطان عثمان الغازی بکلر ندن طور خود بدت نام کنه لکشد اولوب
 غلبه اید و سفردن فالو سلطان غازي ایشله شیخ مقامنه فریب
 نمکن ایدر الان اولو طر خود دیکله مشهور و و ابرم مذکور وفات
 تاریخنه دکلر شیخ خدمته مداومت ایشلر شهر بار ذوی الاقدار هم

کیکلو

حضرتی شیخ ابراردن و مشایخ کبار زمره سندان اولیغین بی اختیار
تحت اید و شتخت مقامنه قریبینه کول نام موضعی توابعله شتخته هبته
ایدوس شیخ قبول اتر لریور لریکه اگر درم و دینار و اکو ملک و عقار در
امرایه و سلاطینه سزاوارد در شهر بار کامکار نکار قبول ابرام ایدوس
امثالاً اود و نلق دوبر مقدار بر قبول انشتر حضرت شیخ تقوی شیخ بابا
الباسداخذ ایدوس اندر شیخ ابوالوفاء بغدادی اید و انشتر لریور لریکه
بر کون سلطان کامران او را حضرت شیخ دینا دعا الناس ایدر شیخ پورسلر که
بن سندان غافل دکر لری شیخ بر حاجت اولسه بنی دینا بی برمدت نصرت شیخ
بر اغاج چقار و کتوب کتوب بر قیبه کتوب دالسلطینه داخل اولور داخل
باب سعاده مایه دکن اندر حیقوب کتن شتخت بو وضعی مسوع سلطان
کامران اولدوقه حظ فراوان اید و اول شریحون باشقه مری دکنل الان
اول شریحون در لری **طعمه** باغ عرفانه ای کو کله جهادیت
دکر کور معرفتی نهالبنی جاه دنیا با اولدی مغرور شمع کتن بلن زلفی
و منهم الشیخ العارف بالله القائل بالمراد قدس سره مذکور شیخ
الدیر فی جبر احمد مذکور شیخ فرجه احمد عامله الله بلطفه الشریف
بلا بحدن ملوک صاحب اولادند اولو نفس نفیسند فی رضا الهیه
نزولنه استعداد لری کماله اولیغین بر موجب خوی لایحل للقبض جنبه
بیشوی لایق تری ایدوقه بلاد دره داخل اولور اق حصار نام شهر
قرینه ستمکن اولمش والآن فیری دخی اند اولور زیار نگاه اربا خا

ایشن مزانه وار و جناب جقد شفا طلب ایدوقه ایدوس شفا بویوب
کیدر لری **و منهم الشیخ العارف بالله القائل بالمراد قدس سره** **احی اورن**
سره مذکور کذلک سنج الدیوه کر اما عیانه و معنویه سی ظاهر کاشف
کتنه **طعمه** اید و زن مشایخ اید و زینت زهد بله مزین ایدی
از در نفسی بلند بی بر حق بود کله عیار اورن ایدی **و من**
الشیخ الکرام الشیخ العارف بالمراد قدس سره مذکور شیخ بین الصلحا ابدال موسی دیکله مشهور اولور سلطان او را حضرت تریله
بروسا فتحه حاضر اولور فتا و لمن حله کر اما اندند که اتش باه سینه
ایچند نه اید و ایدر لری بر کتنه ایدله کیکو بابا به کوند در شیخ کور کد
بر قصعه کتور اید و سدیور شیخ موسا به کوند در کلد و کد شیخ موسا
بو حالته تعجب انصحا اید بعضیل بوفقه نک کیفند سوال انشتر که شیخ
کیکو بابا بن غله قصد انشدر زبر اولور بن غزالدر شیخ حواشی بنی اید
صعبد **طعمه** هر که مقبول حق اولور اخر جمله عالم اکا شخ اولور
ای و کون امرینه اولور نامور هریری بوی بی با غلو چاکر اولور **و منهم**
الشیخ العارف بالله القائل بالمراد قدس سره مذکور شیخ مشایخ
صحب رشاد اید ابدال مراد دیکله مشهور در سلطان او را ایدله برو سفینه
حاضر اولور اند و اصل حق اولمش **و منهم الشیخ الجذو د و غلو بابا** **مراد ابدال**
مذکور شیخ دخی بین الانقیاد و غلو بابا دیکله متعارف در سلطان او را ایدله
بروسا فتحه حاضر اولور حین محاربه ده غزاة ایدوس صوابله مزوج لری احضار **ده غلو**

اید و وقت عطر نذر مایندند تقیم اید ریش مدینه بر شام و پنجشنبه
 بونیر ایچ بر موضع معین وارد زابری ایچ لطفی بار نگاهد **طعمه**
 مسریدی باکی دو غلو بابانک زابری نه مزار اولندر **بچه بیکی قران**
 اول کوشه **جی امن و قرار اولندر طبقه ثالثه سلطان ارخان علیه**
الرحمة والرضوان حضرت کی یس اخیار ولا یس ارغانی
خداوند کار در کید اشکان و یس ارکان انک زمانند واقع
 اولاعلامه و فنی و مناج رهنون ذکرند در مذکور خداوند کار صاحب
 اقتدار محبت نبوت بدیع التمشید تحت عدالت و مسند معدنی شریف
 اغشدر در رحمة الله علیه رحمة واسعة **ومن العلامه فی زمانه**
الولی للولی العالم العالم والفاضل الکامل ابد الدین
حق الفاضل الشریف مذکورک اسم شریفی محمود طالعاری مسعود کنه
 اولو قضاة زمانک سعادت عندی فوجه افندی بکله مشهور لریشی ولایت
 سلطان اوکی نام موضع اولو زمانند واقع اولان علما عربیه و شریعه
 و تقایر واحد استیع اید و ذکر اولان فونک جمیع سنده ماهر و جوهله
 سباحه به فادر اولو عهدند کمال فضلله مشهور اولور سلطان مراد خاخر
 بر ساقضلس احشاید و بجه مدحجه مذکوره قاضی اولور سلیم القلب
 کریم النفس اخلاق حمیده ابله متصف کالد رجه منصف برهیز کارکنه
 اولوغیر خواص و عوام حجة نام اغشدریدی قتی پیر اولوغیر بین الناس
 فوجه افندی بکله مشهور اولندر **بچه بیکی قران** اولو که

الولی الحق
 الفاضل

سلطان مراد خاخر تری اوغی سلطان بابریه کریم بیکنک قرین تزویج
 قصد اید و کلند کوندرد کلری امراء کرام مولانا بی ریش نصیب اغشدریدی
 مولانا نک محمد نام اوغی تولد اید و تحصیل معارف اوزن ابکن **شاید**
 فون اولور عقیقه موساپاشا اولو اوغی تولد اید و کلند و ولایتند
 بر مقدار تحصیل اید و بوخال اوزن دیار عجمه علمت صحت و صدق **استدب**
 تحصیل ایچ دیار عجمه متوجر اولور اقاربه موضع فربه کدر صورت
 کور و اصل مقصود بلد رهنون سی خاله واقعه اولو دیار عربیه
 تحصیل معارف ایچ کتایلد اید بر مقدار مال وضع اید و بلاد عجمه واصل
 اولدقه مشایخ خراسان تحصیل عرفان اید و اذن ماوراء النهر
 ارحال اید و علم سندن تحصیل فضل و کمال ایلور علم و معرفت مرآت
 واصل اولور ولایت عجمه قاضی زاده رومی دسکله مشهور افا
 اولور سیاحتله سمرقند پادشاهی الغ بیگ ابن شاهرج ابن امیر تیموت
 حد شریف لرینه یتیم مصاحبت اید و کلند مذکور میر سکن مولا
 مخیر خدمت ملن حمله فونند ماهر و کوسکون و ربه فادر کور فوق الحد
 تعظیم و نهابت مرتبه نکریم اید و بانلند الیقوبی بونلردن قرأت
 اید و جو قلق معارف تحصیل اید و حصواریا ضیانه متعلق علوی **ریش**
 تامة تحصیل اید مولا نک مذکور سکنوز افر بنی نار بخت **هند**
 متعلق اشکال تاسی شرح اید و سکنوز اوندردند هیئت **تعلق**
 جغیبه شرح یاز و خطبه سنده ترک وطن اید و سمن قدرد **اقا**

قاضی زاده
 رومی

اعتذار ایند و بورر که **یت** و لا عیب فهم غزان صوفیهم تلامذین
 الاحبة والوطن **ن** مصنف کتاب طاشکیری زاده شرحین مذکورین والد
 قرآه ایلهم والدیم مولانا محمد نیکارید قرأت ایلن انلردی مولانا فتح
 شربانید قرأت ایشلر انلردی شارح فاضلین رواق اولور که سید شریف
 قرآه ایلیم بابینلرند موافقت میرا و یاقوب ترک درس ایشلر **ن**
 بونلر حقیقه طبیعتیه ریاضیه ایشلر دیوینو شلر شارح فاضل
 سید شریف ایچ علوم ریاضیه ده بکایعلم و افاد بر فادر دکلرد سید
 بوند صکره سید شریفک موافقه یازد و قری شرحی مطالعه ایدو
 جوی محله رد یاز سید لکن یازد قری بخشیه اتمایو ایچ دخل اید کلری **ن**
 قلم ایلله خلقه رسیده ایشلر اول تارخیه طلبه طایفه سن یازد قری
 رد آنه و قوف ایلله انخان ایدر لریش حکایت ایدر لر که اول تارخیه سمر
 برسد و ایشلر حرات کیزه دنا عداد دشت کوشه سیده درس خان لر
 مولانا محمد مذکور مدرسه مزبوره اولامدرسینک رشی اولور درسیان
 اولیچو مدرسلر اولامولانا محمد مذکور دن ایقان و ادعا اوزره محلی نه
 ایه مبایضا کیزه ایلله قرأت ایدر مولانا محمد مذکور بعد غلام الدین **ن**
 کمد کلرند صکره مدرسین بغین اولند و قی کوشه ده هریری طلبیه در
 در لریش احیاناً بکامران الغ بیگ دخی درسه حاضر اولور لریش اتفاق
 مدرسیند برین الغ بیگ معذ و ایدر مولانا محمد اول مدرسینک **ن**
 ایدر برینک درسد امتناع ایدر اولغ بیگ تنبیه ظن ایلر که منلا حضرت

مزاج شریفلرند اخلاف اولور درسد انصار اکابناء اوله بن عباد
 حکیمه مولانا نیک جرسنه کلور و محمد کورجیک درسه حاضر اولور فلند
 اصلند سوال ایدر لر بورر که مناج عظام حدیثلرند ایکن وصیه
 بورر شریف که متنا دیوبه دن غزل طاری اولور سنه قبول انیم بن ضعیف
 جریه ندر بی غزل قبول ایلر لر بورر دم شمد بکه عربی و ایشلر بلدم اکابناء **ن**
 انیم دیشلر الغ بیگ مولانا نیک بونکنه ایز و حکله انکر کلانند ایدر و کنه
 بنما اولور اول مدرسه احسان و فراوان ایلله مدرسه سین بغین ایدر
 معتر ایدر منلا حضرتلرند بنه عاده سابقه لر یاوزن درسه حاضر اوله
 توقع ایدر در لو شریع ایلله من بعد دخی کینه غلامان سنه سوکدلا
 ایدر اعزاز ایدر بیک منلا حضرتلر دخی غزلین قبول ایدر درسه
 اولور لر بوند صکره الغ بیگ مستقیمت ارشادنده خلل شاهه ایدر
 سمرقنده مکارر صد ترنیا ایلیور ذکر اولنا امرک انما من عیان الدین
 جینه نفوذ ایدر لر بر مقدار مشغول اولد و صکره فی اولور لر صکره
 مولانا محمد مذکور مشغول اولور انلردی قبل التمام قضاء حب واقع
 اولور صکره علی بن محمد القوی حضرتلر تمام ایدر لر **ن**
 منصب اولدر حقیقت کلر بیگ • صفة غزل اولیه مشغول •
 یوخه منصبید که برابکی کون • کجیدن خدی اولاسین معز •
 و ستم العالم العالم و الفاضل الکامل الولی العلم **ن**
 الشیخ جمال الدین محمد بن محمد لافری قدس **ن** شیخ شار

المولی
 حال الدین

رحمة الله عليه امام خراساني نسلند در زير اجمال الدين محمد و غلبه در
بودن ديكر محمد و غلبه در اول محمد امام خراساني او غلبه در اول بلاد قزاقان
مسئله در مكره مشهور مدرسه ده مدرسه اول در ذكر اولت مدرسه
باينس جمة تدريس شول اهل فضل و مزايا ايند كه صحاح جوهرى حفظ
بوحال حضرت شيخه موجود اولمخين مدرسه ايند يدي طلبه سى اوج طبقه
ابدي بونله طبقه ادنا انلا ايد كه مكاجت نشانند در درسه رفاس
اولد قلند كه كاهيون و حواريان سقامق و قلند كيدر كن افان استفاده
ايد لردي بونله مشايين ستميه اغشريد بونله ن طبقه وسطى المن
رواق مدرسه ساكنريد حكما فدا عاده اوزن بونله رواقين ستميه
اغشريد دخال مدرسه ده اولانله اعالي ايله ستميه اغشريد اولان
ركاب شرف بانلند اولانله ثانيا رواقينه ثالثا اعاليه ترتيب اوزن
درس لردي مولانا فاري حضرت لري و خطبه دن اولو هنوز حواري
الينا اولو ستميه حدائق اولمخين رواق مدرسه ساكنريد ايند
حضرت شيخ كمال فضل مشهور افان اولو طلاب و ابله رغبتي فوق الحد
اولو تربيه لريله نفوس لا يحصي مراتب فضل ارشدين اطراف اكناف طالب
معارف اولانله حاكيات شريفانه هر سوره صور كي افر كلكده اولو بو حال
ديار حبيده سيد شريف حضرت نرينك مسوي شريف لري اولد قده شوق طالب
ولده عليه غالب اولمخين حضرت شيخه ارمله جاودلن راغب اولو رومه
اولو لر يقين كلكدن شيخ ابضاح معانيه يازد قلري شرح سيد شريفك

منظوري اولو بعد مطالعه جردان مقبول لري اولمخين اوزن مؤنزي استدلالات
اسلوبه شول حال باكمال كه شيخه شيوخ بولندي سيد شريفك طينده نقص
پديرا و لوب شرح حفته كالد تاي على لم البقر بورلر بوبله يورد قلند اصلن
بيان اغشريد معانيه ابضاح برواضح كتابد كمال وضوح كن اكثر مواضع
شروحه احتياج بوذر مولانا حضرت لري خبر اندك لري شرحه متني بالفاظ نما
يا فوس اوزن سرخه خبر ستر كانه جايجا ما بينند واقع اولو الفاظ شرح
سياه مركب ايله يازيلو ربقرا و زنه سكت قوش كي اولور پس سيد شريفك
رومه توجهند يازان رفوق هم طريق اعمال كو رجب حضرت شيخه تقريري
خبر لري كي دكلد ربقري و جوهله واضع و روشدرد دكلند بونلر
اول حضرت نكر ارشوق كلور غريب تابد و ولايت قزاقان كلور كلر كنلر شيخ
حضرت لرن في اولمخين بولور لر مولانا فاري سله ملافا ايدو بر معتد لر بلجه
معاشر تاد و كلرند صكن بر بزند اتم و اكمل ايكي صبا الفضل خبر و شكر كي
اميرن ايدو اتفاقيله ديار عرب تحصيل ايچي سفر ايدو لر مصره كلوب
مولانا شيخ اكمل بر ممد نكسل علم ايدو شريكله او قور لر مذكور حقه
شيخ نفس نيلند نظرو صا و صفند عاجز لطيف الطبع اخلاق عظيمه مظهر
مفردات دبناد فردي عالم بكانه بنى آدم علامه زمان مشكل كتاب دوران
اولو اشتغال لري خالنده كشاف لطيف خاشيه يازيلو ابضاحي شرح ايدو
وطبه متعلق بوزن نام مستنه فو ايد كنه حاوي زيبا شرح يازيلو حضرت
شيخه وفاتي هجرت كن سكن بوزي حدود دن اولجه اولقد رزير سيد شريفك

منظوري

جرجانی حضرت باری بدینون فرزند جرجانده وجوده کلوسکی نوز اوالتسند
ربیع الآخرک در دخی کوئی جوارحقه واصل اولند در ظاهر خدمه شیخه
توجهی عنقول جوابده اولند **نظم** طالبی افندی علمه اکر
سلفا حواله کل ابله نظر خدمه اهل دور و ریش **نظم** بلر سفر ایدر ریش
فول اولور مش اهل مطلق ذاة اوجدی افلاک علم

و فضل و کرم قلادی اعتبار اهلنه هم فالدی اور ناده اعتبار وفار
بربول جیه بر فادستار **و مسهر العالم العاقل کامل المولى**

عما الدین مذکور عالم و فضل زاهد و مستور ع فقیه و مشرع کسه اولور
زماننده مفتی اولور ولایه غمنا باند امور فتوی بونله مفوض ایش

و مسهر المولى العالم العاقل کامل المولى محمد الحنفی
مذکور کذلک عالم و فضل کسه اولور تاریخده ولایت اسلامه مفتی نال

و مسهر العالم العاقل کامل المولى محمد الدین الحنفی
شارابه کذلک عالم و فاضل کسه اولور بونله دخی زماننده مفتی ایش

و مسهر العالم العاقل کامل المولى بار علی السمری
مذکور عالم و عامل فاضل و کامل علوم مذ معقول و مشروع و اصول و فروع

او صولیه و فروعیه فادر کسه اولور اکثر ناس مشکلا شنده مذکور جمع
ایدور بوجه اسهل جمله قوه فکریه ابله حل ایدو منسل اولور کیدر ریش

قطعه نه کوزلشنه در بنم شام **نظم** سکا ایدر مراجعت انسان
کوره من لطفله مهمان **نظم** ایدر من مشکلا تنی اسکن **و مسهر العالم**

المولى
عما الدین

المولى
ارحم الراحمين

المولى
الدین الحنفی

ار علی
السمری

المولى
الراجد

و مسهر العالم العاقل کامل المولى عبد الواحد محمد

و مسهر خزانة اناجد و الید مذکور عبد الواحد عصرده منفرد واحد
کالاف بجه مصنفی اولور بار عجمده کلوسکوناهیه مذکور سده اولور

الآن اول مدرسه مولانا بجه مذکور نسبتله مشهور در عجمده شیخ مکله
شایع در مولانا بجه مذکور علوم ادبیه ده ماهر و علوم شرعیه و عقلیه ده

قدت نامته سی اولور نقایه نام مستی عام نقاش اوزنه شرح ایدر مهمان
مسائل کثیره درج ایدو تاریخک سکروز التسنده بیضا ایش مصنف کتاب

بیور در لکه مولانا بجه مذکور کجمله معارفه مشارکتی اولور حق مولانا
محمد شاه قناری نامته علم اسطرلابه متعلق بر لطیف کتاب نظم ایش در تمام

بلاغت و فصاحتی مشتمل زیبا کبابد رکمد و خط شریف ابله کور و بطالعه
ایدو مستفید اولدم دیندر **و مسهر العالم العاقل کامل المولى**

المولى عبد اللطیف ابن التالت مولانا بجه مذکور امراد محمد بن
سک خدمته معلم اولور بحیه تیره ده مذکور اولور ذکر اولنا سده

من السابق الی الآن اللاحق انه اضافله مشهور در مولانا بجه مذکور عالم
و فضل و جماله فتونه کامل حصصا علوم شرعیه ده سها نه نامته سی اولور

مجمع البحرینیه لطیف شرح یازده کجمله خراج ایدو فواید لا یحصی درج
ایشدر فیها شایین العلماء مقبولد رام صغناقی حضرتینک کذلک مشا

الانوارینه روشن شرح یازده کجمله المشرق و المغازی نظیر در و
متعلق سارنام مسته شرح یازده انوار معانیله مشهور قلندر من مذکور

المولى
التالت

مولا
 نزدیکی نهایی در بین الهایی بودند مقبول بودند مصنف کتابی بود که
 مذکور علم تصوفه متعلق بر رساله لر کورد مطالعه اندم فن مذکور
 دخی خط عظیم صاحبکار ولد دخی معلوم اولدی مولا مذکور فرزندانی بود مقبول
 صفا فضلک برادر ای بکر فضل الله نیر بیکه حروفی تصانیف صاحبانک رسید
 آنکه مذهبیه سالک ولسن فسیح الله هذا ملح اجاج و هذا عند فر **عظم**
 بونه حالت در نه حکمت در بر یک اصل جمله اشیا نیک کی زهر و کسی شکرت
 بونی ذوق ایله و ارسه اذعانک **وسم العالم العامل والفصل**
الکامل المولی محمد بن عبد اللطیف مولا مذکور عصر ندره فضل الله
 اول و قایه نام مسته لطیف شرح باز شمس معارف صوفیه به کمال مرتبه خوبی
 اول و اصطلاح صوفیه که متعلق کتابت ایضا اسرار الهیه دخی سنه
 اید و روضه النقیین ایله تمهیه اعتدل **وسم العالم العامل والفصل**
الکامل المولی عبدالرحمن بن علی احمد السطانی مولا ساجی بطایفی شری
 خفی المذهب کینه اول و نبیه ترابیه لوی انطاکیه نام فضیه اینم مذکور عالم
 و فاضل اخلاق و تقاضیه و اصول و فروع عالم اکبر و حواری و وفوف ولسن
 علم و فقه واقف فن جفر و قرآنله مهارت تامه سی و اربعین تواریخ و لا بعد
 و حکایا سلفانی عباد داشت و معلوما ندرای اول و علوم غریبه و فنون
 سالک علما ما بینتد مشهور اول و مستداول و لیسنا فونه اطلاع مراد ایدانکن
 بومقوله فونز قادی کینه طلبه سیاحت اختیار اید و دیار عرب و ولایه مغرب
 سفر اید و من طلب و جد و جد نکتته سی و جینه مقصود اید و ندر و کی کینه

المولی
 محمد

المولی
 عبدالرحمن

اید و کینه سالک اول و بیکه بور اسنه او غراماد و غی فونز نجه علو
 و فونز تحصیل اینم بن حواری و وفوف ایله و اسبابه اشتغال ایله نصر
 عظم و نابز فوی کساید و بیکه مستی مولا مذکور نجه روایا عجیه
 اول و ذکر ندره اظنا عمل و تطویل لیل اول و غیبت ترک اولدی مذکور و بیکه
 فزاری ایله مضاجت واقع اول و فزاری بوندرن علوم کثره تحصیل اعتدل
 علم جفر و تواریخ متعلق تصانیف کثره سی و اید در که دایره عداد و مرتبه
 تعداد دیر و علم وفق و اذاب و فام متعلق شمس الافاق نام کتابی خود
 افاد و فوایج مکیه به متعلق فوایج مکیه نام کتابی که اجل مصنف
 ذکر اول و کتابت درج اید و کی فونز غریبه هزاره بقره مانه کاملان زیاده
 مفرز مطالعه اید و معلوم و وقتا کیم بر و ساید اخل اولدیکر باب
 هو اسبله امتزاج اید و ناسبله استیانتکن ممکن اید و بوننه فت اول و شل
 بیور سنلر که **س** فیر و غریبانی روم و زابره دخی عبد الرحمن الملقب بیکر
وسم العالم العامل والفصل الکامل المولی علی الدین
الروی مولا مذکور طبعی حد تلوز کی بخات کینه اول و بیکه
 الشفا لای و سید شریف جرجانی حضرت لری در سربیه و سباحه لرینه کرات
 و مرات بلال دفعا حاضر اول و اول مجالس بنفسه و حافظ لطیفه ده واقع
 اولان اسولدن اجوبه سبله جوق سننه حفظ اینم ادی بوسبیلله
 بونک ایله سباحه به قادر اولدی بر رساله تالیف اید و رساله مذکور
 فونز شایه متعلق اسولده لایحی درج اینم مصنف کتابت رساله مذکور

المولی
 علی الدین

خطبه الان بنده وارد دیوبور مثل **وسمى العالم العامل والفاصل**

الشيخ خالدين
روى

الكامل للمولى خالدين الروى مدنى مولانا يمدنكو رمدنى
نام قصبه ده ساكن اولوب عالم وعار اسرار الهيته بر واديدان انقطاع و
خلافت امتناع ايدوب انجى اوز حالنه مشغول كنه بمنزل نفواد حظ
عظيم وذوق جسم صلبى اولوب اجرتله امت ايدوب احتياطا اقتدا
ايمو عباد الله اجرة مكر وهدر ديدن قولى اوزره عاملن دعوالت
مافون حاوي واورادي حوي بركتاب مستطاب تحريدايدوب هر علمدن
مناسبتله حقايق و دقايق درج انشلمد كور كتاب مولانا يمدنكو
جملة علومه حذاقت و مهارته دليل كافد ر س

نيد و كلب در سوزن شام يعرف العار فوسينام

الشيخ رضا

وسمى العالم العامل والفاضل الكامل للمولى العارضا
مذكور عصري علمانند حصيل فضل فضل بي بابا و تكمل معريكان ايدوب
كال فضله بيشو سلطان بارتيدان دورنده قاضي عسكرا اولوب بخاله
فوت اولشدر **وسمى العالم العامل والفاضل الكامل للمولى**

المولى احمد

احمد السهي المذكور نسبة طينية سي كرليانه اولوب عصري
علمانند حصيل علم ايلتوب كور مولانا يمدنكو رمدنى وفاري و حاجي
باشا اوج معاهل الله بر حنا كشف و كرامت زيارته و درلر شيخ
بونلر نظر ايتد و كده احمد بنده خطا ايدوب و اسفونكي شعرده عركي
ضايغ انش سن حاجي باشايه نظر ايدوب و اجفا عركي طلبة طينيه بخورش

منلافناري به نظر ايدوب ثناء اولوسنكا كه عالم علم رباني اولوسن
ديوبور مثل حقيقه الحال بنج كلفاتي حق اولوسنولا نا احمد بنده امر
صنا احتشامد كرميا او غلبت مصعبى اولوب مذكور كنه شعر رغبتى
احمدى مذكور كنه نامنه اسكندر نامه نظم ايدوب شعر واسطه سي و شعر
شربن كلامدا و لوق رابطه سبله باننده تقرينام و قربة تمام كيايدوب
الكرضا بديعي مذكور كنه نامنه اولوب ديواننده مسطور در مولانا ي
مذكور عر افزين نادن كوي كنه اولوب جملة لطايفند كنه و قنا كنه اير
بنور كنه خدمته بنيتوب نظر عاطفتلر ايله منظور اولوب ر كور حاتم
و علم اصحابين ايدوب معاشره اوزره ايكن بر تيمور كنه احمد بنده ايدوب
شول سنا والاد حمام كنه لان موجود در هر رين بهايه دونو قوت
بصيرت ايله شلرين قيمتيرن تعيين ايله مولانا يمدنكو رمدنى امر استنالا بوفوت
بهاسي بو و بو طاسك قيمتي نو ديوبور بهينه تعيين قيمت ايدوب اير تيمور
دونوب نم انجى دني قيمت تعيين ايله در احمد بنده بنوع سرايا نظر ايدوب
سكنا انچه قيمت و ر مير تيمور ايدوب كنه بون كونه عدالت و بجه قيمت در
بالكوز بولومه فوت سكنا انچه دكر در دونوب احمد بنده ايدوب ر بندي انجى
قيمت تعيين ايدوب و كم فوت در بو خسن نفسكه بوچي دكر سن در مير تيمور
بولطيفه دن اول قدر خطا ايلر كنه جامده موجود اولان اواند اكر سيم
وزر در و اكر سار اسناد جسمله من مولانا به احسان ايلر
اولكلندر در ازلده اولور بادشاه لطايفه مابل جزوى نيند كنه احصاني

العلامة

غفلت به الورس اي قتل وسمر العذر العامل والفاصل الحامل التولي

سمادس
او علی

[illegible]

کور و رعایت اید و بخیندن قرا اید و تحصیل مال از نهاییه اید و لراند نصیحه
 شیخه جذبه الهیه ببنو سناخ مصر دن سید حین الخاطیله حدیثه
 اید و علوم صوفیه تمام تحصیل اید و مرنبه ارشاده اید و بس اید و نام
 و بر لب لاجل ارشاد ولایت تبریزه کوند و روایت دکر امیر تیمور خروج
 تبریزه کلد که علما نذ بعضی موادده نرا علری و خاقلری واقع اولو حکمه
 ایچو همه محتاج اولور لری شیخ جذبی علما اینده حکمه اید و فضل خصوص
 ایچو مذکور شیخ بد الدین حضرت نر مناسب کور و وفایه تن بلوین
 عرض اید لر امیر تیمور دخی آدم کوند و بر لب لاجل الحاکمه شیخ دخی اید و
 شیخ دخی اجابة دعوی اید و کلومیر تیمور ملاقی اولو بعد المجلس لری اید
 علوم نر مراد خصمانه اید و تقریر اولو حضرت شیخ دخی ادا اوزنه حکمه
 جمله علما و کسکو توری فضلا حکمه راضی اولو کمال فضلنه شهاد اید و
 انتمیر تیمور دخی حضرت شیخ مال و فرا و احسانتمیر اصلا ملتفت اولو
 حمله سن ترک اید و بد البسی نام موضع کور اندیننه مصره کید لر بنه شیخ
 حضورینه کور لر اند نصیحه شیخ سید حین فر اولو حضرت شیخ خلیفه اولور
 الی ای انده اولور اند نصیحه حبس حکمه حله کور اند نصیحه و بنه به
 بلا شرم نبره به کور لر اند سافر یکی شیخ دخی اید و اید کندن رساله
 کور جمله مرید لر اند اولو اند شیخ ایدینه کور و الدین خوانده بو
 بر مقدار مصحبت اید لر اند نصیحه اولاد عثمان دن موسی جللی شیخ حضرت نر
 قاضی عسکر اید بنو بعده بارید بدیله خان اوغلی سلطان محمد خان قزلباش

موسی قتل اید و شیخی اهل و عیال به ازین قتل جس اید و هر آید بیت الحقه
 وظیفه تعیین ایلر اندضکره شیخ جسد چوقی کند و میر اسفندیار خد متنه
 ایریشی قصیدی بو عیشکه یکی بلاد تانان کیده اسفندیار بیت واقف احوال
 اولیحو عثمانلر خوقدن شیخه کتله ازن و ریایو کند و یاننده البقور
 صکره ولایت رومدن روم نام موضعه کلور بهودار اید اقامت اید
 پس اجی شیخ شیخ اید اقامت استماع انگله اطرا و اکافدن زیارت
 و نیت اید و کلور بر بونلر ماعد طالب عرفا اولنلر شیخ صحت و صدق
 ایتدو و حضرت شیخ نفسده جذبه تامه اولغین بحسب القلوب اولو
 طرف جذب حکیمه خدمتده نفوس کبر جمع اولور ایلله اولسه بعض
 عرض الدین فی قلوبهم مرض که قبلی بقاری مقراض فنا ایلله بریده اولو
 شیخ ایچو طالب سلطه و راغب مسند حکومتدردو سلطانان و یار دشا
 دوران غر ایدلر بادشاه جس بیور بعد الجس احوالی تفتیش اید و نوا
 حیدر العجمی بر طریقله قتلده قوی شریف و بر امر شاهی ایلله قتل ایدلر
 حضرت شیخ نصایف کیمه سی اولور فقه متعلق متق یاز و لفظ الانشرا
 ایلد سیمه اید و بعد مطالعه سنه طلاب بهیو مراد اید و فی شرح اید
 ایلله سیمه ایدلر و متق و شرح ازین قتلده جوس ایکی غر ایشلر جامع کینه
 دخی بونلر کدر مذکور کتابده تصرفات فایقه و افکار رایقه سند علما
 قاصر بدایع درج ایشلر و مقصوده شرح یاز و عنقود الجواهر دیو اد
 و فن صوفیه ده سر القلوب و وارد اید بونلر کدر و بالجمله حضرت شیخ

مفرات دینار علامه زما و مشکک شیخ دورا اولو ظاهر و باطن ریاست
 جمع البین کمال صلت و قناعت اوزن اولو علوم ظاهره خود پی مثل
 سید شریف جرجانی حضرت نری که مسلم الکمل اولوب قدو علما و فضلا در مجلس
 و محافلده حضرت شیخ فضیلت تامه سنه شهاد اید و وصفده مبالعه
مطهر شیخ که علامه زمانه ایدی • علمه فضله بکانه ایدی •
 حق تعالی بر نبی جت اید • علم و فضلنه کوره رحمت اید • **وسمه العالم انقال**
و العاقل الکامل العرجانی سادس سر زمره علما ذوی الاراد
 مرحوم و مغفول حاجی باشا که مذکور کتبه نراییه سی ایدین و لایتنده اولو
 صکره قاهره متانقال اید و شیخ بدر الدین ایلله ترک اکل الدیندن فزا
 انشرا مولانا مذکور شیخ اکل کمال مرتبه مقبول الدین ایشلر بونلر علوم
 کیمه تکمیل اید و بعد مبارکنا منطقی خدمتده بشتوب علوم عقیده اند
 قراة اید و انزل خدمتده دخی قبول نام و غره تمام کسب انشرا
 بعد مرض استیلا اید و ضرره حکیمه طب مراجعت لارم کلور اهل دین
 قوانین طبی قراة اید و فن مذکورده دخی فایق اولو طبیخادق اولور
 حتی زمانده بیمارستان مصر کتلی اموری بونلر مفوض امین امراد شحمید
 ایدین نامنه طبه متعلق بر کتاب تحریر اید و بعد التکبیل بهیو ایلله سیمه
 انشرا غانام کتابی دخی بر مشار البهت نامنه یاز و انشرا در فطیبه اشتغال
 مقدم علامه راضی شریح مطالعتن تصویر اشته و تصدیق اشته حاشیه
 بحر انشرا سید شریف حاکمه مطالعی بونلر صکره یاز و حتی بعض مواد

ایچین دنی فضیلت تامه سنه شهاده ایدر لرینش **طالع**

ايدى ملك عبادى فى شكل ومن الساحط الطرقة فى زمانه العادى

شیخ حامد مسایخ منازعت کبارند در علوم ظاهریه و باطنیه جامع

ابنار اولو عوام الناس بوند بشود وکی نانی ابی فانی شود و کوزه کند و کجی

علو کبره محصل ابد و فضیلت نامه سنه شهاده اید لردی سلطان یازید

و عظیمی ابرام ابتدا کردی سلطان صاحب انعام امر عالی درین امتثال آید

اولیغین استماع وعظه استیناس ابدوس کللی مزاجه ادیجین شیخ اردخان

اردی بی حزمته ملافا ایدر لر بس طاهر بونلردن تکمیل طریقت ابد و باطن

و حضرت مصطفیٰ ہونے پر بادشاہ میرا دل و دلچسپی بہت

کونه نہ حاصل اولو اتفاق و مریک تار لاسی بر وجهه او کو بزرگ دانشی هرا

ایڈ مرید ایلہ نارالیرین ایدوقغسی بنددیو سوال ایلر مرید اولحال مرید
علی

ابدر مریدہ مال خاں شیخ معلوم اولین. رکن مسکت کلام و تقریب مرام

بم خود خاسم بی گناهم حق گانه عصیانم جو قلغینه سازند اکبنا

یوز حضرت شیخ مدینه افسریدہ بوسری عروہ من حلت ابد و

و حاشا له اصحابنا جل كاه ابن **قطعه** بعض اساجه جربا له و

اولمزلولان سبع بندها و مهرها را با نند و سترای خدا

درجا علیک عروفت و صفای عالم کباب و سن سید بن ابی

و طوبی رہیں اور بدیجہ کو ماموں پر یاد دلاؤ اور افسوس بھرا



عالمیاریا برین احوال و سلوک و سبب منادینه و وفای کلی تحصیل مرتبه عین
 واصل اولور پس ان شاده مباشرة اید و انفس بنفسه لیده تا نیر و ی اولور
 صاحب استعداد تری لیده کمال اجتهاد اید و کبری اجله اصحاب و ارباب
 دوزخ نفوس کثیره تربیه لیده مراتب کشف و شهوده ارباب و اصل مرادات
 اولور لیه مذکور کمال اعیانیه و معنوی تری و فخر الحیده رقبه مذکور
 و ت اولور پس و دستور لری دخی انده اولور مزار ارباب و زیارتگاه اصحاب
 اولور در **قطعه** بونلر اندر دکر تکمیل طریقت ایلور چیمیک بیگ نامرادی
 ارشاد اندلر اولور اولور دن اولور فانی ترک اندیلر کتدر حق بقا منیر
 اذ اندلر **و مع العاد اسم الوصل الی السبح عبد الرحمن**
الان خانی مذکور شیخ صفی الدین اردبیلینک خلفا سند ایشلر اندمکه بلا
 رومه متوج اولور کلوب اناسیه فریده بر طاع اجنده عکر ایشلر اتفاق کون
 بشنک لجا سند بر قاج کنه زیارت حکیم کلو حضور شیخه مه اولور
 شیخ تربیلر طعام احضار امر اید و کده اصلا نه بوقدر و بوجوب
 بوحالده شیخ صومعه سندن چوب کور کور کور قاج اهو لرجع اولور شیخ
 بونلر خطا اید و بوقی جانم کدی حسیه نفکرت فتنکرت فدی اید و کده
 اندر صبا ایدم دد کده ایلریدن بر اهو سکر و کلوب بونلر و زادر
 بو غار بونلر بر بان اید و بوقی نقل بر صبا فای اید **قطعه**
 عین عبرت لدر نظر قبل ادمسک اید فهم • نکر ایشلر قیامت و در خد
 نفی استرک دعاقل بادشاه دایما • هب کله باغی که ظل شد و نل

مروید که بر کون تربیلر شیخی کمال مرتبه محروس کون و جز نکندر سلطان
 دیور فقه سوال اید لیه یور کده شهادت طایفه ارباب کمال تقوی و پیر حسن
 عقیده و غیر ایلر منتظر ایدی الان بعضی شیطان اضلال اید و بعضی خدلان
 اولور بوجوب اولور در لیه بود نصکرت چیمیک کله طایفه مذکور دن بعضی شاخک
 ضلالت و شیطنی ظاهر اولور **قطعه** یا الی کمال الطفکرت • صفا لدر و ک
و مع العاد اسم الوصل الی السبح طایف امره مدنی **طایف**
 مذکور صفر بنام شهر فریده بر کوبده وجوده کلنر ناسن معتزل تکمیل نفس
 مشغول کشف و کرامات که ایشلر **و مع العاد اسم الوصل** **نویس**
الی اسم السبح نویس امره مدنی مذکور شیخ طایف امره اصحاب
 اولور دایما مطیع شیخ اولور و طائرش مده مید و زمان بعد ذکر و لیاخذ
 اولور دایما انجارت طوغ و پس روز و کس کس کس بر اکر کس کس
 اعوجاج ایلر متصف اعاج ایشلر مطیع شیخه اکر صفر دیو کونلر اید
 صاحب وجد اولور دایما مقال بر نالده خالی اولور اوز خالنه و عشق شوقند
 موافق و کرامات عالیه صوفیه مطابق اشعار بلاغت شعاردن ناکیر
 اولور فیکر ایشلر منظوماتی حق واقع اولور **و مع العاد اسم الوصل**
الی اسم السبح محمد السراج علی مذکور شیخ شاخ
 الذکر شیخ الحاجی بیام خلفا سندن اولور کلیو لیده متوطن خلافت منقط
 حقه متوجر لیا ترکیده نظم اوزن بر کتا نالیه اید و محمدیه سیمیه اند
 حضرت رسالت اوصافش پیر سین مذکور کده درج اند و کندن غیری

یازنی اوغلی
 صاحب محمدیه

دور آمدن بر و واقع اولان وقایعی بحر ابد و ذکر اولنا کتابه معارف
صوفیه دن بی نهایت لطایف یازوب شیخ اکبر حضرت تبرینک صوفیه دن
بطریق الانجال شرح یازوب مشکلاته تعرفه انشیر مذکور کراماتی و مقامات
کتابند اهلته معلومند **و معارف العارف اسم السیاح احمد بن الکاتب**
شیخ مذکور سالف الذکر شیخ محی الدینک فرزند شی اولوب بونلار با عارفان
احمد بن جان ایلد ملقب اولوب انوار العاشقین نام کتاب بونلار کلام غار قبه
حق نشنه یازمشل در بونلار دخی بین المشایخ فرایبی یازوبی کتابند معروف
قطعه سنه دوفک و ارسه بر حصه الی کور لفظ در دربارند
ابو دیانل سوزند بلنور ملوک در هر کئی انارند **و معارف العارف**
اسم الواصل الی اسم الوالی السیاح مذکور شیخ بلاد
کرمیان اولوب عرفوا شایده سولانا احمد بن تذابند و اندن عصری علم
فراة ابد و بعد صوفیه طریقه راجع اولوب مشایخدن شیخ الحاج بیرام خدند
نشینا ابد و در اندون تکلیل طریقه ابد و کونا هیه نام شهره قریب بر هو صوفیه
نکن ایدق الان قریب کرایانده اولوب مراد راجع اولوب مشایخ حضرت شیخ
طریقه مشنوبه و در حدن بیرون و تعداد دافرقند اولوب ترجمه بر بقیل
حس و شیرین دیوب اگر چه اکثر ابیاتی ترجمه و تراشند کن کند و لری دخی خا
حق راجع اولوب فضلان بعض اصحاب بلاغت طعنه ایدق ذکر اولنا کتاب
کر چه شیخ لطیف دستدر لکن ارتباط کلامه مالک اولیا و الفاظ و
حق کور مشند دیوب و مشل عین اعتبار لفظ اولنه بود کلو مذق لیا

ن
احمد بن

الولی شیخی

لیا فتم اولوب حضرت شیخ کوزلری معلول اولوب دایما سلبان البصانه
علمدن خلاصه مناص بولدوبی اجلان علیل العین اولنه ترجمه کحل دق
صوفیه مشایخ ابدن بر کون بر روزگار دیده سفر کشنده کور رحمت
کور مشیخه سرور مشیخدن بر ایچ کحل الوری کور مذکور شخص فرستنده معنا
نظر یازکنه اولوب نظر ابد بر یابعل کوزلری معلول کور برین بر ایچ دخی
د و بر و دبر ایچ دخی الوری و ابد که اوله الدوم بر ایچ کحل بنم ایچ در
دبر ایچ کحل سنه اولوس کور کده علاج ایلد راول شخصک و لطیفه
حضرت شیخ فوق الحد خط ایدق اکثر بی السیه مطایر بقیل کراید برین
قطعه لطافت و بر روح روانه برنده واقع اولسه بر لطیفه
احادیث قوی ناز کور که **نجمه قوی و بر قلبی ضعیفه قطعه حامده**
العماد سلطانه محمد العارف من طائفة من طائفة صمدی
تاریخ بخت سکر نوز اف التند سلطنت تخت جلوس ایدق اوارعد
واشعه انار معد الی ربع مکو فی ربع ابادان او شاد او خد
اند و کزنده واقع اولان علما و صلحانک بیابنده در

مولانا حسن الدین
العساری

ومن العلماء العلامة فی صمدیه و الفصلا التخری فی اولی الولی العالم
العاصم الکامل ابو الفصائل و الکمال المحمود و صوفی طایفه صمدی
حسن الدین احمد بن محمد حضرت منار الیه رحمة الله علیه بن الموالی
منافقاری مکر مشهور لر در و فناری ایلد ملقب اولدق برینک سب

بیانده علم اسلام بنده اختلا وارد بعضی و لا بنده فناری بلد
 اشترار و لیس فریب نیست ترا بنده لری جهنم فناری دلدی و بعضی
 فناری صنعتی اشترار کد بد لری کجور لری کابناء و لند در فایده
 مد جود در زبانی الی بنده لری فناری فناری صنعتی اشترار
 ایدند لری مشهور و رکند و لردن و وادی وارد و مذکور و بعضی
 فریب نمانده و حد علوم عجیب و فنون غریب اطلال و بنده لری علم و فنون
 و فنون متنا و لدا حاطره مانند جریکان در باجی یا یا اولو حق علم
 علامد سیوطی و مولانا نجی الدین الکافیه فضل و عرفانده منتهی
 ابکر بنار الیه و صفتده و اوصاف بنده اولو کلو مبالغه اشترار
 عقلا جبران اولو و مولانا ابی حجر کذلک بونلک حقه اولو کلو
 مبالغه اشترار عقل ذکر اوله تصدیقند ایما ایدند تاریخ هجرت بدی
 الی برخی بنده وجوده کلو علاء الدین الاسود دن اخذ علوم ایدوب
 و شیخ جمال الدین الاقرابیدنی تحصیل معارف الی بنده لری و لا
 شامه عنایت الی بنده و ارض بر بنده شیخ اکمل الدین قرائت
 تکمیل علم و فضل الی بنده اند بلاد روم و سفارید و بر و یکلو سلطان
 کامران ایدم خا الغار بنده ملافا اید و مولانا ناکمال فضل پادشا
 عالیه اهد معلومی اولو دقه در لود و لود غایت و کون و کون حایت
 قریبه جمله دن کجور مرتبه وزارتده اولو شوبله اولو که سلطان کامران

جمله

جمله امور جمهوره اگر سلطنت متعلق در و اگر مصالح اسلام و مهام
 انامد و بونلر اید و الی بنده لری اجا اید لری و انشاده اوزر لری سفر
 حج لازم اولو اذن سلطان عالیه الی بنده لری شریفین زیارتنه متوجه
 اولو و لا بنده عربده اخل اولو دقه علم عربده و العرفان مولی الیه
 مصطفی الی بنده و یار عربده و فی فضلده مشهور افاق اولو و حجه سفر لری
 نارنجت سکن بوز بکم ایکی بنده واقع اولو دولت شهر بار کامکار
 اولو کلو اقدار تحصیل الی بنده لری کجور و جرات کزنده لوزم سفر و تجلات
 ضرورتدن عبید و حد آمدن ماعدا یا بنده بوز الی بنده مقداری
 کامل العباد بنار و ارض بر حجه و ارض و صفا و فی جملده طواف
 و زیارت الی بنده رجوع ایدق فاهره بده اخل اولو دقه علم اسبل
 جمع اولو اند مقدم مبارک لری قدس مبارک کلو بنار اید و اند ضک
 کد و بلاد کلو بعد نارنجت سکن بوز و لوز او و حجه بنده انطاکیه
 بولند نکرا ریح اید و حجه دن و و بنده کند و شهر بنده و اصل اولو
 شهر حجه رحمت رحمان و اصل اولو مشر فایده که غرضه و مد اید و
 اولو حتی عی غرض اولو بعضی در لری عی غرضه و ضن صکر حق تعالی
 بنده بصره و بر شیخ اشترار و مولانا بنده لری علم اشتغال خالده اصول
 فقده متعلق کتاب یاد و فصول بدایع الی بنده لری کز اولو کتابت
 تالیفده ۳۰۰ پیل سچی اید و لا بعد و لا حصو فایده اید و
 فن اصول متعلق دقایق و حقایق سنه قالدی مذکور کتاده و

درج اندیش اولاد دیور و ایندیر و سوره فاجیه لطیف تفسیر باز مندر
سایه باز مندر که یوز فتنه متعلق مسائل مندر این مندر سالد که اگر علماء
سلف یازد و قدر بدید و اگر عصر نده واقع اولاد علماء مولفانند هر چه
اعراضا و اشکالات باز مندر که اولاد را متحیر اولاد و سالد مذکور به
انواع ج العلوم ایلاد و بر مندر سالد مذکور محمد و لری محمد شای
نامنه ایضا مندر که حفظ اید و مستفید اولاد تقاضا درید که او قطع
نظم مندر که هر قطعه بر مندر مندر هر فن که قطعه ایلاد اید مندر اولاد
اسمن تغییر اید و فضیله عصری و علمای دهری انجانا هر فن تغییر و لغاز
ایلاد اشاره مندر و علمای اید قطعه لری کو ندر مندر هر قطعه ده مراد اید نوکی فتن
تعیین مالک اولاد مندر بوقانه قالید که سائلین حل اید لر مع هذرا سالد
مذکور نیک مقدمه سنده بحالده یوم مما بصیر من دیویم مندر سالد
مذکور اوغللری محمد شاه شرح اید و سالی فونی بقین اید و
حتی سالد متعلق الفازانک من مندر نیک بیان اید و اشکالات اگر مخفی
اگر پیدا سالد مندر و سالد مذکور میزاند و واقع اولاد سالد
اینها لطیف شرح اید و نتیجه ایکار افکار ندر بی شمار لطایف باز مندر
و خطبه سنده یور مندر که ذکر اولاد شرحه اید و ایام مندر حیلده شروع اید و
احتمار مندر بن بعل الملک العلام اختتام مندر اولدی و فرائض متعلق
متن سراجیه با انوار معانی منور و من و احسن و مضایح و فایق البلیغ
فرغ و برور مقبول و مستحسن شرح باز مندر و سالد شریفک شرح

واقف

واقف اولوب کمال و قله مطالعات کده اعتراضلر باز مندر که هر یی بین العلماء
مقبول اولدی الغضلا معقول واقع اولند و مولانا مذکور هر فن
متعلق سالی حد نده اولوب لکن کثره اشتغال دنیا صغیر اولاد
و مولانا نیک والد لری شیخ صدر الدین فونی تلامیذند اولوب سالفانند
مفتاح الغیب نام کتابی تمام حضرت شیخ فراه المثنی بعد اوغللری مولانا
فزاری اید و فتنلر صکره مولانا فزاری ذکر اولاد کتابی شرح اید و سالد
صوفیه دن فو لقلر اشهدک و اذها اذ عانده عابن لطایف با جمع مندر
و علماء سلفن طاشکیری حضرت ندر مندر مندر که مولانا فزاری بر کده مع
مناسبت مدینه سنده مدین اولوب و مدینه مذکورده قاضی دخی اولوب
و مملکت عثمانیه مفتی اولوب و او منصب عالی جمع مندر سلطان کامران
دولتده اولقد عظم شان و مال بیکر انحصار مندر که فی ایام جمعه اولوب
جامعه کسری خاص و عام قابوسنده اردحام اید و اوندن جامعده و ارجاسو
ادم ایلطولر من و حد متنده واقع اولان عید و حد نام خود احصا دن
بیر و بلکه عیداد تعداد دن فز و من حکایت اولوب که مولانا خطیبده مع
سلطان محمد خان علیه الرحمه والرضوان حضرت ندر بلبر کو حین مکالمده
د مندر که مولانا فزاری نیک احسن مصنفاتی و اجلا ی مولفاتی فضول
بدایع مندر بن انی ادنی مطالعات اید و بقدر فادرم بو بیلد لکن یندرک مندر
بزدن زیاده و اسب و استر جمله مهانی اماده رغابت و حمایت فوق
والغایه نظر عیاط خسرانی بلا نهایی سینی ندر اید و کی معلوم من اولدی

دو کلمات انش حکایت در کمال سواد و در عین شایسته بودن پادشاه
 قانع نیاید و بنیر و عمامه صغیره ابد صوفیه اسلوبی از روی فقره که چون
 بعضی سواد را مذکور کلامان دولتی بود و در قدرین بود و کل رستین مع
 شاهانه ابد و بنیر بوبله کوه فقره اولد و غنک اصله صور فلند بوبر
 لرشکم بنیم لباسم و طعام کد بدمد راجی بومقدار کفایت ابد قران
 صنعتن اشلیو انگلیچ نورم درشن بر و ساده مدرسه و جامع بناید و
 مرقدش بفریددی اندی ایش قضا و نج واقع اولو و اصل عالم غیب اولد فل
 سابر مال و اسبابدن غریب اون بیک خلد کما فالق مرویدر که بر کس سلطان
 محمد خا عبد الرحمن و الغفران حضرتلری حضورش بفریددی بر فضیله بر شهاد
 انش شهادتین قبول امانت سبندن صولد و قد شارب جماعت دولتی
 پادشاه و بمثل **قطعه** شیخ اولد رافندی هم قاضی حقیرند ایلیم
 اجری اولد ریا پادشاه عادل هم ایلیم خالفت اصلا بخیرت رحمت
 اولر ششاهه بر سوزین ایکی انش قطعا **نثر** پس پادشاه عالم
 پناه حضرتلری بو خالده اکاه اولیچو شیخدن عذخواه اولور فری جامع
 بناید و بر کوشه سین کند و لراچور بعین ابد و من بعد جماعتی ترک انشا
 بعد مدته پادشاه کرد و منکب حضرتلری باینلرند شکایت و شوق جملة
 قیوم و لایق فرامان حلت ابد لر سلطان قرانامو لانا ناک فضل و عرفان
 مقدما استماع اید و قد و مندن که حظ فراوان اید و بوبر کند و لایق
 انچه و طلبه سندن بریز انچه و طیفه و بالکل بر رفریزت بشیریز انچه و تقیید

فو الخلد غایتلر ابد لر موالید بعقوبت الاصف و المولی اسو سلا حضرتلری
 زمانده فضلاد ایکن تبرکات و یتیمان بونلردن قرآه انش پس حضرت سلا
 بوا یکی اهل فضل کد و لردن تلذذ و قلم و روحانی شوق عرض اید و
 بعضا احباب سنا بعقوبین بزدن قرآه اندلرد بونقل ابد لر بر بعد زمان
 سلطان عظیم العزت سولانا ناک ابرخالد مانع اولما و دغند نام اولور قران
 بکنه کویر سال اید و سلا ایچون خواجهره رانلردن مفارقت بوقدر کوند
 دیو و اصل اولد و قد امره امتثال اید و بنیر قرانانده و انتقال ابد لر کلد
 نما مولد زاید عاید ایلر هر دار اولور سلطان کلامانک و فخر حجت و فوق
 الحد غایتلر مظهر اولمش حضرت سلا ناک صوفیه طریقه دخی کلدی اولور
 مشایخ کرامت شیخ حاجی بیرامدن اخذ تصوف اید و تکمیل طریقه امتثال
 تقانده منقولده که طلبه طایفه سنا محصلین سلا دورند کلچر هفتده
 بر کوشه بقطیل اید لریش بونلر زمانده سلا سعد الدین نصایفی شهره
 دو قی طایفه اولانلر قران راغب اولور لکن کم با اولور سبع و ستر ایلد دخی
 بولنما یوب کتابت محتاج اولور و قد مضایقه و لمعین سلا شوق بیلد حفته
 بقطیل اید لر و بنیر سواد مذکور دن منقولده که اول زمانده و زرا
 عوض با شاد مکرر پادشاهت بر وزیر و ایش حضرت سلا لایق شکر
 عادة عوامدر عداوة اید سلا ایدر اول خالده باین اولور اتفاق
 کونلری دخی معلول اولور کیدک اعا اولور وزیر شیخ اعا الغنم دخی
 دل اولور بر کون مصحح لر انشاء کلامده دیشکده شیخ اعا اولور انچه



فر اول غارن دخی قلم بوجهری لانا ناک مسوی اولد قده بیور شکر که
 اول جا هلد ریت غارن قلقد غافلدر شول خداوند که لاند که ایاضا
 وهویدر که ابصار بیور شد کمال احساند منت ارمکه بنی نکر اوار بقدر
 بهره دار الیه و اول کورد لظا هر ده دخی کور اولور بعد از مرد اولور غارن
 قلم جو فز مان کجوبی لانا ناک حق جل و علا کوز لرینه نور و کولکنه صفا و سر
 و برور من عمل صالحا فلنفسه و مر اسبا فعلها الایة مفهومت سر قز در
 کبی ظاهر اولور و زبر کوزینه پادشاه عادل بیل جوی ایا اولور اندنکر که
 فون اولور حضرت منلا غارن قبلور لر حضرت منلانک اعماله سبب بولیدیا
 علما ناک اتق بر عزم دوجر فار د اولور حضرت مولانا خیرک صدق کزیده احتمالات
 شبرایند و استاد ی اولان علاء الدین اسود که فون اولوی بر خنده
 انلیقه من احو نظر اید که یز جاق اولکی خالده مشاهده ایلدی مع هذا
 فون اولوی بخنده مده بخش امین و خاله عین خطا نازل اولور که کوز کز
 کور د تصدیق اندکی استه تعالی سنی ایا الیوسین چوقه مان کجا بوب
 می عارض اولش نقانند منقولدر که مولانا مذکور و نامه ناظمی احمدی
 و جلی پاشا بونلر شیخ کمال الدیند شرکتک او قدر لریش بر کوز اوچی بیلد
 اولیا الله دین بر صلیه مرونت زیارته وادر لر پس جل صالح بوند
 نظر اید و احمدی خطه اید و بر مرکب من عروکی سفیده ضایع انش من
 و حاجی پاشا بد نظر اید و بر عینک سندانی عروکی خطبند کوشش من مولانا
 فنادیر نظر اید و بر عینک بشارة اولوسن کاک من یافته عالم و عمل

ربکنز

ریاستن جمع ایلدیش من فی الواقع اول جل صلحت دید و کی بحق اولور بولنا
 احمدی امیر کیمیا ایلد حضا اولوب آنک نامنه منظور کتابد مشد و حاجی پاشا
 مرض اولوب الضرور و طبیعت اشتغال اشد و مولانا فنادی علیمد عامل
 صوفیه و صل اولور علم علوم ربانی و عارف معارف صمدانی اولشد **طعمه**
 زی سعاده شواهل علم که اولا • دایما علیمد اول عامل •
 حسیته الله ایلد تعلیم • رحمة الله بر چنین فاضل •
وس الفاضله العلامة فی فاضل العالم العاقل الخیر من الدین
الکرمی الشری بالشرای
 مشهور اولوب فن فنی و علم متعلق بر انجی نام کتابونکر مذکور کتابد
 دقتل اید و اولقد قایق صبح اشد که مد فقل سحر اولوب سیال عالم
 که بوند ایراد اشد رحلت اولو الراجز اند و بر کتابد فی تالف اید
 امام اعظم حضرت دینک کلید منافع عجم اشد مطالب عالیه مشتمل زیبا
 کتاب مصنف ذکر اولمان کتابی الاول الی آخر مطالعا ید و بر غیر
 افاده و استفاده اندم دیو بیور شول لانا ی مذکور بیلاد رومر کلر که
 مولانا فنادی ایلد بیاحتد اید و بر نازی حضرت نوری فز فز و عده فنادیر
 غلبه اشد و مولانا فنادی علم اوصول و سایر علومه بر نازیر غلبه اشد
 ۸۲۷ بیل مصاننتک واسطه فون اولشد **طعمه**
 بوبلد بلک کتاب نازی • فن فقدا اجمه خوش معمار • بونی هر که کما اید
 استخراج علم فر عیله اصل پنادر **وس العلماء الکاملین و الفصحاء**
 محمد الشریازی
 صاحب القانون

حمد الکریمی
 صاحب الشریازی

العارفين السبع محمد الدين ابو طاهر محمد بن محمود بن محمد
السمري القمي وادبي صاحب القاموس السكتة في فرائد جنان
هو في البر حجة الله عليه افضل علما دون اولو نسب شريفين بعضهم تميز
الغافلين مؤلفي ابي اسحق النيرازي بنسب ابد رر بعضه صاحب كرامات ابوبكر
الصدق بنسب ندر ديد وكلا في قولي تصديق انتم كنز ولد في نشا ندر
الصدق بنسب ديو عمر ابد رر بنسب بلاد ورم داخل اولو حضور سلطان كامرانه واصل
اولد قد رعايت بر حمايتي نه نظر اولو احافراوان اعظم بودند مقدم
مير تيمور دخی بنسب قوري و بر سر بود تلمذ شرف و سیر اید و اول تار
مشهور افاق اولان فضلا اکثر بنسب محصل علم اند و جسمه فیه
مهاجرت نامه ابد ماهر بنسب الموالی مشار الیه بالینا اولو کسب و عرفا و عوکل
اید و احادیث و تفاسیر و علم لغته بی نظیر عالم اولش و تصنیف تالیفه
کمال مهارت اوزر اولو فرقدن زیاده مؤلفی اولو علم لغته متعلق بر کتا
تالیف اید و التمن جلد اولو صکره تلخیص اید و ابکی جلد اید و قاموس لغته
دیواد و رشت قرآن عظیمه دخی لطیف تفسیر بارز و بخاریه و مشار قد دخی
شرح یار مشر مولانا نیک قی حافظه سی زاید الوصف اولو هر کجرا کبیر
حفظ انما بنسب خول اغان بنسب علوم عربیه و فنون عجیب قادر اولو و بلبل و فنون
اطلاعه و ایجاد و اختراعه عدم التمل اولو تار بنسب دخی یوز کبری
طهوزنه وجوده کلور بلاد یزدن نزدیک نام شهره قاضی ایکن سکر یوز
اونیدی شوالست بکرمی کجور سنده فرائد شمس اسمعيل جبر بنسب سنده

تر سنده دفن اولش مذکور شول اهلای معرفت بر سید که جمل
علوم مالک اولد قد صکره بر فتنه بنسب خاص اعظم دکر سائر افرا بی اول
اریمک درجه امکانه دکلر یونلردن بری شیخ سراج الدین البلیقی دکر
مذهب شافعیه فن فقهه بی نظیر عالمه و بری شیخ زین الدین العزاقی
کدفن احادیثه بنسب و ادعایند افرا بی جبر اند بری دخی شیخ سراج الدین
ابن الملق در کمره کتبه تصانیفه فن فقه و احادیثه مسلم دکلر و بری
دخی شیخ شمس الدین فنا ریدر که علوم عقلیه و نقلیه مفیده دینا د اولو
منلی کلامه و بری دخی شیخ ابو عبد الله ابن عوفه دکر فقه مالکیه
کمال اقتدار اید قار و مالک و علوم سائر ده دخی فقه اشعه و بری
شیخ محمد الدین شیرازیدر که علم لغته متفرد اولو ب نطم معارفه فرائد
و جسمه علومه بکانه در **قطعه** یونلردن دکر محصل معارف بلیق
هر که مقصود امدید یازون درج اندیل روز شجالت اید احادیث بی
بللین بو کو طلبه عمر اخرج ابتدای **وسم العالم العامل والعامل**
العارف بالله السبع سراج الدین السوای غیة النور مذکور ابو بعضی
سوا سید ندر مبانی علوی علم سندن حدیثه سننه فرائد و صکره
اول عصر علم سندن ابو سندن نلذاید و جید بلیغ و سعی دخی در یغ اید
افرا سندن فایق اولو فضل مشهور اولو بعد صوفیه طریقه سالت اولو
علم لندن خلی معارف مالک اولو شیخ زین الدین الحافی خلف سندن شیخ
محمد بنسب یشتون بر سر بلد تکسل طریقه اید و شیخ خلیل ایا تلو غر کدر

وارد فلند امرادن ایدین بیک او علی انده خاتم اولو بونله حد و زیاده
 و ما مولد اریق حاسل المیز مذکور بر مکتب است اگر امنه بناء آنده توطن
 و غنک ایدو سکن بوز سکنی تارخنده وین اولمشلر الان مزمار شریفی را رنگا
 ایست علی استغالی خالنده قران عظمه بفریاد و بر عین التفاسیر و توضیح
 الان بین العلما تفسیر شیخ د مکمل بشود در صوفیه طریقه رساله بخاندی
 بونکر مذکور رساله مطالعه اید مو لا نانک تصوفه جهادتی و قدرتی
 نمرتیار اید و کن بیور **قطعه** کلیم جالش دورن بل نفسی
 بود و کدن غرض عرفان سولکد انسانیت فهم غدی فی الحقیقه بل
 انی جواد در **وسم العالم و العالم و الفاضل الکامل المولی حسن**
علیه السلام مذکور اولاد و الدند فرات اید و بر اندیشه شیخ جمال
 الدین محصل معرفت است بعد مو لا ناسم الدین الفخاری اید جمع
 اولمشلر و اید که بر کون جمال الدین طلبه جراته نظر اید مو لا ناسم کور
 انکا اید و مطالعه اید مو لا ناسم فانی بفریاد کور که او نور مشکی در
 کتابی او کده فیو بطلعه اید و کتابین بخشید اید او لکیند حقیقه در
 فضله بیشتر انجمنی اید کلما بوحصل فضل اید و علمه رفیع الشان اولد
 در هر فی الواقع دد کلیم کی اولو بون لا ناسم ایشام احمد شرح یازوب
 و خودن مصباح شرح یازوب افتتاح اید بتمیز است **قطعه**
 سعی د کور کشید رفعتی لبس لاسا الامامی اید کور و فی وقت
 غفلتی ترک البیو کور اید **وسم العالم و الفاضل الکامل المولی صفی**
العلی

المولی حسن

المولی صفی

مذکور جمیع علوم عالم فن تفصاحت و علم بلاغته بدو بی صاحبی او بونعلی
 معقول و منقول و فروع و اصول ایدین جمع اید و جمله سنده مرتبه فضله
 اید و اول عصر فضله سنده ناسم الدین الفخاری علوم عقاید و متعلق
 مشکلات بعض سنده تحریر اید و مو لا ناسم مذکور ارسال اید و جلال
 اید و مو لا ناسم جوادین یازوب و زبوا اید تا دبالا مور بعد و یازوب
 اعتذار اید و یازوب قرنی جوابت خطبه سنده بلاغت خرج اید و حسن
 رعایت اید و کلامه بر طریق اید نظام و در لکر بلغا مستحیر اولو مو لا نانک
 تحریر اید و کی اید بر حضرت فاضل کامیاب و وصول بول دقه خیر معقول
 اولو بون الحداسته است **قطعه** هر نه یازوب صاحب آد بکاله
 اعتراف اید قصه کور یازوب دار **الاولا** سنده در بنم شام ایاغ
 و در سنده و کی زبوا **وسم العالم الفاضل رحمان الدین حسن**
بن محمد الخافی المروی مو لا ناسم مذکور سعد الدین الفخاری تلامذت
 در عالم مدق فاضل حقوق مراتب فضله ایشور صاحب تالیف و تصنیف حضرت
 فرید کنده اولو علامه تقی الدین ناسم کشف یازوب قرنی شرح حکیم یازوب
 فاضل چراغینک او سیادند اید و کی اید اید احسن و جود اید
 جواد یازوب شرح مراد یضاح معاینه واضح و روشن شرح یازوب
 و فیاض سراجیه کذلک شرح استمد مذکور اهل فقه صاحب مروت و تقوا
 غالب بر هیز کار کنده اولو تارخند **۸۳۰** سنده سنده فخر اولو
 سنده حقه و اصل اولمشلر **وسم المولی العلامة فی زمان**

المولى العالم العاصم محمد الدین العجمی

مذکور کذو و لا یشده
عصری علم کنند قرآن اید و بعد سید شریف خدمت ایشو جملہ
علوی اندون تحصیل اید و تکیل اید لہا ندضکہ دیار و مد متوجہ
اولو کلور ہو اللہ محمد شاہ الفنا ری مددیں ایکن معبدی و لمشد
انک اغادہ سندن ملازم اولو قدضکہ بعض مداد سمدیں
اولو لوسلطان مراد خان مانده مفتی دوران اولو برین و قز لچہ و
طیعین منصرہ پشتر هر چند کہ زیادہ انشل قبول نامش بکا و مقدار
کفایت ایدر زیادہ بی حلال کلدر دیو بیور لریش مولانا مذکور
جملہ امور دہ حقد زباده بخا و زی اولو برین داجہ کذب فہم اولو
کلان دن کمال مرتبہ خاشی اوزہ التجاہ فی الصدق دیو فال بلجو او
کسندن مبالا انزلریش اولو حضرت علم کنند خواجہ زباده ہونلر دن
کنا بخاری قرآہ اید و نقل حدیثہ اجازہ المندر مولانا مذکور نقل
احادہ اجازہ مولانا جدر رھر و بدالو انلر فی علامہ فقہ زابند
المندریش مولانا مذکور اید سلطان محمد خانما بیتہ قصہ غریبہ واقع
اولو برین روایت ایلر کہ طایفہ مرو فیہ ضالہ تک زعلندہ ربس صلا
تمیزی فضل آتہ بن نری اولو اصحابند بعض کسند جملہ سلطان محمد
خان حضرت بنیک خدمتند کلور معارف حرفہ لرندن بر مقدار کشف اید
بر مرتبہ وارشدہ سلطان کامر حضرت بن بیل اید و رمش حتی کند
دارالسعاده سندہ اول فرق ضالیہ مکا و بر مرز و زنب مصفا

مفارقت اقر لریش محسود پاشا بوخالہ کمال اعتماد ایلد مغتم اولو لکن
پادشاہ کمال تقریر ایلر و لمعین طایفہ مذکورہ ایجن کسند سوز سوز
قد رقی اولو برین ضرورت حکم ایلر بوخالہ بر مقدار امتداد اولو بالآخر مع
حمید پاشا نک قرانی قالمیا یور مولانا مذکور ایلد شوش اید و خالی اعلی
ایلریش مولانا حضرت لری طایفہ مذکورہ نک کلمات وادکہ مزخرفان کند
لردن استماع مراد اید و بر محسود پاشا ایلد اتفاق ایلر کہ ہونلر فیضا ایجن
اید و مولانا بر کوشدہ اخفا ایلد و ہونلر درلور عا ایلد رغبت کوشدہ
سلیکی اکلدر مذهب و مشرینند مال مقالہ ناسہ تقریر اید و بناء
علی ہذا محسود پاشا اعلی ضلالت دارک اید و ہونلر دخی اید و ربس مقصد
جملہ ملحدین ایلر کلا و تو بیاتنا کلامہ ربس ملحدین اولو لبت معان
قصدا اید و بر کلمات شروع ایلر قواعدا طللہ و قوانین عا طللہ لر خوش
تقریر ہنلر جملہ مولانا خا الدینک مسووی اولو برین جملہ دن صبر ایلر کلا
قول بالمولانا الفتن مولانا نک بزادہ صبرہ مجالی قالمیا و ہا مکانند تحقیق
ملحد مذکورہ و نوابعند اولو اشند سبیلہ سباید و بعد غضب ایلر و زور
سور و ملحد مذکور طوغری پادشاہک سرانہ قابو ہو مولانا مذکور
اردنچہ سکرد و بر سلطان کامران حضورندہ ملحدی مذکور اید و اخذ اید و
بندا تدر بر پادشاہ عالم پنا حضرت لری استیفاء اصلا سندن دیمیا یور مولانا
مذکور سرائ عامرہ سلطان بندن چقبور کچی جامعہ کلور ہونلر صوت اعلی ایلد
علما جامعہ دخی ایجن ند و تینہ بیور بر علما رفان ایلد ناسی قیاس جامعہ

جمع اولو مولانا في مذکور سینه صعود ایدو بونلک هذا باطل من اصول
 تقر ایدو بونلک کفره وزند قریل سینه ووجو قتلته حکم ایدو اند صکره
 جمله علما کو سکو قری اهالی شهر ایدو در نزلک مصالح سینه جیو طایفه
 ضالّه دخی جفاد میر دین احراف بالنار ایدو لر فایت اولو کرم مولانا
 مذکور انشی کند و باقی حقیقتی استند شولقد رنغول اولش که مبارک الحیر
 بر قاج قبل باغش رنسلر نزلک احراف دصکره اصحاب کلمه قتل ایدو اجراء
 حق انشیر مولانا مذکور اجراء احکام رسوله مانند سیف مسلول
 یوزد و ندر سوار کان اسلامت رکن اعظم انشیر مرض موتله مرض اولد
 موالیدن علی الطوسی عباده ایچو کلر کده وصیتی بو اولش که عصبه شرعی
 ظهر و آمدن اکسول انچه بوندن زیاده سنه و صیت انشیر بو حال ایزده فوت
 اولوب سمدینه ادر ندره دفر انشیر **طعمه** عالم اولد که اولد علیله
 اول عامل کسیر باشی ایرلیله قطعاً حقیق سوزی سولجی کلمه معاف
 اولر بر رینه و شور سینه لر ایدو **وسم العالم العامل**
والعاصل الكامل المولی یعقوب الاصغر مذکور عالم و عامل
 فاضل و کامل جمله علومه مشارکة نامتربیا اولد و فو کینه انشیر
 مصنف فاضلک جد لرند منقولد که علامه نقی زانی تلویح بونلردن
 فراه ایدو و فوق الحد مستفید اولدم فاضل دهر دی دوشهاد ایدو
 اگر تعلیم طریقه و اگر سبیل بر سبیل تذکر اولس اول سبیل کینه
 مسائل نقل انما یجری مستی اولر من مدینه بر واده مولانا یگانا ایچت

المولی یعقوب
 الاصغر

فراوان ایدو بعض غامض محله متعلق اشکالا عرض ایلن مولانا یگانا الحید
 استخا ایدو جابر مصدق اولما سیر مولانا مذکور لطیف عالمی
 اولو حیدر دن بری یا کبریا **الآیه** انا لنصر سنا و قولنا علی و یقبل
 البینین یفرحون آیتین مذکور بن مایسته واقع اولان تقاضی رفعة
 علما مصر خصوص مایده بخاندی واقع اولعین سالد عمر انشیر سالد
 مذکور ده اولقد معارف درج انشیر که مولانا نال کال فضل شهادت
 کافیدر مولانا مذکور ده تصفیه باطن کال مرتبه اولو بعض نقادن
 مروید که رسول الله حضرتین مبشره ده کور دین که بار رسول الله
 لحوم العلماء مسو من فن شهما مرض ومن الکرامات واقعد ریس یومشیر
 با یعقوب قیل لحوم العلماء **طعمه** واردا اولشدر خیر ده صحیح
 علما نال اتی سمودر هر که بوجاله ایدو انکار منکر و بد فعال
 شودر **وسم العلماء العلامة فی مایه المولی العالم**
العاصل الشیر یعقوب اسود مولانا مذکور مولی مایسته فانه
 یعقوب دسکله مشهور لر در سینه ترابیه لر بلاد فرما نند نکه نام فیه
 تاریخ هجرتک بدینوز سکنا طقوزنده وجوده کلور عصری علماندن کندو
 ولایتده علمه اشغال ایدو تحصیل کلی البتو فنون اصول و فروع عربیه
 قدّه نامت کساید و مرتبه فضل ایشیر مصابیح لطیف شرح یازوب
 فروع دین هدی یس کلینه حریر ایدو و یعود دیار شام و قاهره
 داخل اولو بعد زمان بینه مگانه رجوع ایدو لایزده اقامت اخینا

المولی
 یعقوب

المولى فضل

المولى محمد الكافى

ابدو تاريخك سكن بونا ووزا وچند فرت اولمش وسم العالم
العامل فصل الله مذكور عالم وعامل فاضل وكامل اموجع ممالك
طريق حقه ممالك كسنا ولور سلطان باين خان اوغلي محمد خان معلم يكن
فرت اولمش **العلماء العلامة في زمانه الى العالم العامل**
في الدين محمد السر كافي مولانا مذكور من كافيه كمال تعلقي
اولو كثره اشتغالي جهندن كافيه ايله ملقب اولمش مذكور سلما اوغلي
سلما سعدا اوغلي سعد سعور ووي اوغلي اعني تاريخك ٨١ سنه
تولد ابدو علون ممكن اولاني ولاينده تحصيل ابدو قساعت كماله
لاجل الاستغال ديار حمله انتقال ابدو فضلا دشمس الدين القناري وبرا
جدر وشيخ واحد وشارح الجميع فرشته زاده و حافظ الدين البنازي
بوجملته حذمت ابدو مشرف اولو هر ريزن علوم في غايه وفوق مالا
اتحاد ابدو اند بصره ولايت قاهره برب داخل اولو فضلا سند كذا
تحصيل وتكليف ابدو بعلوم معقولاته حمله زده علماء كبار اولو
فوق كلام ومعاني وديدع وبيان واصول وفروع ومنطق هيت وربا
ده اول مرينه ماهر اولو كه حمله زده اصلا بخار في ايران وصا استلجه
ممالك اولو كذا تفاسير واحاد يده بد عيسى اولو فون مذكور وعلوم
مستور در لطيف مؤلفاتي وي بدل مذكور وادد علوم عقليه ده خود
حددن وتقدادن افزوندر مصنف كتاب شرع بد كفا فاضل مذكور
مصنفاتك اساسي استفسار اولمش بون مشكوره عده ممالك دكم الكونك

ادب بلام قواعد اعراب شرعي وشرح كلتي الشراعه دني بونل كدر حديث
وتفسيره متعلق مختصر لري اولو بون مشكوره يازد ديم فون مختصر بنون
هر بون مستغل فون فاضل مذكور اعتقاد ياته راغب صوفي طر يقين طالب
ازبا اخاد واصحا فاسره حجاب اهل بدع وهوي اولمشي سون مشدايد رفته
صورت كال وقار ايله وفور عايد ظاهر شام وسحر معتبد دايما مبلي فقر ايله
ونظري صنع ايله اولو بخو كنه ممالك اولو رسد ازبا استحقاقه بديل اوز
ايشل اولو قدر خجالت ايشل كنه معلوما وفرت ياد داشت دني اولمش كنه
بونل كنه بجهت قدر في نوع ايشل علما دن بر شنه بد قيام نه تركيدد بوضو
اول كنه بومفول سوال اطفال زمره سن كدر بجهت بون مشكوره ذكر او
تركيدد بروفق قاعده بونا ووزا وچ بجهت وارد در ماعداسي دورسون
هونوز او وچند علما دن كنه قادر دكلد بيشل فاضل مصنف بونل
مولانا ي مذكور كنه استنباط متعلق بر سالين كوردم رساله
مذكوره اول قدر لطايف ودقايق واول درجه حقايق درج ايشل
اذان زمان ايشل وبعين ايشا كنه مستند مطالعه ابدو فوايد لا بجهت
تحصيل ابدو ديو بون مشكوره مولانا ي مذكور تاريخك سكر بون طوق
دار الفرو فنادن سراي سره بقايد رحلت ايشل **ومر الشاه**
في زمانه الشيخ الكامل الشريف عبد اللطيف القدسي قدس سره
حضرة شيخ بعض كسيه اجانه ناسرود وكده بوبله امضا ايشل عبد اللطيف
بن عبد الرحمن كسره غام القدسي الانصاري تاريخك ٧١ سنه

شيخ عبد اللطيف

بکنجی کجی سی وجوده کلوب اولعلوم ظاهره یا اشتغال اید و صکره
صوفیه طریقه میل اید و مشایخند شیخ عبد الغنی حضرتک خدمت
شرفیه و اصل اولوب تکمیل طریقت اید و ارشاده بخارا و ملشر شیخ
زین الدین الحافی حضرتک قدس شریف مشرفا اید کلرند استغیلا
نهایت الکرام و تکریم و نهایت تعجیل و تعظیم ایلر کند و خاتمه دعوت
اید و منها اید و نور پس مصاحبه الهیه ته شروع اید و بر برکت
مقدار شرف یا میل مشرفا اولوب جا بینند نجمة عظیمه و مود مستقیم
پیدا اولور و قنایم شیخ زین الدین حجان رحلتان تعیین اندیلر
شیخ عبد اللطیف دخی رفیع هر طریق اولو مراد اید و نور لکن والد
لری خدمتند اولمغی راج کور فریبور لکره والد لری خدمتند
اولا لرچین و داعیه حد امتناع حفظ ایدر سه کلر کده صو
مراده و مقصود فو آده و عده کریمه بیور و بعد منزل معصوم
متوجه اولور لک قصه بعوض الله الملك العادل کعبه معظمه یی
و اصل اولوب هزار سی و صفای طواف و زیارت اید و تمام
مناسبت حج ایلور و بیان و اعتقاد متمتع اولوب میفای فانه عار
اولد قلرند صکره یی قدس مقدسه متوجه اولوب کلک بر وقت
لطیفه یی شیخ عبد اللطیف ملاقا اید و انصالی روحانی جماعت
میدل اولوب پس قدس دن خراسان معمار و کل اولوب کلرند
شیخ زین الدین الحافی امری شریف بل شیخ عبد اللطیف خلوت در

داخل اولور یا ضایعه و فاجهات اشتغال اید و خلوت بعد الخروج
بنی شیخ زین الدین ازینلجامه کید و شیخ احمد جانی حضرتک یی
اوزنه اربعه جلوس اید و خلوت و واقع اولان کشف و کراما و احوال
و فو ی اوزنه مکتوب ایلر حضور شیخ زین الدین عرض اید و امر الابرار
وارد اولور حضور شیخ انما اید و کده ارشاد طالین ایچون احاز نام بارو
امضاء شریف ایلر اید و در شیخ عبد اللطیف حضرتک اجازة نام بعد
الایصال اجل الارشاد شامه ارشاد اید و اند دیار و مود متوجه اولو
ولایت قرمانند داخل و مدینه قونیه و اصل اولد قلرند ولایت مذکوره
و سبب مسطوره جانب شیخ واقع اولان کشف و کراماتن بویله جز و کسر
و قنایم و بنید داخل اولدم اول شیخ خلال الدین البلی مزارین زیارة اید
فرات بدی جریانا دیور و مشرب بعد شیخ صدر الدین الفوی مزارین
زیارة ایدم مزار یی اوزنه سنال رسیده سنه کورم بی اول سنه
انکدن داخله جذبا ایددی بعد شمس الدین البیروزی مشرب سنه
ایندم بند فلان اوزنه غار فلی التماس ایلدی بندانی قلم بعد
بروسا شهر نه متوجه اولدم سفرک اولکی کونده اتا و زنده یی النوم
و البقعه استدم که هانق محبی ایدر که تبینه و اکاه اول عار بانه عجم
نفوس سنک ایچو منتظر اهدر و نوله ملاقا نه هت اید و بر سر مکده
سعت و دقت ایلر اگر چه بو خطا مستطاستدم لکن کم اید و کن بلایم
بساقدام نام و اهتمام تمام اید و بر شهر شعبانک او ایلند شهره داخل

اولدم شمعانك عن اخرين دن آخر رمضان كن علمادون برجا و عتاييد
خلوند خلولا اتم حلونك اولكي كوندنه استندم برقايل در ديك بو جوب
جمعيت و بر لطيف معاشريندك علامه بدلي و دينا ده منلي بودر بوجا
شريفه و جمعيت لطيفه حقه ايكي بيت واقع اولشدر كي بوايكي بيندن هر كنه
اولنده واقع اولخر فاول رجال كمال اسمكنا اشاره و اول نفوس نفستك
نام باكر بنبار ندر **س** علامه زين غزي يا جانا مهجعا
مجا علي نهج علامه نوع كوند عفا كل رسم سري
مسي عني كفاه جري بحر زهي حين عوند
بوايكي بيندن حاصل اولان اسماء لطيفه و اسامي شريفه بوجهل ترتيب و در
عبد اللطيف ثم زين الدين الحافي ثم عبد الرحمن المرسبي ثم يوسف العجسي
ثم حسن السمردي ثم محمود الاصغري ثم فخر الدين النظري ثم عمر السمردي
ثم تاج السمردي ثم احمد الغزالي ثم التاج ابن علي ثم تركان ابن علي
ثم آبي عثمان المغربي ثم ابو علي الكاتب ثم ابو علي الرودي ثم جند البغدادي
ثم سري السقطي ثم معروف الكرخي ثم علي بن موسى الرضا ثم موسى الكاظم
ثم الامام جعفر الصادق ثم امام محمد الباقر ثم زين العابدين ثم الامام
حسين بن علي مرويدر كه صوفيا ربابك و طريقت اصحابك دفع ضرة
و جديف معا و بناخوان و مقاتله عدوا و ايجر اشتغال لري ايجي شيخ
عبد اللطيف حضرت نرين صاد اولشدر و الا طريق زينة بو كاجواز
بودر حضرت شيخ صوفيا طوارنه مقام و مراتب بيانده بر كتابا ليقا

تحتيا بلديستيا مثلدر رتا رنجك سكر نور الي السند بر و قلعه سنده
ربيع الاول غرة سنده پنجشنبه كون و فاما بد و كند و زاويدر لنده سري
المثلدر منور و مرقد مطهر لري الان زيار نگاه اربابا جانا اين **قطع**
شيخ عبد اللطيف جابنه رحمة الله ابره رواشه همتي ابره باد شاه سنده
باد شاه جها پناه **وسم الكامل الى اصل الخليم الشيخ**
عبد الجيم قدس سره مذکور در مرفوع نام قصيده وجود عالمه قدم بيا
مرتب رجولت و وصولنا صكره ديار عرب سغرايد و مصرده شيخ زين الدين
حضرت ملافا ايد و بر مصاحبه شيخ شرف جليل شرف و مغنم اولدقه كمال
محبته محبت ايد و معامدينه حافظ حلت ايد و منزل مقصوده و اصل اولد
حضرة شيخ زين الدين يانلده خلولا كنه جيفاردين بونلدين تلقين كنه
نوحدايد و حرقه مباركلن كيور زيبه لر بل مقام و اصل اولو رس
نكبل طريقت ايد و حضرت شيخ ارشاده حجاز اولو امضاء شريف لر بل
اجازة ناما احسان ايد لر سنا زيبا الكنه متعلق عوار المغار و اعلام الكنه
نام كتابلر قلندر و روايتد دني حجاز اولشدر كذا لك و صابك قدس ايد
جمله مولفاني روايتد اجازت و روبر ارشاد ايجون و طنلري مرفوعون
كوندر مثلر كوندر كلر دني صكره يور مثلر كد ديار رومه اتق عشق و نار
عشق ازال ايتدم و فنا كمر مرفوعون داحل اولد لر سنا طامراد خافصه
مذكوره واقع عماره زاویدنك يويمه سكر لخر و طيفه يور مثلر
و هر سنا و نمد بغراي بغيرين مثلر شيخان ذكر اولنا عطيرت

قبول و عدم قبولی سوال اولند که بدو واحد دن برهم ایچ نفع مختلف احضار
اولندی بونکلر نفس اغوز باغلیو فراغ خاطر ایله عبادت سیما و لور
سند کلدردیو یوریشلر شجده صد و روطیون بولان کشف و کرامات
افزون و احصایر و ندر زبان ترکیه لطیفایاتی و حرارتی مشتمل کلام
وارد درو حیالده تخلص اشتر در مرز بونده قر اولوب الآن نزار شریفی
زیار تگاه ایمن **طعمه** خون ناز غنقد در کسند بیلانده بروده و کسند
ایله تحصیل نازونه یستی واقف سر اولوب سروده یستی سینه کزنده عشق
دایمی بیکر ز اورا خابنده او جانی بی کلد عشق اشید بر بقدم سوز دیدا
صوبی اقدم **و من الشایع الاصلی الی الله العلی الشیخ الکامل**
عبد المعطی و من سر ۰۰ مذکور شیخ زین الدین خلفا
اولوب و اوچی بین الشایع عبادله تلمذ ایله مشهور در مشار الیه شیخ عبد
المعطی دیار عبده وجوده کلوب مال الله ذهب ایمن پس زین الدین حضرت زین
ار شوب و نزل از حد مندر نه تکلیف طریقت ابد و ارشاده حجاز اولشربعه
مکنا مشرقه حجاز اولوب شیخ الحرم دیوب عرب و عجم مایستند شهر بولور
بونلر کوا عیالینده و مغنوبه تی مشهور افان اولوب بیان و توصیفدن
ستغیندر مولانا بدر الدین محمود السندی حضرت زین منقولده که مذکور
شیخ عبد المعطی سنده بوز یکرم سنده اولوب مبارک لجر لورنده هونو عظمی ظاهر
اولا سندی مشاجره شیخ زین الدین و الخواجه عید الله الترقی و التبد
قاسم الاوار بونلرک معاشره و مصاحبه یل مشرقا اولوب خدش و فحصل

الشیخ عبد المعطی

صکره فخره حج متبر اولو مکنا مشرقه شیخ عبد المعطی حضرت زین الدین
مذکور شیخ ناسد قطع استیاس امن بود بر لکل بند ریاضا و بتدوین
مشاهده انکین تحت عظیم الی تحت ایندم بر کون انشاء کلامه بکاد بیکر شوبلد
اشند مکس حواجه عبد الله حضرت زین کورش من الآن بند کورسک بلور من
بندای بیلورم ددم بیور بیکرک الان طوا اوزنه در واریان ایله بندای مطا
واردم کورد مکنا فی الواقع حواجه عبد الله طوط ایله بندای طوا و مشغول
بواجبه حواجه عبد الله طوا فدن فارغ اولد قد نصکره مقام ابراهیم جفوب
اداه صلوات صکره حواجه عبد الله دن از کورم بیه دوزن شیخ عبد
المعطی کلد که معلوم اولوب که عید الله حضرت زین بیلورش من دیوبور دبل
بعده ممد سرفنده وارو مساو اولدم حواجه عید الله حضرت زین زیارت
وارد قه نماجری کشف انه صقیل دیوبور دبل اند صکره بند مکنا مشرقه
عزم ایندم کلد که کورد مکنا شیخ عبد المعطی بین الناس کراما ایله اشهار
بوکو حد مندر جو ایند ریخت اید و جمع عظیم مشاهده ایندم بنی کورد که
بیور دبلر که حواجه عید الله الخی سنت باندکه مشهور اولدی لری بین بین
شهر ایله عیالینده تلمذدن بریکر مذکور شیخ زین الدین الحافی حضرت زین
اکبر دیار و کلام اشدر لکن عند ذکر الصلوات نزل الرحمن مقتضا
تیر کما بیکره و بتیما بوضع منافق شریف سندن بر مقدار ذکر اولندی

و من الشایع الاصلی الی الله العلی الشیخ زین الدین علیه حمة الله الی یوم
الدین مذکور بیل در لسان قصیده خافه هجرت ۷۰۷ ربيع الاول

الشیخ زین الدین الحافی

اوان بنده وجوده کلش محرم و مغفول علم ظاهره و باطنه جامع
 طریق شرح شریف کمال رعایت ایلد رعایت و سن سن سید المرسلین بنیت
 مرتبه جانی اید و اهل طریقت یاننده خود تکلیف طریق اید و اکل کلبند اوتو
 صفا مقام عالیا و مالک مراتب کشف و کراما اولو طریق نصوتی شیخ نورالدین
 عبدالرحمن المصری اخذ اید و بین الملک دارشاد ایچ نهار اولش مذکور
 شیخ زین الدین وقتا که خلوت استحقاق و ورود و ارادات غیبیه بیاف
 تحصیل اید برسد بنعل جناب حق و قباض مطلق اوز یاننده بدی کو که خلوت
 معهوده و ارایدی مذکور خلوت نه خولند و مقام اعلیایه و وصوله
 ایلد حق جل شانده و برهان مذکور ایام سبعین در دخی کجری کند
 و کمال لطفند باب مکاشفات و ابواب کشف و کراماتی جمله شیخ زین الدین
 حضرت کشف اید و جملة بقوایه و کوسکون ری مشکلا بر او خوردن رفع
 اولوب ایام سبعین صوکنده لوامع توحید حقیقی ظهور اید و مقام جمع
 و اصل اولدیر جاحق در جانی کلی اولدیکه بو حالات عالیه و کرامات مله
 ذات شریفین بقاء دائم ایلد باقی اید و ایمان تقیایه امام و اصفیایه
 ایلد حضرت شیخ مرید که کتب اجازتی الدف و ذکره خراسان سر اید
 اجازة نامه بعداده او ندم برچشمین تذکره دیار مصره ارجال اید
 شیخ حضرتن فر اولش بولدم خلوتلرین کدکه عینی ایلد و ذکرلی اجازة
 نامه یا رشتن بولدم ما یستند بو چند مدده مدید و روزها بعد مدو
 و جور اید و بیلخو دایما مفتوح اولور روز و شب خلوتلرین بر شوق و شغ

زیارتده اولو اجازة نامه عینی ایلد بولور ضایع اولماد و فی خصوص اجازة
 نامه ضایع اید و تکرار اجازة نامه به حاج اولور کدکه عینی ایلد بولور
 ولایت محض و کرامتی سید و روین حضرت شیخ مرید که شیخ نورالدین
 حضرتلری مبارک ناجلین ففردن بجز ضعف اید کید و بعداده سفر
 اید کدکه فقره احسان ایشلیدی برکند اول تاجی بندنست ایلد و درود و
 شفا عمل ایلد ایلد اصحاب امره شول مرقه اولکلندر و در مکی مناسب کویان
 و رشتن ایدم اتفاق عالم خوابده تاج او کوه کلور اغلو تضرع ایلدیکه بر چند
 عظم الشان کسندلرینی کوب ایلد شریفیلد شرف ایدم بر بنام شریفین ذکر
 ایلدی عذری سینی بر خرابانی فاسق و ردل لا یقودم بدی بندانی یارند
 بر رفیع ایلد الفوق و الخسک تاج و رشتن ایدم کورد مکست و اوکار عالیه
 بی خبر پس رفیع و ارب تاجی اول شخصک باشندن الدی دو فکند و
 حضرت شیخ قدس از باب طریقه و زبده اصحاب حقیقند رنایخ هجرت سکین
 بنوا و نور سکند شریف شوالک ایچ کجی کسند فضا عجاایه و حیران حقد و صل
 اولمش **الشیخ عارف بالله پیر الیاس الاملی مدس**
س مذکورک زمانده فریدی و حضرت و جیدی فضل و عرفا و معرفت
 بیکران ایلد شاران ایلد الیاس اولور انا سیدنا حیدر سنده متفکر ایشل امر غیر
 خروج اید و ولایت مذکور اید و خرافه مذکور کمال فضل استماع
 انکله رعایت اید و ولایت شرفان کوند و بر رفیع کسند کفایت اید و
 نفیس ایلد بر مولانا ولایت مزبوره بر چند مدته ساکن اولور طلب

الشیخ البیاض

وار ورحم بن شریفین زیارتن اید و اند دبار مصره انتقال اید و قرآید
مصلحت اید و قرآت عز و انشی عز و ثلثه عز جمع المثلث و فقه کندی نفعه
اید و تحصیل اصول و معانی و بیاب و بدیع اید و اذن اسکندریه حلت
اید و اصحاب ابن السلام مضاف اید و شیخ الاسلام ابو الفداء اسمعیل بن کثیر
و شیخ ضیاء الدین و شیخ الاسلام بلقیند افغانی بخارا و لشکر بعده
افرا و ایچر جلوس اید و جماعت کثیره بونلرد مستفید و لشکر اند بزرگه
تاریخ ۳۴۷ سنه شامه قاضی اولوی و اناده بعض ظلمت
افغاندن مضطر الاحوال اولو دبار و روم انتقال ایشلر ۸۷۴ سنه
دارالملک اولان مدینه بروایه دخول اید و قرآت عزیزی اند تکلیل اید
جم غفور و جمع کثیر بونلردن مستفید و لشکر بعده ابر بنور فتنه سیظام
اولو مدینه نوزیر کلدکه میر بنور مولانی سکر بوز بسته بروسان
دبار و اوراء النهره الوب کثیر بن مولانا کن نام شهره و سمرقنده داخل اولو
ذکر اولنا شهر لرد جماعت کثیره بونلردن تحصیل علم و فضل ایشلر بنور فتنه
اولد و سکر بوزید پسند بلا و اوراء النهره کنید و بحر اسانه وارو
هراة نام شرده بر مقدار اقامت ایشلر اند بن ده و اصفهانه و شیرانه وارو
طلبدن بعضی سبعة و بعضی عزه قرآت ایشلر مولانی مذکور حدیث اید
بر محمد سلطان مضاف اید که کرها شیرازی و و احسنه قاضی فضائل جناب
حق فخر بنیر اولی اند طوری بعده مدته بهر سفر ایشلر اندن بحاجه کفشل
مدینه و کعبه بر مقدار حیا و ایشلر مدینه ده افاصلی حالده بونلرد

شیخ الحرم قرآه ایشلر و ایشلر شوقند قرآه ایشلر و ایشلر عزه متعلق نام نشر
کتابی بالفایده و ایچ جلد ده درج ایشلر ابر بنور مولانی و اوراء النهره الوب
کند که شرح مصابیح اند بالفایده و ایچ جلد ده درج ایشلر بنور فتنه سکر بن
اوچنده مدینه بزار ده اول اربعینده و اصل حق و لشکر مدینه مذکورده بنا
اید و کی دارالقرآه دارالقرآه متوجها و لشکر فتنه جنانه سن کورنده
خواص و عوام اول مرتباز دحام ایشلر که اکثر ناس با مال اولو ای ارشاد
الی ارشاد تبرکات ایشلر بوی جمع عالمه علیه عاقه اولو اکثر اشراف کرام کن
خواص و عوام بریل نام مذکور ایچر نام زده و سکوادر و لشکر شخت ایچ
اوغلی اولو ایچر دخی مراتب فضل ایشلر بر بند اسمی محمد بن محمد بن محمد
بن محمد بن الشیخ جوزی ابو الفتح الشافعی تاریخ یدین بنیر بدینده
ربیع الاخر ک در دخی کوننده دمشقده فر اولش سکر بلنده قرآن عظمی
لوارانبل حفظ اید و علم قرآه بی نظر عالم اولو ب اند فدا شغال
اید و فر مذکور متعلق اولو ایشلر کنز حفظ اید و علم و تقابیر
احادیثه کذلک مهارة نامه اید ماهر اولو عصر زده واقع اولو فضلا
افغانیه و تدبیر و نقل احادیثه اجازة و روم کمال فضل شهادة ایشلر
شیخ بزار ده ایکن اوغلی مشار الیه محمد در و سفر اید و کلدکه
طاعوندن فر اولو مدخر اولش بر بند دخی اسمی کذلک محمد بن محمد بن محمد
بن محمد الشیخ جوزی مصر دن کلدکه متولد اولو حدیث سنه
علم قرآنی بالقام کمال اید و ایشلر اندن قرآن کلیل سفر کید و شاطبی

وسایر علوم قرآن متعلق گئی شاخ مصر در ادعای ابقان طریقیله او
سایک کلمه ضبط ابد و مرتبه فضل ابد و باند دمشق کلانده بخاری
بالقام استماع ابد و صکره ولایت و مصر داخل و ۸۰۳ سنه
جمله علوم قرآنی تکمیل اندی باند و در کتب نام قصیده نزه سلافا
ابد و شیرازی بگوید و قرأت غری نکرار قراة ابد و جمله قواعد حفظ و ضبط
ایلمدی در عشره حضرت شیخ بر او غلی دخی اولو اسم شریفی احمد بن محمد بن
بن محمد بن محمد الجزری بونون حقه ۸۰ سنه دمشق
وجوده کل عصری علم ازین تحصیل علوم ابد و تعیین تاریخچه و ازینچه
لوا از ایند قرآن عظمی حفظ ابد و خفیله غان مالک و لسن شاطبی کلمه
حفظ ایلو قرآن عشره متعلق قصیده بی دخی حفظ ایلمدی نایب از قرأت
غری ادعان ایلمد قراة ابد و شاخند بخار اولدی و قرآن متعلق
تالیف ایند و کم نثر و طبیعت نام کتابی او بونون کلمه حفظ ابد و خاطر نشان
ایندی اندن بلاد روم و بکند و مدینه برو ساد سلطانیان بخار جامعند
منوی اولدی بعد مدینه فتنه بتقوی واقف اولد قده رسالت طریقیله
سلطان ناصر کوند و ضرورت حکم بزدن مفارقت ابد و اول مدینه
عجیده تا اول تاریخچه کلوم سکون و زبکی بدی سنه سفر بخار
نضا و کور و مدخر کوند و مدینه ایلوب کلوم مصرده بزم سلافا ایندی
اندن صکره حجه و جداید و او غلوی مصرده و دم محمد رجوع ابد و
کلوم غانان بلنده نکرانج اید و علم احمد بلج کدک حج میر اولد قده

اولد قده فتنه بزم جمعا دیار مصره کلک اندن بزم دیار حجه کبد و اول
ولایت روم و ماهر و عیالند متوجها ولدی حضرت شیخ بونون غری ابو
البقا السمعیل و ابو الفضل اسحق نام ایکی او غلی دخی اولو و فاطمه و عا
وسلی نام اوج قری دخی اولون بونون جمعی دکر کان او انا تا علم
قرآنه ماهر جمله سی جود و مرتل و محدثین مذکور شیخ اینا سنه
محمد ابو الخیر سلطانی محمد خا بن مراد خان زمانده روم سفر اید و
سلطان کاران حضرت لری مذکور شیخ ابو الخیر کمال فضل مشاهده ایند
دیوان عالی نشانیلغیر و زو فوق الحداکرام و حردن زیاده انعاملر
لکن بعض زیافا استعمالند مبتلا اولغین مزاج شریفی فخر و لسن سلطان
محمد خا اگر مذکور شیخ بو حاله مبتلا اولسد و زبیر ایدو دم بیور لر بزم مذکور
شیخ اون باشند بر فرج غری و ایدن او زبیک فلوری یقین انشور
و بر صغیر و غلی اولو ایسنه دخی او زبیک فلوری یقین انشور
عابن یوسف بن شمس الدین الفزاری ولایت حجه لاجل تحصیل کبد و
شیخ ابو الخیر فون اولد قده و صین ابقا ابد و فرج غون مذکور علا الدین
نکاح انشور خردم بونون شیخ کریم سندن ایکی او غلی اولو با کسی دخی
مراتب فضل و اصل و انشور و ایند کربونون اول شیخ جزری میر تقی اید
ماوراء النهر کنده کرده بر بنور عظیم صیانتدارکن ابد و علای دوت
انشور سید شریف جرجانی اول تاریخچه سرقده مدرست اینشور امیر
یتیم سیران امرای و عیین علما این یقین انشور شیخ جزری

برقرار بود زنده بود بنظر هابوس کیده و اولاده فاقوب کید در
 پس شیخ الحاج پیر آمدن اصحابی شیخ لطف الله را دید که شیخ همتی سر زده و
 الحده رشتی که پانزده خلوت بر راجعت آمده سربلند و ریختن غیب
 مقصود حاصل در در بوم کالده ایکن شیخ الحاج پیرام کید در
 ارام آید و اصحابی بعضی و ایله بود که شیخ لطف الله بر سر فرقه
 اولدی مناسب اولدی که ان شاء الله الملك الا قدر بر نظره مقصودند
 و اصل او کو مرادی حاصل اولدی در اولاده شیخ الحاج پیرام دو نو
 شیخ لطف الله بر نظر ایل اول نظردن لطف الله به حال عارض اولو
 دفعی آیدن اینو شیخ ایاضی او نو پندوب بلده مزبور به حال
 اولد قلند حضرت شیخ انده بر زاویه بنا ایدر بر مده ساکن اولو
 انده فالور شیخ عبد الله دخی قام ریاضا و مجاهدات مشغول اولو
 شیخ کمال تربیه سنده مقارن اولو قطع ساز لایذ و مقام اعلی
 و اصل اولو بعد زمان شیخ بنه انقرب کید و شیخ لطف الله لا
 ایدر شاد بلاد دنده خلیفه نصیب ایلر شیخ لطف الله دخی امر شیخ استنا
 ایدر و امور رشاده اشتغال ایدر و بحال اوزره و اولو حجاب
 حقه و اصل اولو و طبقه سادسه **سلاطین آل عثمان سلطان**
محمد السلطان محمد خان تاریخ ۸۲۰ هجری
 دولت و اقبال و سعاده و اجلال ایلدیر سلطان و تحت حکومت جلوس
 هابوس بود و دخی عصرده واقع اولان علما کرام و مشایخ عظام

ابقا هم آیدن ای یوم التیقام بیانده در **ویر علماء عصره العلم**
العالم والفاضل الکامل المولی محمد بن ابی العزیز بیگان
 مذکور بیگان زبانه فضل بیگانه دوران او کو عصری علمایند تحصیل
 ایدر و بعد شمس الدین الفارسی حدیثی بنویسده کثیره اندر قرآن ایدر
 فنون معارف دخی بنیده و اولو مرتبه فضل بنویس بر مده بر واده
 بعضی مدارس مدین اولو و انشاده شمس الدین الفارسی و اولو تصدیقند
 اولو انصاف علیهم السلام بنویس و تقوی و نور سلطان زبانه مالک فضل و
 اولو غلبه علی غول تحصیل ایدر و افضل فضلا و اجل علما اولو غلبه استنا
 بود و کندن اختیار بلده فراغت دخی عده سنده اولو انصاف علیهم السلام
 او کو بعد جلدین ترک ایدر و حجاب سفر ایدر و ایندینه بلان و هر کوی
 اولو سنا صند بنده قبول انما مشرند کور لطیف الطبع و فی الفهم کن و
 حافظ لری نقصا اوزره اولو بنیالری غالب ایشو دایما کند و اصحابیند مضای
 لایق و طبع سرفراز و المستنیر که معاشرته اولو اوقات نقاب نفیر و طبع
 لذیه بنویس در رود و لویضا فضل ایدر مشر و بد کیمولا نیک مذکور و
 فاضل ایکن بر فضیله حکم امتی اولاد فناری حکمه راضی اولو و سنا مشر و
 دخی عناد امتی بر عناد امتداد و کو فساد ی مودی و لوی احتمال ایدر
 علما جمع اولو عقد مجلس اولو بفضیلت اصله و فوق مراد غلظ
 بعضی اولاد فنار بیضی ایدر و فاضل کسند و جان کیم و خصوص
 بر شخص تدارک امتی اولد صکوه سده علما ایستده خجالت لایم کله و و

المولی بیگان

فواغ اولاد در دست نیت پذیر اولاد و البته عقد مجلس و نسوزد کلان
مجلس و نسوزد و ذوق مجلس حاضر و اولاد فزاری بد دل
و بک زبان بر او خوردن دها اویس و لا تا بکانه بوسند اند و کلان
شرح شریف و کتاب مینفخ الفدربونک اصله ندر د کلان یور
امام زعفرانی چهارم در د کلان رجله اخا اجتهاد ندر د کلان
بوله خطا اید و بیشک شوق لکین حکم اندم مذکور ام زعفرانی
علیه جنة الباری ذاهب و لشرد رایت و حکم مذکور مذکور
و قول مطبق در هر حال بر او عاده سالک او و جرم مالک اسرار
ایکون دجله اولاد فزاری جمله سهر اولاد ضروری سکون اید و برینک
کفناه بحالی اولاد سهر و سرافکنده اولاد فزاری
عداوتنه دایمی و بیشک مولانا فزاری که برین بولنه ترویج مراد او
مولانا بکا ابر سابقه استاد و لا کسرتن فونی المعتمد اید
عرف ناسده نامزدی واقع اولعین ر د لبحر بحالی و ملایم و حد و نده
نقض عهد برینک قضیه و اولاد و بی اجل در قبول انما مشرین اولاد
بقول و مقدار کسائی و فضول سیاه و لش **طعمه**

سند اعلم کم کسنا لید ایلد و کینا لید شولک اولاد عاده ایلر
عرضی بقدر رفا ایلر **وسعه العالم العامل والعامل الكامل**
محمد شاه ابن الیچیکا مذکور عصری علم ندر تحصیل فضل و عرفا اید
بعد بر و ده سلطانیه مدینه سینه مدرس او بر اند و نکل سینه

المولی محمد شاه

مذکور با قاضی اولاد قاضی ایک فز اولش **ومنهم العالم الفاضل**
المولی یوسف ابن الیچیکا مذکور والدین تحصیل

جمله فخر اید و بعد مدینه برو ساده بعض مدرس سینه مدرس اولاد
اوایل تلویح جانشین خرابید و هنوز جلال ایک فز اولش **ومنهم العالم**
الفاضل الكامل المولی محمد بن شمس حجه الله علیه مذکور کند
دیارنده کید و بر و ده عکس اخبار اید و پنجمه سلطان باری مدینه
اتحاد مکان اید و تحصیل و علم و عرفان مدینه و سینه بعد مدینه
معبدا اولاد مدرس بی اولش حین تحصیل سینه شریفک شرح مطالع
تحریر اید کیری حاشیه مرغوبه او و زالی کره اذعان و ایضا و زنی قره
اشترک مصنف فاضل یور که جدم کاتبه مذکور مولانی مذکور بالتمام
قره اید و بتعلی اشکال او و زیدی اولش ایام سینه کسرتن و غیره
ثرت درس ایتا و سینه کامله ایتی اکی بیرام کونلنده درس دیایوب
ایام سیره اصلانک واقع اولر عن بانلنده فیت درس فیه بر امصیت
ایش مدرسه مذکور مدرسه ایک فز اولش **مطعمه**

علی نیکل ابر مردن اگر ایلد بطل کونلری تحصیل او فی یاز سینه دلدن
ایله خلقت خامه بتدیل **ومنهم العالم العامل والعامل الكامل**
المولی شرف الدین ابن کمال الیچیکی مذکور کند و یارنده جمله علوی تحصیل
اید و حصو صاعول شرعیته حافظ الدین البزازی که علم مذکور بی نظیر
علم فوی برانیه یکی کسرتن و سینه انشد رانلر قره اید و علوم معتبره

المولی شرف الدین
الفریقی

الموطع في

وسمى العالم العام والخاص بالاسماء التي

دخ في كثره بحسب ابد و عمره من فريدي و زمانه و جدي او لشمل
وقال كبره قوم جوز طال من مشرف خراب اولد ب علمه فضيلت استا انقاله
افاقه متفرقا و لوب مو لا يفي مذکور سلطان و من علم ابد و عین و فضلا بحسب
استماع ابد و روم و متوجها و لوب کلانکه یاد شاه جهانیه ظل استمولان
قد و منند اکاه اولد و قد و لایق ترک ابد و استاند و عدالت مایلرین
النجاند و کدن سلطان کاتر احظروا و ابد و دلو دلو عنایله مقال
اولوب و بلبله طهر و اطف خرفانی و منظورین عنایه خافانی و لوب
منا و لوزن زیاده و طیفه یغین اولوب و فائده کلود و لده سلطان
عادل و نعمه و افق و ثروة سکا نره ابد و عین ابد و علمه استغالی خالده
اصول متعلق سارنام منته شرح جو تر ابد و لکن بیلمه جیغوش اولد
مذکور علمه سارنام مولانا شرف الدین محصل ابد و شرف علمه شرف اولد
قوم حرایب مشرف اولوب بلاد و روم سفر ابد و کلور بعد مد مرز بغور نام
فضیه مد رسیده مد رس اولش و ادا السکینه استانبول کلور سلطان
محمد خا خضر لری بطریق القاعد بوی الی الجرا غنل بعد استانبول دن
اد و مرم متوجها و لوب اجاره ابد و درگاه بادشاه جربا بناده و ابد
کلون دیو خزان اولوب حصور سلطان که ذکره مصطلبه مشغول اولوب انشاء
کلامه مرم نام شهرت احوالی و رونق مذکور و لوب بی بادشاه خضر لری
بیور شکر که سمو مذکور که مرم شهر ی عظیم اولوب عیانی فائده اوج بود
قاضی بی و البیور مفتی و ابد و ابد و دکلر نه مولانا دینی جو بل

و مشرک

ور شد که بو نظامت آخرین و انتظامت او آخرین بنیادی بنشدم ایلما بدی
بیور و غنر و اقد در پادشاه دیکت عجا و مقول شهر مرم و جاسر و
وسرت باد و راسخ بنیاد که آخر خرا او کلند سب طاهر بنا و لوب اولد
علمه لایق اولد و بی اوزره بی ایلک دیو بیور دکلر نه مولانا جو اورد
شهر مذکور تمام درجه معمران لوب اجناس ناس بی قیاس ایلد و اصداف
و انواع حرفا بلطیط لوب لکن اتفاق هر کمالک زوالی مقرا و لوب حکم روز
ظلم کسر پیدا و لور حرمت لک ایلر الاعلی باهانت قلمر صلی ابد القصر و و
ظالمک دست و جوزند علمه و فضلا خان کلور قرائه بحال و صبره احتمال
هر بری ستم متوجها و لوب بی اختیار ترک دیار ابد و علمه خود داخل شهر
منزل سنده در قلیه فتنه ستم بدین ساریت مقرا و لوب و علمه بی ابد
طالعک سید رعایا دینی طاعنل شهر در خرا اولور مولانا و قصه ز و ابد
بادشاه خضر لری خود بیانش دعوی امر ابد کلانکه مرم شهر نیک خرا و فید
معمران خرا او کلند سب ظلم و زوال و دینی بلدر بر بی حسیو بیانشا اصلا
انما یو بادشاه کس خلق اولسون اول و لایق خرا اولد سندی بادشاهی
اولان گز اولش کنه صوب بادشاه کلر سلطان عادل اولش لوب هر خاله
ندارک عین خط جلال ابد علی خود متاد کل اولم قولک ظالمک ظلمه عالم
او کوبند استخدام ابد که ظلمه راضی اولوب کند و لایق ظالمه خرابانش اولد
سلطان محمد خان خضر لری حسیو بیانشا کمال حق و اقی و واقع مطابق
اولعین صدیق ابد و سوسر کلر حسیو دیو بیور شمل

پادشاه جهان شاه اولی از جملة اولیای افاضی بیست و دو نفر است
 حق تعالی او را بجز قاضی و معتمد العالم العامل الفاضل الكامل المولی
 سعد علی التوقانی بلکه تواند قریب بر دین طریقی را در سواد آنست
 جملة علوم و فضیلتی او و قیام مستند کمال نقایه اوزر شرح یازد
 عنایت ابدیه است در حق زنجیر متعلق بر لطیف شرح دینی تحریر اید و حق قاضی
 درج اعتبار ذکر اولی و ثانی که مذکور شرف کفایت اید در سواد مذکور
 اشتغال جالیه سید عبد الله شرح حاشیه بآن شرح عقایدی که در آنست
 مختصر است سعد الدین تلویح کند که لطیف حکایتی را بر آید و بعد مدینه
 استانبول و فرزند او اید مدفن است و معتمد العارف بالله المولی العالم
 العامل السعد علی الدین علی الحرمی مذکور کند و ولایت علمه اشتغال اید
 اید و جمیع علوم و مرتبه فضیلتی بعد صوفیه مستزاد اولی بعض
 مشایخ نیکو طریقه اید و اندیشه بلا در دین از دین ده متوطن اولی
 قرآن عظیمه بخالد سورة سند و اختصار یازد در جمل اید و کتب تفاسیر
 و اید بیبا و دقایق بیمار انتخاب اید و اندیشه درج اید و کذب و نصرتان
 حق سنن الحاق المجلد بحار الفصیح و معانی بلغة شتمل المجلد بحار
 و تعالی هر طویل است اید و بوزن المجلد موسوس بعضی مائتة بخاوران
 دیور و اید در هر قطعه نه عادت در هر طویل که مقدار او
 عبادت بیست و دو نفر است و کورده مفید کل بحر قار شرف اید و معتمد
 السح العالم العامل و الفاضل الكامل المولی حسن الملک الدین

المولی علاء الدین
 السعدی

سعد علی الدین
 السعدی

احمد بن اسماعیل الکوری فی اشار الی حضرت علی علوم و اصوله فاهر فرزند و وفاد
 شریف الفکر کنه او و کندی و لا یتقنه تحصیل معانی بآیند اید و فائق
 انتقال اید و اندیشه تقفاید و بعد قراة غری و و بوی سفر عابد حفظ
 ضبط اید و بعد تفاسیر و احادیث مشغول و اید و دینی هر ماه تمام کتب
 اید و فضلی عید بن ابن جردن نقل احادیث از آن و کمال فضلشها
 اید و مولویت مقر و در صحیح البخاری نام کفار و اید و در این حفظ اید و
 فاهر تدریس در علم اید و مراتب فضلش علمای دینی کنند و قیام
 حق استاد ی ثابت اولی جملة کمال و فضل و مولویت شهادت است و مولانا
 بکان بخانه سفرا و حرمین زیارتند رجوع اید و فاهر بیاید و لعل اولی
 مولانا کورانی حدیثی را شرفا و اولی بونک کمال فضل و علوم معتبره ده
 بومقدار احاطت کور و اید نام اید و ولایت در سواد یکدیگر مولانا
 بکان بخانه کل سلطان کوران حضور و کور بعد المصاحف و لا تارمین
 شریفین دن بکان مقوله هدیه کور در دکره بود شکر سعادت و بیاد شام
 شو مقوله بر مفرخه عالم فضل کور در دکره باقی قزده در دیو یورد
 الا استانه عدالت عنوانه کلش حاضر در دیو عرض اید کلش مبتلا
 کورانی خصوص سلطان علی شاه شوی اولی مصفا اید در سلطان کورانک علوم
 کمال و دین و جملة قزده هر ماهی و ممکن معلوم اید در کور بر و اید
 سلطان مراد خامدرین و بر و اندیشه مدینه سفورده سلطان بایرند
 مدینه صدق فاشتر اولی بخانه سلطان محمد بیاید معشایک اولی بایلی

المولی سکوری

باباسی سلطان کار بقلم لایح بر خیمه کوند و باوقده در پیش بر بند
استال اوقه واقع او را من پس پادشاه حضرت تری بر میاید بسیار که و ازو
حقند کلوقه ابتدوره مولانا کورانی عرض اید در پس دوه اید و محمد
خان هم نصیاید و البدر عصیانی و زوخی امر که استال انفسه مخالفت
و عصای اید حکم کنایه من دیوالد فغانینا بر پس مولانا حضرت تری متوجه
اولو کلوقه لایحه در لک کبابان سلطان مراد خانی سکا کوندی و دیور
چن امر و مخالفت اید من سکا و عصای اید حکم کنایه و درم سلطان محمد بو کلوقه
استدجک کور مولانا شهادت کلدوکن کورجک کال مرید حضور او و
شهادت طبانی فلقه و یو حکم کنایه در شهادت دیور و جملہ خوف کلوقه
من بعد تعلیم ایسا انا و سیرده قرآن عظیمی حتم اید سلطان عاد
حضور بنجر و اصل او لایح مرید الحال و خوش حال او لایح مولانا اموال
کوند در بعد مدته سلطنت محمد خان انتقال اید و دولت سر سعادت
جلوس اید کوند مولانا وزیران تکلیف اید در قبول امر دیور لک کباب
سعاده مابکده حمت اید خدام آنک لایح کوشش اید لک لایق صدر
وزارت و سزاوار مسند حکومت اولد قلند و وزیر او لایح سبانه دولت گاه
وظل حاجت که بر مراد اولاد و زراعت و لایح قلبی خوف اولو امور
سلطنت و احوال حکومت مختل او لایح پادشاه کامران مولانا ناک کلماته
اید و قاضی عسکرت تکلیف اید و طریق بر مناسب و مانعین قبول اید
پس امور فضا و تدبیر اشتغال اید و بر فاج کوند ضحک بعض تدبیری

تدبیری و جهانی سلطان عرض انکوزن اهلند و جیب اید سلطان عالیشان
بو خالد و عامر اولو لک استجاء اظهار ایا و در لایله منوره اید لک
بو کوند منتهی اولو لک بر طریق اید متاخری و جیب اید و کوند لک بر کون پادشاه
حضرت تری مولانا اید کما استند مکمدینه بر داده واقع اولو لک
سلطان مراد خان اوقه فانی مختل اولو منو لک خرا اید و امور و فانی مختل
اولو لک کوندی لازم اولند بر اهل حق فاضل کوند اولو لک و در کورس
د کوند مولانا حضرت تری پادشاه امر اید کوند و فاضل و در کون
در لایح پادشاه حضرت تری بو کاندان بعید کوند زمان سهل و قلیل لک
اولو لک و در س قضا سنی بله و درم تولیت یا بخند د کوند مولانا قبول اید
کمند و ادب امور و فاضل اشتغال اید و و انشاده مرید پادشاه
بر سنده واقع اولو لک بر جانش امر اید و در صوند قد امر شرفه بعض شر
مغایر تکلیف و بعض مولانا بحضور او کون پادشاه لک امر بر جانش و شد
حکم کنایه و در و اید پادشاه عالم پناه و قصه دن اکا لایح کال مرید بخند
اولو لک مولانا لایح اید و مایلند منافقه واقع اولو لک مولانا مصره لک
اید و اول نارنجده ملک قایتبا مصر لایح ایمن مذکوره قد و مند
کمال مرید خط اید و در لودر لودر غایت اید و عرض سلطانده قبول تام
کس اید و بخند مدته ایام و دهنده نغمه و اخره و شرفه مکانه اید عین اید
بعد سلطان محمد خان اید و کمن پنهان اولو لک مصره جانش کوند و
مولانا ناک و صکی تدبیر التماس اید سلطان مصره خبر و اصل او لایح

یورر که بنم سگار عایتم و اگر ام امیدوارم که اندون زیاده دروس بعد
دخی زیاده دروس دخی زیاده رعایت اداس بری قوی و کینه و لا یتقیر
اعده مقابلده مولانا یوسر که پادشاه ایلده هم ایلده بنم مالینده حق اوقه
و بنوه واردن بود دخی معلوم لری در که بود اعلی بنک محبتی کزوید جلیله
دخی ایندکری نقد جبر بنک امتناع سلا خطه از لری سرورن بلور مالینده
عداقت حاصل اولور دیوانه سبب اولور دد دکه ملک فاینا یتو
بوسورن خطابنده سفر حوایجی تدارک یوسر بخند خفجیلده و هدایای
جریله ایلده مولانا یوسر دیارده که کوندر در کل کلرنده سلطان عالیه ملاقات
اید و جمله عیاران در مرفوع اولور نکرار بنسره قصاس ویرلس
برنده انده اجراء احکام شرعی اید و اندی ۲۰۰۰ ایلده ایلده لایت
اسلام مفتی اولور هر اید ۲۰۰۰۰ ایلده ایلده لایت دخی تعیین ایدرس
سنتنامه بوندن ماعدا ۰۰۰۰ ایلده کذلک ایلده لایت دیو و ورلر سابر
هدایا و جارب غلامان دیو حدیایا و بلجملده سلطان کازانک ایام سعادتده
عیش و اف ایلده قران العظمی سبع المثانی عاینا الامانی نام تفسیر و تفسیر
کشاف و بیضاوی حضرت تدریج خجایاراد اختر بر ایشل و بخاریه شرح
یازوب کوثر جان ی ایلده تسمیه ایشل شرح کوبانیه و ابن حجره راد ایا زو
قصیده شاطیه بر شرح جفریه دخی حاشیه یازمشل الان کاتبه نموده
بین الاهالی غایب معقولدر و علوم و تفاسیر و احادیث و علوم قرانی
طالبان و ندره درسه اشتغال اید و طلبه ن لایعده و لایحی و ندره

۲۲
بوندن مستفید اولور بنم فضلها بر و هر یک زبانت فریدی و عصر نیک
و حدی و ایشل مولانای مذکور افاق تالیف و تصنیف و فتوی و عباد
صالح ارباب معارف اولور بران تصنیع اوقه اقر لریش مردد که طبع
بر مقبوله ایشلده بر کجی بنده ایلده کجی ملک واقع اولور و قنا که بعد العشا
غمانان اید ایلده لری قران عظیم اولورند قران مشغول اولور ایلده ایلده لری
بن بر مقدار خواتم بیدار اولدم او قورلری بنده بودم او باندیم کورم
کانه قرانده هوز بنسلسلدر در سق سق الملک او قورلری و فخره دکل ختم
قران ایشلده بود و حال غریب کجی بعض حدیث سوال ایشلده حلی هر شب و سوال
اوزده در دهر کجی ختم قران عاده ستم و وظیفه مستقر لریش مذکور سبب
طویل القامة و الخیر صلیح العقل صادق القول و زرا ایلده سلاطین و ایلده لایت
اسمده سولیو اکرم صافی ده و اکرم سلام و درمه اکرال او یکدر و اکرم عا اکلکد
اقرلری سلاطین خدمتده ایلده کجی بیام کوفی وارلری ی مکرکه دخی اولورند
اجابته دخی رده اید و وارلری نفایده روایت اولور که سلطان بایزید خان
رمانده اتفاق بر که کفایت بایزید پادشاه چاوش وارلری و شلر که
بارنکی کجی ترفیع یوسر سولر پس مولانا یوسر لری که اکر یارن دخی بیلده اولور سید
وارمغه جلاله و قدرداد کلام بالی اولورند صافق مرد بیلر چاوش حضور ایشل
خبر کوردر نکر ایلده پادشاه یوسر لری که کلد کلرنده بزم اند و کورزده انسول
و یازوب چاوش لری چاموردرن صافق لریش و خبر کجی وارمشل ایشل
و اکثر ساقا مولانا یوسر مذکور سلطان کازان ایلده حصا اوزرده اولور بنم

وحکمت آمیز کلمات خالی در کتبش مابین ده پنجاه و دو در لودر و مطایب
 واقع اولی از تکلیفات انواع لطیفه و نورش بر کوه بادشا حضرت بی بی
 یاسولانا بودند در که قطب الواصلین و العارفین شیخ و فاضل تری سلا
 خسروی زیاده اید لرزی بخیر رعایت اید لر سولانا جو آورده شد که سلا
 خسرو علم در فاضل در زیارتی واجب کند در بدایع عالم اما بنم سلاطین اید
 اختلاط و در را کاتبه بی زیاده مناد کلد ر شیخ حضرت تری خصوص قضیه
 اصابت اید لر سولانا بی قرانتن اصلا کند و در اعلا منصب
 اند علی و فضل بر دن زیاده ایش اگر اید دکل ایش جو جل و علا اولی
 اکاد و اکور می دی در لر بن بر کوه سولانا چنانکه مذکور باد شاه اید مصاحبت
 اید لر سولانا بیور مشرک و قنالم اید بیور و لایم باد شاه اولی جو و لا
 قه فاهه اید فیض و ضبط اید بر کوه بر هم مصطفی اولی کوند اید اید
 اگر یولده راست کلد شاه رخ دخی او کور استنوخ و فی جری کوه
 بر فرستاده بر منزل سعد الدین راست کلد و غش او و در اتق الموق
 قصد اید لر سعد الدین غضب اید و اولی حد آمده و نور محکم کلد اور
 بو جبر اید بیور مسوخی اولی دقه خطی بحضور او و او غلم شاه رخ اولی
 دخی قتل اید درم لکن بخیر قتل اید مکر بر شخص هر و لایمده دارام اند
 بنم سیفون اولی کر من یولون اید اولی بنم خود نصایفم الاسکره بند
 قراه اولی نور سندن خود قلع هنوز او لایمده وارده شد در دکه
 باد شاه بیور کدیامو لانا سعد الدین نصایف فضل و علما طایف

طایفه بی در لودر و لودر عینل لایمده او و بیور و لایمده بولایت کوند در لر
 ستنک مصطفی او کدی کزد و او و بیور کزد و بولایت کوند در لر ستنک
 اید لر ستنک دکه سولانا حضرت تری بولطیفه دن دنیا لجه خط اید بر
 باد شاه کمال نکاو و نه و خوا و ده نهایت نهایت خلیل فریتر اید
 سولانا بیور مذکور در نک ۸۹۳ سندن دار السلطنه قسطنطنیه فوت
 اولی و اصل حق اولی و فائز تری قصه بی بولایت اولی که اولی بهار ای کلک
 سولانا حضرت تری حدام اید لر که استنا بولده خارج بر لطیفه جایگاه
 خفه و خرگاه وضع اید لر فضل بهار عام اولی خندان قران اید لر سولانا
 عمل اید و نوای هزار اید فضل بهار کذار اید کده نک اید لر که کزد
 حلال الدین بر مودان مال افزان اید بر سر غنا همان باخی اولی اید
 زیا کوش لر و رعنا صفا صفار اید و اید زیا کوش لر و رعنا
 ترتیب ایلو بر بیامگا اید لر که باغ اید نشان سوز در حضرت سولانا
 او و قوسب و ز راه هفت زیارت کلد لر بیور کون صباح غان ادادن
 صکره خلد اید لر اید لر که سلکی اید بر خوش حاله بر سر وضع اید لر اید
 اید لر اشراق غان اداد نصکره قالدور اولی سربک اوستن جیفو قیلد
 اولی صباغ جابن سو یکم شل و بیور مشرک استنا بولده نقد قراه قران
 قاد رکسنه و کس کوجن بویک کسول بر سر بود قلدی و زنه بینه اولی
 حفاظ شهر جمله کلد قراه قران نهایش اولی اید لر مشغول اولی
 و در اخبار لوب کلد عباد طریقت کلد جمله و زرا کلد کلد سولانا

در کتبش مابین ده پنجاه و دو در لودر و مطایب
 واقع اولی از تکلیفات انواع لطیفه و نورش بر کوه بادشا حضرت بی بی
 یاسولانا بودند در که قطب الواصلین و العارفین شیخ و فاضل تری سلا
 خسروی زیاده اید لرزی بخیر رعایت اید لر سولانا جو آورده شد که سلا
 خسرو علم در فاضل در زیارتی واجب کند در بدایع عالم اما بنم سلاطین اید
 اختلاط و در را کاتبه بی زیاده مناد کلد ر شیخ حضرت تری خصوص قضیه
 اصابت اید لر سولانا بی قرانتن اصلا کند و در اعلا منصب
 اند علی و فضل بر دن زیاده ایش اگر اید دکل ایش جو جل و علا اولی
 اکاد و اکور می دی در لر بن بر کوه سولانا چنانکه مذکور باد شاه اید مصاحبت
 اید لر سولانا بیور مشرک و قنالم اید بیور و لایم باد شاه اولی جو و لا
 قه فاهه اید فیض و ضبط اید بر کوه بر هم مصطفی اولی کوند اید اید
 اگر یولده راست کلد شاه رخ دخی او کور استنوخ و فی جری کوه
 بر فرستاده بر منزل سعد الدین راست کلد و غش او و در اتق الموق
 قصد اید لر سعد الدین غضب اید و اولی حد آمده و نور محکم کلد اور
 بو جبر اید بیور مسوخی اولی دقه خطی بحضور او و او غلم شاه رخ اولی
 دخی قتل اید درم لکن بخیر قتل اید مکر بر شخص هر و لایمده دارام اند
 بنم سیفون اولی کر من یولون اید اولی بنم خود نصایفم الاسکره بند
 قراه اولی نور سندن خود قلع هنوز او لایمده وارده شد در دکه
 باد شاه بیور کدیامو لانا سعد الدین نصایف فضل و علما طایف

با شاه او نور مستمع او مشرب شد شرفند شرح عصده باز دو غی حاشیه
 قراة اغزل بادشاه در سحر حاضر او در قلند مولای کمال در حقیق و در
 مرتب انبساط و ذوق عارض او در ذوق و حفا بقدر مناسبه در خلقه اش
 فواید عظمی و متکلمه لایعده و لایحی حقایق کبری نقل اغزل که حضرت
 بی اختیار سماع اید و کمال ذوق و شوقند بر قاج دفعه القوبینا و قدس
 بعد تمام الدرس مولانا بدستحی ای غایب اید و او بیست اجمالی در خلعت
 اعتنا طلبیده بنروز اجمالی انعام یورش اند بادشاه حضرت یزید فالحقین
 مولانا دخی بالمرغی بجمید و مولانا عبد الکریم مدرس اول در علم
 او غزل هنوز در سر کسری بن بادشاه حضورنده در سده که افتداری
 اولیا او اعتدال اغزل بادشاه علمینا حضرت یزید اغلب اوقام مدرسین شغل
 ابد لرغی اغزل لرغی تفحصده اولو بعض وقتده بعض مدرسین است کلوسا مستحب
 لطفا بک شغل اوزده اولاد و لایتمده علم او غلو علم زیاده اولون دیو
 یورش لرغی بادشاه بالذات غین جاد و لرغی علم اید کجی غرت کلوسا قدر بده
 شغل اید لرغی بده مولانا طوسی در مرده مراد خامده مدرسین و اجمالی
 احسان اغزل مولانا و مدرسین در بار عجمه حلت اید جک سلطان محمد خان اولمده
 جوانده برده دخی بنایند و الی الخ و طیف اید و در مشر خالو و مولان
 اولو جفت اید مشهور او شد و مولانا طوسی و مولانا خلیله زاده مدرسین
 بادشاهن امر عالی صادر او شد که امام غزالی را فیصله حکما مینسده محاکمه
 طیف اید که با ان الحق قتی حاشیه در دلائل عقلیه و براهین عقلیه اید اثبات

ایند و حکم اید لر پس کسی دخی استنالا بالامر ذکر اولنا امر خطره شروع اید
 دقت تمام و اجتهاد غام اید دقت اید خواجده زاده التي اید منطوقی بیان
 اشتراک ذکر اولنا کتاب بوده استنار دن دیدار کو سر بر سوا لیس عرض ولند
 جمله موالی علی التفصیل بالیف خواجده زاده تفصیل اشتراک شاه عالم بناهد
 هر بر نوا و زینک ایضاً یوریلو خواجده زاده بهر وضع آن و هر چه در خستین
 قاضی سر بر لیس اولفتن موالا ناخوسینک و لایحه عجم کند سندی و بی بیان
 اید لر منطوقی تبریز و اردقده شیخ الهی حضرت نرینه ملاقا واقع
 اولو شیخ موالا نازک تلامذند اینسر پس مناسبت سابقه و سوده نهضت
 بناء شیخ منطوقی تبریز بعض رعناستان زده ضیافتل اشتراک اتفاق بر کون
 بر لطیفه جاری کنان زده صحبت اید و توانانده منلایه فکره عارض اولو
 رمقدار خواص و ارجار فکره عارف اولو لر پس شیخ الهی کور افندی نرینه
 در لر جواب و در لر کد بلا دروم غنائی و مناصب عالی سوده ای خطام
 برینا اید و اولو را اولر افکار دن دلفکار ایدم حالا اولر برینا انقلد
 اولو خاطر حضور خطور ایدی بلاد و و ماز و بی مناسبت غنائی و کلان
 کوزمند جقدی دکنه شیخ الهی حضرت نری دخی عالم فراغت لذت کوز
 مشعر بعض کمال ایدر بشنود کلماتدن منلایه بر حال عارض اولو کون بی اجتناب
 مبارک نوز لر اوزنه و شون بی عقل و بی خیال اولو بر مقدار یاقوب
 بعد الا فاقه و حالک حصول دن دو مقام و مولدن جناب مناندر
 بی پایا اید و ما و آء الله و لایسته کبد و مناسبت خواجده عبد الله التمر قد

حد مندر بنسبت و بیله طریق تصویف تکمیل اید و قطع منازل ایلو بمقام
 علیا اید و اصل اولو علم و عمل ظاهر و باطن را بست جامع قیود دینوی دافع
 مقام جمع الجمع و اصل انکامل اولو جمله مراد اید حاصل اولو نرینه الله و آیا که
 طریق الکاشفة بعد النجاه در سید سید حسین اشتغال سید شریف شرح
 موافق کمال و قوی اید منتهی اید و کذلک شرح عضده حاشیه تحریر اید
 علامه تقی زانی تلویح کند که منتهی ایلو ترجیح اید سید اید و سید
 کشفای لایعنی فائده غریب و اذنه لطیف اید و اکار افکار دن منصفه
 خیال رجال کماله دخی منصفه کل معانی دقیقه شتمل دقایق درج لغت حاشیه
 مطالع دهن بر اولر نرینه طالع شون لطیفه حای کلمات فصیح و بلیغ اید
 اشتراک جمله تمد و نانی و کوسکو نوری مولفاتی بین الاهالی مقبول و سخن
 واقع اولو تقریر لر دخی تحریر لر کبی واضع و روشن جری الخاطی اللث
 سلح الیسا محبت لر کمال الطاف اوزنه اولو کنز کماله عز و بیایر لر دن
 لطیف و نرینه لطف لطیفه نرینه و بیان کند لر قصد اید لر برین

اولدیر سوز خزان آخره • اولدانه روح افزا **و مع**

العلم العامل و الخاضع الكامل الموحى حسنة القربانی

الموحى حمده

مذکور کند و عصری علملندن احادیث و تفاسیری و اصول و فروع و معقولات
 و مشروعیات و جمیع کمال اشتغال اید تکمیل ایلو جمله سنده مراتب فضل و کمال
 قاضی بیضاوی تقریر کمال اید غرض حاشیه تحریر اید و غرض افکار دن
 مجله خیلاد و غرض لطیفه درج المثل الان رساله مذکوره بین العارفین



المولاي بن محمد

سدي الشقي

مقبول اولو مفدا ولد مذکور کند و ولایت زده هجرت طغوز زده فوایش
ومنهم العلماء الصالحون الى ابن محمد عليه السلام محمد
 مصنف فاضل بزرگوار و الدین سمن و عرک سولای که مذکور کمال فضل
 مشهور و اربعین سلطان محمد خان معمر اول مشر مذکور نفعده کمال مرتبه مشرع
 زاهد و مشورع علم اشتغال الذی خالده علامه بیضاوی و غیرین تحسین فضل
 شعر و انشا و نظم و نثر و معجاده خلی مهران تری اولو زبانه فاکیده و تر
 نظری دخی و اربعین **وسمع العالم العامل و الفاضل کامل المولی**
علاء الدین علی العجمی مذکور کند و ولایت زده محصل علم و معرفت
 اید و ستمایسد شریف جرجانی خدمت ایشو مدت مدید مفارقت افتاد
 تکمیل علوم ایل اند بلادر و مدتی جدا و لو فطوینیه و اصل اولو اول
 بلده مذکورده اسماعیل سید حاکم ایشو مولا که مذکور علم و فضل کور
 فوق الحد و عاقل و اید و احسانی و اید بر مقدار و زیاده اولو
 اند سمدینه آنزوسی و فاشاسی خاطر اولو پس توجیه اید و ادب و بزرگوار
 کلامی زده مولا زبانه حکیم سلطان نامراد خان حاضر نرینک مبارک الله
 او بوجاکی سعاده مجتهد بوز سوز و اصل در کاه عالی و بارگاه
 مستغالی اولد قریزه سلطان کاملان منلانک مصطفی و فویر معارف
 دخول و قد من شاهده انکله رعایه سمدینه برواده سلطان بایریدخان
 مدرسین با بخت انعام اید اید بر اغلب و او فاسلطان کاملان ایزد و
 جمعین اید و سولای صفا الصدق هالی جلیل القدر اولو کی آجمله لی

اند و پادشاه عالم پناه حق اید اصفا و استماع اید و کج خط و اید
 مذکور و مقول جعقلده اغلبا و فاعلیا علیا اید و دیار و سده و غیر
 حضور سلطان کاملان فضل مشهور اولو مذکور و کماله تصنیف و تالیف اولو
 سید شریفک حاشیه و کجکی تحسین اید و کماله حاشیه مطالعین تحسین اید
 شرح موافقه دخی تعلیقانی اولو احوال لطیفه سندن بوق سندن درج انش
 مولا نانک جمله معارفند فضل لطیف و بی بد کتانی اولو بی مانده
 صحفه روزگارک زبانه نویسنده ایشو مصنف فاضلک و الدین بزرگوار
 مقول و مولا که مذکور خط نفیس اید بر کشف کورم اولو است و بد
 و غیر اید و صکیه تصحیح ایشو لوحه و صفحه دهرده اولو مقول بر کشف
 دخی اولو اولو اولو سید بناخی اولو مرتبه اولو دیو سوز مشر مذکور
 هجرت سکریوز التمشده اوایل سلطت سلطان محمد خانده دار بقایه حلیت
 ایشو **وسمع العارف باسمه الواصل الى السیاح مصلح الدین**
الامام قدس مذکور سمدینه ادرینه و باغرا اما مملد بکلم مشهور
 علوم ظاهره تکمیل اید و بعده صوفیه طریقه سالت اولو اند دخی عالم انج
 و کامل و نماه اولو شیخ عبد اللطیف القدسی حضرت باری شار الیه حقیقه
 بحار حقیقه بن بجز خا و جیلان شریعت بر جیلان اسماء و فار در یوشنا
 اید بر عش دایما جرنده علی الدوام فکر تخریق در باب وحده و مستغرق عا
 حیرت ایشو مولا که هر شب بوز کعبه غان قلوب هر شفعه دن صکره تحسین
 وضو اید بر عش و بالجمیل مالک مقام عالی صاحب کشف و کرامت اید و



السبح مصلح الدین

الشيخ تاج الدين

مدينة ادرن زده فضا سحبالان فرستد كاري زياد نكاهن **وسمه**
العاد باسا والاصل الى اسما السح تاج الدين ارايم بن يحيى ^{مذكور} ^{نسب}
طينة لري ولان منا وغانا اولوب شيخ پيري خليفه جند سنده فوقالده
تحصيل معارف اشتر شيخ عبد اللطيف قوتيه بن بيار سركد كزنده مذكور
شيخ تاج الدين يلچينلر وطر من متوجه اولدق زنده شيخ تاج الدين يانلر
اليقون تكلف خلوع اشتر مدينة سركايد كلكه تاج الدين بن بيلدا اولوب
تربيه لر بلمر تبة ارشاده واصل اولوب شيخ عبد اللطيف قوت اولدق زنده
طالبني ارشاد ايجر قائم مقام نصب ايدو خليفه اشتر شيخ تاج الدين امور
ارشاده بين البلاد كمار اقدام وحن اهتمام مباشره ايدو نفوس
كثيره تربيه سيلم مراب عليايد واصل اولوب مقصود لري حاصل اولمق زنده
مذكور كطلاحق زنده وقابل امور زنده تمام اهتمامي اولوب نفسه كمال حظه
دخا اولمقن شوقه حقيقي وار من كهر كچه فقر ايد ۲۰ كاسه طعام
چكلور من مذكور ناسد سنقطع خلايقه منفصل دايما خلوقه اصحاب زنده
مر ويد كهر وقته باشق نماينده نابيددا اولوب كسند قنده كند وكن نياي
جلس باران اطراف بر شان اولوب ارايوس سركايد قريطاع اچنده تها كوشه
لرده عبادت اولوب لر من داخل كوهده بر خوش جايا كاه اولو اكثر اول
محل وادور من كاهنا خواجه رستم اول موضعده بعض بنا ايدو الان
زنان كاه اعين مدينة سركايد ساكن اولدو من زاوية وعجاة اندو
سجدي دني شيخ عبد اللطيف اجناسند من تاجر لزند خواجه حشاش

دكاه

دسكاه معروف حشاش كسند بنا اش ليش مذكور شيخ تاج الدين تارخك سكر
بون من كسند واولوب شيخ عبد اللطيف جوانده دفن اشتر وائلر تهر
بعضر بويلچي تارخ ديشلر **انتقل الشيخ وتاريخه** قدس الله
بتر رفيع **وسمه السح العارف واسما والاصل الى اسما**
حسن واحد مذكور قاضي ولايشد ظهور ايدو شاخند سيد احمد
بخاري عليه رحمة الباري حضرت لري صحبت واصل اولوب بعد مده سيد
بخاري مريض اولوب اصحاب جمع اولوب نايب منايه حصص صني اشرا ايدو لر يوشلر
بن قرا اولدق زنده سركايد فلاش وضعده بر جزدوب وارد كاه اولمق اولمق
يا صرايه ياكناين خلافت كهم لايقدر اشاق ايلدسه كركد رانكاه عامر اولمق
ديود صيتا ايدو لر شيخ فقه اولمق اصحاب جمع اولوب وصيتا ايدو كاري
بجزدوبك سكاكن بولوب كلوس بيلد كزنده بجزدوب مغضوب الحال اولوب وارا
جماعتي قرا نكران اصحاب اقدام ايدو واران شيخ حضرتنك وصيتن ادا ب
اور زنده بجزدوب بغير ايدو لر لطفيلر سولر بن بود فعه بجزدوب غضب انما ب
اصحاب خطا ايدو ايدو كيا اصحاب عرش مجده نظر ايلك الان سيد بخاري
جالس بانده حسن خواجه هم مجلس التي بانده اولوب سكر مذكور سركايد
وايما ايلد جواب ورر پس اصحاب بلور كر بجزدوبك اشارتي حسن خواجه
خلافتي در پس مذكور عي خليفه ايدو من حن متده اولور لر مذكور عالم
وعارف جامع جميع لطايف والعوارف تقني كاه مره متقي وفاتي تارخند
دكلو امر ارشاد مباشره اور زنده اولوب خاليل خور اولو واصل اولوب لر

السح حسن واحد

السبح والحمد لله **وسمع العارف باسمه الواصل الى الله السبح والحمد لله**

مذکور حوایج خلفا سندن او کوزاهد و صالح و اعظم و ناصح کسند
اولو اغلبا و قات مشغول و غط و بخت و عباد او لولیا سندن بی قیال
کسند بخت سندن شفع اولیاض مصنف فاضل بیور که مذکور کذب و خط
شریف بلدی برنجو علی بنیالک اولدم لطافه ان عظمی و دقایق احادیث
شریفه دن و کمال قضیه از بتایر فاند ذکر و شایع بوده اول قد تقابل
درج ایلد شکر که قابل تعریف و توصیف دکر مذکور احادیث و تفاسیر
کمال تنقی و معارف ربانیه دخی و اطلاحی مود کون جو و مطالعه سندن
معلوم اولدی لطیف کسند ایثار و شهادت ایشل **طریق سابعه**
سلطان العمله او الفی و النضر مقبول در کاخ سعوی
بارگاه بی مطلق سلطان و الانی حاقا حوایتی عرب و عجم مالک اراک و
الترک و الایلم اعنی شهر بار سلیمان اقدار سکندر و قاهره و برون
روزگار **سلطان محمد خان ابراهیم** حضرت بی بی خت سلطان بی و بر
خاقانی بی دولت و اقبال و سعادت و اجلال ایلد تاریخ مجتبی مذکور بود الی
بشیخی بلدی جلوس بیاور بود قری تحویل و تارخیده واقع اولد اعلی
دوفن و شایخ زهنو بیاننده در **من العالم العلماء العلما**
فی زمانه المولی العاقل صلاح و حرمه الله
علیه حرمه واسعه مشهور در کمال اراخان حال
جواننده و کمال صحنه سلطان بی اید و بیار معنی اید و او علی

المولی منلا
حسرو

سلطان محمد خان بی خت کور و بی عهد انشایدی بد زنده است کلور دار السلطنه
کلو خت کجندیدی و سلطان محمدی بیندله مذکور به کوند رمنشایدی سلطان
محمد خان خت جلوس ایلد کذب مندر آخر و حضرت بلدی قاضی العسکری انشایدی
صکره کدینه سلطان اراخان خت کجی کند و لک کاندینه کجندیدی جمله اعیان
و ارکان سلطنت دار السلطنه ده فالی مندر آخر شهراده ترک ایلد و ترک منصب
بجای کجندیدی سلطان محمد مولای مذکور سرنجی سابر لری بی دن مغار
اند و کون کون کور منصبی ترک ایلد و کن دیجک بیور مندر کد سعادت تو شهر
بر کسند و ولتده و بی نفی ایلد بیار و کوز عالم اذوق و صفه صفای مندر شهر
اولو حال غریبه و فاسدک ظاهر متناحال عار فاد کلدر اکابنا مغار فی مرق
کوردیم دیجک سلطان محمد خان مندر کاندینه خط فرا و ایلد و تحسین ایلد
تو لک لایق دولت سلطان بی و سزاوار حکومت بهایاننده شهراده جوایف
دخی مندر خصوص مندر در بیغ اعیوب زمان سلطنتند
نه مرتبه رعایت ایلد و کی کوسکو توری ولایت عثمانیه
شایع وزوایع در حقیقه الحال مذکور واجب الرعایه و لازم
الحمایه و حید روزگار و فوید خیر و دار مفردات دینان
بر کسند ایش اصل اسم شریف لری محمد اویوب والد لری
امرادن ایش لری روحی الاصل اویوب بعد الاسلام شرف
امانت ایلد مشرقا و لوق کویه سن امرادن خسرو نام کسند
تزوج ایدر مولانا ناک والد لری فوت اویوب کند و لوق خسرو

حجر نده و تربیه سنده قالمشایر بین الناس منلا خسر وایله
 اشتها رنه سبب بونی دگرا بدیر لر جمله علوی فضلاد ن
 مولا برهان الدین حیدر هر وی که مفقذ زمان اولمشایر ایک
 انلردن اخذ اتمشایر بعد ادرنه ده شاه ملک مدرس سنده
 مدرس اولوب قرناشایر حلییه ده مدرس اولمشایر اول
 تاریخده مصنف فاضلک جدوی حلییه ده داشتیمدی بی مانند
 ایشایر پس مدرس لر فوت اولمغین منلا خسر و مصنف فاضلک
 جدین ملکوب مرغوب ایله قاری زاده یوسف بالی خدمتونه
 کوندر مشایر مولا ناسنان الدین اول تاریخده مدینه برو
 سلطان محمد خان مدرس سنده مدرس ایشایر منلا خسر
 شاه ملکه مدرس اولوب مطول ایدر کر حاشیه تجرید ایشایر
 اتفاق اولاننده سید احمد قری بلادر و مه کلور لر
 منلا خسر و حضرت لر قدر و ملرین مبارک باد ایدر کلرین
 صکره تسوید ایدر کلر حاشیه کوندر مشایر که نظر شرعایر
 متعلق اوله پس منلا قری حاشیه مذکوره مطالعه ایدر
 بعض مواضعه در تحریر اتمشایر یازد قاری رات جمله منلا
 خسر و منظور ی اولور پس منلا خسر و بر عظیم ضیافت
 تدارک ایدر و منلا قری حضرت لرین دعوت ایدر لر علماد
 نیجه کمسنه بیلمه حاضر اولور لراثنا کلامه منلا خسر و

مطوله یازد قاری حاشیه تذکر اولوب مولا نایر مینک یازد فکر
 ردائی منلا خسر و علمایه و اصیروشن تقریر ایلر بعد تقریر و
 منلا قری به فیکر تقریرین زیاده رد اکتوده دخی مراد وایله
 یوخسه مال مقال بومیدر یجک محصل بودرد کلرین منلا
 قری اعتراضات غیر مجاب منلا خط ایدر کن منلا خسر و هر پر سنه
 اداب و زره لطیف جوابلر و برر علما و پردو کی جوابلری مقبول
 دو تار لر پس منلا قری یازد و غی اعتراضات خیلی نادم اولوب
 شرمده اولور لر اندن صکره منلا خسر بعض مدرسه مدرس
 اولوب بعد قاضی العسکر اولور لر سلطان محمد خان سلطنت
 تحتنه ثابا جلوس تد کلرین مولا نای مذکوره یومیه یوزر
 الحقه و طیف تعیین ایدر و بعد استانبول فتح اولند قد
 حضرتک استانبوله قاضی اولوب فوت اولد کلرینده استانبول
 قضاسن حاصل اوله و غلظه و اسکار قاضی قاری بر کدر
 منلا خسر و برر لر علیه اشتغاله سبب ولسون ایچون ایاصوفی
 مدرس سن دخی الحاق ایدر لر عالماد امکه مدرس ایدر یار
 عاد تار ی بومنونال و زره ایدر یک مدرس ده اولن طلبه بالجمهم
 قوشاق وقتنده منلا نک سعادت خانه لرنه واروب طعام بد
 صکره مولا نایک اتی او کبجه دو شوب مدرس به کلبنه کابنه
 کیدوب مدرس کل کلرین جمله رکابنه یا شوب انواع تعظیم

و تکریم آید اند و بسیار اقبال کلام در سقام اولدقن صکره بنه جمع
طلار کاتب شرف بالمرین نشاند و اسب و سعادت و دلیر سوار اولدقن
صکره بنه کی غایتی و خدمتکار و کی بالمرین صاحب ایدر سعادت خانلر
کتور لر دی مذکور او و تبولو عظیم التجه عامه صغیره و بنا بحجره ایدقن
اید و سوار مذکور دن تجاوز لر بن جمع کوی اولو سلطان ایدر پادشاه
روی زمین ایا صوفیه جمع اولو کلام کلامه مو لایحه مذکور عادی دایما
مخارج اراده ادا نمکین کور کی نظم اجماعه فالقو استقبال ایلمو مخرب و آن
بولاید لر بن شهر بار کامکان و تکلیف ایدر وزیر ایدر و سوار عارض
وقار و در ویشانجه و دستار کوسر و زینت ایدر و خفیه و دوراند
نغانی دیکدر و بیور لر بن مو لایحه مذکور ده دولت شهر بار دی ایدر
مال و منالچی جوادی و غلامدن و سواج دینو بدین سینه ایدر و بدین
مالی کران و بی نه باجواری و غلام ایدر مطلقه خانن کند و سو و بدین
کند و او بار ریش محلا دهری و ترنیا دهری کوره کوسر یاور و بنال و قارند
و جمله اعتباردن کج مرادی انجی رعایت قلوب ایشا و رضای حذای علما ایش
امور قضادن و تدبیردن عهد سنده و بخدمت اوار یک بنکت لفظ کونده
ایکتر کاغذ بار لر بن و طبقه معینه لر بن کتابنری لطیف و بی بدل اولو
عصر نه زینا و بیس فی برسی اولو وفاته لر دن صکره خط شریف ایدر
شرح موافق و نورانی بیت انجی خاصانور و ایدر که سلطان محمد خایف
ندار کی ایدر و مو لایحه ایدر حضرت لر بن کور که مقامه جلوس ایدر

مولانا جو اور لر کمره لایق اولد که پادشاه ضیافتده او تور باور
خدمته اولون پادشاه عالیشان حضرت شهنشاه کلر جانب میلین تعیین
اندر جانب بار سلاخره تعیین اندر سلاخره و بود و وضعی اولو باور
حضور سلطان مکین بان شکر پادشاه غایت علی بود بنیوی افضا ایدر
فقر و ارضافند حاضر و لایم و مکین ارسال ایدر و عا عقیق کیمبر و سوار
موجبا و لور و اردقن مدینه مذکور ده بر مدینه سربا ایدر و عا عا اول
مدینه ده در سدر پیشتر بعد از سلطان محمد خان اندوکی وضعی شما اولو
خادم کوند و عا ایشرا اجانه دهری ایدر و کلامه قوی منصب و بر و
دیار اسلام خدمته مفتی اولو سلطان عا دیک انواع رعایت مقدار اولو
استانولده پنجه حمله متابا ایشرا حمله عمده علم استعمالدن خالی اولو
علامه تقاضای مطول تحمید ایدر و کلامه تلویح حاشیه یاز و بیضاوی
حضرت لر بن دخی بعضی مواضعه لطیف حاشیه عزرائیل فر و اصول متعلق
مستقل بق خبر ایدر و دو فیر شرح ایدر و مستند مرقاة الاصول شرحه
مرآت الاصول سمیه ایشرا فر و متعلق رساله لطیفه عزرائیل و جمله
مولفاتی و کوسکو نوری مد و نانی مقبول جمله علما و فضلا اولو اتفاق
اکثر موالی عظام و اهالی کرام بونک اوزده در که ابتدا سلطنت ال
عثماندن الی و سنا هذ که ۳۰۰ سله فریبده و مقدار مدتی و لایحه
رومده سلاخره ایدر کمال پاشان ده و فاضل کسینده ایدر کمال
پاشان ده دن پنجه سلاخره در دیو رایت اولون لکن کمال پاشان ده

و عطا و بخت مستغول اولوب ولایت اغناسی کمال خجسته اید و جمله توان
قدن کفایت دن زیاده تدارک اید و برینش مذکور ذکر اولنا مدرسده
فوق سیل مقداری مدرس اولوب علم بلا غنده و فن فصاحتده بی مثل اولوب
فضیل تامه صاحب اولد و فی مشهور اولوب بین العلماء کمال فضل اکتونش
کذلک فروع و اصولده و احادیث و تفاسیرده بی نظیر مستتر و مستبدین ظاهر
طاهر باطن پاک بلخ الیایا طلق الیایا خجسته کمال اختصار و زیاده اولوب
جمع مولوده سالارده حقد بخیری بنسبت جاری اولوب و ایمان اهل بحی جمله
اقوالده مصدق کسینش اکثر اوقاتلا و قرائن و صلوته فاعلم مستغول اولوب
بوقول اعتکاف اید و برینش مصنف فاضل بیور در که فضلی عهده دن مولانا
خطیب زاده شیخ عبدالرحیم خجسته خلقا سند علی نام کسیندن روایت اید که شیخ
عبدالرحیم قسطنطین فتح اولمزدن اول مر کسین بن یاننده و شوب و انق
استانبولده اخل اولدق مشال اید شیخ ره بانلردن بی کسین اید ایدق
روحانیتری و جذبه لری حکیم قرق نفر مقداری کسین اسلام کور کسین
اختلاف اید و لری اید و لری اسکله استانبولده فخرده اولطافدن انی
نفر کسین بولوب شیخ استانبولده چقو کیدر اولدقده طاشکیری نام قصیده
او غزایاننده خدمتکاری علی بدینکد با علی بونده برمدین مستتر زیاده
واجب صاحب الفضل کسین و اردن و اولوم دیو فایورین و اردن قلنده اید و
مسجوده در دیو خیر و در شیخ دیو مسجوده مؤجد اولوب مسجد فایو کسین کدک
بند خدمتکاری علی بیدر که با علی و خاتم بر مستتر مستتر طریقه خاتم

شخص

بر شخص اکرم و بر غیر مکرر در مصاحبه عدم لیاقت دن جایز کبر ضعیفدن
اجتناب اید و در خارج حجه ده بی مقول نگاه آمیز کمال الیو بی لانا کسین
اولوب حضرت شیخ استقبال اید و در شوب کور و شوب بر شجده افروز تعظیم و تکریم
ایلد و در لودر لوان شتیاق ایلد و حضرت اید و در حضرت شیخ زاده شوالیه کدی
دیو مولانا خیر الدین نقل اید و برینش کسین فاضلک والد لری خواجده دن
نقل اید و برینش کسین مدینه رسیده غفور شایع دن مولانا خیر الدین کسین
در سنه حاضر اولدق تقریری و شن کمال مرتبه مدق و نهایت درجه تحقیق کسین
اولوب تقریر نک لطافتدن و کلماتک ملا خجسته ذوق اید و بی اختیار کور کدک
لکن مهور اولوب جو اید و اولعین قرائت فادان اولدق **طهره**
ای فصاحت الذی مالک اولان داد حقد رسکان و شن تقریر مالک اولوب خجسته
ایکی سوره سن ایدین خجسته سوره **و معی العالم و القل**
الکامل المولی محمد السهیر بزرگ مولانا مذکور اولدق شیخ
الحاج بیرام خجسته قرآن اید و برینش تکلم ملقب اولد و برینش اید و برینش
جملة علوی حضرت شاهد خجسته مدینه رسیده سلطان مراد خان ی مدینه
مدین اولور لردن کسین سلطان محمد خان استانبولی فتح اید و برینش موضع کد
مدن سمانلری برینش مولانا بیدر یقین اید و برینش کور مثل الان
موضع مذکور بزرگ جامعی دمکد مشهور دن بی سید الشریع اید و برینش
مولانا خجسته کور مبلغ مرفودن بکر مین کد و مصارفه صرف اید و باقی
الحاج بیرام فقر اسند کور در لری عبادت اشتغال لری علم اشتغال دن زیاده این

کوندره برکون مذکور زوله زاده پادشاه مجنده سید شریف و زرنه فضل
بهندند نقدیم دوا اس اید پادشاه حضرت زنده و سوز و ناله و سوز و ناله
دوی اید رالان سوز و داولان سوز و ناله زاده اید حضرت زنده و سوز و ناله
اولو اید و سوز و ناله زاده زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
بیاض اید و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
دخی و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
خرد و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
طور و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
اولو و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
لادم کل روح کلامه و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
اشد و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
مولانا و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
بدی و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
حضرت زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
دخی و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
باز و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
در و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
کامر حضرت زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله

باز و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
پادشاه حضرت زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
خواجده زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
زاده زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
سلطان کامر حضرت زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
برکته و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
نمذ و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
مجلس و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
سوال و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
بند و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
خواجده زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
جوان و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
حسن و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
خرجه و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
عبادت و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
اند و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
بنم و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
سمن و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله
اعراض و سوز و ناله زنده و سوز و ناله زنده و سوز و ناله

کمال زکات و تنه و نهایت فطرت از نهادن کافیه در دین و بوی شل لکریست در بخت
 شان خیر اند و کمال آنک جریه س چو خیار حق دین و مقوله عقوبه مستحق
 اولی **قطع** کون کی رفت بویون اسیر باشد کماله کی صغر حد کنان
 وضعی است ایله دایم از آن اجزیه ایله و بویون دشنه است فاجو
 کد و کی **عمر ایله** **وس العلماء العلامة فی ماسالمونی العالمی**
العامل والفاسل الکامل المولی صلح الدین مصطفی بن یوسف
بن صالح البرسی حمدا لله علی جمیع ما سجد فاضل مشار الیه حمدا
 علیه علمای اینده و خواجه زاده دسکدر شهریان در مذکور و والد لری متول
 و مادر طایفه بخاری این برجه اولادی اولوب جمعی ناز و نعمه ایله پرور
 و زوجه و او ان ایله آسوده و خواجه زاده فلک زده دوشو سابر اولاد کن
 بابا لرین بومیدار و زوجه لری اولوب و نرطین علمای سالت اولوب بابا سی
 طریقی تارک اولدی و بویون بر رجه و طفلی و این اولبر رجه
 دخی بیک بلایله و در لیس اتفاق بر کو خواجه زاده اولادین شایخ و لی
 شمس الدین حضرت لری مجلسه جمع اولور و حضرت شیخ نظر اعتبار و بهر بعینه
 ایله نظر اید و خواجه زاده نصف نعاله بناب حیره کور از ال ایله جالس و نر
 البینه فاخره و افتخار ناد و کیشل با نرینه حدتکار لر کور و والد لری نه
 بونل کرد بویون اولاد دمر دوی و بویون و رجه خواجه زاده ایچ بویون کن
 در لری لای اولاد دمر دین لری رفاهیتند و بونک مذلتند سوال ایدر
 بنم طریقی ترک اید و طریقی آخره سول ایدتی بندای اعتبار اغرا اولدم و بخت

الحی
 خواجه زاده

حضرت شیخ بعضی بخت کماله تا نیر اید و بخت بد بر اولی احتمال دکل بر کیدر
 اولد قلند حضرت شیخ تنها جدا بختین کلد بویون خواجه زاده بنایه ایدر کلد
 بویون لر کماله و صغر سو حال کدن منفعل و قلند نفقه دین بر سادل اولم طریق
 سالت طریقی کدن شاه آند الکرم سالت شایک عظیم اولوب برقت او لک اخیانک
 و لای مقامنده مانند برده دست برده الی شوب فار شوکده با اخی طو لر و حد
 ایدر لری بونل اید و بونل در ر وایت ایدر لری کماله و لای مذکور بر کلد کن
 زیاده لک اولی و این **کتابه** در حق اولی و باور و ضعیف و نرینه در
 یاز و افرین بویون ایله تحصیل علم اید و فاضل ایله نوح زاده خدمتند بنشین
 اغراس بر کدن علوم بدیع و بیانی و معانی تحصیل اید و اندن صلی و نقل
 جلال زاده حضرت خدمت لریه بنشین اول نرجه لری و ده سلطانینه مدد
 او کول اندر معید اولور لری لری با نرینه علوم کیره تحصیل و تکمل ایدر لر خواجه
 زاده فوق العاده حد دن زیاده کوشش ایدر لری تحصیل اید و استاد حساس
 مذکور کتونر بنایه بود کول فضل شاهده اید و افریندن زیاده بقیع و تکرم
 اید و بونل کورن عقل سلیم ایدر بخت ایدر شش بعضی طایفه بختی سائل علیه شهر کن
 اولم عقل سلیم و طبع مستقیم و این ایدر کرد بویون لرین بخت حضرت خواجه
 زاده سلطان مراد خاستانه سعاد ایشان لرین کوندر بنایه و نرینه
 کمال استحفا و بایافته شهادت اعتل خصوص طایفه انجمن و مولده کمال قبول اید
 مقبول لری اولوب لکی سفرا و نرینه اولم بخت کس فضل و بر سعاد نرینه
 عود نرینه برواده ایدر لری اسد بخت کس صدق اعتل النییل سول

مذکور و طیف جو کلمه کجی کمال و فقر و فاقه نهایت مضائقه ایکن بنه بر کن
در سن نیک انبیا و بلکه شغلن زیاده اکثر اضطرار فقیران حد متکانه قدری
اولیا و بجهت سزاوارتی و از نفعت سوختی او و تواجی ضروری ^{بالفرض} است
گذر و مباشره ایدر بر پیشینه و حالته شرح موافق تعلیق و موافق ^{ایدو} حفظ
خاطر نشان نموده ایدر مستل بعد سده سلطت خود خانه انتقال ایندکه علمای ^{تک} سلطان کلام
علم و عین و اهلند حجت مشاهده انکلا اضا علی اطرا و انکاد استانه خود
پناهند و کلام بر هر یک کلوب و خصوص سلطان عالیه مقدر و قدر
فضل و عرفا ایدر هر یک نهاده نهاده اولنا فضل و هنر و اقتدار و قدر
اولی کسند حق ضایع اولیا و بول سلطان عاده جمله علمای مراد و اصل او
خواجده زاده حد در زیاده فقره مستلا و لغین و تواجی سفره قدری و اولیا و ب
عالم پناه کلام بر یون و بولم بالآخره بحر دستکار مالک اولی و مراد حد متکار
سکن و زنجیری و این است که حق من فر صراط یقین او کند و نه و خاد مندا و باها
بار جلاله ایدر سوخته و بول کلوب و سلطنت قسط طینت بیرون اول و اول
انواده که پادشاه دولت و اقبال ایدر دینه ادینه ارجال و زده اغیر پس
جناب و الا غلط بد سماه رفعت و محو پاشایه ملاقات ایدر و محو پاشا خوا
زاده و باور در زیاده و غفل ایدر و کلامه احسان ایدر و کس نری پادشاه
حضرت بر سول و قلی را و لشدر حالین العلماء بجهت دانی و اردن سندا
بجدا و ناند که هر کس فضلی اظهار و اقتدار و اشکار ایدر و بولم و
اولی کسند سلطان عادل و هما ظلم مبارک اللان هزار حمل ایدر یقین ایدر

بوند کرد و دیو سوال ایدر و خواجده زاده و عاج کز و دیو جلوب و دیو پس
پادشاه جهان پناه و خواجه زاده و خیر مقدم دیو خطا ایدر و قعود امر ایدر پادشاه
برجانبند و ملایک و بر جانبند و سید علی خالو و دیو و لانا و خیر مرتبه سنده
کوه بر کوشنده و او نور پس بعضی با حنانه و دیو سیدی علی و لانا و بر بعضی
اعتراض ایدر و المرحی جواب مقصدی اولی و باینکه نه با حنانه کینه و
منان غایه سندی و در صکره و لانا سید علی جیفه کید و برک فالو سلطان کلام
مباحثه و مشرق ایدر و حتی شوم مرتبه و دیو و لانا و پادشاه حضرت علی قبل
و قال که ایدر در جمله اختلال و زده در خاصه سول سوز و کلام در و ب
غنا ایدر خطا ایدر و لانا و برک و دیو و خواجده زاده فالو و بر مقدار
مقتضا ایدر و برینه و غفلت پادشاه حضرت علی هر یک کمال فضل و بول و بول
شهادت ایدر و خواجده زاده و دیو عرض عودیت ایدر و دعائا ایدر و جوف کیدر
مکانه کلوب مستلا و لیدی و لانی و جفا و جرح نافر و جلی خاطر ایدر و افاقی
و ار ذال و لانی و جفا و جمله صفت صفاده و حقیقه و فاده در و در و در و در
کند و بول و در فضل و نکتده حتی حد متکار و دیو و سید سلطان محسن و اسم
بندانی مباحثه و بولم و دیو کلام ایدر و سنده کلام خصوص پادشاه و در و در
و بخاد لیدر و در اگر سابر لری عله قدر و فضل و عرفانده همانک و لاس
سند و بولم و در و مکرم او و لیدر و دیو و بر جانبند و عتاب ایدر و حد متکار
او و در و قمار بار جو کند بنفس حد متکار ایدر و علف و برین و در و در و در
بر بحر عالی طند و مستفل اولی و بولم و در و در و در و در و در و در و در و در

اوج نغمه بکنه حاجد زانک مکانی فائده در دو صورت در بعضی فارسی
سویای سنده او نوران اندر در دو جز در پس اوج بدست جز اول و کوب
خواجه زاده سلام و بر خواجه زاده سر مردن بنون دیو چو لور در
نور خواجه زاده که اسد بهر سید را نر منیر که الان ز بیکی الزام نشد
در لور تکرار بنون دیو چو لور و ریحتمها اولان اوجی بلد اندن ایسر
سکود و بسلوانک مبارک الی او یو مبارک اولو معلم پادشاه
عالم پناه اولد و کن دو مرده ایدر لور او جایگاهده اعلام بان کال
و روبرو بلد ایلام اب واستر و غلام و چاک و شرف ناس اولور اعلا
لبس و استای قیاس احضار اید و راون بیک اوجی جبر جلفی بلد اندن
بر چندین لقمه کبر زبانت مرصع رخ و الی ایلم بنون دیو چو لور
خدمت اوجی ماسور اولور کابین طوقه با آت بند و روبا و کند و شیر
کی غاشبه دار و کی خدمتکار اولور درگاه شهر بار دیوی افتدا
کورد و روبرو و افتعت و غنچه خدمتکار خواجه اولور خواجه زاده
اوزین و ادر خواجه ایدر اندک قصه اندک باند و بی خبر
و بی بر مقدار او یو یار در خواجه زاده ایدر که او بقدر کورت
اوجی خدای تعالی احوال نظر ایلام اول و لکی حاله شملک بکن
د دکه بن سنک حاله بلورن هما او یقوی اوجی و رومی خصوصیت
کوچور و رومی و بخت تکران خواجه زاده بهی او غلان کوثر شایع صلح پنه
او یو یار د دکه کوزن اچان اطراف بقا کور در کمال عیاد در لور

و رنم لور ایلامت لر بغلش غلام اوجی و رومی حدام خدمتده مباشرت ایدر هما
اولان سکن یون اجه یا بنجه بخواجه ایلام اولور بعد جت سلطان و مصل
بو یو یقوله مشغول اولور و رومی متعلق غلامتین ز غلامی یان دیو متنی او و در
ا کالطیف شرح یاز و بیاد شاه عالم پناه کمال تقریب ایلام تقریب کساید
شویلدا و لور کد خطره و شام صاحبندن مفارقت واقع اولور بن ایلام اولد
بعض و حد کبرین الناس مهده لخمه سور و لکلی مرض عارض در
حسب دیشا بنونک و بیند فوق الحد حد ایلم بر کور اشته کلام و سوف
مرامده خواجه زاده قاضی عسکر اولی اسیر پادشاه دیو کمال ایلام پادشاه
حضرت لری غنی اسر سینه اولد اما عجبایم مصاحبتدن مفارقتدن مراد لری
ند اولد در بلور سلطانم دیو چو لور و رومی اجه زاده کور پادشاه
حضرت لری سره قاضی عسکر لک منصبین و دیو کمال ایلام خواجه زاده
بکافاضی عسکر لک کمر زین محمود پادشاه ایلام جاری اولد
استال ان سر دجید ضروری قول ایلام اولور اجه زاده والد لری قید جو
اولور و غلک قاضی عسکر اولدی دیو چو لور ایلام بنو غنیه علی التواتر ان
خدمتوار او یو یار علم یقین حاصل اید و بر داند او غلک زبانت مسو جید
اولور یقین نکاد که خواجه زاده جبر اولور استقبال اچون سوان اولد
اچان شهر و فضلای عصر و علماء دهر کلیده سوان اولور شهر دن جبر
فرخ بر کید و سولانک والد لری مقابلده جم غفر و جمع کثیر انواع
زیت ایلام قاضی عسکر عظیم جیف مشاهده اید و یون سوان عیاد در دیو

اید و ازینکه ارجح اید در قاج کوندن صکره فسادن تو اید و مدد
 قناعت اید در سلطان محمد خان و فائده دکلور مدد مذکور مدد س اولور
 بر مدد تن صکره پادشاه حضرت تیرینک زیارتی خاطر اولور استیونله کلور
 هنوز محمد پاشا وزیر اولور زیارتی حکله وزیرن سرینه کلور خواجه
 زاده نک تلامذند سراج الدین و بهاء الدین اول تارینده هریری غایبه
 مدد سراج اولشدر و مرادیه مدد مولانا صالح الدین مولانا نک رباب
 شرف بایرند راجل اولور وزیرن کلور وزیر محمد پاشا خواجه زاده نک
 علوشان و بومرتبه غول کور و خصوصاً کابنده مولانا بدینچه صاحب فضل
 کسند لر محمد پاشا قالیق سراج باینه استقبال اید و اندن کور صدیقون
 کندوسی اید و نوشنده جالی اولشدر یا بنجه کل فضلادون مدد سراج
 قالدوشنده مقام خدامه قیام اید بر مقدار مصاحدن صکره قالیق
 سلامیلوبینه مدد سراج ربابه کلور بقیعظم و تکریم اید و در و اوکده
 دوشور اولور یکدر لر وزیر محمد پاشا و حلی کوز و آه اید و جی محمد
 ایدم و تخت عرشد انکارند سراج اولور بونک عرضی مناصب اید کل
 علم و فضل ایمن بعضدر و ایت اید لر که خواجه زاده نک اصل بو تارینده
 استیونله کلاسند سراج و قنادر وزیر محمد پاشا حضور شربار دوی لا
 قدرده خواجه زاده نک عرضند انکار مدد ایدندی خطی زاده نک علم و
 فضل همتدن غلبه ظن اید و خواجه زاده اید بسا حنیب بر غیب ایددی
 خواجه زاده نک قصه تو عاصمی اولور بانه بهانه اید و کلن ایددی کلر

اولوزدن نند ایدن اهل عرفان یاران ابله صفت عیله اتونلر ایددی
 لر سه بره اتی اید و کلور دوی جزو نند لر دی خطیب زاده نک جزو بعض
 خواجه زاده نک خالد افضل و اعلم علم الحق و حنیب پادشاه بهامطاعه برنده
 مباحثه دانشناح ایددی و کلر ایدر خواجه زاده نک سموی اولور مباحثه مقرر
 اید و ازینکه تصانیف و ایتن ایتن کونک لایحی خادم کوندن لر اید اوله
 خواجه زاده نک بسا حنیب و دینی و مهارتی سنا پاشا نک معلومی اولور
 قالیق محمد پاشا اید کلور ایدر خطیب زاده نک عرضند انکار و بر حنیب
 حد اوند کارده شرمند و سرافکند فلق مقصود یکدر دیکدر در لر حنیب
 ورد که سنا پاشا ایدر دیکدر دیکدر سنا پاشا ایددی معلوم شریفن اولور نک
 خواجه زاده نک تکریم مطالعه ایدند صکره اگر خطیب زاده نک و اکو سراج ایدر خطبه
 بحث وجد فادرد کلر سراج طریقه انینقده کده لرینه از و مدد سنا
 پس محمد پاشا خالد واقف اولور پادشاه حضرت لری شمرنکر و ازینقده
 سونلر و امر اید لر دوی جزو کوندن بونک اوزن و با کجور سلطان محمد
 فردوس کلتن اید و نور سلطان ایدر خطبه کجور پادشاه اولور حنیب
 زاده نک کمال فضله اشهار پی معلومی اولور سنا پاشا بونک خطبه اید
 بر سنا کلاه اید مدد سراج و بر بعد سراج و فووی منجین دینی و
 اولور خطبه مولانا نک ایا خری معلول اولور کد نک صاع الزری شل اولور
 جواب فوویکد واقع اولور و سنا پاشا بونک ایتن واقع اولور سنا پاشا کلدن
 کویا بنجه بان سراج سنا نک و واقع اولور سنا نک و کویا بنجه اولور سنا

بعض مسائل غامضه و بنوعی اید بولغا سه مسئلک را بدینک اول بعض
 وجوه یوز کوستر برین قوه فکر بدینک این جواب یاز سه وقت اولی که
 عینی ایلله مسئله بولوب کذلک خاطر اول وجه دینی بولوب ترجیح اندکری قول
 ایچن و هو الاصح و علیه الفوی مقید بولور برین مصنف فاضلک والدرین کفر
 ذکر اولنا فیضیه وجه مشروح اوزره نقل اشترک بشکله سلطانم یوز
 عظیم مرتبه رد آید اجتهاد در سیر بشکله علما و فضلا اوزره بنی بریم دینی
 بودن ینه مصنف فاضلک والدرین منقولد که سید شریفک شرح خضره
 یاز دقلری حاشیه قرائه ایدردل خواص دانی مختار شدل جان غریزه
 سید شریفه بعض اعتراضات نقل ایدردی سید شریفک کلام بر خطه
 ایدردک سولمانک ایدردکی اعتراضات کورد غایتده و نده اولغین جواب
 مسدیدی اولغده قد غزای لری کزدولوب دینی یوز بر لری که خضره سید جو
 اولوب ذکر اولنا سول حضور لری نه تقریر اولغده بلاقوف قبول ایدردی
 و یوز لری که زها و زها صافند بنم کلانند و منفع اولاسو کین سید
 شریف اوزرنده عوی ساوی ایدرم حاشا حاشا غم حاشا که بنم بوجله معلوم
 و فزوده اوستاد مدد کوسکو توری مؤلفانند اخذ المتقدرونک مؤلفانند
 غیری کتابه افاده واستفاده یوزند بافتد کولم اما شو قدر وار دیک
 الله سوتراج و فساد و تدبیر سید شهاب جینی مانع اولوب اخلاق عملی
 تحصیل و جل و قدری تکمله مصداق ایدی کی بکاد فی مناصب جیده دیکر اولوب
 وسو "مراج تلال امته ان شاء الله الرحمن الرحیم عظیم الشان اولوب تحصیل عمل

ایدیدم مصنف فاضلک ینه والدرین منقولد که برکی خواجه زاده
 زیاده حکمله محدثانیه وار بر جابده معلم طاهر الدین بولوب بر جاب
 کزدولور او قدر بر جابین اولور لری بعدن ان افضل زاده کلوب خواجه زاده
 زبیرنده جلوسه نایند و خیر الدینک التذکره او توررجین مصاحبه سید
 شریفک فضلی دکر اولوب ایکی بلایات ایدر لری سیده اعتراض وار اولوب
 و خطاد فی صادر اولماستد بن معارضه پاید و سوال دینی وار بر شریف
 حکله خطاد فی صادر درن محاسن فک اوزره اولاد دیکه بنم سوزمه اکتی سید
 اشدا نگاریدل انکار ایدر لری طبعک ایدر لری دلیل و علیک الیسا دیو بکارها
 ایدر لری لازم اولوب دو مکمل سید شریف شرح موافقه و شرح خضره یازد و بی
 حاشیه ده سعد الدینه اعتراضی اولوب حاشیه مذکوره و الحق دیو خاکد
 ایدردکی خطه صریح خطا ایدرددوم ایکی سبله شرح موافقه ایدردی
 نقل اقرار ایدر لری حاشیه مذکوره دن نقله انکار ایدر لری دو مکمل بنم
 صاع صحیفه ده در پی سطر دن صکره حاشیه دن نقل ایدردکم مسطور در
 الان کو یا که نظریه در دیکه و بر بر مذکور چونک ایدر لری حاشیه کفر
 دیدی باقرا مدد عرض یوز بر طریقه بکالرام سوجدا ولید بن حاشیه
 ایچن آدم کوند و بکورد کزنده عینی ایلله بولوب ایکنه بلکوستر جلب خیر ایدر
 ساکت و بی هوذا اولوب این افضل دیکه حاشیه ده مکفی اولانغین امری
 بیاند شرح موافقه واقع اولاه اعتراض دیو بولوب یوزدوم نقل ایدر لری
 در لری معنای ندر دیکه کی معنای وار در بولوب یوزدوم نقل ایدر لری

دو مکمل خط ایند و جهل معلوم اولدی نفس امرت معنای بر در نهایت امر
صادق در سن معصوم سله ماصد مفهومک نمایین فوق از سن سنه و ذوق
علم و فضل و دوا سن ایدر سن ابن افضل دخی ساکن و مبهر اولدی وزیر
باسولاناسند دخی خد خور و اریسن دد مکمل کلام باطله در حق
سونه ندسونم وارد وزیر دیدیک طلبه ایلد دخی حالک و پیدرد و مکمل
طلبه دد و موقول کلماتی ارتباط صادر اولسه باشند کتاب ایلد و دردم دکل
کدنا رایتک دیک وزیر دخی اختیار و لو کدی بن سلاسل جوق کدم پنه
ناقل مذکور دسه و در کسلطانی بایزید خا باد شاه اولد و در خزان سلطان
جین بیقران تحفه نامه ایلد دخی کل تحفه بیایا و هذای دخی کل کور کده
خواجه زاده نک فضل مشهور افاق اولد دخی خیکله خزان طلبه سندن
بر علم شوریده سی خواجه زاده دن قرأه اسیدن و تحصیل ریاضه متوجه
اولد بالذات کلمات بیقران کد شاه عالیشان سلطان بایزید خاندن شخص مذکور
خواجه زاده دن قرأه التماس ایدر شفاعة الترابی و سلطان حسین
جانبند مستقل خواجه زاده هذایا ان سال اولمش ایدی پس اول شخص
حضرت لری متنا و غایت ایدر سید شریفک شرح قصه یازد دخی خانیسه دن
تعریف علمان قرآن تعین اولمش ایدی ذکر اولنادن سید فاضل مصنفک
والد لری حاضر اولد اول شخص قرأه امر اولوین و سایر شرکا اصلا
کلمات ایلد و هذایا و تقریر اول شخصه مخصصه ایدی در نایند اول
بر اعتراض اندی بن جلال و دردم سید حضرت لری جوامع بقول ایلد و تکرار

تکرار بنو آل دخی اندک اکاد دخی جوبل و دردم کذلک جوامع مقبول اولدی
او دخی اعتراضه جوامع بقول ایلد و اشتغال و فنون بیور دد اشتغال
اکل سطر جانیسه دن او قند و در او لوی کدنا و درش ایدر سینه تقریر
ایلد و بیور دد لری اوزده اعاده ایتد کده احسن قول ایلد قول
اید و بیور دد سید شریفک فلا عیارتی کد قرأه اولندی سید
جوامع بیور دد سید شریفک و عیارت ایلد و اعتراضک دفعن قصد
ایدی بیور دد لری در تمام اولو قالفی کد کد عقیق بیور دد شکر
مطالعته بنم مطالعه بیور دد بن سون کما جمع عمر مدد سب افتحان
اولدی مرید کد خطب زاده نک شرح تجریده یازد دخی خانیسه دن
شایع اولد و در سید حضرت لری طالب ایدر بولوب کورد و کد در مطالعه
اید و چندان مقبول لری و لای بو جلال الدین روافی حضرت لری نک شرح جد
یازد قری مشهور اولد کذلک خدمت شریفک کورد کده بعد المطالعه
تجربیندن و بنه تفانند مرید کد سید زاده دیان عجمه علامه
روانی خدمت و ارد قرنده بکار و در دخی خف کورد و در کد در خواجه
زاده نک تخافن کورد و دیو نظر شریفک و وضع ایتد و کد در لوی سید
مطالعته ایدر و در سید کد الله تعالی سندن و کد کد سون افندن راضی اولسون
بنم بنمده سنوی ایدر کد بوباید کتاب تالیف ایدم اکر بوباید مطالعه از دن
اول یانسن اولدیم بین العلما رسوای اولور دم سید حضرت لری بروسا
مفتی اولد قری نارنجده صاع الدری و اکی یا قری مرضی و لوی و الحاله

سلطان کامران حضرت باری شرح موافقه جانشینان بنی امیر ایدرین مولای نایب مذکور
 دخی اعتدال ایدرین شرح موافقه واقع اولای کلانی حسن جلایی ذکر کند و جانشینان
 درج اعتدال اما امیر ایدرین سر تلویجی باز دخی خاشنه بیاض ایدرین سلطان
 کامران حضرت باری مستی اولای بھر خال موافقه بارنق کرکود در دیونگران
 امیر ایدرین ذکر کند امره اشتغال ایدرین ذکر اولای امر خطبه شروع ایدرین ذکر
 شرح موافقی اوکلنده یا صدف اوزنه وضع ایدرین مطالعیدر مشغول
 اولای استیلای مرضه و غلبه المذنب از کتاب مطالعیدر قدس باری اولای
 ابخی شرح موافقه نظر ایدرین دخی ورقن تعلیم فادان اولای اوقفت
 خاجنده بر کسند کوب تعلیم ورق ایدرین واقع و لاج اولای خالطه صول
 الذریبیر در پیش جت وجوده انچه یا زشترا و لخلله کلدکه اجل کل
 و عده بنیور دار العزیز رحمت ایدرین رسوب اولای اسوده تلاسمیندن
 مولانا بهاء الدین بیاض اشتراک دخی بوشاده فر اولور لرم مذکور
 مرغوب غایب لایتم الظلور عبارتی ایدرین واقع اولای ملا خطه اولای فضیلت
 اتفاقانک غرایبند در سولای مذکور بر و شافقی منبج منصف آیدرین
 تاریخ ۸۴۳ بلنده فر اولای سید بخاری جوانده مد فی این
 مولانا نایب تها فنی مشهور افاف اولای اندن معا ایدرین مذکور جانشینان واقع
 اولای بر مقدار دخی سنلان ده به ختید و شخی بیور سندر که سنلان ده جانشینان
 قصده مقاب اولای دکلدر ابخی و جال الدین زاده احمد پاشا و دانشی ابخی
 جلایی سنلان ده قله ایدرین ذکر تاریخ ده بعضی حله لاج اولای یا زشترا و لخلله کلدکه

و در یوردی مکن اندر جمع ایدرین قریب کتا اعتدالی طالع دخی شرح یازم و تلویج
 دخی خاشنه باری اولوب و دخی کتب معبردن پنجه سینه تعلیم و جانشینان اولوب
 لکن استیلای مرضه بیاضه حقی مکن اولای مکن کد و لک و فاشند صکره
 شیخ محمد و عبد الله نام یکی و غلی فالوبی مذکور شیخ محمد هنوز سنلان حضرت باری
 جوتده ایکن بر و ده جدید مدد سنده مدرس اولوب یا پنجه کده خضاسن
 دخی ضمیمه اینتر این صکره ندیس و قضای بر و غور دنتک ایدرین صوفی طریقه
 سالک اولوب زینلدرن شیخ بیه حاجی خلیفه جند سندر بیتیور اندن محمد بکارند
 بعضی امیر ایدرین خشا ایدرین و انلر و لایند محمد کدی بیانده غن اولای و فاشند
 نارجله حقیق و اوجنده واقع اولای مذکور حقیق و مدقی فکری بالجل
 فادرا و اولوب جمله علومه مشارکتی اولوب علوم عقلیه بر احصا نام لری
 و اربش کوچک او غلای عدائت دخی هر طرفدن اکاه کمال کاه اولای استصف
 منطفی منفق هنوز خفق لرجو ایدرین و اصل جتا اولای عرفه ایدرین حمله
 علومه عظیم الشان او کسند اولای لری مقرر اوقوع این **وسهر العالم**
العامل و الفاضل الکامل المولی سمس الدین احمد
سوی السهر الحالی حمید الله علیه فاضل مذکور کمال
 دفتا ایدرین و علم مدقی فاضل حقیق عامل و متقی و فنی زاهد متویع غاید
 مستخرج کسند اولوب فاضلی زاده اعتدال بعضی علوی و الدن تحصیل ایدرین بعد
 فضل و حضرت جلایی جند سنده و اصل اولوب سلطانیه مد کسند مدرس ایکن
 مولانا بهاء الدین و بر فنی القاده رعایت اینتر بعد بعضی مدرس مدرس اولوب

المولی الحالی

دکتر که تشریح و نقد نمانی و لا اثنی ظاهره لری خبری و لما فی ذوق او برین
صحت ظاهر امور غیبیه و اسطیسل و لیس که در ذهن اول سمع و خواص او
آخره خطیبی و لایحی ظاهره حال نماید و کی ظاهره در خواص زاده که جدی بخیل
صلح و مصلحت این اکتفا به یو یو بر مشر و احد زاده و مستوفی در کمال خیالی
مایه غریبه علیه و مرتبه ابدی و اول و جملی و فایده دم چاق فی
اولی اینجامه خوانده حضور و سخن بر سر او بوی و فائده و فائده و کرامت
اوزه یا نورم دیو یو بر مشر و لا ناخالی صوفیه طریقه و حق و حق ابدی
شیخ عبدالرحیم مرید غوثی در ندره جامع جدید کلام ذکر تلقین ابدی
مولای مذکور شرح عقاید حاشیه بار و حاشیه مذکور کمال الحان
مرتبه آغازده و لما فی زمانه از لباس انکلا فحاشی در حاشیه مذکور
بین الحاضری مقلد حاشیه مجید و ابدی و حق یا نسل در اسادی و لا
مولانا خضر بک اسادی متعلق نظمه لطیف شرح یاز و حق و قدر ابدی
حقایق و دقایق و فایده کثیره درج امتداد مصنف فاضل کند و خطیب و بیوج
کوردم گمانده کمال الطیفه دقایق آمیز و ندرت بی نظیر و اولش ابدی کدک
خطیب و تفسیر بیضاوی و ارا بیکه هر یچ فکری که حاوی و مشتمل ابدی
مذکور طول بر مقدار اولش و لا بیدی جو کشته تالیف و تصنیف او صا
کسند و صادر و لما فی آثار خطیب ظاهر او لوی جمله علوم فوئده عظیم
و سنار الیه بالنسبه او بیدی افاضل اجماع کم خضره خالص
حقیقتا و بیش دی اسم رسمی خالص تخیل ابدی و کی فکره ابدی خالص

المجلد المسجل
تکسلی

کند از ندرت حق بود در خالصه و معبر العالم العامل و الفاضل الکامل
المجلد المسجل مصطفی المصطفا لرحمه فاضل مذکور علم و در
چون کسند و تحصیل علم ایلو بعد فضل و تضرع خدمت بیخ و اول ناخده
خواجده زاده ابدی خیالی سعید برین بعد و یو ق فقه مدرس او لوی فضل
محمد خا نایند و کی غایبه ندرت برین و لایحی مذکور بعض و فقه کرم
او کمال علیه غلبه ابدی بر ابدی که با کمال پادشاه حضرت برین سکندر
او خوردن احسانت جمله در سه فادن و لوی و بعد و لایحی مذکور بلاد
تلمذدن او چند بلدا و حرکه قاضی و کمال طاهره سلطنتی او اخیره قاضی
او لوی و اول ناخده و کمال قاضی عکرم او لوی و اول ناخده و کمال طاهره سلطنتی
این مولانا فاضل کمال استقامت و نهاده دیانت ابدی مصنف جمله احواله
حق غلام نجار و اما در دایما لوسه لایحی و خوف الحق و الی الحق اولد قادی
سین محمد با نایند و کمال خوف و اخرا ز اوزنه ابدی ابدی و لایحی
اختفاط بر فیل پادشاه عرض ابدی و زرا سلطنت در کسند و ممالک پادشاهی
یوما فی مائز ابدی قاضی عکرم و کی اولد بری روم الی و بری نا طوی
ولا یستند و لایحی و ممدکین و سایر بھاسمین اسات و جمله کور کد و کد
مایدانیت و لایحی و ترتیب عرض شخصه ابدی و مناسب و پس
پادشاه زین مقبول کوی روم ابدی و لایحی و لایحی و لایحی و لایحی
استانبول قاضی سی اول الحاج حسن زاده نقیب الیر و حال مولانا فاضلا بیند
معلوی و لایحی مشارکند و لایحی و لایحی و لایحی و لایحی و لایحی و لایحی

ندیدیم که بنفست و از سلاطین سولیمانی و ایلدیزم بجز در آن که سرش زود
 بخاور افکند اما صکره شریک در حق صبا کون و باطل محمد پاشا و از وند
 دیو راضی ایلدیزم بنه مغانه کلور جایی جز ناده قاضی عسکر اولدوق
 بین ایلدیزم شریکی حضور پادشاه و وزیرین و حقه نه سولیمانی کلور بیلد
 بونک اوزده جوق زمان مرده لیا سولیمانی و دوس ناغ سکا ادینور
 بایزید خان ایلدیزم پسران ایلدیزم پادشاه اولور پس قسطنطنیه غول ایلدیزم و وزیران
 و طیفه یقین اند و خلیل پاشا ناده سولیمانی ایلدیزم قاضی عسکر ایلدیزم
 مصنف فاضلک والدین منقول در کتب منقول در کتب ایلدیزم مصنف
 و ت اولور علماء و ذوفنون کلیه جنانه سند حاضر اولور دفته بلد اولور
 اول تاربخه سولیمانی استانبول قاضی اولور استانبول سلیم خانجامی
 بنا اولدور و خلیفه اولور لریش منته در حق اولور هر کس منته مجموع
 ایلدیزم کلر نه سولیمانی استانبول اطرافنده سولیمانی معنای ناده ایلدیزم قاضی
 ناده بولور لریش لرون الحاج ایلدیزم و لکلی حصا ایلدیزم پاشا بنده ای مصنف کلر
 نزار بنده لکلی ایلدیزم معافکی ایلدیزم کلر خال دخی تاجا لازم لکن
 وارد قد تکلیف اکل معی مقرر بونی اتفاق ایلدیزم کلر منته لرون و از
 بنه کلدر اکل معی تکلیفده اودانده بر مقدار ایلدیزم ایلدیزم هله بان
 رعایت خاطر شریفی بن بر مقدار دخی بیالوم دیو بونکله دفع ایلدیزم
 بومش و اوزده وار و بنه کلور لریش دخی اولور کلر کلر
 بر لور بنه اوزده وار و بنه کلر لریش دخی اولور کلر کلر

۲۸
 بعده قاضی ناده بد تکلیف ایلدیزم ابرام ایلدیزم اودا ایلدیزم غرض اکل
 معی ایلدیزم زیاده بد تکلیف ایلدیزم و بکله ایلدیزم ایلدیزم ایلدیزم ایلدیزم
 دو ب معنای ناده بد تکلیف ایلدیزم لرون خاطر ایلدیزم بر مقدار اکل ایلدیزم قاضی
 ناده در منقول در کتب اولور لکلی ایلدیزم ایلدیزم ایلدیزم ایلدیزم ایلدیزم
 ورق الخال ایلدیزم بر حال اولدور نده تقریر معاف و بت خوانده شروع ایلدیزم
 مناسبند بر مقدار علوم حکیمه دن سولیمانی و ذکر منته متعلق اولدور
 دقایق نقل ایلدیزم کلر جمع نه مانده استفسار دکل ایلدیزم کلر علوم شرعی
 شروع ایلدیزم و ایلدیزم کلر ایلدیزم سماع استماعده خارج حقایق
 و دقایق نقل ایلدیزم و کاهی قصاید عربیه و فو و بلاغیه خصایص مناسب
 تقاس سولیمانی محمد بن جواد ایلدیزم سماع اولور ایلدیزم ایلدیزم
 کلامه حقه معی نده ایلدیزم ایلدیزم سولیمانی بود در دیو بونور لریش
 سلاطین منقول در کتب سنان پاشا و وزیر ایلدیزم ایلدیزم ایلدیزم ایلدیزم
 پاشا ناک حال لری بوسوال اوزده ایلدیزم لیا لی ایام بقطعه حقا
 تدارک اولور بولور دخی اولور لطیف جمیع مستلصاحبت اولور لریش
 بر کجه سولیمانی قسطنطنیه و حیطه ده و خواجه زاه جمع اولور سلاطین
 ایلدیزم اتفاق سلاطین بر کجه واقع اولور بولور مستلصاحبت ایلدیزم
 سلاطین مستلصاحبت دیکل بر کجه بکار بر عرض اولور قان
 در لدم بر هم صقیدل قان طمدی بر اولر شخصه بولور غریب کلر
 کوار لرونده واقع اولور دخی ایلدیزم و کولش سلاطین ایلدیزم



کیفیت بنظرین سوال ایندکه واقعه علی و فوی تقریر ایندکنده
 یوزشکر که بوند استغراخلیدر انساند غرض اولور اراض دندن
 ابن سنا قانونده فلا فضلده ذکر اینددر بجل خواجده فافونی
 مطالعایند و کوفی در بر یوزر که بالکوز فانی دکل بلک این سنانکه
 جمله و لقای کوز مطالعایند و حتی شقای مر الاولی الی آخریدی فافونی
 مطالعایند بدیغی ایند و کوم مطالعده هر حله طلبه طایفه سی شکر
 مدرس خضرده فافونی ایند و کوفی درس اولده ایند و کوفی دقتی
 ایلم و بجل حاضر فی جمله مولانا ناک احاطه و دقت مطالعین
 فافونی ایند و خواجده افانند کسند مولی لطفیلند ذکر اینایر
 بونری هر بار مولی لطفیلند ذکر اینایر و احاطه اشکلات در مده
 سیرده علوم کینه حفظند و احاطه ماکلدر لکن بنزیه حکیلد
 بوسلده خط ایند مقرر اولور خط این صیغ ایند و رجوع سیر
 دکل اینی خواجده دشتقولدر که حسی و پاشا جلنده برکده
 خط اندی برزم جانبزدن الکلا و خواجده فافونی فلا سسلده خط اندی
 دیو اول اعتقاد اوزن فالشلم مذکور اوزن بوبلو نجف صاروشین ضا
 صاری صقلو کول کوزلو مستول و مالدار کسند اولو استانبولده جامع
 دخی بنا اینش نرح عقابده حاشیه یازوب اکثرهواضعه جلی رد اینش
 علامه صدر الشریعه نک مقدمه اربعه سنده تعلیقاً یا رنشل مولیدن
 علاء الدین العربینک مذکور مقدمه اربعه سنده یا رنشل کلینک اکثر

رد اینش مولانا مذکور اخل و اوقادرس و قضایه مشغول و لغین تالیف
 و تصنف و فقه سانه و لثمایق نار بخت طغوز یوزر فافونی حضرت
 ابوب انصاری جوانده مدون اینش **مطعم** فطالای حضرتی کینه سرائیل
 عالم علم و معارف و السرائیش برز اینش کمال شری و اینش کلای و
 کدی طاعلی و لده برز اینش **وسم العالم العامل و القائل**
الکامل المولی محمد الدین محمد السرائیل الخطیب السمرقندی
 مولانا مذکورین الفضل خطباده مسکله مشهور اولو سبائی علوی
 والدین فافونی ایند و بعد علامه طوسی حضرتی خدمت ایند و بعد از
 مدرس اولو غایبه نک غایبه بر سینه مدرس اولش بر مده صکره مغرور
 اولور مولانا کورانی خطباده امونده بادشاه ضعیف ایند و بصیرت
 اولو سینه سبیلن مقرر ایدر صکره نفس نفیله معلم ایند و بحالده خواجده
 ایلدج دخی اس ایند و بادشاه فادر س ددکه فادر م حصول بادشاه در هند
 بومقد حیرتم اولده ددکه بادشاه بوسوزن منفعل اولوب تعلیم دیکد
 بنه مدرس و رنشل مولانا فصیح اللسان علی الشیخ محمد اکسند اولو این علما
 جوق غلبه اینش مذکور اینی ذاعه علی ناطر اولور دوله دنیا جتده ذره دکل اینش
 مولانا نجی الدین فافونی سقولدر که فرزند اشری شاه اغدی ایلد خطباده دن
 او قورکن یوز اینده و طیفه ایلد سقا عد اینش اتفاقاً بعد سجدان خطباده
 ددی که کینه سجدایق بادشاه یلدر و ان لوم انده سیر یزیمه ایدوب
 مبارک الدین اویسر ددی مذکور مده افضل زاده طفا الحیدایه مفتی اولو

المولی خطباده

الولي على العر

دکلمکتوب کلام ذکرده تقدیر فضل و عرفانده تقدیر لایم کلام کز دل
چونکه افضل خضال در بخیر و سئل در خفتن اید لرون بصره چون کجا
حقیقه فتنه اولور و فتنه طغوز بون برده واقع اولش اشتغال لری
خالده حاشیه جریده حاشیه یاز شل در مقبول و متداول و لکابرین
امر یلدا و ایل و قابیل شرح یاز و انعام بدیر و لمانش و ایت و لور کز دل
اول فضل مشهور و لشرحتی بعضی هنوز نانه لکی خالده باب لند زنده
ابدی دیکال فضیله شهاده اید لری عیون و بصره اید مدرسی لکی
و لری قتل المثل و سجدت بخند و فاعله اشتغال لری و لیا و حاشیه کجا
حاشیه یاز و کذلک سید شریف فخره یاز و دخی حاشیه و ایلند حاشیه
یاز شل شرح موافقت و ایلند دخی حاشیه یاز و صدر الشریعینک
مقدمه اید بکشد کذلک رالده بخیر لشر و مهر العالم العامل
والهاصل الکامل الولی علی الدین علی العر فاضل مذکورک
نسبت ترا بیدری نواجی جلبا و لول اندیشه لادر و مرکب برده سلاطین
باین خاندان سیده مولانا کورانی مدرسی لکی و اشتغال و لول
محصل علم کمالی لشر مصنف فاضلک و لدر لند منقول و کیم مذکور
مولانا کورانی خدمتده اول مرتبه مقبول و لشد کز بور لری پیش بنیم
یا نمده مبارک شاه منطقی باینده سید شریف شایسته سن المذکر خالده
و کیفیه تمیز لند سوال اولند فده بیور مثل سید شریف شرح مطا
و لاتی دفعه فراه اید و فرائد کلیه نفسنده مقرر لشد و وار و غرم

عزم اید و حضور مصنفه و اید و ملاقات اید و مکر مصنفین تا و ابونیکم یا
ارش فاشری و زابو مبارک کز لرن اورش یکی البله فاشلین کز
اورزند کید و سیدیه نظر اید و هنوز سن شایده کور اید و کیم سجا
بن پیر ناواد رسد اید اید یو اگر شرح مطا لعی بند فراه مراد لایسه
مبارک شاهه و اول بند بند لشد و اید و بند بند لشد و اید
بقلمه لکدر در لک سکر اول یاز و خنده مبارک شاهه مدرسی لکی مبارک
شاه شارخ غلامی و لول کمال فایلیتی و لعیف جمله معلومی بقلم اید و
حفظ اید و لری سید شارخ لشد و لکوب الو بصره مبارک شاهه و
و اصل اول و بکشی و رری و رری و لک سید شریف و لری و لک لک
بود و کز و سماعه فناع اید و لک طلبه و لک سید حاضر و لری و لری
سید دخی و لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک
درس یقین اید و لک رسد جفله فده سید شریف دخی حاضر و لوب
اصفا ایلر اتفاق مبارک شاه اول مدرسی سید متصل برده اولوب و لری
مدرسی سید فخرانی و لک اول و لک مدرسی سید صحنه و لک سید
مبارک شاهک مسندده اشید و لری و لک کز کز باینده کلم اولون
سید شریف بر کیم مدرسی سید جفله و و لری و لک لک لک لک
لایح اولی خاطر اید و لک اید و لک شارخ و لک سید و استاد و لک
و لک سید و لک سید و لک سید و لک سید و لک سید و لک سید
سمعی و لک اصفا اید و لک سید لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک لک

قالوا وذن طنة كل من ذكر كشف وكراما مقام عاليا حلي كنه اولو بونا
 اوزة قضيه باندو دار الفرو ودر زر الرقرة حلت ايدو واصل او
ومن الى العالمين السلام الى اهل الكرم
 فاضل من ذكر الطام اذ خا امر اسند محمد اقا و لزند ابن كذا حسمو ديانا
 و مولي ياس دى بر مذكورك و لزند ابنل هوز بونل صغر اكن و لا بزند
 كوز بونلر خواجه باندو او در بعدن ما بونلر دى حسمو ديانا
 سلطان محمد كوز در سلطان محمد دى هوز نمراده ابنل بونلر بونلر بونلر
 سلطان محمد خاند كد كره حو ديانا و در بونلر مولا ناي مذكور حصيل
 علم اوزة قالو مولا ناي كوسيدن و محمد شاه قناري تلاميزدن مولا
 سنا الدين دى نفاة ايدو معارف جزيده كلى احاطه مولى اولو نعا انا سى
 و ريبا اسفاره لكاشى و ان ريبا الى خالص ايشلر در و مطلع من رجم لطافت
 طبعيلر نيز جاده طبعيلر نظير ليرن شاهد بياياند **س**
 خرابا و ليردر اول باد كوك كوكم و كوكم بطلو در شاه كوك كوكم
 جمله مولى بى بى ايشلر بعدة بعض مذكور مولى اولو قسطنطين دى فخذ
 صكره نايه مذكورى اولش صكره قاضى عى كى اولو اند صكره مفتى اولو مفتى
 اكن فر اولش مذكور مولا ناي انا و لير كى ان بغير بغير غل و بعض انا
 عرفان صلبا دى عالم حسمو ديانا شاه جمع اولو انا شاه كلامه مولا ناي انا
 حسمو ديانا مطايعه بغير ايدو در كى بغير دى بى مذكور فوق العاده حسمو
 اكن عبد الكرى زياده سوسى حسمو ديانا شاه كلامه مولا ناي انا صادق مذكور

المولى
عبد الكرم

اولو دى ريبه مولا ناي انا و لير كى عبد الكرم اولو الوجبه و بجان دكر بانه حسمو ديانا
 دى بى كى بن اولو الى الله هدايتى او بى انلر دن رجا اتم اولو دى ريبا بن فابو بى
 باشى اكن شرب خمر ابتلا اولو مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور
 اولو بيا نى دى بيا نى اولو دى مولا ناي انا عبد الكرم اخذ بى كى مذكور مذكور مذكور مذكور
 او دناك اخذ او لا انا حسمو ديانا مطلع اولو انا حسمو ديانا حسمو ديانا
 كد لى مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور
 بالرخه فابو بيلد حسمو ديانا حسمو ديانا حسمو ديانا حسمو ديانا حسمو ديانا حسمو ديانا
 الحمد لله على ان سن سلطان كامران دى نايه مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور
 ان شاء الله الرحمن و الرحيم و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا
 و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا و ريبا
 خباثت مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور
 اولو مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور
 كد لى مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور
 بغير دى نايه مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور
 مولا ناي انا و لير كى مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور مذكور
 دى بى كى بن اولو الى الله هدايتى او بى انلر دن رجا اتم اولو دى ريبا بن فابو بى

ومن الى العالمين السلام الى اهل الكرم

فاضل من ذكر الطام اذ خا امر اسند محمد اقا و لزند ابن كذا حسمو ديانا
 و مولي ياس دى بر مذكورك و لزند ابنل هوز بونلر صغر اكن و لا بزند
 كوز بونلر خواجه باندو او در بعدن ما بونلر دى حسمو ديانا
 سلطان محمد كوز در سلطان محمد دى هوز نمراده ابنل بونلر بونلر بونلر
 سلطان محمد خاند كد كره حو ديانا و در بونلر مولا ناي مذكور حصيل
 علم اوزة قالو مولا ناي كوسيدن و محمد شاه قناري تلاميزدن مولا
 سنا الدين دى نفاة ايدو معارف جزيده كلى احاطه مولى اولو نعا انا سى
 و ريبا اسفاره لكاشى و ان ريبا الى خالص ايشلر در و مطلع من رجم لطافت
 طبعيلر نيز جاده طبعيلر نظير ليرن شاهد بياياند

اول صكره فاضى عكر اول معزول اول منكر اول غائبه مدسى اول اول انسا بنولد
 فاضى اول منكر اول فضاءه سلم الطبع حليم النفس كمال استقاؤه غايته بالبدن
 مترفع ومستدين علومه متفان كذا ينزل معارفه من زيادة حقايقه مالك
 اولون يا اول منكر بري ايشل حى كتابه ايدى سلطه ايجز فانه صا حى جوهرى
 يا منكر استغلا لى خالده مفردا اربعه حاشيه عز ايدى وسيد شرح حصه
 يا منكر فلى حاشيه خفيه ايشل بار خد سكر نون طفا رنده فى اول منكر ٥٠
وسمى العالم العاقل والعاقل الكامل الذى هو من سطوة الخا
 مولانا مذكور كذا عكرى علمه اول فو بوعده سولا با حاشيه مستدين صكره
 دى نون فو بوعده سولا با حاشيه مستدين صكره اول اول اول اول اول اول اول
 محمود با حاشيه ايشل حى تريس ايدى الملك تريس ايدى سولا با حاشيه ايشل حى
 خامد سكرى وير ويرانى وير ويرانى غايته كونا غايته دن
 استا بنولد فاضى ايشل ايدى اناطو ليد فاضى عكر اول اول اول اول اول اول
 النفس ايدى ايدى سلطه ايجز فو اول سلطه ايجز فو اول اول اول اول اول اول
 ايف ايدى اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول
 فاضى عكر اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول
 خذ ايدى كوى الطبع حليم النفس كذا ينزل علوم عقليه و سر عده مها
 نامت لى اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول
 يا منكر فلى حاشيه خفيه ايشل بار خد سكر نون طفا رنده فى اول منكر ٥٠
 و علامه دواى ايدى صدد الدين بنده حاكم ايدى مستقل كتابه ايشل

الى
 لاد

الى
 الوشى

وفى صفة متعلق بركا باذ و ميزان القدر بفالم تيمم ايشل وس الوشى
العاقل العاقل الكامل الذى هو من سطوة الخا
المرى على العوسى حى حشمه اسد علمه فاضل مذكور
 والدى ما وراى الفه سلطه ايدى الفه سكر خد ايدى ايشل حى ايشل حى ايشل حى
 وبالبا و باز بريد ايشل حى ايشل حى ايشل حى ايشل حى ايشل حى
 علم ايليو بوعده فاضى زاده روى حاشيه مستدين علمه ايدى ايشل حى
 ايدى و بشار ايليو سلطه ايجز حى علمه ايدى ايشل حى ايشل حى ايشل حى
 فو ايدى ايشل حى حاشيه كونا سكر اول اول اول اول اول اول اول
 جزيدي ايدى يا منكر مد الفه سكر سولا با حاشيه ايشل حى ايشل حى
 سلطه ايجز حى واصل اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول
 عذرى مقول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول
 برى ايدى ايدى كونا سكر دوى نون اول اول اول اول اول اول اول
 ضعه خطا ايدى كونا سكر دوى نون اول اول اول اول اول اول اول
 رساله مذكوره فو ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى
 ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى
 ما هغنا الدين حاشيه ايشل حى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى
 ايدى فاضى زاده روى حاشيه مستدين علمه ايدى ايشل حى ايشل حى
 السلام اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول اول
 عحصل ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى ايدى

بعده واقع اولاده خبر بركت الع خضر بن عظيم ايدو اوق در بعه الف
 بيك فقه اولو با اولادي مولاناك فدين بيلجك بونلر شرايد بونلر
 اذ نل بلده بيزه كلوي اولاد بيزه اوز جرس سلطان ابن مولانا
 فوق الحد بظلم و تكبر ايدو رسالته بيلجك سلطان محمد خامر كوندردن
 ما بيلدنه مصالح مراد بونلر سلطان محمد خامر بن بيلك كرام و عظيم
 ايدو سايه حمايت بيلدنه مستظلال و ملل الجاح و ابرام ايدو بيلك سلطان
 كرامك دعوت اجابت ايدو لكن وعده ايدو كرام عادتو پادشاه بيلك
 امر بيلك نام اولو بعه بونلر سوره لودر و قنالم رسالت تمام اولد بيلك
 محمد ادمل كوندردو مولاناك بيلك كوندردو بونلر بيلك بيلك بيلك
 لوانه بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 طر بيلك علم و حاسبه بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 علامه بونلر بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 حضرت بيلك سلطان حسن بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 سفار و زعمه بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 اولدو بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 عالیه حضرت بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 احسان بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 روایت اولو بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 و ايشان دان السلطنه استانبول بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك

خواجده زاده اولاد بيلك استانبول فاضل بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 اشرا كلاسده مولاناك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 جيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 خواجده زاده بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 وجه الدقه مطالع بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 ظاهر اولو بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 احصا ايدو بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 اولو بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 علم اولدو بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 و كير بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 بلاد بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 سندن سوال ايدو بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 واقع اولو بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 مشهور بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 جمله عالم بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 انما بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك
 و بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك بيلك

انتساب به مشهور در مذکور فاضل و کابر گشت و بوی سبطه لطیف خاشند
عزیز و لایق الطبع معتبر در و سید طالع الفید فی خاند عیال و در مدینه
مذکوره در رسالین سلطان محمد خاند دولت او ایله ذفر اولشدر **و من العلماء**

[illegible]

المولى محمد

✓^

برگه تراش و افق اولور من و تراش ایچ و مرعاشور ایقین ایشلر ایقین چید سال
بوسنوال اوزلا عامل اولور خفله تخلف انماش و مولانانک تراشی کوی غوام
از دالم اید و صاحبی پیر و دستور مایوب الو صاحبی صاغنی حستله دوا
ایچون و در لرین اکثر همدان و نور و مبادت صاحبی کونج قاج قبل دی و نقد
ایندلری تو قفا و پادشاه لرین مولانانک جمله کراماتند در کرمکد
برکسند بر کتابی ضایع اولور مولانایور کرمکد سه نقد طبله طایفه
دار و سبج اولور حضور تکله لکل کزنده بونله اربا و تاجر نظر اید و بر سینه
کونر کبابی دیو خطب ایلر اولکسند انکار ایل طبله دن حاضرین اولنر اولکسند
ایلوکن بلو صلاح خالنه اعتماد او افق اولک اسنادی استعایدن و حاله
مولانا بعضی نام ایلر و اول نجه سن تو قفل و اربا و اوب بی لور کور لر
بس اول شخصه سینه طفلله خطا اید بر رخصه در غفلتله واقع اولنر بعد تو
ایلمر دخی ایتمین دیو یور لر اول شخص دخی هزار خلج و شزاری ایلر
ایند و کینه بنما اولور و بیلر لیر مولانانک لساندن تو عاقلند و لکت اولر
خارج حرف اده عمر ندی اولمغیر اصلا اما متقدم واقع اولمیز شان
فران خطی نور تبصرا ایدر شریک او سطحه جعفر اند اوزلا ایکن دخی
فوت اولنر **طعمه** عرضکی صفقه آدیسند گکی • انچه رسوای عالم کند و

التي اخرجتكم من ابيكم شام. في صيف ائنه متعم اوزديكي. وسمي
العلم العامل والهاصل الكامل الولي اياس. حنة مولانا
اياس مولانا ابانلوع خدمت اير وخاله زاده ايلماز كنه فراه ائنه بعدة

المجلد
الاحد

سلطانیه مدتی خبر کرد تا نیکو علم ابدی و انشاده مذکور جذبه الهیه بنویس
 تر طریق تدبیری و قضایا و مشایخ که آمد بنسخه عبد اللطیف قدسی خفایند
 شیخ تاج الدین خدمت بنویس و چون طریق علی وجه امکان بنویس تا نیکو ابد
 انشاده بخان او بنویسند خلفه تا کی عزت ابد و برده ساکن اولو الله جهند
 و اصل اولیخه باقی عمر بن عمر و عباد انصاف این مواعید مذکور اغلب اوقات
 و اکثر ساعات بخدمت مشغول او و برین بخدمت احتیاط امر فرمود
 اولو و مطالعات ابدی و کی کند لطراف لطیف باشند و بنویسند و باقی
 بصلح بر و برین مواعید مذکور برین القیام بخدمت مشغول او و برین
 مطولان بنین الطلوع ابدی و اولو و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 ابد و برین بنیخه فی مالک اولو و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 مشایخ که آمد برین بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 اتفاق و ارب عرفان متوجه او و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 باو لای قیام الرضا او و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 غفلت الهیه بنیخه یوسر مدتی او و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 یا سدر اولو و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 دو و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 چون دو و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 جلا و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند

اولو که فو و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 مواعید یا سدر یا سدر و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 جو آوردی و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 روح قبض ابدی و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 اند صکر بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
قطعه در سبک کمرش سلامت او و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 اغز و کی کویش او و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
اکامل حواله الدین معتمد السلطان محمد مدکور سلطان محمد معتمد اولو
 علوم کند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 خدمت بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 اولو و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 علم بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 دیار آخرت بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
راده الوالدیه فاضل مذکور فاضل زاده در سبک مشهور او و بنویسند
 و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 علم ابدی و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 انشاده و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 محمد بن او و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند
 کاران محمد بن او و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند

المعراج حواله
 حواله الدین

المعراج
 فصل زاده

کندان اوزنه ایکن مولانا بد راست کلوب مولانا بد بر جابه صایفه جلاله
 دفعی اندن او بادشاهی سلامه پس بادشاه خضر تری ات با نخی چکر ستر افضل
 دکلر دی بی بادشاه دیو اب و ریجک یار نی کون دیو انکله سز دیوینه ابد
 بکوب کیدر دیو یان داسی دخی افضل زاده دخی بادشاهک و صیتی اوزنه دیوان
 ولرب کوب و وزیر اسلام و وزیر کوب او نورر بادشاه عالمنا خضر تری و زای
 افضل زاده دیو انکله کیدر کیدر دیو کیدر دیو بادشاه دد کلر دیو سز شاه
 بابام سلطان مراد خاندان سیدن الی اخره ابد و دم و کفیات مقداری بطحنه
 غله دخی و دیو فرما البریس و زای مولانا بد بادشاهک احسان بقیر ابد و
 مولانا بدی نتمم عادت در بادشاهک سبارک الی او یکله کلر کندان سوز سز
 بن سندن غافل دکلر غافل اوزنه کیر کیر دیو تا کیدر دینینا ابد مولانا بد
 بادشاه خضر تریک علی و جمد الدقه یتهندن بر عزت کلر کد کد اشتغال دن
 صاحبی صفای دی و کور حقی بعضی اعدا مذکور و خالی کور بر مرز هایل اسبا
 ابد در سوز اشتغال دن اکمل الدین خضر تری هدایه یاریند و کی عزت اضا
 جمله سندن لطیف ایو بیخبر ابد در بعد غایبه دز احسان ابد در اندن غایب
 حشود او و دیو پس استانبول د عظم طایع او و دیو کله سوز الی طرافه یقوب
 مولانا بدی او کدله قرا یقوب مینا بادشاهک و صیتی خاطر ندن یقوب اب
 ایام معقاده ده دوت دوت سوز ابد و سوز کون ترک واقع او کمال
 سلطان کالمران غایب ییایا ابد سوز دیو دینا کندان افضل زاده دن
 منقول دکلر استقبال ابد کون کور کد با نریند دیو ابد سوز دیو کد

هم و صتم رعایت ابد در سوز و تقابوس سکا لزم اوله بی افش من ان شاء الله
 نزه لزم اوله فیض و ولید دیو و بر سوز کور دکلر غایب دینا ابد بر ایش
 اکسی کوندر دیو و اندن صکر استانبول خضاب و دیو مولانا بد ریجک سز
 فاضل او و دیو مفتی ایکن سلطان یاریند خاد و رنده ناریند طوق سوز کندان
 مولانا بد امیر قضاة ستر حنبی خارج الی وصف او و مالک طبع سلیم و قرین
 حلیم قضاة ستر قاضی کندان او و دیو و دیو کد بر کد حلیم قضاة قضا با استقامت
 ابد در دیو اتفاق بر عزت ابد بر شخص حقوق ابد و دیو ابد و دیو ابد
 حکم ابد بر عزت و سوز کندان بعضی زایدی ابد مولانا بد اصله عجبند
 ناشی کلا ابد و بالآخره ابد کد کد کد کد کد کد کد کد کد کد کد کد کد
 انکله بدی دخی کندان و کد تابع قلوبنا معقول سوز سوز سوز اوله استحقاق دکلر
 و سندن صادر او و سندن مصنف فاضل او سناد لری مولانا بدی الدین افغان
 دز نقل ابد در کد ریجک سوز مولانا بد سوز فراه ابد کد کد کد کد کد کد کد
 عقیده یه متعلق سبایل او و دیو کد ستر عاقله خاطر نشان لری او و دیو قضاة حافظه
 کماله او و دیو جمله تحفظ ابد لری کت علوی معقه و سوز اوله جمله ضایع
 اوله خطر و فائق و دهن پان لری دینا ابد و دیو کد کد کد کد کد کد کد کد کد
 اشتغال دکلر اصفا ابد شرح طالع کد کد کد کد کد کد کد کد کد کد کد کد کد
 معقول و سندن ابد کد کد ستر ستر ستر شرح خضره یار دخی خلیفه یار سز
 اوله ابد معقول و سندن ابد **ویر العلماء الحما و الفصل العا**
لوی العاقل الکامل سنا قال مذکور اجل علما و افضل فضلا دز

المولی
 سان تارا

علوم عقلیه و نقلیه کمال اطلاع و حوسنی اولد و غنای ماعدا از کافه
و فطانت کمال مرتبه اولد و همت در تدبیر و طبع و تدبیر طبع و تدبیر
شکون و بشیرا اغلب اوقات استیلا ایدرین و رسیدن تحقیق سایل چند
مختلف کلایع و الدری و خالدیه مضطر اولد و فرستاده املا ایدرین
بر کور و الدری بطریق اخذ عینی برین و مضطرب ایدرین استاء کلامه
مولا ناک شکون و بشیرا استیلا متعلق کمال اولد و الدری و تدبیر
غلبه شو کور بر مرتبه و ارشاد کور بانه جایز در کوشش طعام مید
طبق بر دوز اولد و غنای ایدرین و الدری و بیلد دکه بخیر حازان
حواسی بخرید و غنای مقرر دکه و الدری کمال درجه بی حضور و
طبقات با شریک و در بعد و الدری و تدبیر بکری بکری و تدبیر
سلطان محمد خا ادرین و در هر صکره و الدری و تدبیر
بعد و تدبیر علم ایدرین مضطرب و خطای بران مفاد استیلا
و غنای مضطرب استیلا بر علی القوی شی و بیلد دکه
سلطان محمد خا حاضر برین استیلا بر علی القوی شی و بیلد دکه
تبع استیلا برین استیلا بر علی القوی شی و بیلد دکه
کلایع استیلا برین استیلا بر علی القوی شی و بیلد دکه
تکمل ایدرین سلطان محمد خا امر و اجبلا و غنای فاضی زاده و بیلد دکه
حاکم خا ایدرین و در صکره سلطان محمد خا استیلا برین استیلا
فرح فریاد و کمال الطیف بیلد بادشاه حضرت برین شی و بیلد دکه

۸۸
بادشاه عالیه و بی بونلک مضطرب و بیلد دکه و بیلد دکه
اولین پادشاه بادشاه حضرت برین خا ایدرین استیلا بر علی القوی شی و بیلد دکه
ایدرین استیلا برین استیلا بر علی القوی شی و بیلد دکه
و طمعان برین عرض ایدرین معقول بیلد دکه و بیلد دکه
تسلیم ایدرین استیلا برین استیلا بر علی القوی شی و بیلد دکه
مطالعین ایدرین معارف و تحقیق حفظ ایدرین استیلا بر علی القوی شی و بیلد دکه
ولا او را شده متافقه و برین و تدبیر و تدبیر و تدبیر و تدبیر
سیا و بیلد دکه و غنای و غنای و غنای و غنای و غنای و غنای
اولوب و بیلد دکه و غنای و غنای و غنای و غنای و غنای و غنای
جمله کتاب برین احوال و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه
پادشاهی جسد و تحقیق و علم ایدرین استیلا بر علی القوی شی و بیلد دکه
سوری و تحقیق و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه
از بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه
پادشاهی و تحقیق و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه
اوره و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه
شریت ایدرین و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه
اولوب و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه
اولوب و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه
مکتوب و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه و بیلد دکه

تعیین اولش و یکی او غی اولی رسید الی الخ و برینند و فایده و طبعند
تعیین اولش و ایند کول قضای دخی و درین سلطانی از بدخا سرسلطنت
چکرده بند و مالدند فاضی عکریک و درین سکر نیل مقدار ی اولوب
بند معزول اولش بنف الخ بطریق التفاعد تعیین اختلاط الی الخ
اوزله اولوب درین فیه انزلیش و علم کثره اشتغال الخ الی الخ
کنا الذی به بر مقدار دیوانه طبایف خا ایدرین فرائض و از به باقی
واقع اولش بنو مقدار اشتغال الی الخ و تصنیف ملق و الی الخ
کافیه شرح باز و علم حایه متعلق بر سالد خیر انشرا من ذکر علم و
رباضانده و اصول و فروع و معقولاته و محاسناته لری اولوب و حق
طریقند دخی لری اولوب شیخ حاجی میرام حسن بن شیخ المیرزا سید سلیمان
و اصل مراد اولش سوله نای مذکور اغلب و اوقاصت اوزله اولوب
لکن سلاطین اکثره بوند متعلق رعنا و لطف حکام بر نقل ایدر و برین
ایند و نقلند مستلذات اولوب برین رکب سلاطین روزگار بید بر مقدار
مضا ایدر و کوبولایند فغیردن حظکن اولش درین سوال انشرا من
برکون سلطانی خا حاضر بر پادشاه سفر ایدر و قسما اند اند و کل
برجاده وضع اولش خیمه در کلخه اوزرنده او نور در دخی خا و نور
ضد انشرا من بر حد تکامل کافرنده برین جیفار خیمه بر شخصه طبایف
برکون طبایف کسند بر انما بر کاطبان بدین لایحه جمع عمر مدد خاطر مدد
کندی دخی برینش و لطیفه کوی کسند اولوب دایما مطایبه انما بلایه

مرور در برکون ایا صیفه سلطانی از بدخا سرسلطنت ایدر و برین
دخی برکون صلاطین قیود بر مکی غایت اسی کون اینست منظر ایدر
اصحاب خط ایدر و درین کسند دخی استند بنویله اولش در کمرانه هواد
بن جلیس حرکت جالی یو و برکون دخی با لایحه نظر برین فار کون بر فایده
ایند و باران هماغه بکر لوبان و طبعه غلبه بر کون دخی دخی برینش
او آخره دخی مصاحبه جاحقند جمله مراد ام حاصل اولش در اوج مر
دخی وارون او کاند و خاند فون اولوب انکی مرصع مراد اولوب او جلیس ایدر
ختم اولوب و ایت ایدر لوب و ایدر فون اولوب و صلوة طهره ایدر
اذان عصره فون اولش او جلیس مراد دخی مقبول اولش درین تاریخ
طقون روز و چند فون اولش و وسیع العلم العامل و الفاضل
الکامل الموحی حلی محمد ساه الفاضل مذکور علم و عبادت
مشهور اولوب دایما با حقیر و عامه صغیر الی الخ اضعندن
بمیر لیش ادر ندره جلیس مدد سینه مدد بن اولش بر سلطان محمد خان
زمانه فاری ندره علی جلیس فاضی عکریک ایدر اولوب برکون سوله نای
فاضی عکریک وارو ایشکه پادشاه اجازة الیویه مصره و ان و معنی
الیس نام کتابی بون بر عالم و ایش اندن او قیومینه کوب کیدم پادشاه
عرض ایدر که یور مشرک او امر اینک دمای خیل اولش بر اجازة الیویه
مصره و ان و او کتابی بتمامه او قیوم و این بر نایمندن بخاری او قیوم
اندن حج ایدر و اندیننه بلاد و سیه کوب معنی الیویه شخصه سلطانی

الموحی حلی

هدیه دیو کوند در کوزه کزنده خاطر شریف زنده اوله کد یکدم از بنو ممد
 و بر و اندن ثانیته بر کور در ممدتس ایکی ممد که سحر سبز سبز سبز
 اوله باشنده شمل از فاسده فبا عبا کد و فانی جمله جامعه ادا
 ایدر من بعد مدته سلطان محمد خاقان اولد قده با زید خا خا که کد
 وظیفه لردن نویسه کسان ایدر و وفاتری نار خنده کلو مقصود
 اولش لردن عدا اشتغال خالده سلطان لطیف خاشنه یاز و شرح موافقه و
 تلویحه دخی لطیف خاشنه خیر ایشلر که اجماع بین العلماء مقبولد و ممدتس
 ممدتس اولد و ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 ایدر و ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 سبب بکانه اولد و سوال ایدر کده ممدتس نصف اللد و خاطره
 اولد کد اوج ای ممدتس اولش ضرر دیو بنو یزدن نشند واقع اولش
 پس اول ضرر اخر ممدتس اولد و خوف ایدر و او کیون اغلام ممدتس سندن
 اولجه خبر کد کد غلام بر قاطره بنو سندن ممدتس ممدتس ممدتس
 شکر ایدر اول غلامی دخی از ایدر دیو بنو ممدتس ممدتس ممدتس
والفصل المصلح الدین ابو الموحسار ممدتس ممدتس ممدتس
 قراة ایدر بعض ممدتس ممدتس اولوب بعده ممدتس ممدتس اولوب
 صکره مفتی اولش لردن عدا اشتغال لردن تلویحه خاشنه یاز و صدر الشریعه
 خاشنه یاز و بفرستاده کمال همان لری و لطیف اجاب کد ممدتس ممدتس ممدتس
 جمع ایدر ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس

المولای حام
 راده

المولای قاصی
 راده

و عقیده ماهر اولوب طریق صوفیه ده دخی خط عظیمی و ایدر
وسم العلم العامل والهاصل الكامل المولای قاصی السمری
 ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 انلردن تحصیل علوم کثیره ایدر اندن بعض ممدتس ممدتس اولور لردن
 اندن صکره ثانیته ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 تکرار ثانیته ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 قبول ایشلر کد کد ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 سلیم النفس جلم الطبع کسنا اولوب امور فضاده برت حسنی و صفندن
 یزدن اولوب ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 نایح ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
وسم العلم العامل والهاصل الكامل المولای علی الدین السمری ممدتس
 فاضل ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 اولش لردن بعده ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 ایکی ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 بنان ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس
 ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس ممدتس

المولای
 معین

وخطباده و علمادجی کسند حاضر اولور در دس غلام اولد قده منلاخرو
 یور لر که وکایت و مده ایکی در دس کورم برسی محمد شاه فزار پند اولد ری
 برسی دخی لاه حاضر اولد و غیر اند غایبه بیکلور اند استانبول قاضی اولن
 اند قاضی عسکر اولن انقا سلطان محمد خاندوم الحی مستند جهاده عربت واقع
 اولور مولای مذکور بادشاه بلده عمر غنا کیدر برسی بینک معناس
 صور لر این معناس دخی من لند فکر ایدر بوجا ورم دجل حضرت سلطان
 بریتند نفکی کرک این دخی حد آمدن بعضی سراج الدین دخی امر ابر سراج الد
 مکر شایخی این حاضر اولد قده بادشاه اولد سیتی وکاد دخی سوال ایدر بلا
 قفق فلا شایو کدر فلا قصیده دگر دجری دخی فلا ندر دخی بینک سیتا
 سابق تقریر ایدر دخی معناس دخی تحقیق ایدر اند سلطان محمد خان
 حضرتی دو وزیر این معناس ایدر شسته عالم بیکلور کدر کدر مرشد شیخی
 اولد در لر من لند واند قده این معناس قاضی عسکر لکدر غزل ایدر
 غایبه دن برسی ویرن شغل ایدر سوز دخی یور لر نونک اوز رینه مده
 کثیر مرید ایدر و صکره این معناس ایدر وکاد وور لر اندن بند واند مغرول
 اولوب بومیتد بیکلور ایچمه یعنی ایدر در سلطان بایزید خاچه کدر کدر
 بند قاضی عسکر لک وریلو اول حال اوزر و نه اولور دوزن ووزن سبل کدر بایزید

سمت اولوغیر تالیف و تصنیف جابند مقیدان الملک و مسهر العالم
العامل و العاقل کامل المولی حسام الدین حسن بن حسن طاهر السری
 فاضل مذکورک امر ولید الملک افلاک سبب فخر الدین محمدکام ولد نوزج ایدر کدری

المولی ام
الولد

این مذکور بعض مددک سمد در اولو غایبه بیکلور مولانا نند صلاح
 نفی و سلامت فطری و صوفیه عقیده فی اولوغیر سلطان محمد خان جت
 ایدر مولانا نند اولادند مستقر ایدر کدر بادشاه حضرت لری و قضا
 ایوب انصاری زیار پند کیدر این او کیدر او یو کورکی والدی
 قابو بیچ قیوب بادشاهی سلاطین شریب احضا ایدر لری بادشاه
 عام صفای طبعه و استبر بوشربیدن امر دوس مبارک الدین صوفی
 والد کالند الوب ایچ جطر کوسر و کچی کیدر لری و حد دیر و
 احسان ایدر و اظهار جت ایدر لری برکون سلطان امر ایتها
 بنده عربت ایدر علم و فضلا دخی کالنجده شهر دن حقوق عقید ایچمه کدر
 عادة سلاطین سلفدن طبل و نقاره ضرب اولور دخی بوانشاده
 علماد بعضی دخی دکر مومنین اولنده ایمانل امره حکمند در نند کدر
 نظم قرآنده یا ایها الذین امنوا یا سده و سول دخی واقع
 اولن در پس سلطان محمد خان حضرت لری یا ایها النبی بین الحکمه بین
 دمثل مولاد دخی دخی کدر خلفه ده طبل جی وورن فخر کرک ددکده
 بین بادشاه حضرت لری چنده دکده بادشاه دم دم در یعنی ایمان کورک
 و ایمان کور اوزر دایم اولک پس چنده سلطان بولکاته کمال السخا ایدر
 تحب ایدر بونکت امیر خواجه ابن ابر مولانا بوقدر فضل ایدر کچمه
 دلیل اولاسمد در سید واریان این اغلب واقات مددک سمد باکلو
 غیری مددک سید کیر من کور سلطان محمد خان حضرت نند مبارک الدین تقبیل

نیتند و در وارد قدح پادشاه حضرت علی الرضی عنہ و در نزد ابان و در میان
 بنی اشاعه ایندم بیلورس در میان ابیدر کیا صوفیها در کسبنداش
 ایند و کوزبر اباصوفی الغنی و نایند و نول و صغیر اسمی در کسبند
 مذکور واقع اولشند و بیند یا اسمدن صاحب بدایح در ذکره سلطان
 کامل الحجاز و او ابی اسمدن مذکور در در و **وسم العالم العامل**
و العاقل کامل الوطیها و الدین اوسح العاد **اسم لطف**

مذکور علی کندن فواید ابد و خواجیه بدینستوب اعاده کندن سلازم
اولی از آن بعضی مدرک است مدرک اولی و باندن فواید بدینستوب
تدریس ابد و فواید آن ابد و فواید آن ابد و فواید آن ابد و فواید آن
باینستوب اوردن ده مدرک بدینستوب مدرک اولی و فواید آن
دکلو مدرک اولی و فواید آن ابد و فواید آن ابد و فواید آن ابد و فواید آن

فقد نبهناه اليقين فاضل عصره **ما** دفع فقلنا اننا نريخ رحمك لدني
مرويد كبري كر اردنده بر جند و بر است كلو ريامو لا انا المربي ندا
ابله وقت رجله در بعض اوله نكاد كده وصيت ابد و يد بخي كوفي آخرت
انتقال الخرد و **مع** العالم العامل والعامل الكمال المولى

سراج الدین مذکور عربی علم‌اندوزی است و بعد از خواجۀ نادر
خدمت لرندی پیش آمد تا بعضی مدتی در سمرقند و بعد از آن تا این شهر
نارنج در غایت تبری قضاوتی بود و در این ایام که سراج الدین در
ایامده مندا قضاوت می نمود از پیش لریدی سراج الدین هر یک در

الموطر
السن

المولى سراج
الدين

۸۷
کلوب قطراتی دبی در سده اول سیرد انستند نصیایدردی قطراتی جنوب
کما و اول سیر کلوب جزا دردی دسی و بوی رگابند بنوب است بند و بر کوه دردی
ساد امکد قطراتی در سده و از و کور دی بوهر بقی رعایت ابد و زن اندی
مولا مذکور جمیع علوم سده ماهر و نو نه فادان گسند و لو شعر و انشا و نظم و نثر و
هماده محارری و فو الخ و اول بعین سلطانه محمد شاه و ان عالی نشا اهل بعین و نثر
غفوان بنیاده فو و اولوب و فاه جمله و علما و فضالید مصیبت عظمی اولدی

المولى المسهر
أسر كلو

وسمى العالم والفاسل الكامل المولى تحى الدين محمد السهر

مان که کمال مذکور عصری علی بن نفل از بدو روز کاوندی مثل اولین
 کید در فضل استخار بولون بعض مناصب عالمی صرف آیند و اندر سلطان
 محمد خافای القضاة این من لریله و اما فتحدن صکره مغرول و من تاریخ
 هجرت سکر بوزیتش یکی اولی و انشاده و زرخس و پاشا دبی مغرول و انش
 یکی قوندانی و این من بر می موالی در شایان اوب محمد جلی نام او غلی اول
 مرید فضل ابرو محمد پاشا بی مددش اولش و برین سلیمان جلی که کال پاشا از قج
 ادیب عالم الذهر فاضل العصر احمد الخیر باین کمال بودند حاصل ان

وسمع العلم العامل والعامل الكامل الوالي نحي الدين محمد بن كان

السر بنی ولد مذکور عصری علمایند تحصیل علم و عرفا بدین سبب و اولاد ابد
مشهور بکائنات و اولاد از نجیبی که فاضی اولاد وزیر محقق و پاشا موکافا
مراعه بر اعیان و جملة حقوق و قدرتی معلوم ادین پادشاه عرض الیوب
استانبول و عریه ابدی کلاد که زمانه فاضی عسکر که امراض عارض

اولور مو لانا ای مذکور بی نایب مشایخ بنور بعض قضایا عرض حضور سلطان
 کبر و پادشاه حضرت نوری صاحب سلطنة مولانا که نکات و کلمات و بصیرت و کرم
 برو که مراد خامد مسرین احسان ایدر اندر و مشایخ قاضی ایدر اندر قاضی عسکر که
 و در اندر قاضی عسکر که اول ایدر سلطان با برید خاتمه که در که بنده قاضی عسکر که
 و بر قاضی عسکر که یکی قاضی اولور مو لانا مذکور مو قضا که کمال الشفا
 و غایت و دیانت ایدر موصوف او ب عدل و انصاف و مو شاکا فطر ایدر
 قی و قیاد حق باطل ایدر بحر موقد بی لیس لزم و بر که قاضی عسکر که یکی پادشاه
 و لکن در بری خارج در خارج وضع ایدر و نایب حکم منع ایچو خادم کوندر
 امتناع ایچو بنفست ایدر و ایدر قاضی عسکر که ایدر قضیه پادشاه دعوی
 شرح ایدر و کچون قلند امر ایدر و نایب شفاعت ایدر شفاعت ایدر و نایب شفاعت ایدر
 غلام خلصه مولانا ایدر و نایب مولانا قاضی نایب الشریع او که ایدر
 مقام ایدر رتبه قضاد و شری مضر و با و در قاضی رتبه قضاد کل ایدر
 که خجسته شریع بولیدر قتل لازم کلر و پادشاه عرض ایدر پادشاه قاضی
 ساکن و ساکن اولور اندر اول غلام کسنا بنو که کلر و نایب شفاعت ایدر
 تقبل ایدر و در و حقین غنی ایچو حضور سلطان که کلر و پادشاه القوب
 کند و ایدر ضرب شدید ایدر اول غلام ضرب ایدر حق برجه تده صاحب قاضی
 اولوب بعد معالج ایدر صحت بولر و کلر مذکور سلطان با برید خاتمه و نایب اولور
 نایب ایدر و نایب ایدر ایچو نایب و نایب سلطان محمد خانک نایب ایدر و نایب ایدر
 دعا ایدر و نایب ایدر داور پادشاه و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر

العامل والسد کامل احمدی ان المولی ولی الدین الحسی

المولی احمدی
ان ولی الدین

مذکور عسکر علی کندن قاضی ایدر و جمع علو سده مرتبه فضل ایدر و نایب
 برو که سلطان خامد مسرین احسان ایدر اولور اندر اولور اندر قاضی اولور اندر
 قاضی عسکر اولور اندر سلطان محمد حضرت نوری کند و نایب ایدر و نایب ایدر کمال
 لکه اولور اندر نایب ایدر ایدر ایدر اولور اندر قاضی عسکر که یکی پادشاه
 نایب ایدر و نایب ایدر ایدر ایدر اولور اندر قاضی عسکر که یکی پادشاه
 بلا غنیمت غایت ایچو رعا قصیده لری و نایب ایدر و نایب ایدر غایت حضرت نوری
 نظم رکنه و کمال الطیف و شیرین و غنیمت و نایب ایدر و نایب ایدر دایمان
 لطیف و نایب ایدر و نایب ایدر ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر
 متلد و اولور لری حق تصحیل ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر
 و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر
 اولور اندر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر
 و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر
 مذکور قصیده نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر
 بلغا و اولور و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر
 بلغا و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر
 شهر ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر
 الت فی الحب رجع القدر غایت صاحب فضل و عرفا و نایب ایدر و نایب ایدر
 فی کسنا اولور و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر و نایب ایدر

اختیار اید و بموالات اوزره کل کشتل اختیار بر تیب بعضی غنیه مبتلا
 ایدی و در و است اید و رحمتی جمع عمر نده لایه جماع نماید و کنی بیا و ب
 حسی بر کون مو اید بر عظم الشان کسند اید شاه کلاسه لایه جماع
 تذکره و نور المزدنگه متاهل اید لایه جماع و کیفیت معقد سوال اید
 اید و بر کندی فی المل عمل کبر لیدند نهند در جمع عمر نده عمل کورمان
 و لذتی بمانی کسند بر عملک لذتی تقدیر اید او کسند عمل کورمان و ذی
 اید و من لم یذق لم یعرف معنی و ذوق انبان بلز و بو عملک عظیم
 لذت دخی از مرد و جو او در دود و نوحه پاشا ایدی بن جمع عمر نده
 لایه جماع اید و کنی بلز و ذوق **شعر** از سر سبز قد و سی احمد پاشا
 اکامشوف ایدی صنعت شعر و انشا چند بیت او پیر شاه همدان و توب
 بخردم اندی صفا سوزی چون کعبه شمدی که خاک میزدند و ند و لوی
 دولت اول عارف دینا ده ایدی **و مع العلم العلم و الفاضل**
الکامل المولی امیر اسرار خلیل ابراهیم رحیل
 فاضل مذکور کجند اعلامی دولت عثمانی اند و الا قاضی عسکر اولی در
 و الدی خلیل پاشا اسرار خاند و وزیر اولی در اسرار خاند و اولی در
 تخت کجند و کسند بر جمع مالتی الی الخیر و الی فیه اولی در مذکور ابراهیم
 پاشا اول انشاده اوزره قاضی لایه جماع و ذی اهانته و نوحه ایدی حسی
 بر سر بیتین لایه جماع کسند طلبه کسند اولی فکر لایه جماع
 پادشاه و خوف اید و بر کسند کسند قول لایه جماع بعد برو شاه

المولی ابراهیم
 رحیل

سلطان مراد خان تهنیتی اولی و اولی در لایه جماع کسند و سواد فاضلی
 اولی در کوی تهنیتی ایدی پادشاه عرض اید و نوبت غزل اید و حد و ن
 پیر و جفا لایه جماع برو شاه صوفیه حکم بحسب اولی در کسند و سالک
 اتی کند و اگر لایه جماع بر کوی غایت تهنیتی و اولی در لایه جماع حاجی حلیف
 خدمتند و از فقر اسکنه مسکن اولی در حسی بعضی اید و حسی عارف اولی در
 دیو پادشاه عرض اید و لایه جماع حضرت شیخ مرید لایه جماع و سواد
 جعفر شیخ بر فزنی و ایدی ضایع اولی در خوف اید و یویند بر من وضع
 انش لایه جماع شیخ بعضی حد اید و کسند بر ابراهیم لایه جماع ایدی و یویند
 بنس و یویند کسند بر حاکم ایدی و کسند کسند و یویند بر شیخ و مانی
 ناپسند و یویند بر ابراهیم پاشا و ذی خلیل انشاده با کیری و یویند و صیتی و ذی
 بنو حضور شیخ کسند او کسند باطاعت کسند و ذی و یویند و کسند
 ایدی ابراهیم پاشا و ذی و یویند کسند ابراهیم یار کنی کسند ایدی و کسند
 سلطان اید و خان و ذی و یویند و یویند بر شیخ و ذی و یویند و ذی
 اید و یویند ابراهیم پاشا و ذی و یویند کسند ایدی و کسند و ذی و یویند
 یویند و ذی و یویند کسند ایدی و کسند و ذی و یویند و ذی و یویند
 طور و سواد کسند بر کسند بر کسند بر کسند بر کسند بر کسند بر کسند
 دما و یویند بر کسند بر کسند بر کسند بر کسند بر کسند بر کسند
 اوزره و یویند و ذی و یویند کسند بر کسند بر کسند بر کسند بر کسند
 انش کسند و ذی و یویند کسند بر کسند بر کسند بر کسند بر کسند

والفاصل الكامل المولى يوسف الشيرازى ^ن مدكور عصرى حكيم من قرآنة

ابتدوا اند نبض مدرك سدر اولو علوم ادبته و در حبيبه ده مهاره تا
صاحب اولو علم استغالي خالده في صرفه متعلق مراد شرح ياد و و شيا
كذلك شرح باز و علم هيته متعلق جفتي نام مستند في شرح و فليد صد
و في لطيف حكيمه يان مشر و **وسمى العالم والعامل الفاضل الكامل المولى**
سمن الدين السهر روي مدكور فوجا احمد عامل انتبه باللفظ المولى بن فضل
الهيته المولى و اولو محصل علم و وفاندا صكره بعض مدرك سدر
صكره بر و ده سلطان المراد الفاني مدرك سدر اولو نان خلك
سكن فين الا در دنده او اسطغيا بنا كده فنا و لن تر مدكور جمع او فاقا
عليه عباداته صان معارف واقف شدة اجتهاد ابد علمه مراتب عليا
واصل اولو خضر اندن فوق شتابه خليه خير ايدن و طلبه امزده نفوس حاج
عن التقاد و نلر دن مفيد و مستفيد اولو لنر جملة مد و ناتي بين الطلبة
منهور و متداول و مدكور در بقوده اجناسي يوقد **وطعه**

المولى
فوجا احمد

فوجا محمد كوسيله نورد كده اولو مقبول حق و هم يوي اغ جتهد المولى
او ياندن مشر طلبه سنده بنجر اغ **وسمى العالم والعامل والف**
الكامل المولى مصلي الدين السهر بالمعل الاحمر مولا ينجي مدكور فان
مصلي الدين دمكده شعور علمك ان الفولدي صلي جملد فخر دن كماله
ذوقى خضر نده واقع ابناء جنسك المولى اشكلو فرقى و ايش ديا علمه بعض
و درين و تدريس يوش اوقات عباداته و طلبك تعليمه نوح و منفق

المولى السهر
بالمعل الاحمر

درين و نضر خا و زده اعتر هر كون كبت معتبره دن او نكنا بد دن در مدك عاده
معاودة وظيفه معتبره يري اولو يري كرا لافغ تخلف اعتر بن تقاندر بر كسي ايد
مولا نك كرا ييل طبعك سندن اولو لم شدة خضرند بر كرا در سبي فوتر فادن اولو
مولا ناسور در لرد يكده كرا علوم ادبته و در عقليه و كرا علوم شريعه و اصيليه
و في عبادته و في جملة و في بن متعلق بر مسئلو يوقد بالفاظها خاطر مدرك اوليه
اختلاف في ابد خاطر ده مستفق در بر كرا بر كرا ده طلبه عباد ايتد كده خضر
كلور در كرا بر كرا يوقد كرا كرا بن مقصود و كرا فاد و ارجه اجملة خاطر مدرك
الانسان ع فمرا او مسئلو بر كرا يوقد بر كرا بر كرا ده مناسب مدرك سندن
مدرك سندن كرا سلطان احمد خا مدرك سندن ^{ادبته} احسان ابدن او كرا غايبه
بري حل اولو جاندن غايبه يوقد بر كرا در دن بر كرا يوقد كرا بادشاهم يوقد در دن
مدرك سندر و ليد ياد شاه يوقد بر كرا جملد اجن و جوهله محقق سندن در دن
كلر سلطان بابر يوقد كرا كرا غايبه در فالدون در ندرده مدرك سندن جديده

و در انده فونا اولو **وطعه** ادن در عالم اجرة جنة و كرا شمشين و باغ عزندن

المولى
عبد الله

باغ و كرا شمشين باغ ارضه صوري عيني كرا يري نضره **وسمى العالم**
العامل والفصل الكامل المولى العاد محمد قدس مدكور عصرى
علمك سندن قرآنة ايدن و اندن امكليه مدرك اولو ايدن نمر بن يوسف مدرك سندن
وان بن بعه امكليه ده سلطان بابر يوقد بر كرا سندن ايدن و اولو شمشين ايد
نفسه عالم و عابد صالح دن اهد صليب الكراما كرا اولو علوم ادبته و ده
و فخر عبيده و احاديث و تفاسير ده فند يري و صفت يري و اولو شرح



وسمه العالم العامل الكامل المولى صلاح الخطيب
مذكور سلطان محمد جامع خباز اولوب مذکور بالا جمده اگر علما بحسنه
واکر امرایانند مقبول اولوب لایحه جمده فتن واقع اولدوقده جلا وطن
بتبدیل صوته ایلدی و صد جلد ایدر کلور و شایر و اصل اولور اولنان بخنده
علاء الدین الفارسی و سادۀ قاضی ایمن لر مولانا علاء الدین فنازی
دیباچه ایکنی مذکور بله اشالی کسب ایدن مابین ایدر جلد سابقه و این
اکثباته قاضی مذکوره کمال تعظیم و تهایده تکریم الیوب قاضینک بو مختصه
تعظیم ناس خلایق ساس کور و برنجی ایدر لر بر قاج کوند فصوله قاضی مذکور
سلطان محمد خواند کوند و چونک معارض و کیفیه حال حضور سلطان عرض ایلر
استانولده اخل اولدوقده اتفاقاً سلطان محمد خواند جامع عام اولوب مناسب
خطیب طلبنده ایکنی مولانا لایق کوز و جامعده خطایرین احسان ایدر لر اول
جامع خطیب یونیلرین اولش در الی اچده بحث خطابت تعیین ایدر لر اتفاق صد
خطبه بی قرائه ایدر لر • الحمد لله الذی وصف الحمدین الحمد
انی الحمد علی نعمات الحمد لله مولایده خطیب ازاده خطیب یون کلامند

اعتراف

[illegible]

الحكم
شاه اسم

علماء عربی احادیث تفاسیر قرآن اید و فضلا در حق کسب فضیلت شهادت
 اید و احادیث و تفاسیر نقلند اجازت و در دولت سلطنت محمد خاندن کمال عین و عزتند
 اینک و نون اولور و **وسم العالم العامل العاقل حواحد عطا الله**
 مذکور در بار محمد عالم اند و نون اولور و بعد از زمانه در کمال خاندن و
 کلوب سلطنت بازرگان و وزیر و اولور مذکور نموده عالم و فاضل اخلاص
 و تفاسیر و علوم عقلیه و نقلیه یاد و طبعه ماهر کسند و اولور باطنیه
 و معرفت بجانته و استخراج تفاوت و بدو که ای و اولور علوم بر ایند و
 اوزان متعلق رساله کتبه بی او و بین الاهی جمله مقبول در **وسم**
العالم العامل العاقل المولی یعقوب الحکم مذکور در حق طبعه
 همان نام بی او و بعین سلطنت محمد خاندن کمال تقرب کسب اندی طبعه همان
 بنایه و هو و بلکه ناطق و اولور و نون اولور و در ذراتش بودی بعد از اسلام
 کلام که سلطنت محمد خاندن و وزیر اید و غریبی فرامانی محمد و بر او در قد
 مذکور حد اید و اتفاق و انشاده سلطنت محمد خاندن و بر او محمد با نیا
 علاج حصنه حکم لری بر ایند و حکم لری معالجیه مشغول اولور
 محمد خاندن ضعف ناده اولور حکم یعقوبی استند که حکم یعقوب و اولور
 کورده که کورده که لاری علاج خطا اتق بر میند و و ارشاد که علاج
 فالتسیر حکم لاری بند علاج صواب کور و نون اولور و نون اولور و نون اولور
 فر اولور حکم لاری بند سلطنت عاقله علاج خطا بی خطا کمال محمد
 تحریک ضد اید و دور و ایت اید و محمد بنده باد شاه سعاده بنده

حواحد عطا الله

الحکم یعقوب

ظل طبعه معزز و مکرم اولور بود کلی خیرم ایکی خود و مرقدینا اها
 ایلی و حق و بی از ده خطر اولور و مقول عاقل باد شاهک تلفند محمد
 علامت بنده و نشان بر خود اری او ملاد و بی لاجان اری عاقبت بخیران لدی
 مشهور در حکم یعقوبه خدای بر میند اینک که روایت اید بر که اولور بخنده
 ایض التو بر شخصه مرض عارض اولور که مناج تبا و جسی باندن ایا غمنا
 اولور ایتا علاج خنده عارض اولور حکم یعقوبی بر عرض اید که در شک و
 عینی اید کلامه موجود و کلامه ای حق نمند و بی علاج اتق بنده ضلوع
 کما کاشی و اتق و بند روایت اولور که بر کسب بر مرض عارض اولور که در
 اوندان فان کلور و هر نه کم کسب و اید استفراغ اید و ایتا معده کسند
 دو الکلیک اید علاج خنده عارض اولور بر میند یعقوب و و در حال اعلام
 ابر حکم یعقوب بر یضکت سوز استماع اید و بر مقدار صبر اید و او بنده
 که الکلیک و بر یضکت سوز استماع اید و بر مقدار صبر اید و او بنده
 فقی لاری و بر یضکت سوز استماع اید و بر مقدار صبر اید و او بنده
 بر او و نون اولور و بر یضکت سوز استماع اید و بر مقدار صبر اید و او بنده
 خلاص اولور در حکم یعقوبی شاکر در ی و علاج اصله سوال
 اید لاری و بر یضکت سوز استماع اید و بر مقدار صبر اید و او بنده
 معده سی طعام اید و کسب سی اولور اید بر یضکت سوز استماع اید و بر مقدار صبر اید و او بنده
 و اید اید اصل بود که حکم یعقوبی بر یضکت سوز استماع اید و بر مقدار صبر اید و او بنده
 یا پندی و او سندی شربت و درم که بی اید و حکم یعقوبی معده خلاص اولور

الحكم
الداري

بوسه علا جدر که کتاب از من و کسند که حاضرین خطور از من که خدای سلف اول
 و مع العلم الفاضل الحکم العفی الامری مذکور بلا تحمید و بلا
 و در مکتوب سلطان محمد خان متذ و اصل او و بر فی طبعه کمال احذاف و تحاش
 هانه صلی اولد و فی اجدان مقبول اولوب لکن محمد بیاتش هو کینه متابعه
 خطا صورق کوسری مصنف فاضل ایدرین ذکر اولد فی فقیهه سبند ادریم
 از سبند ابراهیم ایلمد که حضرت اخی اوی انضاری ده ساکی ویدی المردن
 اسقاع ایدریم من بعد شیخ فالیو علم بقیان حاصل اولدی و مع العلم
العالم و الفاضل الراهد الشیرازی الدهی محمد الله مذکور دین
 الاطباء دهی زاده دسکله شعور او و طبعه خدای و صلاح و عفتی
 سلطان محمد خان معول و المعین در لود و لور غایت و کون و کون غایت
 ایدر منظر عین غایت سلطان کامرا اولمغله مقبول افان او ویر مذکور فقیهه
 کمال صلاح اوزده اولد و باعباده الله و خلی اولماین هر ایدر رسول الله
 پیغمبره کوروش و ویر و ایدر لر و ویر که بر کسند که خدای بولنده لحم
 زاید واقع اولور مراجعت ایدر و کی طباً قطع عضو امر ایدر لر بعد از ع
 منقول در که دهی زاده به و ادر واقع اولد خالی و اقل ال اطباء نقل ایدریم
 اشند که خطی کاتب اندر مقدار صلی استدری و یلحمه اسانغله خلاص اندری
 مذکور مانند خاد و عمر ثیری او ویر و جیدانام و خاص فوق اسلام ایلمد
قطعه دهی زاده یکم و ادر که افان الفان و ویری حاصل هر ایشی
 هر کلی حظ ایدر دی دنیا جده مذکور و ادم و دوش کبشی مذکور

السنخ
راده

9v

المسرح المسمى
سمي بالدين

ومن السامع الطريقه في مسائل العباد ما منه الواصل الى الله
 قدوة العارفين من الدين السهرناي من الدين عليه الرحمة
 نزلوا اصليين في العارفين. شمس السلام والمسلمين اعني الشيخ الشيخ آق.
 شمس الدين قدس سره دمشق في اديد وهو زبدي اكني والبلد بلاد
 ارجال ايلو بكون على مظاهر اشتغال ايدو ولايته مزبوره نيكول علم ايد
 بعده عفاي محمد سره در اولور لكن حال اشتغال طري صوفيه
 كمال تحت اوزنه اولو بعضلر سناخ كرامت الحاج بيرام حنفته ترغيب
 ايدو لكن نمذو حاجه ناس ايجو وضعفايه اتفاق مصطفو دور اساق
 ايتكاري سوله نايه نو عا فاحد نحاكي وضع اولماو حنفته اختيار اناو
 الشيخ زين الدين الحايي حضرتك جت وصداس ايتدو اختيار ايتدو
 ندر پس ايتدو اول جانبته متوجه اولور حيله كاد كده خوابه كورر كه بوبنده
 بر زنجير اوجي الشيخ الحايي بيرام الله بيدار اولدوقه بلده عفاي حقه كلب
 حاجي بيرام حنفته متوجه اولور كاد كده شيخ حمله ميرد ليله حصار اوزنه
 بولور شيخ بوي كوزو اصلا ملقت او بليو ميرد ليله حنفته مشغول
 اولور بعده طعام حاضر اولور فقرايه قديم اولور وطعام ايتدو مقدار
 كذا ايجو بر جايه دو كر ليله طعام مشغول اولور كذا اشتغال
 دني شيخ شمس الدين النفا اناو اما كونه جملده وضاعي هر كونه كذا
 دني خالي اولور پس شيخ شمس الدين كانه ان وطعام او ودر شيخ
 بيرام بي خالي كور بارام ايد مابق بيا كوج وقتي در كل بند يكا ديو خطا

د د کلزده بادشاهي حضور اولوب انراکي ادر اکن او لستونله و غیر
تر بیت لری ایدر نیرزم الموقدر لیا قمن بوقدر دکه دو بوبنخ حو جل و علا
سری اصلاح عالم و صلاح بنی آدم اچو خلق ایدو خلا و ورو لایق
حکومت قلند رنی خلوت وید و غم نقد رجب بونده بر لکه حاصل اولور
دینا نکه سلطنتی و بهانک غرض رفعتی کوز کدن جیفو جنم وور شیدینک دونه
کلیو بجلدین نرک لازم کلور پس کان غلغل کبر فکار رفتن بدیر اولور
قبل حقه مغضوب اولور لازم کلور سنک اچو خلوت نمرادین البلاد
عدالت ایلدیاد اولور و وار مصلحتی کده اولور دکه پاشاه بوضعتن
بهرمند و سودمند اولو بسخن و دواع ایدو الی بید فلوری ارسال
ایدور لسلطانی عالی مقام حضور بنخ قیام ایدو خارج جقد فده احمد
ایدور لکه بنخ نزه عدم قیامتد خاطر عام متالم اولور دکه احمد
ایدور بادشاه بنخ ظاهر انری تربیت دن ایما ایدر لکی باطلر ستم
کوز دو معنی تربیت دن خالی دکلر و فو فتح کدی اچو لکین سلاطین کاملر
کسند بستر اولوب سیره نصبا و بقلد بنخ شانک دونه و عارف و سرور کوی
کویا نکه دفع اچو رعایتد فور کوسری یعنی دوله دنیا و سلطنت دار
فنا نقد نیراد اولوب امتداد اولو و بالحق الدینا الامتاع الغرض
خو لکدن غفلت جابر دکلر غورک اصلی بوقدر دینر اولور بادشاه
دجیل پس بولامنت استماعدن بادشاه کلنی حاصل اولور البتاه ایدور
بوجوه و دخی بوی اچو انصاری حضرت لری نیرم جابنده

اشاه بیون لری حضرت بنخ الناس بادشاه جوان کوسر دکه انلا نوب
حضرت اوبل حال افری و لک موضع کلور لری بنخ بوی لری و قضا اضعه
نور مشاهده ادر انکابنا و قنبر کلر بوقطن ایلر دویر موقدا و بجهن
صکله بویر دکلر الی اچو انصاری بنک و ج پاکنه و د اناناکند ملا
اندم تحققت فتح خاقانی ایدر کلر صکله جدد و جانلر بومو صغره اولور
ایما اندر بوبادشاه اولر مقابلی تعیین ایدو کوسر دکلزده سلطان محمد
حضرتی بینجان و دلله الناس المکرر هر نیر و کوز عین حق و حقه ماصد
لکن قلب فانه الطیفا اچو نر نشان کوسر لکمال کرامتدن بعد اولیده
د د کلزده بنخ بر ساعت متوجدا و بویر نیر بویر کوسر لک موضع کوسر
جانبنا سید اندر بر جرح جند مرمر وار دویر نیر عیانی خط المذنب و
نسنه بانقش دن اچو نراع بر دن قان لکی مرمر ظاهر اولور و خل مبارک با
سمتد بویور قریده بادشاه امر ایدو الی لکل قان لکی مرمر بویور قری
و جداره بید اولور جرد کوی الفاظ تقریر ایدر لکین بویور سلطان محمد
خان خالیم و جیر اولوب عیسا علی الوجده و شمد قصد ایدو لک بنخ اللزده
باینبوب تقویت بنخ عالیشان ایدر کدن و لری جمع ایدو نکران الدن او و حان
اولر آن قیده بنا سندن ایدر حضور او قوا و ساعت دن چو کجا و جامع و
تحرام اولور سلطان عادل حضرت بنخ اجا پسلد و فقر اسلر اولر مقامده
اولو تکلیف ایدو بالذکر و بالو اسطیج ایدام ایدر لک جان لری اولو
و طبلر نظیر ایدر خاطر بنک نیر عیانت اچاره تیر و دویر و حایر الیه

[illegible][illegible]

حفاظ شهر ختم قرآن اید و توان روح من هدیه اید در لالان
لطیف زیارتگاه اولوب علا و ادنا و اروپ زیارت حاجات
ایچون دعا اید در **قطعه** مکاشف حضرت شیخ الهی. اکاشوف
ایدی سزلی. ایدردی زمره طلالت ارشاد کرامانه واریک
بیک کواهی. انک یارب کراماتی چیچون. امین ایله خطادن ^{شاهی} عفو
و منهم العارف بالله الواصل الى الله قدوة العارفين شمس
الماستقین الخواجه عید الله السمرقندی دامت روحانته
الى معارف الطالبین حضرت شیخ قدس سره شاش
ولا یقندن تاشکند نام شهرده وجوده کلش در نسبلی صحابه
کرامدن عمر الخطاب حضرتنه بنشورش جناب حقه و حضرت
فیاض مطلقه اول وجهله شغول لبش که جمع زمانده و جمله
اولاده یاد حقندن غفلت اولدی مکر برکوة که اون باشند
واریدم تاشکند معلمه کیدر کن نصیحت و حل آلود اولوب اخر
شغول اولد فله بران غفلت اولش اوله وینه حضرت شیخندن
منقولدر که تحصیل علم خاطر سنی اولوب بکرمی باشند واریدم
تاشکندن نظام الدین خاوش جذبتنه کدم اوانا ریجک نظام
الدین سمرقنده الع بیک مدرسه سنه مدرسه امش مو انانک
استغراق و جذبه سن اشغول ایدم وارد فله مدرسه ده سن
ایدربولدم برکوشده صامت اولوب اوتوردم بعد فراغ

خواجه عید الله

الدین بکا نظر اید و یوردیلر که نیچون صامت سن بن جواب ورنزدن
مقدم یوردیلر که صمت کی نوعدر اولو عالم بشریتدن صمد اول
مبارکدر و مجرد صمت صاحبنه مکر در مذکور حواجه عید الله خزنلو
کرامت و مقاماتنه نهایت یوقد نفاندن مر ویدر که برکون پنجشنبه
کون بعد صلوة الظهر سمرقنده اصحابنه آخی احضار ایلک دیو
خطا ایدر پس آنته بنوب بعضی طلاب و اصحاب یانته دوشوب
شهردن طنز کیدر در و نوب اصحابنه بو مقامده توقف ایلک دیو
امریلر بعد دشت عباس نام صحابه نهما توجه اولور در اصحابدن
برسی که یوریکده تمام سرعده ایدی عقب لنجه کیدر روایت ایدر که
نهایت دشت عباسه وارد فله مبارک آنکون جوانه سورب
کاهی بوردن غایب اولور بعد زمان ینه کور نور لودی اغشاه
قرب د و نوب مکانلر کلوب اصحابدن بعضی واقع حالدن سوال
اندکلرند یوردر که سلطان روم محمدخان حضرتلری کفار
خاکسار ایله مقاتله اید و کفار غایبده چوقلق اولغیریندن استاده
اندکاکا معاونت ایچون واردم الحمد لله کفار شهرزم اولدی دیو
یوردر لخواجه محمد فاسدن مر ویدر که بابام عبدالهادی
روم کلوب سلطان بایزیدخان حضرتنه سلافا ایندکده بابام خواج
عید الله حضرتلرینک شکلندن و هیئتندن و آنتک لونندن سواک
ایدر لرایدر که بابام سلطان محمدخان کفار له مقاتله ایچون

ینک

سفر اید و غم جهاد اوجک کفار خاکار ستمند غلبه اید و
خواجهر عید الله دن استمداد اید و حاله حضرت شیخ فلاشکله
و فلازمه بنده بو طوتلو آنکه حاضر و لیدر و یقین کلویا بیدلر که
باسلط محمد خوفانه بنده و دم که پنجه خوف امتیاز کفار عددن
بیرون و حد افزون بس با نظر ایله و دی نظر ایدم بر صحراده
اولقد عسکر اسلام و ارکه قیاس خدا ایله بس اید بکه بوندر جمله
باذن الله سکا سعا و ننه کلندر در همان قار شود غی دیر نک او ستر
بق اوج کرة طبایک جال عسکر اسلامه کفار اوزره بوریش
امرایله دخی عنایه الله ناظر اولشحت کلماتد زکای قوی حرات و تمام
شجاعت حاصل اولوب یوررد و غی اوزره عمل اید شیخ حضرت لای
کوردم عسکر کفاره پنجه دفعات صالکی بو حاله کافر نهزم
اولدی و رزاجنک مددند خواجهر عید الله حضرت کورسایوب
بنم کلانی جیرتدن صاندیلر دیوبو و اقمه با بام سلطانه خدات
نقل ادردی و شحت و جرمش و اوزره حالندن خبر و رر لای
فی الواقع حرة شحت اوصافی بویلمیدر و دکله با بام دخی جمله
سن تصدیق انش حضرت شیخ دایما الاستغفار اولوب ماسوای
اصلا شعوری اولمایوب ملاحظه عقد زغیری نست خاطر عاکلانه
خطور اغار بمن اصل تصوف و حقیقه توحید جمله ماسوادن قلب
تخلیص در دیوبور رر لیش ناراحت سکون و طقسان بشنده

بشده فوت اولوب ظاهر سمر قنده مدفون ایشلر **قطعه** سترخی
حضرت عید الله . منظر علم و عارف اکاه . فطیالم حلاصه ابر صاحب
راز احمد مختار **و منهم العارف بالله الواصل الى الله قطب**
العارفين شیخ الواصلین شیخ السامی المولی عبد الرحمن احمد
الحامی قدس سره العزیز حضرت شیخ خراسانی شهر لرندن مرکز علماء عظام
و معبد فضلاء سعادت انجام جام نام ولایت نیک فرجاسد وجود
عالمه قدم با صوب مقدم سبار کلریله و وجود بر حود لریده شرف
قلندر را و اعلوم ظاهر و فون با هریر اشتغال اید و کمال
تحصیل ایله اولابر مرتبه تکمیل علوم ظاهره ایدر که بنی الاقران
مشاریه بالبنان اولق دکل بلکه نوادر دهر و شواذ عصر اولان
فضلا دندر جائله تفضل اید و جمله علوم ظاهره ده مقامات
علیابه و صوفی زمانه ازکیاسنه معلوم اولوب کمال فضلله شهر افاق
بعده شایخ عظامدن بین الانام کرامات ایله شهرور اولاندندن
حضرت سعادت پناه سعد الدوله و الدین سعد الدین کاشغری
خدمته شریقلریشوب انلر تلقین کلمه توحید اید و بعد عارف
اکاه خواجهر عید الله حضرت لایر نیک خدمته ایشوب انلر خدمت شرف
بابا و ستانه شکریت تبا بکر نه کمال انتساب اید و انلر تربیه لریده
علم و عمل ریلتن ظاهر و باطن سعادت جمع اید و دراری زوهر
اسمان کرامت و حوراری طواهر بارگاه حقیقه اولو طوق سازله

الشیخ مولانا
الحامی

و مراحل اید و سفاسا عارفیه و اطوار سالکانه عارفان و لوب
 مرتبه ارشاده ایروب بونلردن بحاز اولور لر کرامات عیانه
 و معنوی ایله مشهور اولوحتی سلطان الحسین کاشف القبلین
 سلطان السلاطین بایزید خان جواهر جمیل و هدا بای خربله
 ایله رسولار سال اید و درلودر لوتوقیر و تعظیم و تکریم ایله
 تحت نامه لریاز لوب کوندریلوب ولایت روم پالت بومرغون
 ایدر لور ایدر شاه جهان بناهه استیلا سفر اید و خراساندن
 هدانه کلنگر نده ارسال اولنان رسوله ایدر لر که امرش بفرمان
 استیال اید و بوحله دکلر کلنگر شمدنکر و دامن اعتداله
 نشین ایدار زود و لوسعد تلویا دشا هدن رجا ایدر که
 کساحلمر نعد و ریور بوحله عمرزا اولدیغی دعا لونه
 اشتغال اذن ویر لرمین بعد ولایت روم انتقاله بحالز یوقدر
 خصوصاً ارض و بایته امش دیو عذر اید و قالور لرینه ساینلرند
 علاقه منقطع اولما بوب دایما حجت نامه لروار و کلکده اولوب
 سلطان ذوی الانعام عالماً الی عام لطف ارمغانلر کوندیرمکدن
 حالی دکلر امش لرسو ایلدن محی الدین القناری والدرندن
 نقل ایدر لر که والدری سلطان محمد خان زمانده قاضی عسکر
 ایکن علمای ساینده علم حقیقت متعلق تباحث وجوددن بر
 محله منازعات شدید و خصوصاً کثیره واقع اولوب محاکمه

۱۱۱
 محاکمه ایچون بمنز لازم اولوب محاکمه ایدر کسینه بولنر یا لایحه قاضی
 عسکر یا دشا عرض ایلر که شول محل که منازع فیه در ممالک
 روسیه اکامین اولور کسینه بوقدر ایتا سویلر که ساده مخالفت
 اصول و سواد ایله تحریرا و لوب مکتوب شریف کزله دیار بحده سوادین
 عبدالرحمن الجاسیبه که اصل اوله اول بو خصوصه محاکمه اید و
 طریقه قناعت و رسکه سالکدر در پس پادشاه امر ایله اول بحث
 ساده مخالفت ایلد واضح تحریرا و لوب کوندریلور وار دقده و
 اولنان بحث متعلق لطیف رساله تالیف اید و محاکمه ایلوب رساله
 وارن حدیثکار ایله حضور سلطان عالیشان کوندیر رساله روم
 کلوب علما و فضلائک منظور یاولد قده جمله نک بقول اولوب
 اید و کی حکم راضی اید اولوب جمله فضیله نامه سنه و صحر حکومه
 عامه سنه شهادت ایدر لر حضرت شیخات جمله شروح و سنون
 و علوم فنونده مهارت لری زاید غر الوصف اولوب و جمله ده
 یه بدلتصانیف مالک ایکن شعر و انشا و نظم و نثر و مقایه دهن
 وقاد و طبع نقاد لری مایل اولغیر کجیخه خاطر و خزانه قلب باهرین
 صدور و ظهور ایدن عقود نقود فصایده غرا و درر غر شویا
 زهر ایله حبیب آسمان و دامن زمین و زمایه پر قلوب خمسیر به جواب
 یازد قلزنده غیری کی کتابه نخی نظم اید و هفت اورنک ایله
 سمیه قلمشدر و اوج دیوان تربیت اید و بر عیشتر نغمه بیلدر

بر اسماء سیمیه لشارد و کافیه طایفه کفایت ایدر بی مثل
 و فی نظر شرح تحریر اید و لازم اولان فوایدی ایجاز اوزره
 درج اید و کند و تصرفات فایده و تعلیقات را یقه لرنده دخی
 بخرشنه الحاق اید و بی بدل کتاب انتشار در قرآن عظیمه اوبینه
 بر مقدار تفسیر تحریر اید و اباکار افکارندن کسبه نک مجله خیالنه
 دخول اثر معانی بکر و حقایق و دقایق درج انتشار رسانده و
 سعت اولوب اتمام پذیر اولسه بنی الفضل مقبول و مستحق تکریم
 بری دخی بواولور دی بلکه اکثره غلبه مقررادی و فارسی زبان
 اوزره شواهد النبوة و فضائل الانس دخی بونلر کد رساله
 الذهب نام کتابی که اوج دفتر در معارف صوفیه دن واعظاً
 بانه متعلق سایل مهمه دن جو قسسه درج انتشار حقا بود که
 بویله لطیف نکته امیز و حکم انکیز کتاب بر دخی اولسه اولمز و
 بالمجمله حضرت شحات اثارى فرق الحد در اکثر نک نظمه و ایجادنه
 میرعلیشیر نوانی سبب و لشارد در وزیر ایکن بونلره اراده کتوب
 ترک و زارة اید و حد متدن اختیار ایلشدر بونلرک تربیه
 لریله تکمیل طریقه اید و معارف صوفیه ده قطع سنازل اید و
 مراده و اصل و لشارد را کسی نیرکاً و بنما منظومه سنانده بر بون
 در لودر لو تعظیم و تکریم ایلله یاد اند کد نصیحه نوانی بر رساله
 تألیف اید و خمسة النجین ایلر سیمیه اید و ما بینارنده و افع اولان

اولان مراسلاتی و مجاوباتی و سلاجای تألیف اندکلی کتابی
 نه داعیه ایلله دشارد را کثرن بقصور تحریر اید و بوندن ساعد
 مناجای سید زنجیه کرامات عسانیه نقل ایدر لر ویدر که شهر
 جام ساکن لرندن حفاظ قسمنده خواجر دهدار اوج کجه
 تکرار مناجای منامنده کورب یا ولدی قرآن بخوان دیو
 بیور لر پس بوکس نشو و غابولوب قرآنه قرآن ایلوب و حفاظ
 ستمه سالت اولوب بر مرتبه مجود و مرتل جاری حافظ اولور که
 اول و لا یتلوه بر دخی نظر بولمز بو واقعه و قوعند زکوة اوتوز
 او بخی بلند شیخ مرضی موندن ایکن دعوت ایدر لر اول کسبه
 دخی اجابة اید و کلوب قرآنه قرآنه مشغول اولور بونلر ختم
 قرآن اید که انلر دخی تسلیم روان ایدر لر وینه نوابی ختم
 منقولدر که نهیقی نام بر شخص بد فرجام اولوب سکر اول حضرتیه
 انکار قام و اهانت تمام اوزره ایش حضرت شیخ دارفنا دن بقایه
 رحلت اید کندن بر کون ارباب عرفاندن برج باران جمع اولوب
 بر صفر صفا و کوشه تنهاده مصاحبت ایدر لر بمش اتفاق اول حضرت
 دیوانلری مجلسده و نهیقی خدمتده ایش هنوز دخی مرتبه انکار
 رجوع انما یوب انکار داصرار اوزره ایش ایلارنده بعض عارف
 دبشدر که حضرت شیخ خلع لباس وجود اند بکرسه نولادیوانلری
 موجود نهیقی دخی انکارنده سکر کورلم اول حضرت قبلندن بونک

انکار نه جواب نه واقع اولور پس برسی بایم الله الرحمن الرحیم
 دیو فتح دیوان اندکده بوبیت کلور پرست کوشن از سحر
 ملک جو سحر کجا شویش خاطر هدیه بوق حرم اول شخص مابیند
 شرمند و سرافند اولوب بوحال مناسب حال و لغیر دلزده
 مذکور و ولایتلرده مشهور اولور حضرت شیخ نارنجک سکر
 یوزطقسان سکرند فو اولوب ولایت خراسان اشاره
 شاه ایل بریل تمام مایم دره اولوب مزار شریفک اوستند
 لطیف عمارت و صافاه بنا اولوب زیارتگاه ایمن **نارنج** کاشف
 ستراهی بودی شک زان سبب کشت نارنج و فاش **کاشف**
قطر بنع مرحد حضرت سترنجای عشق بجان سنک
 عاشق در دسای باده عشق آهی له اولوب ستالست
 کلدی ستان جهان باغ و کندی مست **و منهم المارق بالله**
الواصل الى الله الشيخ عمر دده الایدینی الشهیر بروشی
 مذکور اول علم ظاهر مشغول اولوب غفوان جو اینده
 حقا و اولوبین الانام زمان فی ایلد اشتها تمام تحصیل ایدر
 بعد تحصیل بلا بکیم بویوک فرزندانی علماء الدین سلافا
 ایدو بجمعه انان ایدو اندر ولایت نروانده سید محی خزانر
 واصل اولور ریاضات و مجاهدت ایلد عشق حقیقه قدم با صوب
 کاه برد عده کاه کجده ساکن اولوب امدن اوزون حسن اولنار کجده

الشیخ
روشی

اولنار کجده نرین سلطه اولوب شیخ محبت ایدو رعنا حافاه
 وزینا زاویه بابی و برینچر مد ساکن اولوب نفسک کرامات
 عالی صاحبی و کونار کجک سکر یوزطقسان کیسند فو اولوب واصل حق اولنار
سکر شیخ طبعه سلاطین آل عثمان دند آراء اعظم کجمر و سقظم
سلاطین الطوائف حلف الخلائف ناصر العدل والانصاف بابی
انار الحی والاعتسا و حافظ سلم الانسان محی رسوم العدل
والاحسان بهاء الاسلام والمسلمین السلطان بایزیدخان
بن محمد خان نارنجک سکر یوزطقسان التسنده سلطنت تحت
 جلوس یورد قاری نارنجده واقع اولان علما و شایخین بیانده
ومن العلماء العلامة زمانه العالم العادل والفاضل
الکامل المولی محی الدین محمد بن ابرهیم بن حسن النکساری
 فاضل مذکور اولاحسام الدین توفانیدن و مولانا سنان الدین
 یوسفدن و مولانا یکاندن تحصیل فضل و عرفان ایدو آنده بلد
 قسطنطنیه اسمعیل بیگ مدرسه مدرسه اولوب امیر مذکور
 مدرسه مذکور مولانا یحون بنا ایدو و معتبراندن اوچون
 باره مجلد کتاب و قفاش طلیه دن جوف کسنه مفید و مستفید
 اولنار مولانا ی مذکور علوم عقلیه و نقلیه و ریاضیه عالم
 اولوب و قرآن عظمی جمیع قرآنیه حفظ ایدو تقاسیرده مهارت
 زاید الوصف او کوهن جمع کونلرند ناسر و غط ایدو نصیح ایدر ش

المولی النکساری

مذکور اصول و فروع و معقول و مشروح مابین جمع انشعالمند
 معتزل علم و عبادت و مستغنی فنون مهمه و علوم لازم در کمال هایت
 اولوب صدر الشریعه لطیف شایسته تالیف اید و زیبا شرح بارش
 الآن مقبول در **و منهم العالم العاقل الكامل المولی شیخ العبد**
الیابن الشیربای و صلی شیخ مذکور عصری علما سندن
 او قویوب اندر بعض مدارس و کلاس و کواندن نمایند کلوب
 اند فوئ اولور مذکور قوی النفس سلیم الطبع کسسته اولور علوم شرعیه
 و عقلیه در معلوماتی اولور فوئ مذکور در مشارکتی و ایش
و منهم العالم العاقل المولی شیخ العبد الباس الشیر
بایا علم مذکور علما در بر صاحب فضل کسسته اولور طوفانی
 عالمه تربیه اید و علوم متداوله در جوق سنه تعلیم ایلوب
 لکن غنا و معنادی و لغیر فکری فساد در خیال و کمال ایش اید
 صکره عصری علما سندن بر مقدار تحصیل معارف اید و صکره مدارس
 مدرس اولور حرکتی نمایند به کلور مدرس ایکن فوت اولور
و منهم العالم العاقل الفاضل الکامل المولی
علاء الدین علی البکای مذکور عصری علما سندن قراة
 اید و اندر بعض مدارس مدرس اولوب بعدا سکسنا لطف و طیفه
 ایل نمایند مدرس اولور بعدا بر وساده فتوی منصبین و برر
 مذکور لطیف الطبع سلیم النفس شریب بال دهن لطیف فکی کسسته

المولی اوصی
شیخ

المولی شیخ
الغلام

المولی علی
البکای

کسسته اولور طایفه حوصنه کمال اهتمام و لغیر جوق کسسته تعلیمه
 استعداد و درجه فضل بشورالابو قدر و ارکه تالیف و تصنیف
 سنه لری ظهور اتر مفتی ایکن فوت اولور **و من العلماء العلاء**
فی زمانه العالم الفاضل الکامل المولی لطف الله
التوفای الشیرین المولی بن لطفی نعمة الله بفقرانه
 فاضل مذکور سولانا سنان یا شاد تحصیل اید و آندن فاضل
 علی القوشجیدن تکلیفون اید و سلطا یا زیدخان تحت یکدکه
 بعض مدارس و برز و آندن مدارس نمایند به کور آندن التمش لقیه
 ایل بر وساده سلطا مرادخان مدرسه سن و بر سولانا هر فقه
 فاضل و جمله ده کاسل بجات سخندان کسسته اولور غیر اقرانه اطال
 لسا اید و کثیره فضلیدن کسسته نک بخته قدر اولور لغیر حصد اید
 و زبان دراز اولور و غی اجلدن زمانه علما سندن جوق کسسته
 زنجیده اید و اندر غی جمله بعض اید و الحاد اسناد اید و تفتیش
 اند و ریشود و زور کفر شهادت اید و سولانا افضل الدین
 اباحه دسده اول دسده توقفا اید و خطیب زاده نک بعضی نسبی
 اولور غیر همان الحاد حکم اید و قتله قوی و در قتل اید و در
و لقد استشهد تاریخ واقع اولور خطیب زاده قتله قوی
 و بر قتل اند کسسته اولور کلوب و ای نه قور تروم کتابی آندن
 دسش خاشیه بخریده یازد و غی ایچون احبانا تربیق اید این دیو کلا

المولی لطفی
رحمة الله

ایده و خطیب زاده نیک سموعی اول و در مشی الحقیقه عمر زده استداد
اول و مراد ادب یا لکوز خطیب زاده تزیق دکل بلکه خبر بوند
بکی تصنیف و تالیف مالک و قادر اولیدی اسانه فایده جناب خفند
مقصوده سوفی اولیدی تفانندن معتمد علیهم السلام و علمادین
جمع غیر بویله جرو سر لکه مذکوره اسناد اندک لای الحاد و حداثا
در یو خسر واقع اولمش قصه دکل در مذکور نفسند علم و فضل
شرفه مؤمن سوخت کسند اولو حتی باش بدندن منقطع اولو بویه
دو شد کلا لا اله الا الله محمد رسول الله کلام شهادت دلدن
یکو بکوزن دارفاد زبیر و مشر وایت ایدر لکه مذکور اثناء
در کده و نقل احادیث شریعه مناسبتله حکایه لوسو پلمک
معتاد لرای بر کون صلوة که اولو رخصوع و خضوع و توجه
نامد که کدر ننه کم سلطا ولایت علی کرم الله وجهه و در منقول
نبره مضرف اولوب بدند قالو بچکوب چقار مقصد نر اینه کلند
غایه و جمع ویزو بورر لکه بر مقدار صبر ایلک نماز مشغول اولو
اولو فت چکوب چقار نر که عالم استغرافه انکار افاقدن بری
اولو الام و اوجاع بدینه و زجرم اولیه دیو بورر مشاغل صلوة
در کلری اول حصر نیک یور و قلری در بوقسم بزوم ایند و کرده
نقد ر روحانیت و نه مرتبه لذت و حالت اوله انحق بر انوب قافله
ننه کم جلال الدین روی حضرت لری یور شد در **بیت** سرزمین

۱۱۲
سرزمین دینه هوا سکنی یعنی عبادات حدایم کنی **بیت** اول و نفوس که
بوقصه شهادت ایدر لری مولانا نیک کلای در که بویله اولمش در ولدا
اغلوب کوزی یاسی غاری کتانی اوزرنه سبلا ایدر کن سولد و کبد
اولم نه رفتن بوسقوله فی ادبانه کلام انصو رسیدر رضا بر قاج
کسند شهادت ایدر حکم ایدر کذلک نسبته فتوی در و ردیلر
مذکور نفسند دایما کس نفس اوزره ثبات حقیر و عامر صغیر ایل
مرکب جو کز بنوب در سه کلر کک مدرسه قیوسند مرکب ز انوب
کند و سی با غلوب علف جو کن ویزو وقت عمر کلودر بر بوب
اندن مرکب جو کز بنوب شیخ و فاحض تیری را و به سنه و از و از ان
مغیر دکل انده صحیح بجاری نفل ایدر و اندر بنر مرکب جو کز بنوب
اونر کیدر مش هر کون حالی بوسقوله الی اوزره ایش مولانای مذکور
غرایبند در بر کون برو ساره مدرسه ایکن سیر طریقه یابلا ف
چقوب بر عین جاری کنارنده مصاحبت ایدر کن و اخلاقندن
بر شخص کلودر دایه سن بدرت دایه سی بوینده توبه و ارسودن
ایچون ارقاسی اوزرنه باندی مولانای مذکور و دوتوا صاحب
خطاب ایدر و ایدر که بوکلن شخص اینر کولدن در طوارن ضایع
استدر آدی نخ سوند کدر توبه سی اچنده یارم نان و بر پاره
بیزو اوج بلش صوغانی و ارا صاحب مولانا نیک کلدن بچقاید
اول شخص بر طریقه تنها به چکوب صورر لکه نر دشن اینر کولدن

نه کلک طوارضای ایندم در آنکه در در لرسوندک در
 و توبه سن دخی کو در لرسولانانک خبره موافق بولور و بالحد
 مولانانک نوادره و بوندن صادر اولان لطایفه عبودیت
 علوم و فوئد فی نظر اولو شرح مطالعه حاشیه یاز و حقایق
 و دقایق درج انشدر کذلک شرح مفاحه حاشیه یاز و واقع
 اولان مواضع مشکله حلده اول مرتبه رقت انشدر که عقل انشدر
 اولور و سید شریف یدی سوال ابرار اید و سبع شداد ابله سمیه
 انشدر عذاری کوچه جواب یاز شد حق بود که تمام رفعت
 سالک و لما شد رسولانانک بر رساله سی و ارد در اقسام علوی
 یاز و ثایه انشدر قول قل انشدر که از هان از عاتده فاصد
 فواید درج انشدر **قطعه** عالمک نازکی منلا لطفی ارشوبن
 اکا الطاحدا ابلش فی علوی تحصیل ربه فضل ارشمن شله
 ابلشدر کالمحاد اسناد حد انشدر انکون محضا آخر کدی ایه
 حق اوزره **رحمة الله علیه ایدا و منهم العالم العامل**
الفاضل الكامل اولو فی فاسم الشیر بعداری الکرمیانی
 فاضل مذکور خسر و شیرین ناظمی شجنت قز قزنداسی او غلبدر
 مولانای مذکور عصری علم استدر قرا اید و فضلا در عبود
 الکرم خدمته واصل اولو انلردن ملازم اولو بعضی مدارسه
 مدرس اولو اندر نمایه به کلوب نمایه ده ابکن تاریخت طقوز

الموعذاری

طقوز یوز برنده فوت اولو مولانای مذکور کماله کاوت و نه بایه
 فطانه ابله موصوف سلامه طبع و استقامه عقل و حدسن صائب
 فکر ناقص حاجی اولو طلبه طایفه سنبه بویه او چرد در سطر در سن دیوب
 قرا اولن محله واقع اولان بزمه سنون و شروح و حواشیه اولان
 فواید اصول سانی تقریر دن صکره روشن و واضح تقریر اید و تقریر اید
 ابله دقت ایدر لردیکه جوابدن لایح اولان اشکال کله محصل
 اولور دی مصنف فاضلک علمدن سنقولدر که هر حق طلبه ایددر
 حاضر و لیس اولانکند و لرمال محله ایدر ایلوب مقامی علی وجه
 التذقیق بروجهل تحقیق ایدر لردیکه لایح اولان شریها تمیز بر منفع
 اولور دی بعض طلبه شریه سی دفعن طلبه استیو ر لردی بر تقریر
 در ساندکده بونار حاضر کل انشدر سنک خود اند و کلک شیه فلا
 تعبیر اید دفع اولش ایدی دیونکر از تقریر ایدر لردی دایما صاحب
 و معاشره طلبه سبله اولو ایام بهارده و هنگام صیفه لطف
 باخجله کید و ایام تعطیل به بر آن ترک صحبت از دی ایام شتا
 اولسه و داسنه دعوت ایدر دی نفیس نقایس حضار ایدر دی
 بعد الطعام صاحبته علیه به شروع اید و وفه هاد رس خانه ده حل
 اولیان مواضع مشکله صاحبته حل اولور دی مولانای مذکور
 شرح موافق الهیانه حاشیه سی و لول و لغدر تحقیقات و ذقیقا
 ایدر اید و معلومتا حرج ابلشدر که اولو لایح استیو اولو مذکور

اندر دخی بوحالد نری حضور او کو ترک تدریس اید و شیخ وفا
حدیثی و ارد لر بعد مدته سلطان محمد خان وفات اید و وزیر
مذکور قتل اولوب سلطان بایزید خان پادشاه اولد قلا مولانای
مذکور یمنامده کور رد عوت اید در اجابت انجمنه جبرائیل علیه
کوند و یوسیه و توزانچه تقیین اید راول ولایت فوی امرن بنو
ایلد اند نصکره الی ایچ ایلد ازین مدرسن و بر و اندن بروساده
سلطانیه مدرسن و بر و بعد اسیله ده بنا اید و که مدرسه
تمام اولیجی قوایله و بر و اندن ثانیه یه کور مدته کثیره ثابته ده
درس دیوب بعد اذن پادشاه ایلد کعبه شرفها الله زیارت
قصد اید و سمره متوجه اولور اتفاق اولسنده کعبه ده فتنه حادث
اولور سمره توقفا بد لر بواننده حمید الدین مفتی فوت اولور
سلطان بایزید خان ثانیه مدرسه لر نه امر اید که مصالح سلیقه متعلق
لازم اولور فوای یاز لر مولانای مذکور محمدن کلد کلا بوز ایچ
ایلد فوی منصبین ور لر پس سلطان بایزید خان استنبولده جامع
قرینه مدرسه بنا اید و الی ایچ ایلد مدرسه دخی فوایه ضم اید لر
فطیفه مفتی یوز الی اولور سوا لیدن سید الحمیدی بوحالد فوق
الحمد اید و مفتینک بعض فتولسن جمع اید و نامشروع
جوابده خطا ایدی دیو دیوان عالییه کوندر روزها دخی
کوندر دو کی فوای عینی ایلد مفتی علی جلییه کوندر و کوندر

کند ولرک محبتن و اول شخصک عداوتن ایما اید لر اول خضره
امور قوی ده اینه کیری جمعه سنه لطیف جواب اید باز و خطانه
جانبده اولدغی معلوم اولجی یور لر که محمدن رجوع اید و ب
عرفه دن نازل اولد قده بکا بر جذبه بنشدیکه حق جل شانہ کمال
لطیفند جمله مجابی رفع اید و اول حالته بکا بونک اهانتی
مکشوف اولور مولانا تک اصل جوابن حضور حق سفوض قلم ایدم و
جوابده کوریتشور پس بونک اوزره هفته کجا یوب بر کچر مولانا
اسیدی مرد اولور فاضل موی ایه جمله و قانون و کوسکو توری
ساعا علم و عباداته صارف و درس و فتوایه شتغل علاقه دیوب
مقتدر بش و فقی کلبه جماعله ادا اید و بر وقده تحلف واقع اولور
کریم النفس لطیف الطبع سواضع کیره نجر رعایت اید رسه صغیره ایلد
رعایت اید و صبور و وقور حلیم و شکور جمله باخیر یاد اید و ب
افراد دن بر فردن سوا حائین ذکر ایلک دکل بیلکه خاطر نه بلک نور
جمع عمر نه مبارک کلماتند و لطیف اوضا غندر کسنه متا دی
اولما یوب عطش غلبه ایلد فالقوب مبارک الیه صوجرتن اجویب حدیثگاه
صو کور دیونکلفدر استماع اید لر و ش که کند ولردن امر مشرق لفظ
صادرا و یله دایمانو عبادت وجه پاکنده نابا و انوار سعادت
ناصیه پاکنده در حشاش اولور کند ولر کونکی علودارده ساکن
اولور بسما ایلد زینیل معلق اید مستفتی اولور ازین فوایه یاز و

كلوب زنبيلك ايجنه وضع ايدو بر مقدار جمع اولدوقه زنبيل خريك
ايدر لودي كند و مبارك ايله زنبيل چكوب جوابلورن بازوب
هر كشتك اسمر ظهريه اشارت ايدو وينه زنبيل ايله صافدر كمرشي
فواسن الوتبي زحمت و شقت مصلحتاري تمام اولدو عايشا ايدرك
كيدر لودي ارفوي ايجون كسسه لحظه منتظر اولدو مرويدير كه
سلطان اسليم خان در دوردن بر او غور دون خزينه حافظلردن يوز
اللي نفر كسسه نك قتلنه امر ايدر سولاناى معظم حضرتلري استماع
ايدو ديوان عاليه توجه اولور كلوب و زرايه سلام و بركت
جمله فالقوب كلوب استقبال ايدو صدر مجلسه كور باد ايله ديوانه
كلكدن مراد شريفلري نه ايدو كمر و زير اعظم سوال ايدو بادشاه
ملاقاتدر ديجك عرض ايدر لوكسون ديوان اجازت اوليجو پس
فالقوب حضور سلطان اسليم خان سلام و يز و او تور فتح كلام ايدو
يوزر لوكه مفتي اولانلره لازم اولدو كه سلطان مانتا اعرابان
حفظ ايدو اعلاي لازم اولانلر اوردى عرض ايدو لراشدو كي يوز
اللي نفر كسسه نك قتلن مقرر ايدو امر انش سز انلرك قتل شرعا حلال
دكلدر لازمدر كه عفو ايدو سن ديجك سلطان اسليم خان حضرتلري
حدتلوبا دشا اولمغير اولامرده غضب ايدو سلطنت اوردو
تعرض سنك مصلحت دكلدر ديوب پس مفتي حضرتلري دو بونيم شمر
اولدو و غم آخر نك اوردو در اوليكالار اوردو اكر عفو ايدر سك

ايدر سك بخابو لورسن و الاعتاب عظيمه نظر اولورسن باي فرما
سك دد كده سلطان اسليم غضبي ساكن اولو جمله سنك كناه
عفو ايدر اندر بر مقدار صاحب ايدو قيام اننا سنده يوزر لوكه
يادشاهم آخر نك اوردو نكلم بر نه كلدي مرو نو ك لطفك متعلق
بر سوزم وارد در اكر لطف و ترخا مقبول اولور سه ديجك اولد
نه در يوزر در لور ايدر لوكه ما الانسان الالبال تمام سفوي
يادشاه عالي مقام حضرتلري خفي دكلدر اول عفو ايدو كلري قولري
ينه كمالا منبر ايدو رجا و التماس ايدو ديجك خوش ايله اولسون
جمله التماسك مقبول اكر خذ ستانده قصور لري اوليجو تايد جاز
دكلدر دد كلرنه زاي سلطان ايله ناديب جاز در اول سلطان ايدو
ديوسلا ملبو جفوب كمشا عده سلطان عالي مقام در نه يه سفر مقرر
ايدو و غم ايدو كونه مفتي و قاضي عسكر لرو جمله علما و فضايل
اولوبادشاهي كوندري چقد قده مفتي كورر كه در يوزر مقدار
كسسه نك الذي محكم بندياستگاه الويكدر لور سولانا مفتي زما
بونانو انلرك كيفيه ماجر الرز صور دوقه در لوكه بونلر بخا طائفه
يادشاه حرم اشتراسن منع انشاري امره مخالفت صادر اولمش سيا
ايجون الويكدر لور مفتي حضرتلري بونلرك حاللونه واقفا و ليجو توقف
انابوب يينه حضور سلطان وارو بعد السلام فتح كلام ايدو ايدو لوكه
بر مقدار بخا طائفه سن بندي ايدو كرفتار كند انشرا كور مراد قتل ايسه

عند الله حلال دکل در بخت سلطایم غضب آید و بی سبب نه در که
 نظام عالم و صلاح بنی آدم ایچون ثلثی عالمک قتل حلال در در در
 بومقدارک قتل ایچون جانز اولیم بنه اول حضرت بیور در لوک پادشا
 اول ولایت زلی و محاکمه کلی خلل انشا سنده منوعه در الحمد لله
 سلطان عادل و درنده قتلیم یا بونکرک قتل سبب نه اولویه سلطان
 سلیم بیور در که بوند ز غنیمت فساد و خج اولور که امر به
 عناد اید لر مناجواب و بر در که پادشاهم بوندر سنک امر که
 مخالفت انما سندر زیر اسر بوا سوره امانت ایلش سندر او
 بطریق الدلاله اندر دکل بنه سلطان سلیم خان دشر که بن
 خود سکا و دم امور لظنه متعوض اوله سلا بوسوزد ز منفع
 اولو. آرتوق کلا اتایوب سلام دخی و سایوب دوتوب کیدر سلطان
 سلیم خان غایت بحضور او تو خلی مدات او رزه طور ب سحر
 اولوبانده سفره متوج اولوب منزله کلدکه جمکین ازاد ایدر منده
 ادر نه کلدکه مفتی به امر کوندن اکی قاضی عسکر لکی بر کدوب
 سکا و بیورم زیر ایدم که سن جمله فولکده صادقی و مصالح
 مسلمینه لا یفسد کواحوال قضات و مدرسین و اکو سایر امور شرع
 بین در دایما حق او رزه اولد و غلت ایچون سکا منقوض قلدیم
 دیو ام سلطان کلوب واصل اولد قده جواب باز ایلر که حق جل و علا
 عزت دولتش زیاد ایلر که امتثال ایدم لکن حضرت حق ایلر عهده

عهدهم وارور که بند لفظ حکومت صادر اولیم بی جواب مستطنا
 حضور سلطان کاسیابه واصل اولد قده دنیانک عز و جاهدن
 اعراض ایدر ایچون اول حضرت مجتلی حد دن زیاده اولوب
 اندر محبت نامه یازوب خیر دعا طلب ایدوب بشیوز فلوری کوند
 علوفلونه الی ایچر ترقی ایدر لر اکیوز اولور و میدر که مرضیول
 مریض اولد قلدن فاضل مضفک والدی عبادت کلور لر بعد زینا
 اشده بکایله بکا ایدر که چقار لر منظر لرینه بومر نه رقتلر ندر سوال
 ایدر لر بیور در لر که مولانای مذکور سوتلر نک فریب اولد و غدا
 خبر و دیلرد دیلر که سزدن اوله خوه کبری ده سوی بی حضرت لر
 روح فتوح لر کلوب شمدن کر و و قدر دیار آخره متوج اولر
 دیو بیور دیلر همان بزم رحلت در دعادت او نومتک د دیلر
 بو کلامتد مشاثر اولوب ایدم دیو جواب و در لر مندر حضرت لر
 جمله علوم و فنونده تصانیف شریفه قدر تکر اظهر من ان غنی اولو
 اولو لکن ملکت اولما یوب باحق فروع متعلق بر کتاب یازوب مختار
 المسایل ایلر تسمیه بیور مشرک کتاب مذکور کمال مرتبه مفید کتابد
 مشار الیه حضرت لر علم و عمل ریاستن و طاهر و باطن سعادتین جمع
 ایدوب معارف صوفیه خود قطع ساز لایدوب جمله مراد انه واصل اولو
 منظر سربزدانی و منبع اراد اصمدانی اولو زهد و تقوا ده اینه کبر اولو
 فواده منفردات دنیادن اولود فن اولد قده تقوی و قوی بلر مذکور

دیور وایت ایدر لر **قطعه** عارفی بک مفتی حضرت. رحم الله
اوله روح پاکه. حاصلی اجراء حق انجی اولور. افرین خاطر دکنه
و منهم العالم العامل والفاضل کامل المولی عبد الرحمن علی
بن یوزا آقا فاضل مذکور علوم عقلیه ده مقصد اقصایه و اصل و
علوم شرعی و نقلیه ده مراتب قصایه بتشوب تفاسیر و احادیث
عظیم الشان و فنون لامعت و فصاحت صاحب المعنوان حلی القدر
باهر البرهان کسسه اولونا ریخت سکر یوزا التمشده اساسیه
وجوده کلوب تحصیل فضل و کمال اند و کندی مساعد مالک مال
و سال اولغیر دوله و اسمع ایل عیش اید و بین شباده اساسیه
بایزید خان ایل مناسبت اید و بکلف مصاحبه دخول اید و بکلف
مفسدین سلطان محمد خان غز ایدر لر بر مرتبه اولور که قتل امر اید
قصه سلطان ایا یزید که معلومی اولوب خبر وارد اولور و مقدم مذکور
اوزبیک ایل خیز جلق و بر و اسباب سفره ایل احسان اید و بوار
امدی دوله ال و ریخ و ریمان سعادت ال کوخجه بعضی یلاده ساکن
الوب بوجانبی قراموش اتم دیوب و صبت ایلوب کوندر رسولان ایل
تبدیل صورت اید و اسمیه بن حقوب کید و تاریخک سکر یوزا کس
برنده حلبه و اصل اولور اول تاریخک ضبط حلبه چکر کسره اندیه ایدی
بس برنده حلبه ساکن اولور علماسند فرغ نخوه سفلیق مسائل
کوب علوم اخر شروع قصه اندکه افاده و استفاده به لایق کسره بولغا یوب

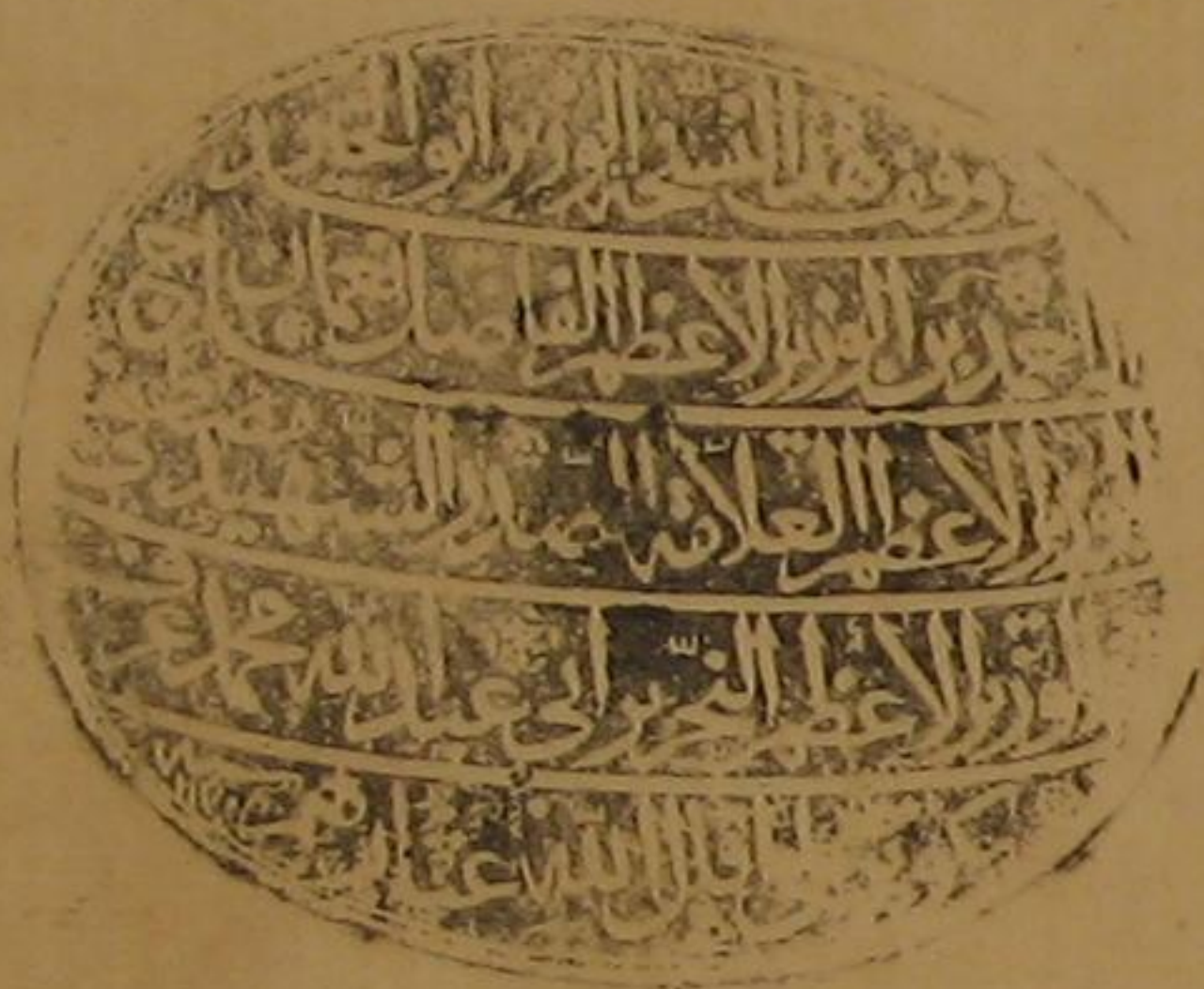
المولی

بلده عجمه جلال الدا و انجین و بر لر و فضایل و صفای ایدر لر
اندن غایت اید و جلال الدینه متوجه اولور کلوب و اصل اولور و
اندکلندن زیاده بولوب یدی بیل حد متل زده اولوب علوم
و ستاد اوله نک جمله سنده تحصیل مهارت اید و بمراتب فضل بشور
پس بولانا جلال الدین جمع علومه فضیله نامیه شهادت اید و
النه قست و بر بولانا شاه سلطان محمد خان وفات اید و سلطان
بایزید خان پادشاه اولور بولانا نک سموی اولدوقده هاما کوب
طوغه یار و هم سفر ایدر تاریخک سکر یوزا کسره سکندر بلده
اسلمیه به و اصل اولور قرق کون سفدری ساکن اولوب اندلستین
کلوب پادشاهیه ملاقات اید و بولانا ایل مصاحبت اید و بجمه
فضیله تانیه شهادت اید و بولانا یدی بن خطیب زاده مولانا نک
کمال و مهارت متشاهده اید و کی اوزره وزیر اید و وزیر
دخی پادشاه عرض اید و بکندر حانه مدرسه سن و بر لر اندن فکری
فضل دز قسطا فییه راساد اولور سکر یوزا طقسا برونه امانیه به
کوز لر سکر یوزا سفدر امانیه به مدرسه اولور سکر یوزا طقسا
طقوزنده ادرنه قصص و بر لر طقوز بوزید یسند انا طول
ولایت قاضی عسکر اولور طقوز بوزا ون برنده روم الی قاضی عسکر
حاجی حسن زاده فوت اولوب روم الیه قاضی عسکر اولور لر
تاریخک طقوز بوزا ون یدیسی اولدوقده بر حادته عظیم واقع اولور

مولانا نك اوي غارت اولوب قاضي عسكر لكدن سغول اولور يوز
اللي لجه وظيفه ايدر لر قبول اتم حق و زمانا كجا يوب سلطان سلیم خان
بادشاه اولور و زادن مولانا ي مذکور ك كيفية حال صور
علای لحق اولدوغی اوزره خبر و بر لر و طيفه سنه قاره وره
فصل الحاق ايدر لر بعد مدة طقوز يوز اون طقوز نده يذ قاضي
عسكر اولور ائدر سلطان سلیم خان ايد بلا ديمجه سفر ايدوب شاه
اسماعيل محاربه سنه يله بولوب سفر د زجوع ايدوب جوبان
كوي يسي نام موضع كلكر نده مولانا نك عقله اختلال كلكن
مروري غزل ايجاب ايجك سغول اولور لر بوميكي يوز اچمه
و طيفه ايدر لر استنبول كلكر نده طقوز يوز يكری اكيسي شعباني
اولد قده فوت اولوب اوي يوب انصاري حواري نده دفن ايدر لر
مولانا ي مذکور ك كلمات كثره سي و لطايف عجيبي اولوب كثره اشغال
تبيين محال اولما يوب سوده ده فالش علم كلامه متعلق بر رساله
بازوب بعض مواضع مشكله حله اشارت ايدوب لطافور قوده كود
خطبه سنه كند و زاده طبعي بعض غزليات بازوب فوق الحد
بلاغت و فصاحت درج انشأ و شبيهه عاتق حله كذلك لطيف
رساله تاليف ايدوب فوايد غريبه درج انشأ و كرمه مدح و تحميد
كذلك بر مضع و مخلص رساله بازوب انباء زمانه مطلع اولما يوب
قولغا شتمك نفيس در انشأ مذکور اولقد ركتابه مالك

مالك انشأ ك قابل وصف و تحن بر دكل مر ويدر ك سكر ائدر
ماعد ايد ييك جلد كتابه مالك انشأ كتاب خصوصه
بوقدره كسره يستر دكل در اكابناء فوق عجب و غريبه مالك
اولش **قطعه** فاضل دهر مويده زاده • فضل حقيقه مويده
اول • خلق اولديس حق اوزره • دار خلد ايجره مويده در اول
و منهم العالم العامل والفاضل الكامل المولى صالح الدين مصطفى
الشهير بكى زاده مولانا ي مذکور قاضي زاده اولوب ائدر فضل ائدر
قاضي زاده خدمت يثوب سعيدى اولوب بعد بعض مدارس مدين
اولوب بعد شهر زاده سلطان احمد معلم نصاب اولوب ائدر ثمانية كلو
ائدر ائدر نه قاضي اولوب مدينه قاضي اولوب امور قضاء
كمال عدالت و حسن استيفاس اظهار ايدوب صكره سغول اولوب يوز
اوتوز لجه وظيفه تعيين انشأ و حال اوزره مدينه ائدر نه
طقوز يوز يكر ميسنده فوت اولش مذکور نفسنده فصيح المناسري
الخاترين يمان مالك العلم و العرفان كريم الطبع سخي النفس و جود
وجبه و نظير و شبيهه كسره انشأ اولور ائدر كمال جليلي عري علم ائدر
قراة ايدوب علوم سدا و له نك كثره كمال انشأ و كثرى اولوب
روم ائدر بعض بلاد قاضي اولوب بعد شهر اسكوب خزان اسلو
قاضي اولوب ائدر سغول اولوب بعد مازك القزو و الجهاد
بادشاه عدل و دادك اول فتح ايندكوي بلغراد ارم اباد له محمد

المولى ابن البركي



فضالون برکدوب. و بر روبرو بلوراده نارنجک طغوز بوز قوق
 بشی حد و دند فون اولدیلم مذکور نغسنده کرم النفس حلیم
 الطبع بلع البیان شیرین زیان اسم کی زانلری اخلاقه کمال ایش
 نغسنده عالم نازک بنی آدم خوش خوی لطیفه کوی کسته اولور
 قضا سنده شیر عازیان هزیر سوران میرمکرم ارسلان بیگ
 خضر تکرینک والدی محمد پاشا ابن یحیی پاشا بلوراده میرلوا
 اولو اجتماع السعیدین و اقزان السعیدین واقع اولور مشار
 الیه افندی خضر تکرینده اولو لطافه طبعی شاهده ایدوب درلو
 درلور عابد و کونه کونه حایر ایدوب جانیندن نجه تائیر نکل
 یارنا کیر مرینه سند ابروب بوانشاده مذکور افندی فون اولور
 فرید اشرف فتح الله جللی دخی عصری علماسندن تحصیل علوم ایدوب
 بعد بعضی یلاده قاضی اولور سمندره قاضی ایکن فون اولور
 مذکور کذلک حلیم و سلیم و جیه و کیم سلامت طبع و استقامت عقله
 موصوفی قوه جسمانیه ده خود ارقه سن پره کورینجه سن بور کسه
 اولو استدر قاضی ابکرینجه کبرک ایلد مشهور اولور اهندین نجه ایدوب
 دایما کندن امتحان ایدوب اذ فائز ادرش بر آن و بر ساعتی و
 محو سنرا ام غایوب دلام دلمر و مجلس ارا بر بکولر ایلد جملدن
 حالی اولو ابوب لطیف لطیفه لر و رعنا طایفه لر و افع اولور عیش
 مرویدر که بر کونر کمال جللی و فتح الله جللی تاوی اویتار لوش کمال

کمال جللی لطیفه قاضی اولور سکس واردیش فتح الله جللی مطلق کماله
 نصر قدر دمشل بونل تاریخ مذکور حدیثه سمندره فون اولور
وسنهم العالم العامل والفاضل الكامل المولی محی الدین محمد
ابن المولی الفاضل حسن السابغی رحمه الله مذکور اولو والدندن او قوبوب
 بعد موالیدن علی العربیدن او قوبوب اندر بعضی مدارس مدرس
 اولور اندن ثمانیه به کلوب بعد ادرنه قاضی اولور قاضی ابکر طغوز
 بوز اولون طغوزنده فون اولور مولانا مذکور کت علی اشتغال
 فوق الحد اولوب لیل و نهار حل دقایق و اظهار حقایق ایدوب
 محرفات دنیویه دن اصلان سنیه ملتفت اولو ابوب بهم وزیرانده
 مرینه سنک و مدرده اولو صوفیه طایفه سنیه حجه صادق ایدوب علی
 شروع و اشتغال حالده سید شریفک شرح مفتاح حاشیه یازوب
 و حاشیه تجریده کذلک خلیفه یازوب علامه تقی زانی تلخیص کذلک
 تلخیص تجرید و **وسنهم العالم العامل والفاضل کامل المولی**
سید محمد مذکور عصری علماسندن قرآنه ایدوب باندن مولانا
 علی الفناری خدمت تفریقانه بتشوب اندن بعضی مدارس مدرس
 اولوب بعد مدته ثمانیه به کلوب اندر استنبول قاضی اولور تاریخ
 طغوز بوز اولون او حنده فون اولور مولانا مذکور علم کلی
 اشتغال ایدوب افرانده درجانه تفوقی اولوب معاصر لری
 مابینده نماز صاحب امتیاز داسه بانه و وفار کسه اولور شرح

المولی سابعی زاده

المولی سید الانود

الشهر بکونیدی

مفتاح و شرح موافقه اسوله غریبه و ابراد ات عجیبه بخیر لید و ب مستقل
کتاب امش **و منهم العالم العامل والفاضل الكامل المولی سید**
القرانی مولای مذکور کند و عمری علماسند از او فو بیا ندن
سوالیدن علی الفری عاده سنلن بعض مدرسه به مدرس اولوب
اندن غمانیه اندن یرو سادہ سلطان مراد خان مدرسی و تواندن
استانبول قاضی اولوب اندن انا طولیہ بعدہ روم ایلنہ قاضی عسکو
اولور سلطان سلیم خانک و ایل سلطنتندہ مغرول و توینہ غمانیه به
مدرس اولش مدرس ایکن فوت اولش مذکور نفسندہ کرم الذات
لطیف الصفات انوار علم و صلاح و انار زهد و فلاح ناصیه
بیدا اولوشرف علامه ار استر و رفعت پایہ ایلہ بیر استر ایکن اولقد
وضع و حاک نهاد امش هنوز طفولیه عالمندہ اولان جوانه قیام
باندلندہ جانب امش ستماکه رسید و خط کشیدہ اولوب لطیف رساله
تالیف ایدوب اشکالات سیدی الحمیدیه علمایانندہ مقبول جوابلو
تخریر امش **و منهم العالم العامل والفاضل الكامل المولی نور الدین**
القرایی مذکور عصرندہ واقع اولان فضلا مسلوب المثالدن
حطب زاده و حواجه زاده حدیثند ز فوق العاده تحصیل
علوم ایدوب بعدہ فاضل سنان پاشا حدیثیه شرف اولوب
نقی البیلا اولندقد حدیثن ترک و رد انما بوب بعدہ سنان پاشا
بعد عسیر مقهورم مترن فراسیل دار الحدیثه کلا کلرندہ بعد

المولی صرور کوز

بعد لری اولوب اندن بعض مدارس مدرس اولوب صکره غمانیه
کلور بعدہ سلطان سلیم خان استانبول قضاسن و یرو باندن اناطول
اندن روم المنه قاضی عسکو اولور لور صکره سلیم خان ایلہ مابینرندہ
عزل ايجاب ایدر سنه واقع اولوب یوزیکری ایچہ ایلہ و رلش اندن
استنبول قاضی اولوب اندن ینہ مغرول اولوب بطریق القواعد یوز
یکری ایچہ امتحان تاریخک طقوز یوزیکری سکرندہ فوت اولو استانبول
بنا اندوکی مسجدده دفن اولمش مذکور عالم و فاضل طبع حدیثلو
مہیب الشکل کنزالاکل فوال بالحق بحاله کلامی حقہ صادق کسنہ
اولوب اجراء شرع رسوله هما ناسیف مسلول امش بر لطیف رساله
تالیف ایدوب اشکالات سید الحمیدیه لطیف و مقبول جوابلو تخریر
امش و علم فقه متعلق بر متن سنین قضیف ایدوب مرتضی دیوشمیه
ایدوب جمله مسایل مہمہ اندہ جمع ایلش **و منهم العالم العامل**
الفاضل الكامل المولی سیدی محمد بن محمد الموقوی مذکورک
والدی عصرندہ مشاہیر علماد ز اولوب مدرسه حرز بقونندہ مدتہ
کثیرہ مدرس اولوب مولانا دخی والدندن قرأۃ ایدوب بعدہ مولانا
بہاء الدیندن بعدہ فناری زاده حسن جللی دن تحصیل علم و عرفان
ایدوب اندن بعض مدارس مدرس اولوب اندن استانبول ابراهیم
پاشا مدرسه سینی بنا اولوب کا وریلوب اندن مصطفی پاشا مدرسه
یا یلوب کا دخی مدرس اولو اندن غمانیه کلور بعدہ مغرول

المولی سیدی
جللی

اولوب تقاعد حكيمة سكتا ايجر ايد لراندن سلطان اسليم خان
 اناطوله قاضي عسكرايدوب اندر نيز فراغت ايدوب بوزيكرم
 ايجر ايله ثمانية كلوراندن ترك تدريس ايدوب اونده ساكن
 اولوب اندن بصره قاضي اولوب اندن حج ايدوب نيز استانبوله كلوب
 تقاعد حكيمة يوز او تونز لجه انتشار مولانا ي مذکور علوم عربيه
 جمله واحاديث و تفاسير و اصول و فروع و كلية متفرعاته عالم اولوب
 صاحب البياض الفصحى الشجرى الجنان كامل التحرير و اسع التقرير بليغ
 و فصيح كسنة اولوب جمله كلامه اندر **بيت** نزول النوح بها على
 هاستي حتى تقوس مها قاسني صنایع شرعية دن جبر اولوب بيت
 مذکورده استعاره حسنه و صنعة ترشح و سلامت الفاظ و محي ذكلا
و منهم العالم العادل والفاضل الكامل المولى بالى الايدى
 مولانا ي مذکور عرصي علمه اسندن قراة ايدوب اندر نسان
 باشا خدمت نشوب بعض مدارس مدرس اولوب ثمانية كلوب
 اندن غل اولوب بطرقة التقاعد سكتا ايجر ايد لراندن بروسايه
 قاضي اولوب نيز مغرول اولوب يوز لجه ايله ثمانية مدرس اولوب نيزه
 بروسايه قاضي اولوب نيز مغرول اولوب ثمانية كلور بوحال
 اوزره ناربخك طقوز يوزيكرم طقوز نده فوت اولوب سجد
 دفر ايد لر مولانا ي مذکور جميع اوقات علمه صار ف اولوب
 بران مطالعة در انفاك و انقطاع متبر اولوب تحصيله انتشار

المشترقة بالى

انتشار حتى اندر دوشوب با قلى سقط اولوب نيز بوحال نده
 ظهر لري اوزره ياقوب مطالعة ايدوب طلبه اونه كلوب اوفوز لري
 جميع علومه مشاركه نامى اولوب وسائل غامضة حكمة قوي مطالعة
 اولوب حفظ لري كذا لك تمام قوتك ايمش بونلردن سبدي الحيد
 اسكالاته جواب غر ايدوب رساله انتشار **و منهم العالم العادل**
الفاضل الكامل المولى عبد الرحيم بن المولى علاء الدين الفرج
 مولانا ي مذکور بن المولى بيك جلبي دىكله ملوب و مشهور در
 اولوالدندن و نيز خطيب زاده دن قراة ايدوب بعدا بعض مدارس
 مدرس اولوب اندن ثمانية كلور بعدا استانبوله قاضي اولوب نيزه
 مغرول اولوب نيز اوزر ثمانية كلور اندن مدرس ايكن طقوز يوزيكرم
 اوچنك فوت اولوب لر مذکور نفسه طلبة الشجرى الجنان
 بجه قادر محاصره ماهر سخدا نر لطيف البيا كسنة اولوب اصول و
 فروع مهاراة ناسه و فضيلة عامه لري و اريش **و منهم العالم**
العادل الفاضل الكامل المولى صلاح الدين بن المولى الفاضل
محمد بن الفضل بن المولى مولانا ي مشارا ليه حبيب و نسيب حبيب و ليب عرصي
 عرصي علمه اسندن تحصيل عرفان ايدوب بعض مدارس مدرس اولوب
 ثمانية كلور اندن غل اولوب تقاعد حكيمة انتشار ايد لر مذکور
 عارف كاه واصل الى الله ناسدن معتزل اوز حاله مستغل جملة
 اوقا و كوسكو توري ساعادة عبادات اوزره اولوب مرفقات

المولى المشتهر بيك
جلبي



المولى بنوى
جلبي

فانی دن و شهوات جماعه دن تمنع و اولاد و عیال در منقطع زیاده
 کلن کسینه ایل دنیا به منعلق کلام و تکلم واقع اولمیش انجی حد سنه
 بر بخور اولودن کسینه بو غش لک و سوسه طاری اولو فضا غل
 دکل تجدید و ضواعتلوا و لیسام شاده اولسار دن مرتبه یکوی
 قوغه صود و کوش آخر موتنه دخی بو وضع سبب اولور اتفاق
 بر کون صوتی ارنوق استعمال اندوکی حکیمه لیا سنه صود و کوب
 تخفیف انجی اشن کاردنه کلور لباسک بری دخی یوق که برینه
 جفا کلن غیر سن کیه اشن کاردنه کلور دامن آشنه طو تر کدوکی
 خرب الوب و اشناده دامن آشنه ابر چاق جسدنه ابرنج طوبین
 یبار بعده خیر الوب تدارک ادرنجه انطفایه قادر اولما یوب یابوب
 هلاک اولور ثقاتدن مرویدر که مولانا ی مذکور محمود باشاده
 ایکن بر کون مؤذن الله اکبر در مولانا دخی تعالی و تقدس یوب
 دو نوب بایند بعض کسینه بو تلفظ اندوکم الفاخی بلایه
 ولا نقصان لکن اسماندن استماع اندوم دیو صکره اندوکی کلامه
 نادم و خلی سالم اولو افشاء سرا بیدم دیو جوق یحضور نقار چکش
بیت فهم ایل اکر عارف ایست اسکی مثلدر سر بر مرک اولور سیر
 عیان ایلک اولن **و منهم العالم العاقل الکامل المولی علی الدین**
محمد العجی مذکور فضلاء و زایه عثمانی در منلا کورانی حد سنه
 ایشوب انلرک تربیه لر ایل اصحاب مناصبدر اولو بعض مدارس مدرس

المولی محمد الدین
العجی

مدرس اولوب اندن ثانی به کلوب بعدک مدینه ادریه قاضی
 اولوانده قاضی ایکن فونا اولور لر مذکورک امور فضا ده سیده
 سنه و حاصل حجه می فوق الحد اولو واضح الحق بر کمال التویر
 سلب الالفاظ کسینه اولون کتایتده خودی مثال زیبا نویسلرک
 بریمی ایشلر علم اشتغال حالده سیدک فرایضه یازد و شرحه
 حاشیه یازوب صدر الشریعه نک باب شهیدنه کذلک لطفه رساله
 تالیف ایدوب رساله مستفله ایشل **و منهم العالم العاقل والفا**
الکامل المولی سنان الدین یوسف العجی رحم الله مذکور بلایه محمد
 کچر نام شهر دن اولواندن بلایه در و سه کلوب بعض مدارس مدرس
 اولوب بعده بلایه ایشل ده لفظا بایزیدخان مدرسه سنه فواید
 مدرس اولوانده مدرس ایکن فوت اولمش مولانا ی مذکور جمع و فای
 و ساعت علم صرف ایل فو الحد معلومات و یار داشت ایشوب
 و تالیف و تصنیف خلی قدری اولون شرح موافقه حاشیه تحریر ایدوب
 و تحلیله تجریده کذلک لطفه تحلیله سوید ایدوب خطیب زاده نک کلامه
 و تصرفاته رذات مقبوله و اعتراضات قویه ابر ایدوب علم هیئت و اذاب
 کذلک حواشی مقبوله تحریر ایشل جمله مد و تالیف یز الطلیعه متداول و مشهور
و منهم العالم العاقل والفاضل الکامل المولی الحسین النبی
خالد الدین اذات سبع السعاده ان سید ابرهیم الحسینی مذکورک والدی
 ساد اعظم اید محمد اولو اولیا کبار و مشایخ ابراردن کر اما عالمیه

المولی سنان
العجی

المولی السید
ابرهیم

و اصل اینست جمله کراماتند که از عمر زید عی عارض او شود
که اصل قوه باصره عمل از قلوب بر کون او کنده او غنی شیخ ابراهیم
اچار پس بابای بانشک احمد هواده بروده و ارض را در او غول
دیو بود و قلنده شیخ ابراهیم سنک خود مبارک کوزلک کورن
بخ کورد و کوردیور مشا الله تعالی به نفع ابدلدم سنک بوزک
کوسر جناب حقد ز قدرت و رلدی الحمد لله کوردم بنه کوزلوم
اسکی حال اوزره در او غول دمش رواند که سلطان بایزید خان
حضرتی امپریته ده اسارت متصرفا بکر احسانا زیارت حکیم واروب
دعا استداد ادرمش و بابایم دیو سوبلر مش امیر حضرتی دخی شاره
شکار در منع اید و اتفاق برقاج کون شکار انا یوب بوند اوزره
برقاج کون م و راید رینه شزاره به غفلت کلوب بعضی کسیر بکیده
شکار غنمه حصار لشکار کاه کلوب اشخاص اطراف دز سوز بر بونک
آهوی سلطان بایزیدک او کنه کوزر دکلرند همان اولان نیز و کما
که اندک ایدی بر اغوب جوایده اولانله صافنک و قوتوب برینه
ضرر کورمک دیو صوت اعلامه تغییر اید و بات سوزب سرای
عامه سلطانیه رجوع ایدر لطا کما انک سفر بکنند بعضی بانشا
علی العجله شکار کاهدن و نوب کند کلرند اصلن صور در
بیور در که اول اهور سوزیلوب جغه کلرند بویسنک اوند
بابای کورب بکا خطا اید و بابایزید سنی بن شکار دین منع اندمی

اتدمی پنچون بویل ادرسن دون دوی بند انجی بابا مردن حکم
شندله و قوی سرافکنده اولوب دوندیم دیو و رشلر بونا
مذکور والدی صحنه تمام صلاح نشو و غابو لو باند نضک
تحصیل علم ایچون برو سایه کلوب شیخ سنان الدیندن تحصیل
مشغول اولمشر مولانا دن منقولدر که شیخ سناندن تحصیل
زمانه ترکیه نفسیه و نصفیه باطنه مشغول اول دیو تنبیه
اید رلردی اتفاق بر کجه عالم جوابده کور ورم که طرباض
اولوب کی باشل جناح او تو عرش و کرسی طران ادرشم شیخ
سنان بنی بوشکله کور ریش بوجوای حضرت شیخ تقریر اید و
طلب تغییر اند و مکده تغییر انا یوب بیور دیلر که شغلک زیاده ایلله
بعد مدته نینم نام واقع اولور کند و بی کور ورم خراش بر مرکب
اوزره عقیجه بریلح الوجه غلام والوسده طبیبو جلم بنه
حضرت شیخ بنی بوشکله کور ریش بیدار اولد و کده بوسناسدن تمام
حزن عارض اولوشیخ عرض اید که بیور در لکه بو خوابدن بی
حضور اولم اولکیدن احسن و لطیف دز زیر احر جاذبه صورتید
غلام صورت روح و طنبور عالم قدسه انجذاب صورتید الا
بوقدر وار که زمان استر همان شغل اوزره و نصفیه اوزره
اول دیو وصیت ادرلردی بعد موالیدن حضرت الساسیوسف
خدمته بنوب بر مقدار انلردن تحصیل اید و ب بعد حواجه

زاده خدمت توغبیابد در لرتک خدمت و اربوب حواله زاده
اول انشاده استانبول فضا سندن سوز اولو از نیقه کند کلاه
بلج کید و باندن محمد پاشا القزلباشی او غلنه سعلم اید و صکر
سلطان قورقوده سعلم اولو باندن بعض مدارس مدرس اولوب
اندن اسلیقه ده سکن الحرفه و طیفه اید قوالی سلطان بایزید خان
مدرس اولور اندن ترک تدریس اید و بوز ایدر لرتک سلطان
سلیم خان پادشاه اولد قلا سولنای مذکور ایچون ابی ابوب
انصاری جوارنده بردار ایشری اید و بولنا حضرت لری بخمد
ملکته اوزره متصرف اولد قلا صکره ابی ابوب انصاری مدرسه
مدرس اولانلره وقف ایلر سولنانک سخط سندن زنجار و
ایدوب تاریخک طقوز یوز او تو زبشده فوت اولمش مذکور
شیخ ابرهیم جمیع عمرنده ناهل اتمک واقع اولمایوب والد لری کدک
شیخ ابرهیمک ولادتند صکره بعض کابوک کریم سن تزوج تدارک
ایدوب تقریر اولمش ایگه فراغت ایدر فراغتله سبب صور لر
بیور مشلکه رسول الله حضرت لرن دوشمه کوردم بیور دیلر که
حق جل و علا سکا سید ابرهیم کجا و غول و بردی اندن غیری
بیورلدی دخی طلب ایلک مناسب کلد ریس اول حضرتک کلمات
شرف سندن بو حقیر کمال مرتبه بجلت طاری اولوب هزار اعتذار
ایدوب فراغت ایلدم دیو بیور مشل مذکور شیخ ابرهیم دایم دنیاد

۱۰۹
دنیادن استماع و خلافت کمال انقطاع اوزره اولو اصل استماع دنیادن
و مخرجات فایند زنجارک دهر و تزیات عمر دن برین کوره کوسر یو
سیم و زینت و مدر باندن برابر اولو دایما آداب اوزره در چکوب
او تور دی بیرونان ایکنینه نومی جالس ایدوب و جمله خدمت
کند و ایدوب عطش غلبه ایدوب صوجف ایلر اولو لرتک کوره ده صوب
کند و لرتک القوب صوب بوز ایدر لرتک لسانلر دندن امری
مشرک کلام ایدر اولد و یو خوف ایدوب خدمتکار خدمت تکلیف
ایلر دی و بالجل مذکورده کمال اجتناب و برهیز و اخلاق حمیده
و اوصاف مجله حد دن بیرون اولو نور عبادت دایما وجه وجیه
مبارک کلنده کوز کجی نایان و درخشان اولو آخر عمر لنده قیقه باصره
خلل کلوب عی عارض اولوب معالجه ایلر مبارک کوز لرتک برینس نود
کلوب بوحال اوزره فوت اولور **و منهم العالم العامل الفاضل**
الکامل المولی علی الدین علی الانامی مذکور ناحیه اسلیقه ده جوار
نام فصدن اولو سلطان بایزید خان اسلیقه ده حاکم ایکن انامی اولمش
پادشاه اولد قلنده انقره قضا و بیرویا و مدرسه ضمیمه انشال
صکره بیور ساقضیل و بیرویا اندن رسالت طریقه مصره کوند لر
اندن استانبول کلد که انا طول ولا یقینه قاضی عکر اولو طقوز یوز
یدیسند سوز اولو بیوریه یوز لرتک ایدر لرتک اندن رسالت
طریقه سلطان قورقوده کوند لر لرتک و نوب استانبول کلد که ای

المولی امام
علی

الكوزي بله كوراوشن مريد ركه سلطان قورقودك وصيه اندوك
 كلاف عني ابله يا بله نقل انا بوب لقا قورقوداشيدوب منفعل
 اولوب دغايدركورا ولور طقوز يوز يكرى بديسنه فوت اولو
ومنهم العالم الفاضل المولى عبد الدين محمد ابن الشيخ محمد
 المذكور معروف زاده تربيته سلطان بايزيدك امام اولواندن برسايه
 قاضي ولور اون بيل مقدار قاضي اولواندن انا طول ولايته قاضي كور
 اولواندن مغرول اولوب يوسيه يوز راجه انشاه مذكور كرم النفس
 لطيف الطبع حمدا لخلق علميه وصلحايه بحسب مشهور افاق اولوب
 محمديه نام كتابه نظيره طريق ابله كتاب يازوب محموديه تسميه بدوب
 لكن طبعه نظيره خندان اولوب واقع اولان نظيره دخی نظام اولوب
 سلاست وروايندر حالي اولمغين مشهور اولواو قوغاش **قطعه**
 لطيف طبع ولطافه اشعاره داد حقد بوب يره دايتره ابوسوز
 كرايندر حق بودر شعبه ولايتدر **ومنهم العالم العالم و**
الفاضل الكامل المولى خليل الله الشيرازي المذكور بعض مدارس مذكور
 اولواندن نماينه كلوبان دن ادره ده سلطان بايزيد خان مدرسه
 مدرس اولواندن استانبوله قاضي اولور اندن انا طوليه بعده دوم
 انتر قاضي عسكراولشاه سلطان سليم خانك اويل سلطاننده فوت اولوشو
 مذكور خيرات بحسب سلم النفس كرم الطبع مصاحف دي كمال لطافت
 وظرافت اوزره اولوتوكي دله لطيف اشعارى حاصه شويده خود

المولى قاضي محمود

المولى خليلي

خود فوق الخدمه يار تلي اولوب لطيف رساله لري وادر مشهور در
ومنهم العالم الفاضل الكامل المولى محمد الخالي الشيرازي
ياشاه عليه رحمه الله في يوم الياسا مذكور عمري علم اسندن
 قراءه ايدوب بلاد درومدن قلبيه وصوفيه وغلطيه قاضي اولوب
 بعده سلطان محمد خان عارته سنولي اولواندن دفتر ادره بان عا
 اولواستقامت عقل وسلامه طبع فوق الخدا اولوندير اهورممكنه ومما
 ولايه ليون مشورتده في نظره هر اولوسلطان سليم خان حضرت تلي نيك
 ذاتك استقامتي وندير اهورمهورده كمال قوه وقدره مشاهدتك
 وزاده وبروب پيري ياشاه سكر خيمده مشهور اولوب عدل وعدالت
 وزاده ايدلندن مغرول اولوب عوفه نام قصيره قريب برده توطن
 ايدوب عاش عيشه الاحرار وتكليه الابرار مضمونه باصدق اولوب
 حال محتله عيش جاوداني ابله زنده كافي ايدوب وفاتلندن دخی صلا
 نفس وديانه وتقوى وزره ختم ولور لر نفسه مهيب وقور صبور
 وشكور ذكاوه نهايته فطاوفاست كماله قبول سلاطين عظام
 وزاده ساني نوارج ايام اولوب وجوده في حمله عالمه خير محض اولوب وصف
 نايظلا قله لايق دان حرم نهاده اولونا ريخت طقوز يوز فرقه فوت
 اولوشو شعر وانشاده مهارتلي حد زياته اولور مزي تخلص يدر
ومنهم العالم الفاضل الكامل المولى ركن الدين ابن المولى الفاضل
محمد الشيرازي يرك زاده مذكورك والدي فوت

المولى محمد ياشاه

المولى يرك زاده

اولدقده صغير قلوب بعدد حبيب زاده دن و حواجه زاده دن
 و سنان باشا دن تحصيل معارف ايدوب بعض مدارس مدرسه مدرس اولوب
 اتمليه ده لطا بايريدخان مدرسه سنه فتوايل مدرسه اولوراندن سلكا
 اندن مراد بيه اندن اردن بيه قاضي اولوراندن قسطنطينيه بيه اندن
 اناطوليه اندن روم ابله على الترتيب قاضي عسكرا اولور بعدد رساله
 طريقيه سلطه اسليم خان سلطان غوريه كودر اندن بيه كلوب مدته
 كثره منصبه اولور سغول اولور تقاعد حاكم يوزا و توزا ايدر
 ناريخت طقوز يوزا و ن طقوزنده فوت اولور لر **و منهم العالم**
العامل الفاضل الكامل المولى قوام الله والدين الشهبازى بغداد
 مذکور بلاد عجمه مدینه شیراز ده تحصيل معارف ايدل افراندن امتياز
 بولوب بغداد قاضيه اولور قسطنطينيه ايدر بيل ظاهر اولده ناردینه
 كيد بريمده آنده ساكن اولوراندن بلاد روسه ارحال ايدوب سلطان
 بايريدخانك معلوم اولدقده بروساده سلطانیه مدرسه سن
 و يروپ اندن ثمانية كور راويل سلطنت سليم خانك و اصلحق
 اولور لمذکور شريف النصب قوى الحسب متفطن و متدين و منشرح
 و متفاني ذي هيبه و وقار فوق الحديده هيزكار كستر اولور تحريده
 شرح تحريده ايدوب و مقدمات ففاسيه جامع بر كناب دخی يازوب و
 بعض رسالتي اولور كن بين العالم مشهور اولوب يا صبحه جماعتش **و منهم**
العالم العامل الفاضل الكامل المولى يعقوب بن سید علی مذکور

المولى الشهبازى
بغداد

المولى سید
على زاده

مذکور عصرى علم استدن قراءه ايدوب اندن بعض مدارس مدرسه مدرس
 اولور صكه اردن ده سلطان بايريدخان مدرسه مدرسه مدرس اولوب
 اندن اردن بيه قاضي اولوراندن سغول اولور بيه مدرسه مدرسه اعاده
 ايدوب اندن سكسن اقمه و طيف ايل ثمانية مدرسي اولوراندن سغول
 اولور بطريق التقاعد بوزا ايدر تعيين ايدر لر علم اشتغالده شرع الاسلام
 نام مستشرح يازوب فوايد جليله درج انفس سلطان بايريدخان حضرتك
 كمال درجه مقبول اولور مولاناى مذکور ربا و اوله شرع شارجي و بيو
 اظهار محبتك ياد ايدر لر بخش و نحه متعلق ديباجه مصباحه لطيف
 و روشن شرح يازوب لان بين الطلبة مقبول و متداولد كلستانه
 عن تركيب ايل شرح يازوب طلبه بيه اسان اولماس مراد انشدر
و منهم العالم الكامل المولى قوام الدين حمزه الشهبازى
 مذکور عصرى علم استدن قراءه ايدوب بعدد حواجه زاده خدمه و اصل
 اولور بعض مشايخ متصرف اولدقده صكه سلطان محمد خان دورنده دفتر
 ديوان عالي اولوراندن بروساده سلطان مراد خان مدرسه اولور تكرار
 سلطان بايريد دورنده دفتر ار اولوراندن سغول اولور مدینه بروساده
 متوطن اولور على ايجون زاويه بنا ايدوب طقوز يوزا و ن اوجده فوت اولور
و منهم العالم العامل الكامل المولى شجاع الدين البيل الشهبازى
 مذکور نواحى قسطنطينيه ظهور ايدوب بعدد حواجه زاده خدمه بنسب
 معبداري اولور بعدد بويه لر بيه بعض مدارس مدرسه مدرس اولور حاكم ثمانية بيه

المولى الشهبازى
جلبلى

المولى سید
شجاع

کلور لمذکور نفسند کرم النفس لطیف الطبع خضوع و خضوع اوزر کس
 اولو بر ناتوان اولغیر غلام اولوب تقاعد حکم المثلثه وظیفه تعیین
 اولوب بو حال اوزر فون اولمش اولاد دین یوسف نام اوغلی قالدی عمری
 علملندن تحصیل علم و عرفان ایدوب سن جوانده افرانده درجانه تفوق
 ایدوب بشار الیه بالسان اولوفضله شهره اولو لکن خوفیه و صول
 منیر به مانع اولو عنقوان جواندن وصل در تخریج اولور **و منهم العالم**
العامل الفاضل کامل المولی شیخ الدین الیاس الودعی
 مذکور دیموقر نام قصیده دن اولو عمری علملندن قرآن ایدوب بعد
 مولیدن اشرف زاده محی الدین ابله صلیح ایدوب بالردن قرآن
 انشاء مذکور محی الدین اولنا رجله علی طوسینک سعید ایل و اولو حل
 مشکلا و کشف غوامض اند مولانا فیاض طوسی اوزر نه خوف کسینه
 ترجیح ایدوب بلکه معلوم اند دخی زیاده در در لوش بعد سنان
 باشا خدمت مشغول بعض مدارس مدرسه اولو غایبه کلور اندن بوز
 اقر ایل ادر نه ده لطایا بیزید خان مدرسی اولور اندن سفر اولو
 تقاعد بوز لخر ایدر لرتا بخت طغوز بوز بکرم طغوزنده و اصل
 حواله لشرع شریعتی شعیب دن تجاوز ایدوب مایه قریب ایش
 مذکور عالم و فاضل و جمله ده کامل تقی و تقی زاهد و متقی جمله اولو
 وساعتن علم و عبادت و صارف مشایخ کراسه محبت نام یازوب خواص اولو
 قطع علاقه ایدوب بحال دن کلیه اغلال اوزر ایشلرکی اوغلی قالوب کسینه

المولی الیاس
 الودعی

اکسی دخی علمه مراتب فضل ایدوب لکن سز شایده فونا ولور لمولانا
 علوم عقلیه بنسبتی زیاده اولو حال اشتغالده شرح تحریک و حاشیه
 کوچک و شرح مطالعه و شرح عضده حواشی تحریک ایدوب هر یزن مستقل
 کتاب انش سید شریعتی سعد الدین اوزر نه ترجیح ایدوب سعد الدین
 بحر در لکن سکر در رسیدک تحریکی روشن و جمله اناری مقبول
 و مستحسن در انشاء بود که جمله تصرفاتی فساد دن پاک و صاف در در
 و فضلا دن حواله زیاده تعریف ایدوب کسینه اوزر نه ترجیح ایدوب
و منهم العالم العامل کامل المولی شیخ الدین الیاس الودعی
 مذکورک والدی ضعه دبا غده کمال هاده اوزر اولو جلود لاژو
 ولایه دومده بونلردن صادر اولدی دیور وایت ایدر لکد ایسا
 ضعیف اسلوب الکاتب حیایه فو اسخر کدیده لکچوردی انا علما و صفا
 کمال محنتی اولغیر مذکور اوغلی طریق علم ترغیب ایدوب مذکور دخی عمری
 علملندن قرآن ایدوب باندن سنان باشا خدمت مشغول تربیه سید
 انقره ده آق مدرسه به مدرسه اولور بعض مناسبتن صکره سلطانی ایدوب
 خان بلده ایشلر ده او توز لخر ایلده حسینیه مدرسه سن و برور لاندن فون
 اولور لمذکورک نفسنده کمال صلاح و عفة و دیانتندن ساعدا
 اقران ورتاسنده فضیله ناهتیی اولو جمله علومده مشارک و قوی الحد
و منهم العالم العامل الفاضل کامل المولی سعید زاده
 مذکور عمری علملندن قرآن ایدوب بعض مدارس مدرسه اولو صکره

المولی اسفاد
 زاده

المولی سعید
 زاده

بلکه اسکوبه مدرس ایکن فوت اولور مذکور عالم و فاضل حماده
کامل علم و عبادت مشغول کسه او کو خطیب زاده نک شرح بحریه
یازد و غن تلخیص ایدوب بعض رسایل دخی روایت ایدر لکن رؤ
واقع اولدی **و منهم العالم العامل الفاضل کامل المولى المشير**

باب العري مذکور علماء عصر دن قراءه ایدوب بعد خطیب زاده
حدیثه ایشوب تربیه لر بله بعض مدارس مدرسه او کو اسلمیه ده حسیه
مدرس ایکن فوت اولمش حال صحته مدرس نک بعض محترمانه
ساکن او کو فی النهار و الیال علم اشتغالده ایش کمال مرتبه مدرس مفید
او کو طبله فوق الحد مستفید ایش بعض لطیف مؤلفاتی او لوکن سوده
فالش استانبول کلوبینه اسلمیه بکدر کن بولده بر سطح عروج ایدر
سطح در توی حالت که تفسیر لنده شکوف او کو صلوة مغرب قریب او
نزول ایدر کن ظاهر اوزرته دو شر اول حاله فوت اولور تفسیر صمد
اوزرته واقع اولور مفتوح ایش لاجوب نظر ایدر لکرور لکره موضع
نظر لری تفسیر سوره یس اسمان نظر اولمش عجب حکمه **و منهم**

العالم العامل کامل المولى احمد البکافی القلب بایقهم
مذکور عصری علماسندن قراءه ایدوب بعد اسلمیه فاضی او کو اندن
صکره سلطان بایزید خان برو سا قاضی و پروب مغزول او کو یه
قاضی او کو اندن نکر اسلم خان غزل بلوب کیلیو قضا سن
و بر لواندن ترک قضا ایدوب بویه الی افجه و طیفه ایدر لکر مذکور

المولى عري
زاده

المولى المشير
بایقهم

مذکور بحری الخان طبله المشاهد الشیخه العظیمه مالک الانحلاق
الحسبه کسه او کو لکر علم و فضل و صفه اوزره اولغیر کیلیو قضا سن
تزل ایدوب سایل خیرات اولد قاری سیدن جاسع و مدرس سنا
ایدوب اخر عمرته ایاقلنه مرض عارض اولوب فوت اولور **و منهم**

العالم العامل الفاضل کامل المولى عبد الرحمن محمد بن محمد الجلی
مذکور عصری علماسندن قراءه ایدوب بعد فاضل ستان پاشا
حدیثه تشو تبخیل فضل و عرفان بلوب اقرنی اورتاسنده شار
الیه بالیا او کو فضل مشهور اولور سن کمال فضل سلطان محمد خان
استماع انکله مذکور له مصحبت ایدوب استانه عدالت پناه لنده قبول
ناسله بقول او کو منظور شهریار کامکار او لحنی محبوب القلوب او کو
محدوم خاص و عام اولور بوانشاده بوندن برو وضع صادر اولور
پادشاه حضرت لری ضروری بوندن نفرته باعث اولوب درگاه عالم
میر لردن دور و همجو رایدر لکر کوتاهیه قضا سن و بر لری پادشاه
حضرت لری یورشلر که اگر او غلام استاد دی و لمیدی قتل ایدر
مذکور نفسنده ذهن نقاد و طبع وفاده مالک محمود السیره لذید
الحججه شری زبانی ملج الساعا لی همه حوب حصلت کسه او کو علم اشتغال
حالت شرح مطالعه حلیه خیر ایدوب سیاحت محدوده جوقلو خفا
ود قایق درج انش **و منهم العالم العامل کامل المولى عبد الوهاب**

جللی ابن الفاضل عبد الکریم نقدا لله قبرهما مذکور

المولى جلی
زاده

المولى عبد
الوهاب

علماء عصر من قراءه ابدوب بعد فضل دن سنلاد بدن سنل
 لطیفدن وخطیب زاده دن و سنل قسطلانیدن که هر بری علم
 و فضل سنلیدل ابدی بونلردن تحصیل علم ایلوب بعد قلند
 مدتی اولوصکر دیوان عالیله دفتر دار ذوی الاقدار اولور
 بعد او ایل دولت سلطانمطهر فوت اولور مذکور فتنه جری
 الحان طلیق اللسان شریح بیان جات و سخندان محاوره ماهر شو
 لطیفه کوی کلقدن دورلا و بالی یاک مشرب کشته امش **و شهر العالم**
العامل الفاضل الکامل المولی العلامة جعفر علی ابن تاج بیگ
 مذکورک والدی سلطان بایزیدخان اسلمیه ده اساره متصرف ایکن
 خدمتده امش و غلنه تحصیل علم ایچون اقدام ایدوب سوالیدن
 الحاج حسن زاده دن و سنل قسطلانیدن و خطیب زاده دن و
 حواله زاده دن قراءه اندوب بونلردن تحصیل فضل و عرفان
 ایلوب فضیله نامته ابله مشهور افاق اولور سلطان بایزیدخان محمود
 پاشا مدرسه سن و یروب مدرسه مذکوره ده رغبا جمعیتلر ابدو
 لطیف درلر دبوب مدرستین اوور تلمذده بروجهدل اشهار و یرک
 اطرافده بلکه کونلک یولدن برقاج کون خدمتده اولوق
 شرفه طلب فی نهاییه منوخر اولور بعد سلطان بایزیدخان دیوان
 عالیله شایخی ایدر لر پس دولت سلطان عادلک سناصب عالیله
 ایلهره دارا و تو سال و سال و جاه و جلال بوسایفوسا ترقیه

المولی جعفر علی
 تاج زاده

ترقیه اولوکماله ارشایکن اصابت عین کمالدن اوی غارت و عرضی
 خسارت اولوب تقاعد حکیمه یوزلجی ایدر لر قول غریبه مدله سلطان
 سلیم خان سر بر لطنه جلوس یورد قلند و طیفه سنه بعض بلاد قضا
 ضمیمه ایدر لر اندن سنه دفتر دارا و تو اندن اناطولیله قاضی عسکر اولور
 اندن مذکور دن بر فعل سکر و صا در اولور که مر و کتلتن
 ایجاب ایدر پس دفعه بحال و لمایحق امر سلطان قل ایدر لر مولانای
 مذکور حمله معلوم و فونده بکانه روزگار و وجد دیار اولور و شرف
 خود قدرتی زاید الوصف اولوب بدل اشعار و لطیف کناری
 وار در ترتیب دیوان انتشار در و هو سنانه نام بنظم شوی طرزنده
 کتبی اولوب حمله کلماتی کسه در ترجمه و تراش اولوب و افع و لا زاده
 طبع در بر یاری و صرفا ذهن کوهر شایریدر رغباتی بدل نظمد و کتدو
 منشا تن جمع ایدوب یاشقه رساله اولمشدر یلغت نامه طرزنده انشا تنفق
 بر کتبی وارد ربعض قصص رهانه ایدوب یاشقه رساله بوقلمون انشا
 اولمشدر کوجک مذکورک قدرتی و مهارتی نه مرتبه امش معلوم اولور
 و بالجملم اکو منشا تن و اکو منظوماتی مقبول الكل واقع اولمشدر **قطعه**
 فضل اولوسی تاج زاده . تاجکم تلمذده لر و لشنانک عارف اولیچمه
 یولکدن شاهم . تاجک اولیایه بشره دار سنک **و شهر العالم العامل**
الکامل المولی سعید ابن تاج بیگ اخ المولی جعفر الدکون مذکور عصری
 علملند قراءه ایدوب سوالیدن الحاج حسن زاده دن و قاضی زاده دن

المولی سعید علی
 ابن تاج بیگ

تحصیل فضل و عرفان ایلویوب بونلرت حدیثی تندی مقبول اولوب
 هریری فضل شهادت انکیین فضل مشهور افاق اولو کمال استقامت
 بعض مدارس مدرسو اولواندن ثانی به کلوب اندن حج اید و کلک کن
 نفاعد حکیم سککن ایدر لونا ریخت طقوز یوزیکوم اکیسند فون
 اولور مذکور جمع علوم و فنونک ماهر اولو خصوصاً عربیته ماهران
 نامتوی و ایرغین حیدر الحصال لطیف الفعال صحیح الاقوال کسک اولو ارجیف
 کلامدن اولقدیر و هیزا و زره ایشک که جمع عمرک قصداً کل بلکه سهواً
 دخی بونلردن خلاف واقع بر سوز صادر اولماشد دیو عین اولسه
 حین لازم کلر دیو و روایت ایدر لور عربیته کمال مهارت لری اولغین
 بونلردن لسان عربی قصاید واقع اولمشدر که قراءه اولمشه فصحاء عربدن
 غیر طبع شهادت اترو بونلردن واقع اولان منشآت بلغتندن مراتب
 اعلا ده درو علم اشتغالک شرح مفتاح لطیف حاشیه یازوب و صدر
 التریع نیک بای شهید نه حاشیه لطیف یازوب و عقاید سفیه نظم لطیف
 ایل نظم ایدوب ذکر اولسان نظم بلاغندن درجه اعلا ی مشتمل در
و منهم العالم العامل الفاضل المولی قطب الدین محمد
بن محمد ابن قاضی زاده الرومی مذکور اولمجدندن قراءه ایدوب
 بعد حواجه زاده دن تحصیل ایدوب بو اکی فاضلک مثلاً حدیثک
 فضایل عظیم و فضیله نامک کسب ایدوب بوساده سناسر مدرسه سنه
 مدرسو اولو طلبه دن چو فکسک تربیه سیل مرتبه فضل ایدوب مناصبه دخول

المولی قطب الدین
 جلیلی

ایدر لور مدرسه مذکور ده مدرسو ایکن سن شایده جنان باغین
 متاب دینور لور مذکورک فون عیدک به متعلق سالانه اولو سوره قائل
و منهم العالم العامل المولی محمود بن محمد ابن قاضی زاده الرومی
الشهید بن الناس المولی میرم جلیلی مذکور عصری علماسندن
 قراءه ایدوب بعد حواجه زاده دن و سنان پاشادن قراءه ایدوب اندن
 بعض مدارس مدرسو اولو بعد بوساده مدرسه سناسر مدرسو اولو
 صکره لطایف ابنزید خان نفسه معلّم ایدوب علوم رباضیه بونلردن تکمل
 ایدوب صکره سلطان سلیم خان ناطولیه قاضی عسکر ایلوی بعد مغرول اولو
 یوز لجه و طبع اولور اندن حج ایدوب ولایت کلوبا ریخت طقوز یوزو نو
 برک فون اولور لور مذکور سلیم الطبع حلیم النفس و تدری نظیر همتک فیلی یوق
 کرم الشاسالک علم البدیع و البیاضین زبان سخندان کسک بکشن سلطان
 بایزید خان امریه الغ بیگ ریخته شرح یازوب و علم هیئت متعلق سنجری شرح
 یازوب و سنجری معرفت رساله لطیفه نالیفا شکر جلد فصایف بین
 الاهالی مقبول و مستحسن واقع اولمشدر **و منهم العالم العامل الفاضل**
المولی غیاث الدین ابن اخی الشیخ العارف بالله الشیخ
آق شمس الدین قدس مولانا یی مذکور عصری علماسندن اوقوب مولانا خالید
 و حواجه زاده دن تحصیل علم ایدوب بعد مشایخ کر آمدن بعض کسک
 نک خدمتیه بتوب صاحبزاده تکمل نفس نفیس ایلوب بعد بعض منصب
 و برلوب حرکت ایلک ثانی به کلوبا اندن توت ندیس ایدوب یوتب انضاد

المولی میرم
 جلیلی

المولی غیاث الدین
 جلیلی

مدرسین اختیار ایدوب بعد از اتمیه ده لطایفه فواید مدرسین اوتوب
 بعد از ترک ایدوب بطریق القاعد بنشیند و قیاس اولوب بعد
 قدس شریف مدرسین طلب ایدوب تا ریخت طقوز یوز بکری
 سکرته فوت اولور مولای مذکور فوت عذبه به رساله
 خراب ایدوب لکن بیاض بستر و استخالی نازک فهم لطیف الطبع
 مدق کسنا و تو معارف ریاضیه ایدوب علی مالک ملک قاعه اشک
و منهم العالم العامل الكامل المولی سطر الدین علی الشیرازی
 مذکور و لا یقینه عری علم اسندن فزاده ایدوب بعد از میر صدر الدین
 شیرازیدن و علامه جلال الدین فزاده ایدوب و علامه داوانیک
 قرن تزوج ایدوب جملة علومه مهارت تامة تحصیل ایدوب فرزند فایق
 اولو حتی مدینه شیراز به برکنه مدرس بنا ایدوب عمرت علمادان فضلته
 شرط ایدوب مدرس مذکور و ده جلال الدین داوانی مدرس اولو بنظر تامة
 مانع بولوب در حاضریه سطر الدین قائم مقام ایدوب بعد از آن فاضل
 صدر الدین فوت اولو علامه داوانی دخی فوت اولو بلا در حجة فقه ظاهر
 اولو بلا در و نه ریحال ایدوب اولو تا حجة مؤید زاده فاضل عکرمی مؤید
 زاده مفید مؤید و اولو جلال الدین دن تحصیل علم ایند کارنده منظور
 ایدوب ترک اولو فزاده مؤید زاده فاضل عکرمی مؤید زاده فاضل عکرمی مؤید
 مؤید زاده ایدوب معرفه سابقه سخی و لماعین و سطر الدین فاضل عکرمی مؤید
 سلطان بایزید خان عرض ایدوب فوق الحد و بیایدوب و بیایدوب بورد

المولی الشیرازی
 سطر الدین

برنده در ستر اشتغال ایدوب اتفاق عارضه رسد ایدوب و ضرورت
 حکم مطالعین بخر کلک مدرسین فراغت ایدوب تقاعد حکم التشر
 الفزاید لرمدينة برو ساد و نوبن ایدوب تا ریخت طقوز یوز بکرم ایدوب
 فوت اولور مولای مذکور شافعی المذهب لطیف المذهب جملة علومه مهارت
 شاملی و قدرة کاملی فوق الحد و خصوصاً فون عقیده ربی
 ضیافته و منطقه قدرته زاید عن الوصف اولو علم هندسیه متعلق
 اقلیدس نام کنایه بر صدر الدین کمال اذعان و نهایت ایتقان ایدوب
 قیوب بعد از الفزاید کتاب مذکور کتشف حله علمه بار ایدوب فواید
 غنی و سیال ریاضی درج انش برو ساد فوت اولو اندک مدتی ایش
و منهم العالم العامل الكامل المولی ادریس بن سام الدین الهمدانی
 مذکور ایدوب علم دوانی و توفیق ایدوب ظاهر و لدقه بلادر
 ایدوب ایدوب کلیدک طاعا ایشان بایزید خان خیر تلمی غایه ایدوب
 اکرام ایدوب شاملین زیاده رعایت و کونه کونه حمایت ایدوب حاصل
 بادشاهک انواع لطفه مظهر واقع اولو دوله شهر بار کمار ذوی الفزاید
 اسود حال و مرفه الأحوال غریبه غایه و نرو به نه به صاحبی و تو عیش
 و عشرتک اغرض مذکور بحله معارفدن ساعد اشعر و انشاده و نظم و نثر و
 معاده فی نظیر عالم و محمود بنی آدم اولو قدره تامة سی بادشاه عالم پناه
 خیر تلمی معلوم علم عالیه ایدوب لغین زبان و زهره نواجی العثماني
 انشا امر ایدوب انشا الابرار العالی بوا غریبه شروع ایدوب زمانه حال

المولی ادریس

وقبل المهرلة تمام ايدوب منظور بادشاه اولدوقده تمام مقبول
 اولمخين شهور افاق اولور مذکور کورک غنم و تریک قصابی حدیث
 اولوب مطالب شایه منقول خیر اند و سبایک خود نهایی بودیدو
 روایت ایدر و بالجامه اشاریه نوادر و معزوات عصر دینیه مثل
 کسکه اولو اوایل سلطنت بادشاه عالم بناهده فوت اولور **قطعه**
 و بر دولت ایدر بخت باری. اولور منظور سلطانهانک. بود دولت
 دکره اولور بستر نه نسبت حاکم هر آسمانک **و منهم العالم العامل الکامل**
المولی الحکیم محمد القوی اشاریه علامه جلال الدین دکنی ایدو
 جمع علوی و فونی اولو بنورون تحصیل ایدوب و فون عالم اولور
 قضایه منقول اولوب بعض حارق کسکه مرجمت ایدوب ذکاوتک
 بی نظر اولمخين سده مهله علم طبعه دخی مهاره تام حاصل ایلر
 اطباء اولاد ندن اولمخين فرزند کوره ایلر اشاریه زیاد. اولو بحال اینه
 ایدر وزیر مجاز سفر ایدوب بر مقدار بحاور اولور بر کون مولای مذکور
 مشایخه سلطان بایزید خان حضورنده ذکر ایدوب فون عبدالله و فضل
 و مهارتن و علم طبعه کمال حدائق عرض ایدوب تربیه اندکده سید شاه
 امیر امیر ایلوب کوندیلوب روسه دعوت اولوب ایدر بادشاه و وزیر
 واصل اولدوقده امتثال ایدوب ممکن ارجح ایدوب حضور سلطان
 واصل اولور بادشاه حضرت لری دخی مذکور له مصاحبت ایدوب صاحب
 الاقتدار کمال العباد بولوب طبایه طریق کرم بوزیکرم فخر و طیف ایدو

الحکیم محمد شاه

ایدر لر بعد سده سلطه سلیم خان بادشاه اولو اهل طبع و سبک روح
 اولان اریاب عرفان و طرافه مایل اولمخين بونلر کورک مصاحبت
 ایدوب مصاحبت لده و کمالنده کمال خلق و جملة اوضاع و اطوار
 فرست و مجاوره و محابه ده طرافت اوزره اولمخين حفظ تمام ایدوب
 کد کچر حضور سلطان توت تام کسایدوب سبایه دولتک و طفل حمایتک
 مراتب اعلایه واصل اولو عاش عیسه الاحرار مات سینه الیوم
 جملة عیونک نغمه نکان ایلر عیون ایدوب و سلیم الطبع حلیم النفس کمال الخلاق
 حامده ایلر متصف اولو جملة عالم و زمرة بنی آدم لطف طبعک بنده ی
 اولو بین ایلر دخرم نهاد اولمفلر شهور اولو خان سیدی سعادته
 مقارن اولور مذکورک مضغات کثیره سی اولو سورة فتح اولدوقده قرآن
 عظیم تفسیر شریف تحریر ایدوب و حواله زاده هافتن تحشیه ایدوب
 و علامه دوانه شرح عقایدن کذلک تحشیه ایدوب و کافیه نام مقال ایلر
 ایسا عیون نام رسالیه و فن طبعه موجز کمال بحار اوزره شرح تالیف
 ایلر و حیوة الجنان نام کتابی سلیس و روشن الفاظله ترجمه ایدوب غیر
 مشهور رسالیه خود فوق الحدیث **قطعه** نه سعادته بر بونکم آدم
 بادشاه جهان پناه ایدر. اولی آخری اولو معمر. نامدار اولو غریبه
و منهم العالم العامل الکامل المولی السید محمد قدس سره
 مذکورک والدی سلطان بایزید معلم اولو والدین صکره یتیم قالی صکاد
 بعض کسکه تربیه ایدوب بعد سنه لطیفه و تربیه زاده دن تحصیل علم

السید محمد

ابدوب بعد صوفی طریقه سالک اولو سلطانا بایزیدخان مذکور عرق
 الانرف ابدوب اخر عمره دك ومنصبه دایم اولور تا بخت طقوز یوز
 قرق اوچده فوت اولور مذکورك شعر وانشاده قدره حد دن
 زیاده اولور نفسه لذبذ الضحی لطیف الما و خوش خوی لطیف کوی
 اصلا مکفاندن نسته اکل و شرب واقع اولوب فطره اوزره باقی
 اولورک برسی ایشلر **قطعه** نه سعاد تلودر شوکسته کیم
 فطره اوزره اولو باقی بیریت واکم افون و سیرک کور پرویشا
وسم العالم العامل الكامل المولی علی الدین الشیرازی
 مذکور عرق علامندن قرآه ابدوبان دن بعض مدارس مدرسی اولوب بعد
 بوساده سلطانا بایزیدخان مدرسی اولور کورک ثانیه بزبون و برلر لایه مدرسی
 ایدر فوت اولور مذکور نفسه لطیف الطبع سلیم النفس حله اوقات علم و
 عبادت صافک اولور و تفریر و تفریر و مهارت تفریر و بیرون اولوب
 علم کلام متعلق طوالم لطیف فرج و نجیاز شلر **وسم العالم العامل**
الكامل المولی حاج الدین الشیرازی مذکور عرق علامندن قرآه ابدوب
 بعد فو دانی خطیب زاده دن تحصیل ابدوب بعد بعض مدارس مدرسی اولوب
 صکر ازیق مدرسه مدرسی اولوبان دن بوساده سلطانیه کلوراندن ثانیه
 کلور بعد مدینه بوساده سلطانا خان مدرسه مدرسی ایدر طقوز
 یوزیکر مینده فوت اولور **وسم العالم العامل والفقیر الكامل**
المولی محی برحی قدس سره مذکور زبانه اولور علامدن قرآه ابدوب

المولی الشیرازی
بطول باز

المولی ابراهیم
المولی خطیب زاده

المولی محی
حلیقه

قرآه ابدوب بعد فواهی و لا یقن طوزله مدرسه مدرسی اولور بعد
 صوفی طریقه سالک اولومنه ارشاده بنشوب ناسدن کلی انقطاع و اشغال
 دنیوت دن امتناع ابدوب انجی ارشاده مشغول اولور اعلام مراتبه وصل
 اولور علم و عمل ریکلین جمع ایدر بوحالده ایکن ینه طلبیه درسدن خالی
 اولوب تفسیر بیضاوی که نه مقوله کناید اصلا مطالعه سر و شرح و خوا
 مرجعت نزد بوج خالق و دقایق نقل ایدر لرش و بالجملة علوم ظاهره
 طلبیه تعلیم و معارف صوفیه اربانه و فرائد ارشاده تفریر ابدوب شری
 شرح یازوب صدر التزم تحشیر ابدوب ایل سانه ناسمده فوت اولور
وسم العلم العامل والفاضل الكامل المولی کمال السمعیل القرطبی
 مذکور خطابه زبانه خیر و حذیقه شرفا نه بنشوب بونلرک تربیه کویله
 بعض مدارس مدرسی اولوب بعد ادر نه ده جفته نکت بونه مدرسی اولور
 اولو تاریخک مؤید زاده ادر نه ده قاضی ایش بر مسئله ده مابینلر نه
 نزاع اولوب مذکور جانب خلافت ذاهب اولوب انکارنده امر دخی
 انکیکن مؤید زاده نکت خاطر عیار بیدیر اولوب قاضی عسکر و لیج غزل
 ایدر بوسب التمس الفح و طیفه ایدر لر مولانا بوحالده جان و دل دن
 راضی اولوب زیاده تسقاضی اولوب اوچوکر نه ملازمت و جناب
 حقه عبادنده اولوب بوحال اوزره فوت اولور مولانا نکت تصانیف
 کثیره سی اولور کشف و تفسیر بیضاوی و صدر التزم به و عقایدک
 خیالی شرح و شرح موافقه بوجله به حواشی تحراید و بجملة مشهوره

المولی الشیرازی
بقدر کمال

بونلردن زیاده بعض مدونان دخی ذکر ایدر امار و به سیر
 اولدی **وسم العلم العامل والفاضل الكامل المولى محمد الاول**
حسین الشیرین المولى الميام ولد من علی بن ابي طالب فاضل مذکور
 اول والدين بعد من خسر و ذفر آیه ایدوب و کبر من دخی الو
 سلطان محمد خان دورنده سلوریه قاضی اولمش اندن بعض بلاد مشهوره
 قاضی اولوانده معنوی اولوناسدن غلته استیاس ایدوب کلمه منقطع
 اولورسن مایه ایدوب بو حال اوزره فوت اولور مولانا تک جمله
 علومده مشارکه نامته می اولوب کثافت اکثر حواشی حفظده اولوب
 فن نحو متعلق کافیه تری منبصیه اشیر یازوب لطایف دج اشدر
 ذکر اولنان حاشیه مطالعه اندن مذکور کت علومده قدره و مهابته
 نه مرتبه ایدوب کن فهم ایدوب **وسم العلم العامل والفاضل الكامل**
لکونش الدین محمد الشیر الميامی مذکور عمری علماسندن قرآه ایدوب بعد
 بعض مدارس مدرس اولوب بعد استانبولده قلمده به وادرنده دار
 الحدیث و انلییه قواسیل یابرید خان مدرک ایکن فوت اولور لمذکور
 سلج البیاض الملاحی الخان بخت و سخندان کسند اولوب علمده
 مشارکه نامته سندن ماعد علم فقه و اصول بد طولانی اولوب انلییه ده یخ
 مدته منفرد اولوب احوال صحیح ده کمال ندانده اوزره اولوب قدری فوق الحد
 انش حل و خذوم سایلاری قضاه ذمه سند کمال فضل و عرفانده
 مشهور اولوب بونلردن دخی اصول و فروع مهابت لری فوق الحد اولوب

المولى
 ام ولد
 زاده

المولى المشير
 بالماتى

اولوب صدر الشیریه الان تخلصه تحریک اوزره انشیر و انشاده و
 نظم و نثر و مقامه خود قدره لری حد دن بیرون اولوب غالب فکر اید
 تحلیق ایدر لریش بو حقیر خود اشعار در بر ایدرن کورب مصاحبه لطافه
 شعار لری ایدر منقسم اولوب واقع اولماشدر لکن بوبیت لری بعض احاطه افند
 اشدرم انکه نسبت ایدر **ابنم سرور و انم بویکباشکده** اشیدور
 قوا بیل اسیراشکده **طریق اعنایه انصاف اولان اهل انضایانده**
 القلیل ایدر علی الکثیر فواجبه بویک مصراع انکه لطافه شانده و کمال
 فضل و از عاندرنه شاهد کفایت ایدوب **وسم العلم العامل والفاضل**
الكامل المولى محمد بن محمد الشیر الميامی مذکور عمری علماسندن قرآه ایدوب
 اندن بعض مدارس مدرس اولوب بعد ادرنده ده حفته تک بونه مدرس اولوب
 انلردن غل اولوب تفاعد طریفه الی الخ ایدر بو حال اوزره مدته
 استانبولده نجمه اوجو کزن خدمت ایدوب قصایفدن بعض نسبه
 مشغول اولوب لکن زمان ساعده اعاوب مسوده ده قالمش و انلر لطف
 سلیم خانده فوت اولوب حق و اصل اولمش **وسم العلم العامل والفاضل الكامل**
الدین الملقب علامه علی ایدرک بالتم مذکور یتیم ایدر ملقب اولدوغنک سبب بیان انشدرکه
 سلطان محمد خان دورنده استانبولده عظیم طاعون اولوب مذکور تک جمله
 نوابی و اقرباسی علا وادناسی فوت اولوب یکس قالمقین یتیم دشر سندن
 بلوغه و انچه بر عتد دزغیری مرید به مالک دکل انشیر مانی علوی عمری علماسندن
 قرآه ایدوب سلطان محمد خان ثمانیه انعامه رشدره کک مذکور طایفه سندن

المولى
 محمد المولى

المولى على
 الیتم

ایمنش رومند علی چند آن اشغال اید مدوکی اجلدن دیار عرب اریحال
 ایدوب علملندن قراة ایدوب اول نایخده قاضی زاده بیک شریعت
 اولو انلرت خدمت شریفلر نه النجا ایدوب بونلردن تحصیل عظیم ایدوب
 ثانیه کلد کلر ندی بلج کلوب مدینه بروسایه قاضی اولنج خدمت لند اولو
 تحصیل اوزره اولو پس قاضی زاده سولانی حضور سلطانه عرض ایدوب
 منصب الناصر ایلدکن راضی اولما بولما دکر حق جل و علا بیدم و ارد
 طالب منصب و جاه اولما دیوب مدینه مذکور ده جانه منسوب بولور
 ساکن اولو اوقان طبله درسته صارق اولو بحکم نفوذ طبله احضر
 اوزره تعلیم ایدوب یومیه بکرم درسدن زیاده دیوب کسه ذر هیه
 و لجه المایوب علم و عبادتدن غیر بر نسته یه مشغول اولما بولما نیکل
 نفس مشغول علاقه دنیوی و زینت صلو و صومعه تکلیف با قنبر و روح
 عزیز اوقانندن بر نرت واقع اولما منبر ناندن کمال اجتناب ایدوب
 طقسا باشه کروبینه خطوط دقیقه لطیفه قراة ایدوب کز کار اینه کابلر
 الی جمع ایدوب بونلرت صحیح نسخ لردن زانمانه دیوب شوب بونکلر خوف
 کتاب مالک اولمن جمله علمایه و قبا ایدوب نایخک طغوز یوزیکر سینه
 سلطان سلیم خان دورنده فوت اولمش **و منهم العالم العامل الکامل**
المشهور بالشیخ مذکور استانبول جورنده ابوب انصار ایدوب مدرسه
 اولو نفسده عالم و عامل صالح و ستدین کسه اولو جمله علوم و فنون کلد
 خصوصاً علم عربی کمال مهارت لری اولغیر غایه فصاحت و بلاغه حاوی

المولی بالشیخ
 بالشیخ

حاوی قصیده لری و اریمنش و مدرسه مفید اولو طبله در تجم غفر شریف
 اولو نایخک طغوز یوز سکنن فوت اولور **و منهم العالم العامل المولی**
الشیخ مذکورین علم اخیری بلام مشهور اولو کویا صبری بونلره علم
 اولند سلطان بایزید خان عبادی عدا دندن اولو سلطان کامرانک نوعاً
 مختاری اولغین بعض مدارس مدرسه ایدوب حتی ثانیه کوز شاربیدی
 مذکور نفسده حیلیم النفس سلیم القلب رجال صالح اولو کمن علمدن و فضلدن
 نسبه قدغه اولما بولما غایه ضعف اوزره ایمنش حتی ثانیه و لیکه سوبنده
 لایق دکلر پادشاهم و بحکمت سلطانه عادل کافیه و خدمت متوسط واضح
 و بمسوط کتابدار کافادار کرم نهاته متوسط دیوبور مشر
 صکر سلیم خان غلام ایدوب تقاعد حکم النفس لفر انتشار بوحال اوزره فوت
 اولمش **و منهم المولی العالم العامل الکامل المولی الشیخ ابی العزیز** مذکورک
 والدی مشهور قراة سبعیه مالک حفاظ قسمدن اولو خوف کسه سبیل
 قرآن عظیم قرائتده و لحو الی تحوید ده هرات تحصیل ایدوب مذکور دخی
 والدنک جمله بلامیذند علاء الدین دن قرآن عظیم قراة سبعیه سبیل
 حفظ ایدوب هنوز طفل ایکن شیخ آق شمس الدین خدمت لند ایشوب شیخ
 حضرت لری مبارک اللری بکن صفایوب علم و عمل صاحبی اولمش دیوب
 دعا ایدور لرحمانه ایدور که مذکور تحصیل اوزره ایکر شیخ قبر شریفدن
 زیارت لرد ایتور و ارد قدغه نوبه باین مقفل بولور طغرل دندن ایدوب
 دیوبور سن یا شیخ زیارت کدن محروم کدیندی در همان بابک کلیدی دوتو

المولی الشیخ
 بصیری

المولی عمر

قابو بچلو پر سر کوب زیارت ادا بن ادا بدوب قراة قرآن مغفرة و رضوان
 ایچون دعا ایدوب چوب کیدر **ومنهم العالم العامل المولی**
فی الدین محمد الطیب مذکور است نسبت نراییه فی وجه الزکوة عصری علم اسندن
 قراة ایدوب ایدوب علم طبر رغبت ایدوب اهلند زکوب تمام حذاقت
 تحصیل ایلر سلطان ایزیدخان رشطیا ایدوب معالماندن نظر انکیکن
 رعایت بادشاه کامرانه نظر ایلر علم بین انسان مشار الیه بال بیان
 اولور مذکور نفسند متدین و متشرع صالح و متورع محبت صلحا کت
 اولور تاربخک طغوز یوزنده فوت اولمشلر **ومنهم العالم العامل**
الحاکم الحاکم الحاکم مذکور اولور ایدوب علم طالب اولوب بعد
 فن طبر رغبت اولور مهاره تام و حذاق تالاکلام تحصیل ایدوب حکیم
 محی الدینک فوتند صکره برنه رشطیا اولوبونک دخی معالج
 سند سلطان کامران کذلک شکران اولور اولعین آستانه عدالت نام
 قوت نام تحصیل ایدوب منظور عین عنایه بهمانانی اولور مریدر که
 برکون سلطان الم الم و بر روح عظیم عارض اولور اطباء درلودرلو
 معالج ایدوب مفید اولوب بالخره مذکور دی دعوت ایدوب واقع
 اولان وحی تقریر اید کلرند هان اولاند که محکم مقداری منبر کتور
 بادشاه یونوق کتور کتور کتور ایدوب یونوق کتور کتور کتور
 بادشاهک ذات روشن نهاد کتور کتور کتور کتور کتور کتور
 بادشاه عظیم الشان کمال خط و زد قدن مذکور ان الکوچر قبیل

الحکم فی الدین

الحکم

جبر قبیل ایدوب تاربخک طغوز یوزان اوچند فوت اولمشلر
 ومن النتایج الطریقه فی زمانه العاد بائنه الی اصل الی الشیخ
 العلامة محی الدین محمد الاسکافی قدس **سنة** مذکور اولور علوم
 ظاهر به مشغول اولور سوا ایدوب علی القوی شیخ حذمتارنه ایشوب یونورک
 وفاتلرندن صکره شیخ مصلح الدین القوی شیخ حذمتارنه وصل اولور
 بر مقدار حذمتارنه اولوب اندن شیخ ابرهیم قیصری حذمتارنه ایشوب
 اندر دیکیل طریقه ایدوب ارشاده مجاز اولور علم و عمل ریاستن و ظاهر
 و باطن سماعتن جمع ایدوب اولور تاربخک سلطان ایزیدخان اسلمیه ده
 اولور سلطان ایزید سلطان ایدوب محمدن عوده اندکده سرب سرب
 سلطنته بولور زیاده شام دیوبالما ایدوب بعد دعاوتنا ایلوبوب
 رغبت ایدوب شیخک بخار زبانه توجهنندن صکره اکلمنا یوب سلطان ایزید
 خان یادشاه اولور شیخک خبری اکلمنا یوب صحت پذیر اولور دغندن
 فوق الحد محبت ایدوب کلرکده الیقویوب بر آن مصاحبتندن مفارقت
 انما یوب حتی بین الناس شیخ سلطان دیوغوانه سبب اولور بادشاه خرداری
 مذکور شیخ نبشته استانبولک زاویه بنا ایدوب بر خیمه اولور لر شیخک
 کراسلمایانه و مغویه شیخه و رفاق اولور وزیر و قاضی عسکره لروستا
 کابر زیارته اردخام ایدوب خلوص و عوام دعا سطر طالب و زیارتن
 رغب اولور لر ارجان سلطان کامران دخی شیخ دار السعاده به دعوت ایدوب
 مصاحبتلر ایلوب مصاحبتلرندن پخر معارف الهیه واقفا اولوب عارف

الشیخ صی

بأنه أولور التقات لطاندن بن شیخ اصلا وضع تغییر اینا بوج کمال شعوع
و حنوع او و رفقه ما بیند مقام جمیع الجمع و اصل او تو نقد کرکته اوله
و حده ذوق ایدوب شاهده حقندن حالی دکلر عش علوم باطنه کمال
جلالتند ساعد علوم ظاهره ده دحمه هارتری فوق الحد و لغین
علامه نخبه نام انتشاریدی شیخ حمله کوا مانندند که اعتبار سندن بر
کسرتک تاز جوان اوغلی او تو اتفاق مذکور جواندن سوجب عتاب
مکروه صادر او تو سستی عتاب اولور جوانک و الکی شفقتا نوع حکما
حضور شیخ واروب تفرغ ایلر که وزیر از او غلظت خلاص التمل اید
پس شیخ وزیرا بر عرض التماس مناسب کل بر جانیه توج ایدالم که حمله در غنی
و عالمدن استغنی در پس توج ایدر لریارنکی کون او تو جوانی عقوبتی چون
دیوان عالیه احضار اند کلرند پس حمله نک برانند اولور جوانک خلاص
رجا واقع او تو حمله ایلو کنسویلیوب کسیر بر اما زلفن ده کور مزنجیه
بلور سز بوه کسیر دن که مذکور جوانک حان صورت دیلر دونکی
کون شقاوتنه و شغیت شهادت ایدنلر کون ایلو کنس و بنک نهاد اولد
شهادت ایدوب اطلاق اولور بعد الاطلاق وزیرا فکر ایدر لری که بونه
حالدر که دونکی کون بوجوانک بوقدر فساد انتم شهادت ایدوب مرتبه
بنوته واروب حقندن کلک سفرا و لشکر بو کون حمله عالمک شهادتی
ایلو کنس بلکه بر اما زلفن سو بیلک قصداستک زیانه ایلو کی جا از اولور
پس واقفا اولور لری که غیری دکلر حضرت شیخ دعا سکت تابش در **مطهره** کده

کدره کلدکی اهل الله یارین حداد در بونلر کد و مقبول و سوز لری
مقبول نه کدر سر وادر بونلر شیخ حمله کوا مانندند که عید
الرحمن جللی قاضی عسکر او تو مغزول اولد قلرند کمال مرتبه بحضور او تو شیخ
وار لری شیخ بونلر بعضی نصیحت ایدر کور که نصیحت اثر انمیر هر حال قاضی عسکر
مراد ای و لری اختلا عقل احتمالی وار پس شیخ امر ایدر لری که لطیف قالی لری
وزیرا نه ایلر دوشایوب بر بر مذهب منتقل لطیف با صدق و وضع ایدوب
دیوان خانه شکله قوبوب اندن عبدالرحمن جللی به امر ایدر لری که کوب صد
بجمله قرار ایدوب با صدق و سو بیکه و بالحد قاضی عسکر ک سندن
بخار و تور لری سو بیکه او توره لری سو کوب و نور دقلرند حضرت شیخ
دو نوب مبارک اولسون دبو خطاب ایلوب بعد وار آمدی ناظر غایبه
اول دیو بود لری اتفاق بر قاج کون کچر قاضی عسکر اولور لری شایسته
شیخ تاریخک طغوز یوزیکر میسند قضاء عبادوب دعوت خدای عالمک
ایله دخل باغ جان اولور لری **و منعم العارف بالله الواصل الی الله**
افتخار الاولیا السید ولایه **قدس** **موسی الیه قوی الحب** **ثیف النسیب** **ناجی** **سکر**
بوز الی بشده کوملنی نام قصیده و حمد کور لری اندن استانبول و علق
یا شا اولاد ندن شیخ احمد قرن تزوج ادینو خدمه شیخه طریق صوفی
نیکل ایدوب ارشاد مجاز اولمشد مذکور شیخ احمد شیخ عبداللطیف الله
خلفا سندن او تو انلردن شیخ زین الدین الحافظدن نیکل طریقه انتشار
مذکور سید ولایه فنی احادیث مولانا کور ایندن قراة ایدوب و وج

السید ولایه

ادب و بصلاحت کمال تکلم واقع و لم یکن مکرر و نه ایجاب مالک سال و سنال
 دکل البکرینه فی نهاییه حرج اید و بقدوری خاص و عام معروف ایمن برکت
 عارضه در مدایله معروف و اولوب بر کون کلوب شیخ حضرت کوزند زکورد و کی
 بلائی و چکد و کی چفالوی روایت اید بیور مشرکه زمانه بکادخی ددو
 مرض عارض او تو خوف زمانه مبتلا اولدم بر کون بر جوانه ملاقات ایدم
 بنم خالم و عارضه در مدد ز ملاط کوب صورتی بند اخی چوقد نه بلایم
 دوم بیور دیکر که سنن مؤکده نک آخر کفنه معوذتین قرآن کد و کده
 عادت ایلک انشاء الله شفامیتر اوله لردی ایدم خلاص اولدم شد
 ایل خلاص اولسن بند اخی ایدم خلاص اولدم بعد زمانه شیخ در بر منا
 سبیله عجا سلاطین اولجوان ملیح البیان کم ایدی دوم بیور دیکر که
 حضرم حضرت لری دی مشهور در که نارنجک طقوز یوزاون ییدینه
 بین الناس فتره عظیم واقع او تو بورس خلقی اضطراب شدید بدم مضطرب
 او تو فراری فرار مبتلا اولمالو او یحیی کلوج حضرت شیخ استغاثه اید و ب
 اطراف و لایحه جلاط طایفه سندن فتنه جو علی اضطراب در شهر غللو
 اولدی دیو خاطر لرن جمله عرض اند کزنده و ارت سکانلو سکان کزده
 ساکن او تو صفای قلبه عباد نکره مشغول اولوت اولطایفه در نو و لای
 ان شاء الله ضرر یوقدر دیو بیور مشرک فی الواقع دکلری کی اولش
 اولو سعادت و بیوت دوله دکلید بر ولایتک بو مقوله صاحب ولایه
 و کوانه کشته اوله **قطع** اولیکلند ایلک سندانخی اولیار نه سندن

سندن استمداد بونلرت سوزی سنجایدن حایل اولن بولایه سبع شداد
 ومنهم العارف بالله **الشیخ شجاع الدین الیاس الشیرازی**
 بنیازی مذکور سولیدن بکانه زمانه مولانا ولدانک قوندانی اولو
 زاهد متورع عالم و متشع کسره اولو اول قاضی اولو صکر ترک فضا
 اید و بشیخ حاجی خلیفه خدمتله اربشوبانلرت تربیه تکیل طریقه ایدو
 ارشاده اجازة الوله مذکور جمیع افان علم و عباداته صار فکسر اولو
 تاریخک طقوز یوزاون در دند فون اولش **ومنهم العارف بالله الیاس**
الشیخ صفی الدین مصطفی مذکور کانقریدن او تو تصوفی شیخ
 حاجی خلیفه ز اخذ ایدوب بعد بولوی جلی خدمتله وارویانلردن ارشاده
 مجاز او تو قیام مقاملری او تو بخیر مده طایبیه ارشاد اید و بطقوز یوزاون
 طقوز نه فون اولور **ومنهم العارف بالله الیاس الیاس علی** مذکور
 فخر القبا الشیخ ابن الوفا حضرت لری نک خلفا سندن او تو مبارک النفس قبول
 الطریقه و صل الحقیقه کسره و توقیل و قالدر اهل و عیال دن مجر کسره ایشلر
ومنهم العالم العارف الیاس الیاس الیاس الیاس الیاس الیاس
الاسی مذکور تصوفی شیخ الحاج خلیفه ز اخذ ایدوب فاضل
 مصنف ایدر لره مذکور دن اشندم که خدمت شیخ ملازمت ایدم مقام
 ارشاده جلوس زماندن بکادخی و صلت بستر و لجه خنی کثرت ریاضتدن
 اوج کثرت بدندن اتم باغم از بوب قالمادی شیخ و فاندن صکر شیخ مصلح
 الدین قوجو خدمتله واردم کند و می خدمتله طفل ابجد جوان

الشیخ المعروف
 ساری

الشیخ صفی الدین

الشیخ علی ده

الشیخ علا الدین
 الیاس

الشيخ علي المغربي

مرتبه سنده بولدم انده دخی وفاندی تاریخچه دکلوحذمت بیدم ارشاده
لجاری الدم تاریخ طقوز بوزیکری طقوزنده فوت ولسلاردر
وسم الشيخ العباس بن ابي ابي الشيخ السید بن علی بن المظفر
مذکور کند ولا بتنه مشایخند شیخ ابن عرفه تربیه سید مرتضی وکوبه
مغایریدوب فاهیم داخل اولوج دخی ایدوب اندن بلاد شام کیدوبینه
بروسایه کلوب بریده اولوبینه شام کیدوب اندن نطق اید طقوز بوز
اون بید سنده شام فوت اولور مذکور مقام عالی به واصل ظاهر شریک
اراسته وباطنی نو ارجیفه بر است اولور دخی اولور زیاده اقام اتمدی
سکرکه علامه از اولوج امورده حقدن مبالی اولیا یوب حق سوزی
سویله و اجرا بکله اضلاع لویه لایمده خوف اتمیش و شدة غضب
بر مرتبه ایش که فقر اسندن برندن ترک داب واقع اولور شویله مزب
ادرش که سکو کلری قریب لور شکرک سلاطین وکرت وزیر و امرالو
اصلا کتبه در هدی قول اتمیش بو حاله کینه کونده یکریم نفره زیاده
کنه سبارش مذکور کسانه متعلق وار دخی کینه اولور خوف اظتاب
بو مقدار کفای اولندی **وسم العالم العامل الفاضل الكامل**
علی محمد مذکور اولور اسندن اولور صکره ترک ندریس ایدوب مشایخند
شیخ منزه حدیثه واصل اولور تربیه لر بیه تکیل طریقه ایدوب مذکور عالم
وفاضل وکامل مراتب ضوایه واصل اخلا فجلیل و مناقب جمیل صاحب
کنه اولور حقیقه الحال بحر حقیقت نشانه بتحرک شافی المذهب اولور طقوز

شیخ علی

الشيخ عراقي
ح زاده

طقوز بوزیکری اکسند فوت اولور **وسم العالم العامل الفاضل**
الکامل المولی الشيخ ابن العزیز محمد مذکور ایدوب صاحب مال
و منال و مالک جاه و جلال ایش بعد بو جلد سن جمله و کلیس کلیه
ترک ایدوب مشایخند شیخ علی حدیثه واروب تکیل نفس شفق اولور
ایام حاره یکرکی کون صونر نه تحمل ایدوب اجمت واقع اولیا یوب
بر کون غلبه عطشندن نفسیایه بوزی افزایه دوشوب موت قریب
اولور بعضیل شیخ حالندن عرض ایدوب شیخ اولور سه الله رحمت ایلسون
دیو اجمک اذن و رهاش اکی الی ایلانه صوجو غریبوت دش قویملار
بو حال اولور کمال دهش و ضعفه قانقوب جالس اولور بوانشاده
چوق رسان کجا یوب بعنایه الله باب تصوف مذکور فتح اولوجمله بنادر
قطع ایدوب مرادی حاصل اولور شجک وفاتند ز صکره واروب
مدینه سنورده مجا و اولور اند واصل حوار حق اولور **وسم العالم**
بابنه الفاضل الی الله الشيخ عبد الرحیم الشیرین بن الصوفي
مذکور اولور طلبه زمره سنده اولور افضل زاده موسی جلی ثمانیه ده ایکن
انلور بزم مقدار تحصیل ایدوب اندن صوفیه طریقه میل ایدوب مشایخند
علی منزه حدیثه بنسب ایدوب مدته تکیل طریقه ایدوب روایتد بر
کون شیخ نفسند شکایت ایدوب ایدوب سلطام نفوس قالمیدی که صلاح
بزیروایه بنم نفسم قالدی صلاح اولدی بویله دکه شیخ بیورر که
یا عبد الرحمن نفسک اماره بالخیر یدر یدر سلطام دکل بلکم اماره بالهدی

الشيخ صوفي
ح زاده

بویلد و دکن شیخ یور که فیما بعد الرحمن ارشید فالقوب کند که شیخ
 حاضرین خطاب اید و باید که عبد الرحمن بحرفه غرق اولدم انک
 ایچونکه نقد که محال ایلد منصف ایسه بنه کد و یه ظنی فاسد در زیر اهل
 طریقت و ارباب حقیقت مذهبند فکر مکر عظیم در بوحال اوزره بر قاج
 کوندر صکره شیخ بلاد شامه کید و ب مذکور ییرونه قائم مقام نصب
 ایدر مذکور نفسند خاشع و خاضع متوکل و قانع انا رباعادت وجه
 وجهند مبداء و انوار سعادته ناصیه پاکده هویدا او کو تارخ طغوز
 یوزون طغوزنده فوت و لشکر شیخ عبد الرحمن مجلس شیخ حاضر اولدقه
 شیخ خاطر در شکایت اید و ب انلر دخی دفعه تذکر ایدر لیس بوعاده
 بناء بر کون ایدر که سلطانی بکار خاطر اولدی شیخ دخی بویلد با بعد
 الرحمن در عبد الرحمن دخی ایدر که شیطان بنی تکلمن سغ ایدر زیر مجلسه
 مجلسه مدرس وارد که بن لندن قراءه علم التسمیه و اول خاطر تکلم
 ایدر هم مدرسه اساءه اتش اولورم شیخ بنه ایدر که مدرسه در و کت
 قوه و اهمه در اند صکره عاقل اولان شخص حق طلبند اگر فاضل در
 اگر مدرسه در اگر مفید و اگر جمله در مقدم یاد شاه در هر در بونلر
 کستیماع اولماو اولور سه اصل کوزنه کو ستریمه که بونلر قوه و اهمه مرتبه
 سنده در **و نسیم الشیخ العارف بالله الواصل الی الله اسمعیل الشیرازی**
 مذکور عری علم اندر سنا جلال الدین در تحصیل علم ایلوب بعد
 خدمت مشایخ بنشوب صوفیه ستمه تحت اید و ب مشایخ در شیخ حواجه

الشیخ اسماعیل

حواجه عید الله خدمت بنشوب بونلر کمال تیره لونه مقارن اولما غله
 کمال اصحاب در شیخ حضرت لوی فوت اولدقه سکه مشرقیه واروب طغوز نو
 فرق تاریخند سکه ده وفات ایدر مذکور نفسند ناسدن منقطع خلا
 منع علوم ظاهره ده خط عظیم صاحبی و کو تفسیر بیضاوی و کتب اخاری
 بلاطالع در لیس **و نسیم العارف بالله الشیخ بابا افغانا** مذکور
 غنا اوزره فقر و فنا اختیار اید و بیه ایما سحرال و کتم حواله ناسدن
 اختفا اوزره اولود ایم الصمت و التفکر اسرار الهیه به غیب نارسوق حقی
 اهل کشف کسند و کو تفسیر مطالعه نمکسن قران عظیم به بدل تفسیر تحریر
 اید و بیه قایق و حقایق در سید قیبن و محققین حیا ال انزوی و یور سینه
 او غمزا فکر لطیفه درج اید و بکلشن راز نام کتاب لطیف شرح اید و
 اقشرده فوت و لش **و نسیم العارف بالله الواصل الی الله الشیخ محمد الدینی**
 مذکور مدینه دمشق متوطن او کو سلطان سلیم خان حضرت لوی مدینه
 مذکور فتح اندکن اکی دفعه شیخ زیارتیه واروب اولکی دفعه ده مابیند
 اصل کلمات دنیویه در سینه واقع و ملایوب انکی دفعه ده شیخ یور سینه
 مابیند ده فرق بود که سنک ظهیر انقال ثامن ثقیل بر زم ظرر من
 حقیقت غیبتک جل هنک بو اولسونک حقوق رعایا رعایه ابد سنک
 حمایتک ظنک مستظلال و اسود حال اولر بویلد دکلر دین صکره سلطان
 سلیم قبلدن شیخ صحت اختیار اندکلر نکل اصل سوال اولدقده یور سینه
 ظاهر بود که اکی کشتی جمع اولسه اکیسندن عالی قفسی سیر اولکلم ایدر بزره

الشیخ القفال
بابا افغانا

الشیخ محمد الدینی

خود علی کل الحال علوشان متصور در کل بر صحت لازم اولدی دیو جواب
 در تشارتاریخت طقوز یوزیکری کیسند دمشق فوت اولمشار
قطعه اسم و لقب جویدر کشیه بولد و غی سوزه ایچمه دهنی سوبله
 ذکر اول الله بوسوزه لادیم غی و **و منعم العالی بالله الواصل** **الشیخ**
احمد النجاشی حضرت شیخ سادات کر آمدن عالی نسب قوی حساب اولموش
 عبید الله التمر قدین ایل بعد شیخ الهی ایل مشرف اولوب هر بزرگ خدمتده
 مقام او کر آمدن زنجیر سنه کشف اولموش شیخ الهی روم منوج اولدقلا
 مذکور دخی بخارده اهل و عیال قویوب روم بله احوال اید حضرت شیخ
 الهی بونلر ده حقیقت و صداقت و نفس لوند علوه شاهده اتمکین
 اعزاز نام و تعظیم نام ایل رعایت ایدوب بحال و محافله عینارده
 بونلر ایچون تعیین ایلوب علما و فضلا د زکسره اوزر لرنه مقدم اتملریش
 و امور امانتی دخی بونلر سیار شتاریش شیخ الهی بدین منقولدر که سید
 احمد البخاری النجاشی ایل امامت ایلدی بوقدر مدته جمله فخر عیال
 ایدستیل ادا اندی نوی حالند صورت یلور سر دمشار که هر شیخ مطیع
 اودون کورمک ایچون دواب بغله و حمار ایل کند که بونلرک ایل
 جمله چقار کر اشجار استناد ایدوب ساعه نوم فی وقت مزاقان لوم
 انجو واقع اولوردی بعده شحک اذینله حجازه سفر ایدوب حضرت شیخ بر
 اون انچه حرج خلق ویر بر ما ملکه یا نالرنده انجو بر مصحف شریف بجلد شوی
 واریش مصحف مرفه اولوب بعضی ابر اسیله مشوی کوز انچه بر بیع انتشار

انتشار بو حالله بن طریق مجازده وسعت اوزر بکجوب بر مقدار قدس
 شرفه ساکن اولوب بر بیل مقدار میکره بجاور اولوب هر کونده بین
 الصفا و المروءه بدیشکره سعی و طواف ایدریش جمله لبالبه کاه طوافه کاه
 قیام ده اولوب بوقدر ضعف بنیه ایل اسلوب مذکور دن ترغی واقع اولمش
 بعده شیخ الهی مکتوب کوندرب دعوت ایدریش ایل ایدوب کلور کلوب
 شیخ واصل اولوب بر مقدار مصیبتدن صکره استانبول تماشای خاطر اولوب
 شیخ حجازه طلب انتشار و بیور مشکره اولمشرک حالن تبع ایل بزی دخی
 دعوت انتشار دین احمد بخاری کلوب شیخ و قازا و بیور مشکره همان اولور صلو
 عی ایچون مسجد داخل اولور حضرت شیخ اولرنده جقوب کلوب حاضرین امانت
 ایدوب بخار دن فراغت اندکه او مراده اشغال ایدوب فرائد حالده اکثر
 مبارک یا شلرن قالدوب شیخ احمد نظر ایدریش اوردی تمام ایدوب
 قیام حالده سید احمد دخی واروب اللرن اووب شیخ دخی استقبال ایدوب
 رعایت ایدوب بر مقدار او تورب مصیبت ایدریش بعد شیخ فالتوب
 حاضرین خطا ایدوب بونلرم ما غر در اگر امر ایلک دیوتنیه ایدوب خلوت
 کیدر سید احمد و ایچم اندی بیوتنیه ایدریش بخار بدین منقولدر که سید احمد
 کورورم که شحک زاویه سنه بر ضعیف الشعاع جرج وار لیده شمروار
 یا قی قهصد ایدرم اوج دفعه وارورم اوجده بلم نظر در غایب اولور سحر
 بیدا اولوشحله مصیبت ایدوب کدم فکر اندم اوج کون اولمش بعده شیخ
 الهی حضرت مکتوب یاروب استانبول کلورن ترغیب ایدریش بونلر صکره

برخ مدته بحسب شیخ الهی فوت او و مذکور است در مقام اول و در پس
 امیر خاری استانبول و طالبین و نازلین ایچون حیات و زواید بنا بدوب
 پس جو فکند از حد متلرن جمع او و قضا و مدد سندن بحر لرتک مناصب
 ایدوب و حد متلرن راغب و لور لراد ایچلسری بویش که نکل جمعین
 او و اصل کلام ادبویه در شسته سولایوب دایما نکلدن انقطاع او زره
 عبادت مشغول او و کچم لرقام کوند ز صیام فله کلام و طعام و غله انام
 و صوم ایام ذکر علی الدوام معتبر او و ناریخت طغوز یوزیکری اکنده
 فوت او و مسجد لرند مدفون ایچ فایم مقام لری محمود جلید نمر وید که
 مرحوم و مغفور له شیخ فوت او و بن غسال او و اجلند بر کسب صفت ما
 ادری و بر کسب الدستمال الوب نیم عرق سلوردی و فغله اوج
 کره مبارک کوزلرن ایچوب چونده کیچی یوزمه بقدی و قیر وضع اولدوقه
 کدور بنفیس لیه سوج او و حاضرین بوحاله شجرون او و کچم لستد کابانه
 صلوات و ردیلر **قطعه** بوکرمانه ایله انکا حو کاهلر یقه فادر کلر
 دکر بو حالده معرفه فرمی دوقه دایر در **و سیم العان بالله الواصل**
الی الله شیخ عابد جلی من فضل المولی جلال الدن الرقی مذکور
 قضاء زهر سندن او و جذب به بنشوب صوفیه طریقه تحت ایدوب ترک
 قضا انکی شلای کوب کد و قبلند مقبره ایدوب لکن زوجه بناد لرتفدن
 اولغیر المستشار یوتن ایله عامل او و کلو جاطر سن زوجه ستم تقریر
 ایدوب سورده اندکن مذکور کون ایدوب اصل رضایه و عدم رضایه

الشیخ عابد
 جلی

رضایه متعلق کلام از عابد جلی عدم رضایه هم ایبارند اسی اولدوقه
 جمله البسه فاحر سن انخ ایدوب شایب خفیه کوب زوجه کلوب اول
 سسلوک اندکو کر طریقه نیم رعتم زیاده در فهم ایدرن الله تعالی مبارک
 ایدوب سان ایله دکل عابد جلی زوجه سست بوسوزندن دینا لرحم
 خط ایدوب همان ترک سند فضا ایدوب شیخ الهیه کلوب حد متلرن اختیا
 ایلوب ناکردن نیکل طریقه ایدوب عری اولدوقه کمال عبادت و صلاح اوزره
 او و فوت او و مسجد لرند دفن انشار **و سیم العان بالله الواصل الی الله**
الشیخ الطیف الاسکندر مذکور عیضه واقعه اولدوقه طلبه نک افاضلندن اولوب
 بعد صوفیه طریقه تحت ایدوب مشایخدن چوق کسب نک حضور بنشوب
 صکره شیخ الهی حضرت لری صیت و صداسن ایدوب حد متلرن شریف لرنه سوج
 او و کد کلرندن کد و لود ز نقل اولدور که شجرت ساکن اولدوغی جامع
 کلوب صلوة طریقه ایچون اذان او و نوب مذکور دخی طلبه صورتندن مسجدک
 بر کوشه سنده قعود ایدوب نفسده ملاحظه سی اولدی که ملا فاذله اول
 شیخ امتحان لرن بو فکرندن جامع کوشه سنده جالس لکن او کتبر الکلدی لکن
 شخص کونر اولال کونر نوب لطف الله اول صفر چکر صلوة ادا اولوب
 شیخ طائفه چقد قد شیخ لطف الله تقبیل اید ایچون وارد قبه کورر که اول
 متقل اولان الد تقبیل واقع اولدوقه یور شلار که شدید امتحان یوتن
 برکته امتحان یتمیریدی ددکن شیخ لطف الله تمام محاب عارض او و اغذار
 انشار حد متلر قبول فرغ انشار شیخ یور شلار که عیسیر در نکرا ابرام اندکن

الشیخ الطیف الله

ابر از کورب بعض خصوصه تجرید و بخلوص و زری بولوب قبول انشراح
 پس شجاعت کمال تربیه لریه نظهر و شوب قطع منازل و مراحل ایدوب مراتب
 اعلایه واصل اولش مذکور عابد و زاهد خلاقین متوجه علا بقدر
 متفرع اسکو به قریب جباله ساکن انبشار جویانلر که اطرافه غم ری انک
 اوزره انبشار بونک کمال ریاضت مشاهده انکله بجه سیه نور اسلام طاهر
 اولو اسلام کلنلر انبشار البشع اسکو بده فوت اولوانده مد فون انبشار
قطع امتحان قصد ایدوب کم صافق. ابله اهل حق سن انکار. بونلرک
 حالی در لودر لودر لور. گاه حالی و گاه پرا نوار **و منعم العان باستان ال اصل**
الی انشراح علی الدین علی مذکور خداوند کار قول لردن اولوصکه
 بشع علامه الدین اقتدا ایدوب انلرک خدمت حلو به طریق نیکل ایدوب
 بعد سنال دین الحلو خدمت اریشو یا لآن سلسله ده انشراح لری
 انلرک در بعد استانبولده زوبه بنا ایدوب دایما ارشاد اوزره اولوب
 جذب عظیم صاحبی کسسته انبشار حمله کراماتند که بوکسته طالب اکبر اولو
 بو طریقه سال کسیر خرج ایلش بعد زمان میدون اولوش بونک حاله واقف
 اولور بر کون بشع مذکور بولوب احوالند سوال ایدوب بولور لور
 عرض حال ایلر پس حضرت بشع بیوریشلر که او غلجی غم کسیر صنعت حاصل اولما
 اکبر بولور اولور دیو تو ایدوب بر فیض لوب بر مقدار اوجی چند دو نوب
 بعد اول طالب اکبر اولان ویر کوسه که اعلا النون اولش قوجیلر
 عرض ایندکه ز جعفری شایه سنل انشراح شجاعت کرامات حد دن

حد دن بیرون در بومقدار له اکفا اولندی **نظم** کیمیا الکی سنه در فکرات
 بو یه هر پرده دایما ذکرات نظیر ایشاه عالیجاه مجلس خاص عارف اکا
و منعم العان باستان ال اصل الی انشراح سونلک الشیخ یقوغی ده مذکور
 جذب عظیم و احوال سیه به سالک صاحب کرامات و مقامات اولو ولایت شهر
 اتفاق ایش رویدر که حضرت بشع کرماتی استانبول قاضی الکریم جمع اولش
 افضل زاده اولنا ریحده مفتی عمر عیسی اتفاق سنل کرماتی رساله صوفی لردن
 شکایت ایدوب ایدلر که فالقوب دور انلر ذکر الله ایدلر شرع شریفه مخالفه
 افضل زاده سنل کرماتیه اولطایفه نک ریشی اشو شجده دیو قوغی ده
 اشارت انش اکبر بولاصلاح اولش ساری دخی صلاح اولنوردی دیو یوسلر
 بو حال اوزره سنل کرماتیه قیام ایدوب بشع یا بنجره لوب منزلت کتم کلکله
 طعام حاضر اولوشحت جمله فقر اسن طعام دعوت ایدر بعد الطعام
 عادت لری اوزره ذکره قیام ایدلر وصیه اولش که ذکر لری تمام آداب و وفا
 اوزره اولوسکون عیانه ایدلر و قیام ذکره شروع اندیلر بشع قوغی ده
 سنل کرماتیه نک قولش شرایع کلما ایدر مولانا به بر حال عارض اولور که
 بخیار پردن فالقوب یاشندن عامه سی و شوب نصفه بار کدار دنج
 دی عقل ویم و شرا و لوب بر مقدار کدوبه کلکله رنده قوغی ده پنچون اضطرار
 اندو کرد دکه دیش که ز بعد استغفر الله طایفه مذکوره انکار انیم حال
 نه ایدوکی الحمد لله معلوم اولدی دیو اعتذار انش بشع حضرت مدینه سنل
 فوت اولور و حقه واصل اولش **و بیت** نقد اهل فضل انچه حال شجره خاریه نظر

الشیخ یقوغی ده

الشيخ بن سينا

وسمى العار بابتدأ الوصل الى الله الشيخ سينا الدين بوالشترين
 المشايخ بن سينا قدس سره مذكور او بالحدائق علم طاهر كمال
 اشتغال ايدوب بن الاقران اشار اليه بالياء اولو بعد افضل زاده حنقه
 يشوب اندن بحمد الله عليه ايدوب جذبه حيكاه صوفيه طريقه سالك اولوب
 مشايخ كرامند بن جليلي خليفه به يشوب حنقه ندر رياضات فويه ومجاهدات
 كثر ايدوب بكل طريقه ايدوب ارشاده مجاز اولو بر بخره سال صرده فقره
 تربيه ايدوب اندن استانبول كلوب مصطفى ايشا ز او به سنده نقاع ايدوب
 ارشاده اشتغال ايدوب جوق كنه تربيه سيله مراده ابروب واصل حق اولو
مطعمه نه كوز احوال كونه ارشاد حاصل اوله بانكه بخره مراد كنه
 غفلت كمال صفای درون شش در عده بول قلوب كنهاد **وسمى العار**
بابتدأ الوصل الى الله الشيخ جمال الدين احمد القراما المعروف مذكور
 عمره ز واقع اوله طلبه نك فافتلرندن او كوفضل از قاضي زاده دن
 واصل الدين القسطلاندين نكيل علوم ايدوب وكتابه به نظير اولو طاهر
 محمد حانه بعض سنه كتابه ايدوب بر مقدار مال احسان ايدوب انكلم حج
 ايدوب اندن استانبول كلوب كل كنه رويت ايدوب كه مجاهدت بر كنه ده
 بر خط لطيف مصحف شريف او كخطي به سنل اولغير اولنا رنجد استانبول
 قاضي اوله سنل كنه الى حد سنل نه الو كنه دم بوفى نظير تحفه در جائزه
 خند خط ايدوب دم موال عن الثمن اندك رنجه بوز فلورى در دم جوق
 در ديلر بوشاده قرمان ولايت نك انك كلوب بر سنى مولانا به كوز فلورى

الشيخ جمال خليفه

در ديلر بهلود بجاوب اون بيلك انچه به بخره در لوب ابراهيم بريس الديلم مولانا
 مذكوره بو حالندن علم نك كه فضا و مذهب بر بيقدر نفرت كلوب فراغت
 بوز كوسر بن سينا حنقه حنقه الحجابدر حد سنل ندر رياضات
 فويه ومجاهدات عظيم ايدوب قطع سنال بلبوب مرادى حاصل اولوب
 مرتبه ارشاده واصل اولو مجاز اولو رنجه مذكور نفسنده بر هيكه كار كمال
 عرض و وقار و زرين مرتبه ابرارده كنه او كواحاديت و تفاسيره كمال
 مهارت ندر ساعدا و غطر و فخر ندر اوله قدر تانر وارد بكي مجلس و غطر
 حاضرين در لودر لوب حال عارضا اولو بخره فاشغل فسقندن فويه ايدوب
 بهود او نصارادن بخره سى ايمان كوز رنجه دي ايا حال وجدانيه و اسرار
 صديقه عليه ايدوب و تخليق ندر حالى اولوب جمال الله مظهر اولو شلر بدي
 بجلت كلوب طلب سلوك ايدوب بيو رنجه شكه في زمانه بوطر بقدرت
 اراغ اولو اولو در زير الحاد و زندقه عالمي و متمدد روقت اولو الحاد
 و توحيد بايدين عدم تفرقه در اعتقاد و نقصان از عانه زيا طاهر اولو
 اكبر هر حال طريقه و حقيقه سلك اولو بر بخره اخبار ايله كه طاهر بيقدر
 اراده و باطن حقيقه بر است اوله اوليا حق اولو بر بخره ايله كه مبنای
 طريقه شريعه اوزده در حضرت شيخ نارنجك طهوز بوز او نور و جوده فوت
 اولو در رحمان و جانا و دانه واصل اولو شلر **مطعمه** ظاهر نخره اولو حالى شيخ
 شراعت سوز بخره قبول كوكله او چهره كركاشله شرع و عمارت دكل مقبول
وسمى العار بابتدأ الوصل الى الله الشيخ داود من قصبه مدني

الشيخ داود

مذکور شایخدن خلی کسرتک مصاحبه بتوب صوفیه طریقه تحصیل
 مهارتایدوب مشهور و یحیی امراد ز قول محمد بن علی مکتوب کوندرب اهل
 سلوک یاننده معتبر و لان روایتی طلب انشلی پس بر قاج کون اخذ
 بو شایخ بر لطیف کتاب تالیف ایدوب دو ایر سیمه اندک با ز ایدوب کلشن
 ایدو نیمه انشلی تقادند بر معتد علیه کسرتک مروید که درم اطفال زیاننده
 که اغفال طاری اولیکند طفل ایکن ز مانده ده عقله اولو والدیم اولو
 بی حضرت شیخ سال ایدوب مذکور اغفال را الیچون دعا استمداد انش
 پس انشلی یارند از غم بر اغوب دعا ایدو زایل اولور اولو تاریخه دکلوه
 شکم انش دکل ایدم اولو کلدکه انامی کورب قار شود ز اناسو بیدم دشم
 اول کله که بدن صادر اولدی بو اولمشد پس بیدم که شجک کرسید **و سیم**
العافی بالله الی الله الشیخ بابا یوسف السمری حصارا
 مذکور شایخ عظامدن الحاج پیرام حدیثه انش اولدی نسبت نام انش
 ایدو تمام ایدوب و وفارستی کسرتک اولو حد و تدبیر حافظ سنه رسول
 مرغی دایما و غطر و بصره مشغول و نفسنده نفسی مؤثر بسیار کنتی بشارت
 بابریدخان استانبول جامع بنا اندک کرده جامع مذکورده مجلس اولو
 و غطر یا د شاه عالم پناه دخی حاضر اولو حضرت شیخ التجل الو غطر منبره
 صعود ایدوب و غطر و بصره و کلام حکمت شروع ایدوب حضرت شجک کلام
 قدسیه سینه تاثیر قوی اولو اتفاق نصار طایفه سندن حاجدن بعضی
 ستم اولو شجک کلام تاثیر ایدوب اوج نفر کسرتک کرب و سالت کلدکه احسان

التیاب
 یوسف

احسان و ان ایدوب و زریه کذلک احسان ایدوب پس سلطان بایزیدخان
 شیخ حجتین برزید ایدوب اغلب اوقات مصاحبه و زریه اولو خلی مابینکند اولو
 و بنوع مرتبه ستم ریش و شجک حجاز یتقی اولو بادشاه ایدو و عک ایدو یک
 کید اولو لدقه اذن شریف ایدو یکد بر شیخ سفر مقرر اولدقه کلوب سلطان
 عالیشان ایدو استیذان اندکده شیخ بر مقدار فلوری و یروپ بور دیلر که
 بو مال حلاله مالک کند و کدی بدمل حاصل اولمشد حضرت رسالتی بانهک
 توبه منوره یوز سورده دیلن که یا رسول الله سنک استتک جوابان
 اولو قولت بایزید حضرت تو که سلام ایلر و اگر لایق کور رسالت توبه منوره
 واقع اولو تقدیر صرف ایچون بر مقدار التون کوندردی حال یا یکدن
 قرض و توقع ایلر که قول ایلیم سن سلطان اکمران اداء مقصود اندکده نکر
 شیخ التون الوب کیدوب و صیقلن ادا ایدو بوند از قدم حضرت شیخ
 حج نبی اندکده مناسبت ایشار اولمشدیکه حجاز وارد قدح حجر انسود
 حواریت و تورب بر کتاب نظم ایدو شجک نظم چند از سوخی و لما یوب
 بو نامک و قوعدن صکره نظم انواعه قادر اولو پس حج ایدوب بریل
 مجاور اولو اولکنایه نظم ایدوب معارف قدسیه در خاطر خطور اندک
 مسامک سموی اولمدق نفاس درج ایدو اندر مدینه منوره کلوب بفر
 اعتذار و افتخار توبه منورنک حالت سعادت مدینه یوز سورب قیتک
 حاجتد برزیا عصا اولو حضرت رسالتد شیخ ایشار اولور که اول عصا
 احذابدوب اوج شوق ایدوب بر قطعه امیر بخاری توبه سینه و بر قطعه سن

شیخ حاجی برام نوبه سنده وضع ایدوب برشقن کذا و استخدام ایدوب شیخ
 امری غیر استیلا عصای الحق اندک حدام نوبه نزاع ایدوب بریسی حاض
 اولدوقه رسول الله اکانتین بلد و باند دخی غناد قیابو بالو کیدر
 حضرت شیخ استانبولک سلطان سلیم سلطنت وایلده فوت اولو ابوبنهاره
 دفن اولور روح الله روحه و زاد فی عرفات الحجاز فوجوه **و منهم**
العقار بانته الواصل الى الشيخ مصلح الدين الطول قدس سره مذکورک
 نسبت بریسی قطوفی وایتند کرک غاسه اولو اولم شریفه استقال ایدوب
 عصرده اوانده نماز اولو فضل استیاز بولور بعد صوفیه طریقه
 محبت ایدوب شاخدن جوق کسنت ناکدسته واروب بالخره شیخ علی
 خدمت شریفه مدد و صایدوب تکلیف ایدوب بمقدار اقصای و مرتبه
 علیایه واصل اولمش بحمد الله ایل درو زویر و نعلو اولو جمال با کمالده
 انار هیبه و جاه و جلال شاهه اغش مصطفی فاضل ایدوب صبا و تم زمانده
 شیخ حضرت لکن زیارت مبشر اولو ذات شریفه بروجیه مهابت و هیبه و جلال
 و انتمت مشاهد ایدوب که هنوز جلالتی قلمده باقیدر دشت مذکور شیخ
 سلطان بایزید خاد و رنده بر رساله غریب ایدوب سلطان مران کوند بر غرض و کوی
 الحوائی انده بیان انشای رساله ده سبیل ایدوب که فحاز بر نواجده ظلم واقع
 اولو اولو لولجیک صلی علی رسول الله حضرتین غور زور لر مشا و یله اولو الان
 کرک غاسه بنی الناس صلاح ایل مشهور اولو اصل رسول الله ملوک و محزون
 کور لر مشی بنیغ ابلتک ناجیه مذکور ده ظلم عظیم مشاهد ابلتک دیوعض

الشیخ المصلح

دیوعض ایدوب وجهه و فوجن توصیف ایدوب بریفاید لر قضیه سلطان
 عادلک سموعی اولدوقه دفع ظلم ایدوب بریسی شیخدن مروید که برکوز برکس
 خدمتده کلوب ایدوب که سلطان طریقی ترک امانک استرین یوردر که طریقت
 نه در ایدوب که علم اشتغال یوردر که بوندن احسن نه بقول طریقی اولو که بوندن
 فراغت ایدوب شروع ایدوب کلای شیدجک اول شخص سکوت ایدوب و تو
 شیخ طرافنده اولو اصحابه در لر که کوسیا ندری سنان جلیلی بلور مشرد یونکار
 سوال اندکرند ایدوب لر که فضا ایدوب فضل مشهور برکس در یوبلد دد کلایه
 دو نوب شیخ ایدوب طریقت تصوفک انجلی بودر که شولکس که انک همی عالی اولو
 اگر قاضی اگر مدرس کسنت حاله واقفا اولدو زاول طریقی تکلیف ایدوب شول
 کسنت که دون همدر نفسی ترک طریقه سوق بلر پس بر جانی تکلیف فادروا
 جمله دن محروم اولو و شیخک جمله خلافتدند که مدینه برو سادده شیخ ناج
 الدن قبره قریب بر موضعه بر یور باد و شایوب هر کون عدو و کلوب
 اول یوریا و زره سورق یس تمام او قویوب کیدر قرق کون تمام اولدوقه
 فوت اولو تحفه واصل اولو ملازمت ایدوب کی موضعه دفن انشای
و منهم الشیخ العقار بانته الواصل الى الله الشیخ قائم جلیلی مذکور
 طریقی شیخ جلیلی خلیفه در خدایدوب تکلیف طریقه ایدوب بر مدینه استانبولک انشا
 مجاز اولمش علی پاشا زویر سنده لاجل الارشاد جلوس ایدوب بر طرافنده
 الحد و دام و اهتمامی و لغیر حق کسنت بریسی قطع ساز ایدوب بر اولو
 اولو مرشد اولمش حضرت شیخ کمال ارشاده ایلن سلطان سلیم خانک و انسلطنتده

الشیخ قائم جلیلی

فوت اولش مذکور و قاتن عبادت صراف زاهد و عابد قائم و ساجد
 انا اللیل و اطراف النهار و اوراد و ازکار ملازمت و مداومت ^{بشیر} و منهم
العاد بآلة الواصل الى الشيخ رضا عليه جملة الملك المثلثان
 مذکور طریقه مشایخ عظامدین الشیخ الحاج بیرام طریقه انساب و بیکل
 طریقه ایدوب معارف الهیه ده بحر زخرو امور ارشاده طود شایخ اولوب
 طایفه بدو جوق نفوس تربیه سبب قطع منازل و محل ایدوب مراتب ارشاده و صل
 اولش در مدینه ادرمه ده توطن ایدوب سلطان یارید و درنده فوت اولش
 مذکور سالک ادب و صاحب وقار انا اللیل و اطراف النهار و اوراد و ازکار اشتقا
 ایدوب نفس مبارک دعا و سجده کسبه بکسب اتفاق سلطان یارید علیه و رحمته الملك
 المحمد زمانه نیمه مدته اسماند زبارة ناز و اولوب بوقاج دفعه اول و صل
 استسقا ایچون حقوب بستر و طراز بالخره هالی مدینه ادرمه جمع و کوصوبه شجر و ازو
 استغاثه ایدوب و خیر دعا استمداد ایدوب بر امل بر مصلایه کبد و منبره جوق باش
 جوب درگاه حق تعالی ایدوب یاران توقع ایدوب هوز منبره زانند بر وجهه منظره
 خلق صحیده بولوب منبره لایحه از شجر تمام اصل در **طریقه عاشره سلطان عاقل خلاصه**
آب و گل بادشاه روی زمین ظل الله فی الارضین قمر ما فانی
شاه هاه اطل فرید و فرزند در العقل الاول الكامل الاكمل
المکمل زحل هیت عطار دشت جمشید فطنت السلطان ابن
السلطان السلطان سلیم خان ابن السلطان یارید خان
تاریخ هجرت طوقد یغزاف و سکرند جلوس هاب و سکر

الشیخ رضا
 حلیفه

الشیخ رضا
 حلیفه

تاریخ حیدر واقع اوله علم و مشایخ بیانته در
وسم العالم الفاضل و العامل الكامل المولی العلامه عبد الحکم
جللی ابن علی مذکور بکله فطریه تولد ایدوب بیانی
 علوم علم عصره قرائه ایدوب بعد فضل در علم الدین العزیز حیدر
 بنشوب مولانا ی مذکور وفات تذکره ذکر بلاد عربیه احوال ایدوب علم
 تحصیل علم ایدوب اندن حج البیوت و باعجه سفر ایدوب علم استدلال قرائه ایدوب
 بعد صوفیه طایفه سنه تحت ایدوب شرح حدیث و بیانته تکلیف طریقه ایدوب
 اندر بلاد روس کلوب برنده فطریه ساکن اولو سلطان سلیم خان تحت
 جلوسدن اول مولانا ی مراد ی نور کوپ امام ایدوب بصلحت ایدوب
 مذکور نفسند فوفی معارف بالحق و علوم و فضایل ایدوب بصلحت ایدوب
 مصححند کمال الدین و تعلیم و تفریح همه ایدوب اولغیر نفسانه معلوم
 نصب ایدوب یوبه یوز الحجه و طیفه تعیین ایدوب بطف کوپ با غشلوب
 لیل و نهار ایدوب حیدر دوام و یروب بر آن سفارفت ایدوب مولانا ی مذکور
 عالم و عامل فاضل و کامل لطیف الطبع سلیم القلب کرم النفس صاحب لذیذ
 معارف دن سئل ذبلند سائل علی الشیرین زیان اولو طیفه کمال
 لطافتدن بادشاه خضر ندرن جذبا ایدوب ۲ اختیار تحت ایدوب شاردی
 نیمه مدته خسر و عادت کماله عیش شیرین ایدوب طغوز یوز بکری کسند
 فوت اولو سعاد تلم کلوب سعاد تلم کید نلرت بر سید مذکور ک بعض
 فوتمه متعلق مولفان روایه ایدوب غالب بحر الغریب دخی بونلر کدر **قطعه**

المولى شاه
جلبي

تلقى ولتودر شوكنم پادشاه پناه اره وصل اوله قوم رادينه
كامران اوله عز و جاه اره ومنهم العالم والفاضل الكامل المولى محمد بن
بن يوسف المولى محمد بن الفنا المذكور سلطان محمد خان دورنده وجوده
كلوب اوله انچه والد له قاضي عسكر اعظم ولادة تا بنده بوسه خزانة
علمه در انوز لجه وظيفه تعيين اولوب والدى سلطان بايريد خان زمانه
وفات اندكه وظيفه بكمي لجه تره اولوب الى اولور مولاي المذكور
علم طفولتة نادر و نعيم اليمش و غايولوب بعد علم شريفه اشتغال ابدوب
اول والدند قراءه ابدوب بعد خليب زاده در معرف زاده در تحصيل
ايدوب قراندن در جانه نفوق ابدوب فضله مشهور اولور اوله سلطان
بايريد برو سادة ساسر مدرسه سن و يروپ اندن ثمانية كلوب اندر مدينه
سنوره قاضي اولونان استانبول قاضي اولوب اندن اناطوليه و روم
النه قاضي عسكر اولمش قاضي عسكر ابكن تاريخك طقوز يوزي كرم طقوز نه
فوت اولمش مدينه برو سادة جدي يانكه مدفون اعظم المذكور فسنده كرم
الخلاق لطف طبعه مشهور افاق عظيم الشان فحيم القوان بيلع اليها صبح
الساكنه اولو علمه اشتغال حاله شرح موافقه و يه سيد شريفك قرايشه
بارد و غيظه خلبه تحري ايدوب ذكر اولمش حاشيه لوده حفا و د قايق
دبح ايدوب و بعض كتابه دخی حاشيه بارش لکن مشهور اولمش ومنهم
العالم العامل والفاضل الكامل المولى محمد بن علي بن يوسف المولى
محمد بن الفنا المذكور سن شبابه و غفور جوانمرد والدند اولور يوز

المولى محمد بن
جلبي

المولى السهر
عولم جلبي

محمد بن علي بن
جلبي

بعد الوفا خليب زاده در افضل زاده دن قراءه ايدوب مرتبه فضل شوب
اندن بعض مدارس مدرسه اولونان ثمانية كلوب اندن ادرنيه قاضي اولون
اندن استانبول كلوب اندن اناطوليه بعد روم النه قاضي عسكر اولمش
اندن بيش ميل مقدار قاضي عسكر اولونان اندن سفرو اولونان قاعد حاكم
يوز الى لجه تعيين اولمش اندن مفتي اولوصكه ترك قوت ايدوب اكيوز
لجه تعيين اولمش المذكور تفسيره متعلق تصنفه مشغول اولونيكيل مقدار اولونان
تاريخك طقوز يوز الى درنده فوت اولمش المذكور علم و فاضل عامل و
كامل كماله جرح بهر كاد اولونان ساسر مدرسه برو جهله احياط ايدوب
كرو سوسيه مؤدى اولور مشهور جهله ميب و وقور حق اوزر اولونان
جفنه واداء و امرحى مطلقه سيف فاطم اولونان ظلمه ايدوب اولونان
وحالى كركو ز ايش و بالجملة فتواده ايه كبر و فتواده نشا خطا اولونان جميع
علومه مشاركه ثمانية لوى اولونان ساعد افقاهه به نظر عمر غلصه
النه نيك بعض مواضع تخليه ايدوب و هدايه به و سيد شريفك شرح
مقتاتة كذلك لطيفه ساسر بارش لکن مشهور فاضل دهر يعنى محمد بن
مفتي شرح ادى و مجتبه دين كنه در يوق ادي ببالا نه معتبره وقتة
شرح ميتين ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل المولى محمد بن علي بن
الجمالي المذكور اولوالدند صكه مؤيد زاده دن قراءه ايدوب اندن
بعض مدارس مدرسه اولونان ثمانية كلوب اندن ادرنيه قاضي اولونان
ينه ثمانية مدرسه اولونان ساعد اولونان يوز لجه اعظم تاريخك

تحصیل علوم ایدوب صکره قدوة الفضل حواجز زاده خدمت واصل و ملنگ
 بوجه فضل و تقوی و توبین القرآن شار الیه بالیا اولور اندر بعض
 مدرسه به مدرسه اولوب بعد سلطان سلیم خان معلم اولور لر تعلیم جوف
 اکلمایوب اما سیه و حسینیه به مدرسه اولور اندر غایبه به کلوب اندن
 صکره بر و سایه قاضی اولور لر فاضل مذکوره والدی منصب قضا و ریور
 قبول ایتلن دیو و صیت ایدوب قضا تقویض اولور قدوة امره امتثال قبول
 ایدوب حلیه واروب ارشاهی تریه کلر کد صکره والدنک و صیت عرض
 ایدوب مقبول پادشاه عالم اولوب غایبه وریلوب بعد بمنزله ایلر
 سلطانیه و ریش غایبه که مذکور تیری ادر حسام حلیه وریلوب حسام
 حلیه فوت اولور قدوة مولانایینه طقسا ایلر غایبه به کتور لر بوجا
 اوزر تارخک طقوز یوز او توریشتن فوت اولور لر مولانای مذکور
 عابد و زاهد عالم و عامل متعبد نفسه مستقل علاقه دنیویه در معرض
 و مخرجات فانیه در معرض اوقات عباداته و علومه تمامه صرف ایدوب
 کلام باطلد لغو و لهودن کمال اجتناب اوزر ظاهر طاهر باطن بالی جمع
 عزمه ریخته کتب فهم اولور کلام زبان طریبان دکل بلکه خاطر عاظمه دن باطن
 لونه ذره دکل طور انما بوجا شمع و خاصه حمله سعاف جامع قلب واسع
 ناسر افع کسه اولور تقاسیر و احادیث و اصول و فروع و معقولات و
 منقولات و بالجملة علوم و فنون و شروح و متون که مهارت لری فوق
 الحد و قدر لری لایمدا اولور تفسیر بیضا وینک بعض مواضعه حلیه یازوب

یازوب و صدر الشریعه کدک بعض مواضعه تخمیه ایدوب و شرح
 متفاحت کدک بر مقدار مواد در تخمیه ایشلر و فایض و حدیث الینیه
 لطیف رساله لری اولوب یوزلر در سماع ایلر سابل و تعلیم اولور لکن
 صوار فی نام مانع اولوب یاضه چماش **س** فوت لری کم فرضی کربار عفتک
 قوت قدوة دفتر عالی ساخرات **و منعم العالم العامل والفاضل الكامل**
المولای قاسم الدین قاسم بن خلیل مذکور اولور والدند فرزند ایدوب بعد فضائل
 مؤید زاده دن اندن سلاطین اندن عذاریدن بونلو غایبه مدرسه لکن
 حد سارنده فوق الحد تحصیل ایدوب خطیب زاده دن سبدر شریف کتاف
 یازوب و غی حلیه بالتمام فرزند ایدوب بعض مواضعه سبدر رد و خیر
 ایدوب بر کتبه مولانای مذکور جواب یازوب اولور یخه سبدر زاده
 قاضی عسکر اولور الملک خدمت و ایدوب اندن بعض مدارس مدرسه اولوب
 اندر اینه کول مدرسه اولور اندن لکن تارخک طقوز یوز اون طقوزنده
 فوت اولور اولور تارخی یارخک سکر نور التمشید بسند ایش مذکور فتنه
 فصیح اللسان بلیغ البیان لطیف الطبع کرم النفس کسه اولور جمع علومه مهارت نامی
 اولور وجود ذهین رساله یازوب و سعد الدینک مطولن اسوله خبر بر
 ایدوب مقبول جملة علماء اولور **و منعم العالم العامل والفاضل**
المولای محمد بن محمد الدین مذکور والدی ارادن اولور دینو قنام قصیده
 تولد ایشلر اولور غفوان جوانیده مولانا شجاع الدین تحصیل علم ایدوب
 بعد سلاطین اندن عذاریدن نیکل علم ایدوب اندن افضل زاده به

المولی قاسم

المولی محمد الواسع بن محمد الدین حصه

بنشوب صکر لاجل الاشتغال ولا یتجرب حال ایدوب هران واروب سعد الدین
 تقار ایدن تحیل ایشلار ایدن بلاد روم کلوب لطاسیم خان خیم کچرکن
 بعض مدرس حاشا ایدوب ثمانیه وریلوب کلزدن اول درنه ده لک ایلان
 مدرسن وریشلار ایدن بروسایه قاضی ویشلار ایدن اسانبوله قاضی اولوب
 اکی کوندن صکر اناطولی قاضی عسکری اولوب ایدن روم الله ویشلار ایدن
 غلا اولوب قاضی طریقه یوزنج ایشلار ایدن اولمال ووجه خیرانه
 صرف ایدوب باکی مکتب بومدرس بنا ایدوب وجمه کتابلار ادرنه علمیه
 وقت ایشلار جمیع اهل وعیال دن و مال و منال دن متفرقه اولوب حجاز ارزو
 اولوب وارد قده مجاوره اختیار ایدوب لیل و نهار ساروجهار اولوب
 وارکار در حال اولوب بوجال و فزیه ناریخت طغوز یوز فرق شده
 فون اولور **طعمه** اولو حصصی وافروری و اسع افندی ارنه یوز
 قلیچی قانع افندی کدک بوفند زک نفا ایدی مرادک کرجنوق کشته
 یوق مانع افندی **و منهم العاقل العاقل و الفاضل الکامل التوکلید**
ابن یوسف الحسینی فاضل مذکور غفوان جوانیه محمد ساسونیدز و فاضل
 قاریدن و علی الیکامیدن قرآنه ایدوب جمه سنک مقبول اولوب ایدن
 بعض مدرسه مدرس اولوب صکر داعیه ترک غلبه ایدوب ترک تدبیر ایدوب
 یوی اون بنی لجه کتایب ایدر دیو قبول ایدوب مدینه بروساده تمکن ایدوب
 خلفه ذر و مخرقات دنیویه دن قطع علاقه ایدوب عبادت مشغول اولور
 صاوه عالمده دخی جذب بنشوب و قهاسموره شهر قیو بوجالده جوانانه

المولی التهر
 تعبدی قوی

جوانانه مونس اولوب خیمه کلمیش ایشلار ایدوب ساین جمع ایدوب مقامات
 عالییه و کرامت سینه واصل ویشلار تقاضا بوسی مولانا دن روایت ایدرکه
 ادرنه ده مریض اولوب اصلایانده نماز ایدر کسه جوی اولوب بشارت ایدرکه
 دیوار یاریلوب بومدرسه کلوب طعام و شراب کلوب الی وقت الحاح خدمت ایدر
 یتیم کیدر شرفاف میسر اولدوق اولو شخص ایتوق بن کلیم دش مولانا ستر
 کسره شلر ایشلار که سافر حق ان شاء الله بنی بولور سن پس مولانا بر
 قاج کوندن صکر سفره چقار لر فقار دن بعضی دیشلر که بومدرسه قریب برهولای
 کوی وارد رانده بر عالم کسه وارد رفاده فقیر درلر اولو کسره و لر لر
 مهمان اولدم درلر اتفاقا وارد فکوردم که اولو کلوب کیدن کسره درین
 کوردک جسم ایدرک قارشو کلدی پس بر مقدار انوب مهران اولدوق و
 صحر اولدی دیکه کلوت و رالم قارشوده کورنر نکان مرتفعه نماز قلام
 اکیمز قلوب واردق دیکه کیمچو شو مکان مرتفع لطیف مکان خوب جایگاه
 ددم یوردیلر که بزور ایدر کیمه مشاهده ایدر نظر ایدر دی نظر ایدر دم
 کیمه قد امرده کوردم صلیو عمری ادا دیم کیمه مقابل من کندی بعد غایب
 اولدی مولانا نیک شایخ کبارد بزجوق صاحب کراماتله صحبتی واقع اولوب
 و کد و نک کراماتله و ایتنه نهایت اولوب علوم ظاهره ده خود مہارتی
 حد دن بیرون و وصفدن فزون اولوب کسره نک بونلر بیختر و مجادله
 قدره اولوب بوجال واقع بر وجود صاحب الکشف اولو علوم سکاشفه ایدر
 معلوی اولی سائرک بونکانه منبتی و بیختر به قدره اولو کسره

ندرس ایدوب بطریق القواعد یوز فی تعیین اولوب و حال وزره ناربخت
 طقوز یوز قرق السنه فوت و لش مذکور عالم و فاضل علوم عقلیه ته اشتغال
 جمله دن زیاده اولوب و علم حدیث و تفسیر ده دخی مهارت لری فوق الحد اولوب
 علوم سایر ده اشتراک وزره اشتراک و فو فی عیدیه به متعلق کتب مشهوره
 قبلت اولوب کن بیاضیه حقوباشته با دیو لما مش **ومنهم العلم العالم والفاضل**
الکامل المولی فی الدین محمد بن شیخ الفاضل مذکور عمری علم اسند ترا و قویوب
 فضلا اسند بعض کسینه به مقارن اولوب تحصیل علم ایدوب صکره بعض مدارس
 مدرس اولوب غایبه ته کلوب اندن امینیه ده لقا با یزد خان مدرسه سنه قویوب
 مدرس اولوب صکره معروف اولوب بطریق القواعد یوز فی تعیین اولوب و حال وزره
 ناربخت طقوز یوز قرق سنه فوت و لش مذکور علم اشتغال کن جمع مال اکماله
 حریض و لغیر متعلقه قلم اوزره بکوب با کتب اموال عظیم جمع ایدوب آخر عمره
 بر مسجد و حرات بنا ایدوب سکناس علمایه شرط ایدوب و بوسیله و طیفه تعیین یلش
 و زرادن ابرهم یا شاد شکر کن بن اشتم سنی غایبه مال محب و حریض یلش سن
 بومقدار مالی و فافه نه طریق علم حرج ایدوب بدارک دستر که بود دخی کمال بخته رند
 زیرا ایدوب که بوند دنیاده قلدر اخر ته بله اوب کتبه سن ملا خط ایدوب بویل
 ایدوب دش **ومنهم العلم العالم والفاضل الکامل المولی فی الدین محمد بن محمد**
البرقی مذکور و لا یقده اولوا الدندن او قویوب اندن صکره شیرازه
 ارتحال ایدوب علم اسندن تحصیل علوم ایدوب اندن یزد بلادر و مارتحال ایدوب
 علم اسندن تحصیل علوم کینه ایدوب بعض مدارس مدرس اولوب و بعد فلیه

المولی فی الدین
 با وج یا شی

المولی برقی
 نادره

فلیه مدرسه سنه مدرس اولوب اندن صکره سلطان سلیم خان دار السعاده به معلم
 نصب ایدوب اندن در نه ده جفته به مدرس اولوب مدرسه مذکور ده
 مدرس ایکن ناربخت طقوز یوز اوند یزد سنه فوت و لش مشار الیه عالم و فاضل
 جمله علوم کمال حدیث و تفسیر ده و اصول و فقه و مهارت تاسی اولوب
 اخلاق جمیل و اوصاف حمیده ایدوب متصف ذی با خطه مال کلومین جین اشتغال ده
 بیضاوی تفسیر غنیه ایدوب و خطبه تجرید کذلک حاشیه یازوب و تلویح
 دخی حاشیه یازوب و عند الدین علامه نک آداب بخته شرح یازش و زیبا
 عربیه و فارسیه لطیف منشائی اولوبین الاهی غایت مقبوله **ومنهم العلم**
الکامل المولی فی الدین محمد بن شیخ الفاضل المولی فی الدین
 مذکور عمری علم اسند قرقه ایدوب بعد افضل زاده به یستوب اندن سنانیه
 حواجه خیر الدین مدرسه سنه مدرس اولوب و حال وزره شیخ مصحح الدین
 قویونک کریم سن تزوج ایدوب اندن صکره فراغ عالمی غلبه ایدوب یا سندن
 غایت ایدوب ترک ندرس ایلوب بطریق القواعد بوسیله اوند یزد فی تعیین
 اولوب مذکور اوند یزد یزد حوقد را و ن کفایت ایدوب دش و او جو کینه
 نفسیه خدمه ایدوب علم شریفه و عبادت مشغول اولوب فی السیرة محمود الطریق
 محبت اهل صلاح کسینه اولوب حواج ضریره بنفسه اشرا ایدوب کذب و سجده
 تفسیر قران عظیم ایدوب اهلای بلادر جمع اولوب یصحیح استماع ایدوب انقاس
 منبر کبیله منتقم اولوب لریش و غط ناربخت بیضاوی تفسیر نه خطیه یازوب
 کتب تفسیر ده اولوب فواید عبارات و اصحاب خطیه مذکور ده درج ایدوب

الشیخ مصحح الدین
 القویونکی

فاید بنماری مشتمل جاسمه اولو کمال مرتبه مفید در وفایه شرح یازوب
 و فرائض برجیه کذاک شرح ایدوب و علامه سکاکنک متفلسف شرح یازوب
 و قصیده برده دخی لطیف شرح ایدوب تاریخ طقوز یوز المی برده فوت
 اولش صد و تالیف تفسیر به یور مشرکه ایان قلند بر آیت مشرک اولی جناحه
 متوجه اولورن صدره وسعت کلور حنی دنیا مقدرای اولور قران طلوع اید
 اند بر نور ظاهرا اولور لوح محفوظه دلیل اولور معنایابی استخراج ایدم
 مصنف رساله یور لکه مولانای مذکور کما کمال بحنی اولور منصب قضای
 قبول اندم الزبونک رایله قبول اندم و یونلرک بحنی کما جمله عمره انشاء
 باعث اولش در **قطعه** شیخ اوغلی معارف استی قد و عارف داننده که جمع اولدی
 انک بویجه معارف دستمال صوبن دستمال کذ و طاشردی قولوغنه
 راغب لیکر بویجه طوائف و منهم **العلم العاقل والفاضل الکامل الوالی**
الشریف عبدالرحمن مذکور همد توله ایدوب علماسندن قرآه ایدوب علوم
 ادبیه و احادیث و تفاسیر فضلاء دهر در تکیه ایدوب سلطان بایزید خان
 دورنه مدینه استانبول کلوب اول تاریخ مؤید نه دافعی عسکر اولور
 حضرت شریف اکرام نام ایدوب و مولانا کلدکه بخاریه یازوب دخی شرح پادشاه
 هدیه طریقه کور سلطان کارن دخی بناسولندن زیاده احسانلر ایدوب
 و استانبول بنا اندو که مدرسه دخی و یروپ مولانا شریف راضی اولما یوب
 ینکذ و وطنه کیدوب لطافوری دولتی غورنه بنشد که ینه مصر دت
 استانبول کلوب استانبول مدته کثیره اقامت ایدوب الی آخره عامه دن

المولی
عبدالرحمن

عامه دن وظیفه تعیین اولوب بوحال اوزره تاریخ طقوز یوز المی برده
 فون اولور مذکور کسنی بنایه قریب اولور و کندی و سندی کسنه اولوب
 علوم ادبیه و احادیث و تفاسیر ده مهاره تالیهی اولور تواریخ و محاضرات
 و فضایل عتیه ده بد طولانی اولور و بالجله صاحب معارف جمله علومه وقف
 خلق عظم و طبع کرم صلیحی اولور کذ و ولایتده برکه دز بر برکه اولوب
 خبرد عاسندن استمداد لریش علم اشتغالده بخاریه شرح یازوب و
 معانیبه در خلق متن تحف دخی شرح یازوب کنز مواضعه شراره مؤید
 ایرادی اوزره ایملر مولو اسمعیل لیش **و منهم العلم العاقل والفاضل**
الکامل الوالی الدین بن محمد بن محمد بن محمد مذکور کجیدی ولایت مایور
 النهر دز اولور اندن انحال ایدوب و انطاکیه ده توطن ایدوب اولور اندن محمد
 اولور حال طفولیتده قرآن عظیم حفظ ایدوب اندن صکره فقه دز کندی و علم
 قرآه متعلق تشاطبی حفظ ایدوب بعد و الدنر و عسندنه نفقه ایدوب
 اندن صکره کیف و آمد نام حصار لره سفر ایدوب اندن تبریزه کلوب علماسندن
 تحصیل علم ایدوب بخر مدته انده اقامت ایدوب اندن انطاکیه و حلب سفر ایدوب
 انده دخی اقامت ایدوب و عطر و درس و قوائمه مشغول اولور فضل الله شریفه دوتوب
 اندن قدس شریفه جویاندن دخی بر مدته مجاوره ایدوب اندن حج ایدوب اندن
 سمره کلوب سوطیدن قرآه احادیث ایدوب اندن مجاز اولور کذاک درس
 و عطر و قوائمه مشغول اولور اول و لایندره کمال قبولیه قبول خاص و عام اولور
 حتی سلطان قابیای فضل استماع ایدوب دعوه ایدوب مصاحبه الی یوب محله اندن

المولی
عبدالمعز

و غط و نصحت و انشا علم حکمت الیوب سلطان و دخی کمال بخند و محبت ایدوب
انواعند احسان او ان ایدوب فقه متعلق زبانی نام کتابلر اندک تالیف
انتشار مادم که سلطان فانیبای مصر سلطان اولدیلر اندر دخی بلج اولوب
تاریخت طغوزوز او چند ملک فانیبای فون و لحنی اندر دخی عذر و روم
سافر ایدوب قسطنطنیه کلوب و غط اشتغال ایدوب سلطان یازین خان
جلس شرف بخشنده حاضر اولور و جهله اگر ذات شیرینده و اوصاف
جمیل لرنده و اگر لطافتی لرنده و نفس لرندک تاثیرنده و جبهه کماله بو
لغین بخیر عظیم ایدوب انعام بی پایان الیوب بوانشاده هندیبا الشامل نام
کتابه حسن رسالت نامنه تصنیف ایدوب تصوف متعلق بر لطیف کنادخی
تالیف ایدوب و غرض سلطان نامه کمال تقریب کسب ایدوب متوفی
بلج اولور و حسن شجاعت ذات روشن صفات لرنده مهابت و شجاعت و جرات
وصلات زاید الوصف اولور و دخی قلمی دخل اولور و لکنه اولور و لیت
ایدوب او و خجسته اولور ده خود نزاع یوقانندینه سقردن استانبول رجوع
ایدوب امر معروف و نهی منکر مشغول اولور و غط و نصحت کمال
قدرت لرکی و بلج و جوان بحسب مراتب محفوظ لرکی و لوسایل متفرع اند
کذلک مذاهب مختلفه اصولی معلوی اولور و مشکلات یاننده اولیات و بدیهات
مرتبه سند اولغین صلا لومر لایمندن و طعنه طاعناندن بسیار اولوب
روافض و ملاحت به و صوفیه دزدوران ایدیلر دخل و تعرض ایدوب
منع ایدوب اندنینه حلیه سفر ایدوب اول تاریخه خبریات خلیفه والی

۱۲۱
والی اولور و لایب کالی رعایت ایدوب و بوندلر ذرفه علم و حکمت ایدوب
و جمله لوازم و کوسکو توری حوایج حلل مالک لرندن کورب کوندرب
ین بوندلر بره اصلانسن سن کال انزلریش سکرینل اولور و لایبده و غط
ایدوب مجلسنده ملاحت به و روافضه خصوصاً اردیلر زمره ستره اردیلر
کرکدر بوندلر بره لایب بل صالترضا لدر دیشتم ایدوب کسندک قدر
و مهاسندن سکالمه جرأت اولوب اندنینه روم کلوب سلطان سلیم خان
دوریا و لکلرکده پادشاه کاران صاحب فرمان قدر توان حضرتلر مرجه
و اشارت بهماز قول باشد تحریص و ترغیب ایدوب بر مشیت احوال غاده و ندر
اسور مجاهد برکتار با تالیف ایدوب پادشاه ویروب پادشاه فرمان جلیل
القدر همان سفر طغرل هجرتدار کن ایدوب قول باشد مشیت ستمه عساکر
نصره مائز ایدوب ایدوب شیخ دخی هر روز طریقه اجناد و صور و عساکر
منظومه مابینده و غط ایدوب غرائین و جهاد ضایلین و قول باشد طایفه
لایق طعمه شیر و شمشیر اولدقلر احسن و روشن بیان ایدوب سلطان
کاران دخی حسن شجاعت کران و انعام و بیایان ایدوب بو حال اوزره و لایب
اعدایه و دیار خصامه دخل اولور اسمعیل بهادر دخی قادر اولور و دخی عساکر سلطان
رهبر ایدوب کلوب جابیندن مقاتله و محاربه شروع اولور سلطان سلیم خان الملهک عثمان
و حسن رسالت عجمانه و حسن شجاعت و علم بر کایت اعدایه غالب اولور و بلج
عسکر قدر توان انجند الله طهر الغالبون فخری و ذره منصور و لایب و لایب
سرخ سرانک بلج فاسی اولور کسی بریده قرار ایدوب قرار فرایه و کفشار

بوغزانت و صفده اگر چه کتاب را بر نشاند رانما بویست که مسجد مرویدر
جمله مجامع خوب واقع و لشدر **س** میدان نویطوشن ایش را در بیل شنی
زاع و کلاغ او شوب و لشش **بور** اندن شیخ نیز دوسه کلوب روم زیابو
بعض مواضع سیرید و ببلده سیرید مسجد و جامع بنا اید و ببلده اسکویه
دخی مسجد بنا ایش را و ببله مقداری ساکن او کوه کون تفسیر قران عظیم
و تقریر خوی قران کریم اید و بکون بجز که کفار دن بخم فوسه سبارک نصاری
تائیر اید و بجلسته کرب عرض اسلام اخیر تاریخک طوز روز او تو زو اید
سلطان اعظم بادشاه معظم اید انکرو سه سفر اید و بوقت قتالده دعا اید و
دعا شیخ کرین اید فتح میان سیر او تو غامین و سالمین عساکر فخرین و
بادشاه فریدون این اید سفر دن رجعت اید و ببله مر و سابه کلوب اید
جامع بنا سنه شروع اید و بقبل التمام رأس عام وضع اولنا ن محرم الحرامده
طوز روز او تو زو سکرده رجز رحمانه واصل او تو جامعای حرمده دفن
اولش شخت اولاد صلیبه سی مایه ایشوب و فون عیدیه کتب کثیره سی و تو
ستماع کیماده مراده واصلدن او تو شقبلین سنید علیای صوفیه اید
ز رحال اید و ببله جمله علوم فون ده کامل العیار یکانه روزگار
قد قبلین بونه خلاصه اش شجته الله اید ذهب صاف اید و بظاهر ای
ظاهر و بنظر درون لری بات و منور دنیا دلقن و آخرن سعادت بر جمع اید
ایش را بید اولس بیز الناس محبوب القلوب او تو بین الانام مرغوب و مطلوب
اولور لر و جوهله صحت استغنا او تو تا کل و ملا بسده و طعم و تقایسده پر

پرهیز نام و انساب نام اوزره او تو مال حلال اید بخار اید و رب ما لدر غیری
نسب حوایج مصروف دکل ایش اغلب و قتلری و غط و فوایه و حادث و تفسیر
و انساب صرف اولوب بوسه دار ایشال و بود جرم تمامنا ایشال اید بکعبه غیر
اکثری خطوط و مضبوط ای ایش قران عظیمک جمله مواضع تفسیر مراجعت کن
تفسیر بلع تفسیر اید لریش عاده معناده لریش بوسوال اوزره ایش که ایام جمعه ده
امام اولنا ایات کریم دن قفسن خلایق صلوته قرآنه اسم اولانی تفسیر اید و ب
اولا نه کریم نک سبب زولنه و فوای شریفه سبب همان اولانده دیباچه بلیغ
باغلا یوب خاطر روشن نهاد لرده سطور اللوح کی نقش او تو پس ذکر اولنا
دیباچه الفاظ فصیح اید او تو یوب تلاوت اولنا آینه و جوه مختلفه اید تفسیر اید و ب
کریم مسترین نه یور نشاند و بتمام ادا اندک نموده کند و تصرفات فایده لرند
دخی لایح اولان نقل اید و ببله جمله بر وجهه تفسیر اید لریش ذکر اولنا آینه
کریم نک تفسیرن بحر ایام دقتک مطالع اید لر اول مرتبه واصل اولوق دکل اید
مرادی ندر فتمده واذ عانده عاجز و قاصر اولور لریش عمرت فیلری دایما طلاق
ارشاد اوزره بحکوب داعی الی الصلاح و هادی الی سبیل الفلاح اولوب
عالم علم ربانی و عارف معارف صمدانی اولوق اید ناسدن بی حد و بوقیل
حسابن حدادن غیری کسبه بلز نفوس شفع او تو بر بیل واصل مراده و لشدر **قطعه**
رحمة الله اوله روح پاکه و اعظم عرب **ب** بحر بللر حسب الله یصحی ایش
بی غرض و غط و یصحی اند و یحون **ع** حق تعالی روحه بیست در لور رحمت ایش
و سهرم العالم العامل و الفاضل الکامل المولی خیر الدین خضر العرف

المولى العظمى

بالعظمى في سنة مذكور اول عصرى على السند قراءة ايدوب وبالجمل جمل فونى
عمره واقع اولان فضلا دن تحصيل وتكيد ايدوب فن اصولي اصولي الجواب
زاده دن بردى متفرعا بل افضل زاده دن تكيد ايدوب صكره بايريدخانك
دارالسعادة در سنده واقع اولان علما نه معلم نصب اولوب اندن وعظ ونصيحه
طريقه سالك اولوب ميه البشرى وطيفه تعيين اولوب اندن ترقى ايدوب وظيفه
سكنا لجم اولوب مذكور عالم وعالم علوم دينيه ده ومعانيه وبيانه مهارتى
بياندن بيرون اولوب بعض رسالات اولوب لكن بياضه جفوب مشهور اولوب اشارت ايجاك
طغوزيوز قرق سكرنده فوت اولش ومنهم العالم الفاضل المولى
الشيخ المولى الجليلي مذكور لك اسمي ظاهر اولوب بين العلماء نه مشهور
اولوب ميا في علوي حال شبابه قراة ايدوب فضلا دن جوق كسسته نك حذسته
يتشوب جمل سلك حضور دنه قول تام ايام مقبول اولوب اندن بعض مدرسه مدرسى
اولوب بعد استا بولده وزير مصطفى باشا مدرسه سسته مدرسا اولوب اندن ترك
تدريس ايدوب حجاز سفر ايدوب نفاذ دن مرويدرك مولاناى مذكور ادراج
انكده مريض اولوب حال مرضه غفلت ايله گذران ايدوب بروجون ناسفكر
ايدوب تاريخك طغوزيوز يكرى السند فوت اولش مذكور عالم وفاضل
جميع علومك مشاركت دن ماعدافى عربيدن وتفسيره في نظر اولوب غنى وفار
وتوكى اشعاره كل رسوخى اولوب ترتيب ديوان ايلش ومنهم
والحكيم الفايق محمد بن كمال الملقب اخى جال التريين كاشا باجى جليلي
مذكور لك والدي كمال الدين بلده تبريز دن اولوب اندن بلاد درو مر كلوب

المولى الشيرى
به تافى

المولى الجليلي

كلوب قشونى ولاينه واصل اولوب امير كبير ميميليك حضرت بيلك مناسبت ايدوب
مير مذكور ولاينه لطافه مانه تسليم اندكده مولانا كمال الدين استا بولده كلوب
دكان ايجوب طبابه مشغول اولوب مذكور لك خذاقنى وفق طبه كمال مهارتى
نفسه لطيف الطبع حوب فهم طينو لك نازك بيان اولوب اغلا محبب اولوب اولوب
مشهور اولوب لحيه جانبدن عوام وخواص مرجعت ايدوب بوسوال ايلك في قياس
مال ومسال جمع ايدوب استا بولده عالمى ولراشتر ايدوب حضور وسرور له
منوطن اولوب سلطان كازان خذاقن استماع انكلك رعايت مراد اديوب دارالسعادة
طبابت ايجون دعوت ايدوب كنى خرابكن رفا ولىق منكب دكلدر ديونخا ايلابوب
كمال استغنا اوزره كجوب بو حال اوزره فون اولوب مذكور لك مذكور اولوب
محمود دى بايلجى طريقه سلوك ايدوب طباطبان بعض خاذق كسسته حذسته
ايدوب بايلجى كمال الدين كى بودى طبابت كمال يتشوب خذاق مشهور اولوب
كيدركه سيماستانده ريش طباطبا اولوب صكره لطافه بايريدخان ريش طباطبا اديوب بعد
دارالسعادة ده لين مطمح اولوب بادشاه عالم پناه حذسته كل خطرا ايدوب
اغلا وفاقا صليحه دعوت ايدوب ويزاد من بعضير فوق الحد بو حال حذسته
غزلن ايجاب ايدوب بعض سنه نك ايدوب اندكلى اسناد ورجع الى انصار اياز
قبولك رواج بوليا يوب كساد دجك كد بلر خطا هر بونك صداقنى روشن
وبها هر اولوب نه حذسته كمال كان سقر قلوب دوله خداوندكارا كمارده ما
وساله افندارى فوق الحد اولوب نفع وافرة وثروة مكانة صليحي اولوب سلطان
سلطان بادشاه اولوب قلنده بر سعاد غلا ايدوب بيه مكانه كوتوب مصاحبه

ايد و بفتح التاء الموحدة الياء مخدانة سبك روح لطيف الطبع اولمخين يادناه
 عالي جاه مخزناته ايد و بطل طليل يادناه عالم بناه مخزنه عيش
 كرامته و حضوره ما في ايد الجيوب مخزنه سلطان وقت ايد بك دل و جاك
 جهة ايد و بواته املاك عظيم و مال نه باه تحصيل ايد بعد مغرول ايد و
 حج ايد و بجمع رجوع ايد و بصره كاللذة طغوز بوز او توزند فون
 اولور اسام شافى جوارنده دفن اشعار و قاتنه حاله سنه طقس النيران
 هنوز قوى المزاج ايد و استانه برنه نقصان اشياش ايد و منهم **العالم**
العامل و الفاضل الكامل المولى سيد محمد النيران الملقب بـ
 ايد و لا يندون ايد و عصى علم اسندن قراءة ايد و بعلومه تحصيل كل
 ايد و بعباده برو ساه عيسى بك مدرسه مدرسه ايد و بعباده
 فراغت ايد و بزايدا و قافدين يوسيه و ن بشر ايد و بعباده
 شايخه سيد احمد البخاري خدمته ايد و بعباده شريفه
 تكليل طريقه اشعاره صانع و عابد دنيان معروضه تكليل نفسه مستقل
 او جو كونه كند و نفسيه خدمته ايد و بعباده لانه سن اشعار ايد و كند و
 البلم كوير كوير مشهور مذكور كمال مرقبه لطيف خطيار و بكتيكه يار و
 بولد و غنى كنه خشية امك و نزهه ايد و بعلوم طاهره و دني كمال قدره
 و ايد و منهم **العالم العامل و الفاضل الكامل المولى محمد يعقوب**
النيران مذكور عصى علم اسندن قراءة ايد و بعباده خطيب زاده خدمته
 يتشوب تربية لوليه ملكه استعداده ايد و بعباده ايد و بعباده مدرسه ايد و بعباده

المولى محمد زاده

المولى احمد زاده

بعض بلاده قاضى او تو سلطان اسلم خان ياد شاه اولدوقه سلايكه هلال
 و بروب بعد برو ساه قاضى او تو قاضى ايد و فون اولور و فاند و طغوز
 يوز بكم درنده ايد و منهم **العالم الفاضل الكامل المولى شيخ شادى**
 مذكور علماء عصره فون ايد و بعباده ايد و بعباده مدرسه ايد و بعباده
 برو ساه احمد باشا مدرسه ايد و بعباده ايد و بعباده مدرسه ايد و بعباده
 وار باندن ايد و بعباده مدرسه مدرسه مدرسه ايد و بعباده ايد و بعباده
 طغوز بوز ايد و بعباده فون اولور لر نفسنده عالم و صالح او فاند و
 عباده صارف كسند و بعباده عبيده و عباس و احاديث فقهاء كمال
 مهارت ايد و ايد و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده
العالم الفاضل الكامل المولى سيد محمد النيران الملقب بـ
 مذكور عصى علم اسندن ايد و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده
 كوله مدرسه ايد و بعباده برو ساه بايريد خانه مدرسه ايد و بعباده ايد و بعباده
 مدرسه مدرسه ايد و بعباده ايد و بعباده مدرسه مدرسه ايد و بعباده ايد و بعباده
 سلج خان ديوان عالمه دفره دار ايد و بعباده ايد و بعباده قاضى او تو ايد و بعباده
 مراد خان مدرسه كور لر ايد و بعباده مدرسه ايد و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده
 او تو بعد الفرسكس البحر ايد و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده
 تخليه يار و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده ايد و بعباده
 او تو و صلدار السلام اولور و منهم **العالم العامل و الفاضل الكامل**
المولى احمد جليلي المولى فاضل محمد النيران الملقب بـ مذكور عصى علم اسندن

الشيخ الشاذلي

المولى سيد العالم الدين

المولى احمد جليلي

تخصیل آید و باندن بعض مدارس و تواندن مدرس اسکویه مدرس
 او تواندن مدینه قسطنطنیه مدرس و تواندن اسکویه قاضی و لوریه قضا
 ادرنه و حلبیه مدرس سی و ریلور بعد در الحیدیه کلور لاندن به ادرنه
 سلطان بایزید خان مدرس و تواندن قاضی مصره او لور لاندن مغول و توان
 تقاعد حکم طقس الخیر ایدر لاندن به مصره قاضی و تواندن مغول و توان
 تقاعد حکم یوز لجه ایدر لاندن و تواندن قاضی کرم الطبع حکیم النفس سلیم القلب
 نرویه عظیم صبحی کشته و تواندن کتب کثیره جمع بلیوب لیکن تألیف و تصنیف مستقل
 اولیا یوب بوجالده طغوز یوز الی کسندره فوت او لور **و منهم العالم**
العامل و الفاعل کامل المولی پاشا چلبی البکانی مذکور عصری علما
 قزاقه آید و باندن فضل دن مؤید زاده خدمت یثوب المولک تربیه لریله
 منصب او اول فایلوجه مدرس او تواندن مغول و تواندن در حلبیه کلور
 اندن دار الحیدیه کلور مدرس لیکن فوت او لور مذکور سخا و نده و سلفه
 طبع و استقامت ذهنی و نظیر او تو علم و عباداته اشتغال زیاد الوصف او توان
 جمله علوم و فنونده شارکه نامه لری او تواندن اشتغالده شرح مفصاحت
 بر مقدارن تخشیه آید و لیکن علل المزاج اولغین تألیف و تصنیف زیاده
 اشتغال بحالی اولیا یوب و فنون اشعاره معرفت نامه لری او تواندن اگر مزاج لرنده
 قوت و جسم شریف لرنده قدرت اولسه بونلردن کلی آثار ظهور رانک مغز آیدی
 لیکن امراض بدینه دن قدرت لری اولماش **و منهم العالم العامل الفاعل**
المولی پاشا چلبی المولی نیک مذکور عصری علما سندن او قویوب بعد

المولی پاشا
چلبی

المولی نیک
زاده

بعد بعض مدارس مدرس او تواندن اسکویه مدرس او تواندن برو ساده
 مناسرت مدرس مدرس او تواندن در نده چفته به کلور باندن مدرس لیکن
 فوت او لور مذکور نفسنده کمال زکاوه و فطانه ایدر شهر او توان طلب
 امور نده کمال مرتبه اقدامی او تواندن سیم نامه لده لطیف جمیع اید و بین
 المدینه شهره نامه لری و اربش **و منهم العالم العامل الفاعل کامل**
المولی محمد الغزالی الشیرازی مذکور علما عصر دن قزاقه آید و بعد فضل دن مؤید
 زاده خدمت ایشوب اندن داود پاشا مدرس او تواندن بعض بلاده
 قاضی او تواندن حلب قاضی سی و تواندن املیه ده سلطان بایزید خان مدرس
 قزاقه مدرس اندن ترک مدرس آید و ب تقاعد حکم الی الخیر ایدر لاندن مذکور
 ادب و لیس حبیب شعیب صاحب اللطف و الکریم صعدن المحسن و الشیم عالی
 همت قوی قدرت کشته او تواندن ظاهر و باطن ظاهر و باطن ظاهر و باطن ظاهر
 جمله یاد بالخیر آید و ب جمله علومده شارکه نامه لری دخی او تواندن عمر نده
 مبارک ایا قری مرض عارض او تعلم باید ایدر لاندن قلوب طغوز یوز لسنده
 فوت او لور **و منهم العالم العامل و الفاعل کامل المولی محمد الشیرازی**
 مذکور قسطنطنیه و لاندن تولد آید و ب بعد عصری علما سندن قزاقه آید و ب
 اندن صوفیه شتمه رغبه او تواندن نفسند به در شیخ مصلح الدین طویل
 ایدر مصلحت آید و ب معارف صوفیه دن معرفت مالا یحصی تحصیل آید و ب
 شجاعت و فائز دن صکره و غطر طریقت اختیار آید و ب جمته و غطوبیه او تواندن
 نصین اولوب استانبولده جوامع شریفه و غط و نصیحه شروع آید و ب علم

المولی ام الولد

المولی
اشرف زاده

تفاسیر و احادیث بدو لای و لوتجری واضح تقریری واسع و غط و بخت
 صکره هر کون او نه علم تفسیر او قود و بناسدن جم غفیر شفع او لودایم
 الصمت کثیر الفکر کسره او لوتجری طقوز یوز فقهه فون او لوتجری
 اولشدر **و منهم العالم العامل الفاضل الکامل المولی عیسی خلیفه** مذکور
 قطبونی نوحی سندن ظهور اید و بحر علم سندن فراه اید و ب بعد
 افضل زاده خدمت واصل او لوتجری صوفی طریقه سالک او لوتجری
 اختیار اید و ب یوسه او تونز لجه و طیفه تعیین او لوتجری مذکور کت احادیث و
 تفاسیر و بدو لای او لوتجری علوم سابقه ده مشارک لری او لوتجری و غطه
 خود کلا سده کمال مرتبه ثانی قوی او لوتجری و غطه احیاناً حال استیلا اید
 او لوتجری محله مطلب لطیف فارسی بیان نظم اید و ب او قورش بر مقدار
 سلطان جاسنده خطیب او لوتجری حکایتی ترک اید و بینه و اعظ او لوتجری
 حال او زره فون او لوتجری **و منهم العالم العامل و الفاضل الکامل المولی**
شیخ بابا لری مذکور او لوتجری علم سندن فراه اید و ب بعد سندن کت
 خدمت بتشوب اید علماء الدین الفخر خدمت ایشوب بعد الطایر اید
 دار السعاده ده اول علماء معلّم نصیب اید راندن صکره فلیه مدرسه مدرسه
 او لوتجری حلب مدرسه مدرسه او لوتجری غزلت اختیار اید و ب ترک
 ندریس ایلوب و غط و بخت مروع اید و ب قرقش لجه و طیفه تعیین او لوتجری
 مذکور نفسند صاحب و حال صحیح الاقوال فارغ البال کسره او لوتجری و غط
 لطیف کوی و قهرها انواع مطایبه واقع او لوتجری و لوتجری و حاضرینه صحت قوی عارض او لوتجری

المولی
عیسی خلیفه

المولی
بابا لری

او لوتجری و لوتجری طایر او لوتجری و لوتجری بشکاید و ب اطرافند
 اولاندره دخی ثانی اید و ب بالضروری بکاید لر مش اول مرتبه کت لاکل
 ایشدر که مشاهده ایدنا سعاداد ایشدر بوحال لجه صبر لری کماله ایشدر
 و سن طقس اندن تجاوز اید و بینه قوه جسمانی لری بر درجه ایشدر که بر
 کسره نک الیه یا بشوب صفت انکسار ندن خوف اید ریش روایت اید رکه
 عفوان جوانیده اکی بار سندن آت نعلن قریش **و منهم العالم العامل**
والفاضل الکامل المولی شیخ لری مذکور عالم و فاضل و کامل
 محدث و مفسر نفس مؤثر منجذب الدعوی اولمغین محبوب القلوب او لوتجری
 و عام زیارت ازدهام اید و ب بوحال او زره فون او لوتجری **و منهم العالم**
الفاضل المولی القفاقی مذکور کت اسم کسره نک طلاعی اولمغین توفایه
 ایل شهرور او لوتجری ایشدر ده مدرسه او لوتجری فون نارینه دکلو مفارقت ایشدر
 اوایل سلطنت لقا اعظمه فون او لوتجری و کسره فاضل حقوق کامل مدتی
 اغلب اوقات علم و عبادت مشغول او لوتجری علم ربانی عارف معارف صمدی
 او لوتجری جناب حق توجّه و ناسدن انقطاعی بر مرتبه ایشدر بحال حاضر اولمغین
 خوف اید ریش که ماسویه توجه فهم اولتجری بوحال او زره فون او لوتجری جاودا
 دخول ایشدر **و منهم العالم العامل و الفاضل الکامل المولی مصطفی الدین**
میرزا محمد مذکور ایشدر ده طایر اید خان جاسنده حافظ کتبا و لوتجری
 بناء بین الناس حافظ کت دیوشهرور او لوتجری و لوتجری علم سندن فون او لوتجری
 بلا دخی سفر اید و ب علم سندن فراه اید و ب بعد دیار عجب کید و ب کذلک

المولی
محمد لای

المولی
بنو قانی جلی

المولی
جلی

علمند تحصیل اید و باندن حج اید و بصره دیار و روم کلوب افضل زاده
 خدمت بنسب اید و صوفیه طریقه سالت اولو معارف صوفیه دن خط عظیم خذ
 اید و بعد از اتمیه ده نفاع اید و بطلیه به درس و ناسه فتوایه مشغول اولو
 کد و ولایت بر کاف اند و دن بر بر که ایمن مذکور حکیم النفس سلیم القلب
 خاشع و خاضع و وجوه فانی کس اولو جملة علوم و فنون مشارکت
 ناسه سحر و تو سیم علوم عقلیه و وادیه و واحدیت و تفاسیر و اصول
 و فروع علمیه هر حد در بیرون اولو بمقوله مستحضر و صاحب معلوما و سالت
 یاد داشت بر دخی روزگار کلامی و بوقفه متعلق نمون عشره جمع اید و ب
 اخذن سکرانه حذف اید و بترتیب طریقه حسن اخذ ایلوب و سخن الفقهیه
 سیم ایلوب و عباداته متعلق لطیف کمال تالیف اید و بخط دقیق ایل کتات
 اولو توجیز و اولو دیور و ایت اید و ب **لغزل**
الکامل المولی الشریع بن العبد المذنب مذکور معید زاده دیکل شهر اولو
 اسمی معلوم اولدی مذکور عالم مدق فاضل متحقق مشرع و متورع زاهد
 و عابد کس اولو جملة علوم دن خط و ازی اولو مستجاب الدعوی باشد و **منهم**
المولی العالم الفاضل المولی محمد بن المولی الفاضل الحاج حسن
 مذکور عصری علمند و اوقیوب استحقاقا منصب اولو حرکه ایل محمود پاشاه
 مدرس اولو مذکور نفسیه مال و مناله و اهل و عیاله و حشم و خدمت
 مایل اولو غایت قاضی اولو سلطه سلیم خان بلا در عجم سفر اید و بینه کلور کن
 مذکور کوناهیه ده قاضی اولو سلطه سلیم خان استقبالی ایلوب پادشاه خرناری

المولی محمد
 زاده

المولی الحاج
 حسن

خرناری فاضلک و زنده البسه فاخر کورب و باندن دواب و اساجند
 زینت متعلق سنه کورب قضا سلب دکلر دیو غل اید و بسانت و ریش
 بعضی بلاده میرلوا اولو شدر سخاوت و نظیره کاوه فرستد و مثل علوم عقیقه
 کمال مهارت لری اولو فون شروانشا و تواریخ معرفت ناسه سحر اولو لکن
 تالیف و تصنیف ستمه سالت اولو **قطعه** رحمه الله اولو سلیم خان
 نه کوزل حال و نه فرستدر بک اولو حق افندیل محمد نظر اولو شدر بنه باند
و منهم العالم العالم الفاضل المولی محمد بن المولی العبد المذنب
معلم الطایر خاند مذکور عصری علمند و ایت اید و باولا قلدیه
 اندن ادرنه ده جفته نک برنه مدرس اولو بعد از سلیم خان دوزنده دیوان
 عالیه شباخی اولو شار صکره وزیر اولو وزیر ایکن فوت اولو شدر مذکور
 نفسیه صاحب طبع فایق و ذهن رانی و اقواله صاد و کس اولو صاحب
 ادب و سلاطین احوال و رعایا حال ندر کده عدم الخلل و النظر اولو
 وزیر ایکن کمال تدارک اوزره اولو غن غرضور لطا کماله قبول نام
 ایل مقبول ایمن هنوز جوان ایکن طغوز بوزیکرم او جده فوت اولو و اصل
 حق اولو **و منهم العالم العالم الفاضل المولی محمد بن المولی عی بن المولی**
ابرهیم پاشا مذکور عصری علمند و ایت اید و باندن داود پاشاه مدرس
 اولو اندن ادرنه ده جفته نک برنه مدرس اولو اندن دیوان عالیه شباخی و
 بعضی بلاده میرلوا اولو بعد از ولایت شاهر کلر کی اولو کلر کی ایکن فوت
 اولو مذکور کت جمله علومه شدر کتی اولو ابام سارنده دخی مطالعه

المولی
 محمد پاشا

المولی عی
 پاشا

وملاحظه دن خالی ولباوب دایما الحجة لربی كنت نفسه ایمن عقله دنه کمال و
 ذهله دنه استقامه وسلامت بروجه لم ایمن که کسبه بر طریق ایلد حده جلد
 قصداش بهر حال مطلع اولور مش ومن **للتابع الطريقة في سائر الشخ العار**
الشيخ نضوح الطوسي مذکور رجل علم وسليم حافظ قرآن عظیم صوفیه دن
 زینیه طریقه انتساب ایدوب مشایخ دن تاج الدین القرامانی به یتسوب
 انلردن تکیل طریقه ایدوب مرتبه ارشاده ایدوب شیخ صفی الدین وفاته
 صکره قایم سقای اولور تاربخک طغوز بوزیکرم اوچنده فون اولور
 ومنهم **العارف بآسيا الشيخ التبريزي** **زاده ودرس** مذکور شیخ فضل
 الله ابن آق شمس الدین تکیل طریقه ایدوب ناسدن منقطع علايق دن منع
 غنی و فقیر یاننده بیر اولور بعض لیلایان به رجالدن بعض کسبه جمع اولور
 کلایک جراحی بوندیپ ذکر الله مشغول اولور مقدار زمان بچدن حاضر
 بره انواع غیبی طوع ایدوب اولحالده مشاهده اولشاورک انوار لوند
 سوال اولسه کسبه تقریر مالک اولور بوسقوله حال کلن طایله و عاقل
 اوایل یاننده واقع اولور مشحور شریفه برجه مده اولولیل و نههار
 اختبار حذیه ایدنلرک حالی بوکا کوره قیاس اولنه سیرنا الله وایاکم
 ومنهم **العارف بآسيا الشيخ عبد الرحيم بن المودبي** **الزهرجاني حلي**
 اولاطلمه علمدن اولوفضلادون سنان باشادون و حواجه زاده دن قرآ
 ایدوب بونلرک تمام مقبوللری اولور حواجه زاده فضل شهادت ایشار بعه
 صوفیه طریقه سالت اولور مشایخ دن شیخ محی الدین اسکلی حذیه یتسوب

الشيخ نضوح

الشيخ التبريزي

الشيخ حاجي حلي

فایانده

یتسوب ترتیه لربله تقوفا شان عظیم تحصیل ایدوب شیخ مصحح الدین
 السیروزی فون اولدقد قایم سقای اولور حجه نفوس ارشاد ایدوب و لجل
 مذکور علم و عمل ریاستن جمع الیش علوم ظاهرده فی نظر و معارف صوفیه
 آیه کبری مقام اعلیه صلی کسبه اولور تاربخک طغوز بوزیکرم درنده فون
 اولور لر ومنهم **العارف بآسيا الواصل الى آية الشيخ محي الدين محمد**
الى فضل الدين **للقاها** مذکور رغوز جوانیده علم شریف تحصیل شروع ایدوب اولور
 والدندن قایم ایدوب صکره خطیب زاده دن و سلاقط لایندن و سرف
 زاده دن تحصیل علم ایدوب اندن صوفیه طریقه سالت اولور مشایخ دن شیخ
 الاسکلی حذیه یتسوب ترتیه لربله معارف صوفیه دن مراده واصل اولور
 ارشاده بجاز اولور مقدار و طنلرند ارشاد ایدوب اندن استانبول کلوب
 کدوشچی زاویه سنده ارشاده مشغول اولور مذکور تفاسیر و احادیث و
 فون عقلیه و نقلیه مرتبه فضل یتسوب علم و عمل ریاستن زان شریفلرند
 جمع الیش امام اعظم حضرتلرک فقه اکبره شرح یاروب طریق تقوی مذکور
 شرحه شرح ایدوب بوندن ماعدافون شتایه متعلق رساله سنک تعداد
 میتر کلد رفنی زمان علاء الدین الحکامریض اولور فو اکتابته فادر ایچ
 قایم مقام تعیین دشر حضرت شیخ تعیین الیش فها هتده کمال مهارت لکریه ناه
 تعیین ایشار مصنف رساله دن منقولده بریکجه غایبه ده مدتی یکن سنایم اولور
 کورورم که حضرت رسالت مدینه منوره دن بکابر النون تاج کوندن شاردکو
 اولنان واقع لیلک ثلث اخرنده واقع اولور فالقوب عادتم اوزک تفسیر قاضیه

الشيخ بهاء الدين زاده

سطله شمع شروع ايندم بعد صلوة فجر ادا ايندم بوحال اوزره مذکور شيخ
 قبلندن بر آدم کلوب خبر کتور دیکه بيو مشد که شوقوله واقع کز واقع اولد
 خیر ولسون ان شاء الله استابول قاضيه و لور سزيس اشند که بلام که
 کشفلم مملوسلري و لشدر زيرا واقع هور کسب ديماش ايندم بوقالغوب
 کند و لره وار بسلامت ايندم بر مقدار صاحبندن صکره واقع قصه سي
 باد اولندي نه فضايه تبديل فقير بدم که والدم وصبت انشدر که
 قاضي اوليام بيو بورد بيلر که وريلور سر امره امتنا قبول ايلک تا خاطر که
 فضايه رضا و يروب طبع خاطر قبول بولماسون ديويور ديلر مذکور شيخ
 نارنجک طغوز بوز الي برنده فون و لشدر **و منهم العار بابت الى**

المولى اللاحى

الله الواصل الشيخ محيى بن عثمان بن علي النقاش اللاه معي
 مذکور حال طفولتده سبانه علوى علماء محدثين و آيت ايدوب بعد فضلاء
 احوين و حاج حسن زاده حدیثی بنشوب نلردن کجل علم ايدوب اندن صوفيه
 طريقه سيل ايدوب مشايخندن استد احمد بخاري حدیثی بنشوب توبه بيلر
 مقام عالیه بروکراما تيم به مالک و لومعارف قدسيه صاحبى و لشدر مشا
 اليه حضرتک نظره کماله هارنه اولما عين بادشاه عالم پناه قبلندن و ايت
 و عذر نام کتاب نظم اتمک ايلر ماسورا و لومعارف ده بطريق النقاش و توبه
 بشيخه وظيفه تعيين انشدر مذکور مدينه بروساده نوطن ايدوب علم و عباد
 کمال اشغالده او طبع شريف لري شعره و انشايام حاتم شوي به ايل اولما غير کتب
 کثره تاليف انشدر در الان جمله سى ستاول و مشهور در تفصيل الحجاج بوقد

بوقدر نارنجک طغوز بوز اوزره بديسند فون و لومدينه بروساده دفن
 اولمش **و منهم العار بابت الى الله الواصل الشيخ سيد خليفه الالهي**
 مذکور ببلده ايمکيه ده شيخ جيب زايه سنده جالس و لوانده فون و لشدر ايد
 وزاهد فني و فني قائم الليل صيام بالتهار صاحب عرض و وقار کراما صاحبى
 کسند و لومرض بوند و ارب عبادت ايدن نقانندن سفولده که قبل الموب
 جنته بعار مشاهده ايدوب پس شوق عظيم حاصل او لوتو جمل و عاربه
 مناجات ايلرش که تاخير نمايوب فضل روح مبشر او لوتو واروب بمانند و اصل اولد
 بوشناق اوزره اولخناق لغاه حضرت غرت فون او لوتو خوار سانه و اصل
 اولمش **قطعه** بونه حالده که بر مشناق . ختياجره کوره بمانيني .

المولى سدى
 خليفه

اوله حقت بابتده حاصل الخاص . کوره بوشبهه لطف عاينى . **و منهم**
العار بابت الى الله الواصل الشيخ الحاج رضا بيلده قطبى
 مذکور عالم و عابد متورع و زاهد قائم بالليل صيام بالتهار او لوتو بابتده
 بکره الله دن بربر که انشدر مريد که مذکور کت فري او غلى مريض اولوب
 بر مرتبه وار که چوندن مابوس اولور بر بوحال اوزره و لاله سى فالغوب
 واربا و غله صحن بچون تفرغ و زارى ايدوب دعا استمداد ايدر فوق الحد
 يلوار ابرام ايلر حضرت شيخ کور که خلاصه بحال يوق پس بر مقدار توجه
 ايدوب بعد ساعة باشن فالدور بيو رلر که او غلى غارده در مش کورده
 علامه محمد وارا و غلو کى کورده دکه کلوبا و غلى عن جمله امر اصدت
 صحيح و سالم مشاهده ايدر بارنداسى دريه و ارش مريد که مرض بوند

الشيخ رضان

مريض اولد قلند مشايخند شورده زاده عبارته كلور سوره بزار
فوت ولورن نمازم سن قلاسن الواقع بارنداسي فون اولوب مذكور
نارن قلند **قطعه** حضرت شيخ بنی کر رمضان . مجلسي اولندي عید
واردی کندی جواسجانه . اندی جوق لطف که رب لطف **طبقه تجله**
شهریار فریدون این کامکار سلیمان نکین داور زمان وزین
حاکم عطار نکین خلیفه الله فی الارضین قهرمان الماء والطین
سلطان الملوک والخواقین شاه هاسابه وبادشاه عدالت براب من
سلطان اعظم حاکم اعظم السلطان السلطان **السلطان سلیمان ابن سلیمان**
خالد الله سلطان ووضح علی العالمین برهانه حضرت لری حمت وجاه
وجلان و غمت و شوکت و اقبال ایل نارنج هجرت طفوز یوز کرم
شوالنده بایه عزت و مابه سعادته و لا تخ سلطنت جلوس ایدوب جهان
ست ایل اقالم سعه انوار عدالت و اشعه آثار معدن ایل روشن و تابان
و خندان ایند کلری نارنجده واقع اولان علماء دین شان و صلحاء صاحب
البیانک بیانده در **مصنف** کتاب اکوچه سلاطین آل عثمان انعام الله الی
ابدالدوران دورنده واقع اولان علماء و مشایخ معارف و مشایخ
و بحسب الاستخفاف مرابن خوب وزیر باختر انشادر لکن ذکر اولان
سلاطین عظام و حواری کرام که هر برمی رشت اشکریان و محسود
ملوک ساسانیان صاحب قرن زمان و داور دوران اولونونک
ذوان قدسی الصفات لورنده نهاده اولان فیض الهی و فیوضات انشاهی

۱۷۲
ناتناهی و معارف ربانی و فضایل سبحانی غالباً بحیر و تقریر امکان
اولیایوب و مختصر عدم تحلیله بناء فرض انشادر **حصوایا دشام**
پادشاه اسلام سلطان کافرانام سطون و صلابت وجه اندازی و
مهابت و شجاعت و کامکاری ایل سلیمانانی اولوب عساکر نصر شانه غم
شمار ایل فحوی و **حزب سلیمان و جنه** دورنده صدور و ظهور بولوب
اقالیم سیم سردار لری کی بند حراج کداری و کی درم حربه خدمتکارید
جاری طیف صفا طینتری که منبع اصداف معانی و معدن در معارف
ربانیدر کاهی رباح شوق و ماهی تلطم تحلیله غیج ایند که بو اختیار
کلمات سخنان و منظومات و محی کرد آر صادر اولور عنا غزل و زیبا
منظر ایراد ایل عروس دهرت و نازین عصره جیب و کربانین بلکه جمله
دامان در کلام منظوم لطیف النظام و جواهر کلمات توافقت نظام ایل
بر قلندر و بیالحج جمله السنه نظمک نواعه قادر لر و اصنافه
ماهره تصرفات حاصره اجدنده و واردات لطیفه ایرادنده قدر لری
احاطه عقول فولد بیرون اولون زبان دری که بین اللغه اتفاق ارایله
ظراف و لطافت اوزر موضوعه ذکر اولان زبان اوزر سلیس
المباران و نفیس الیثاران اشعار بلغت شعار لری واقع اولشدر که اگر
آبجوی نظر لورنده جره و نقاشان کلمات طیب استر لورنده نغمه روح بر فوج
جاسیه ایدی قنده نازنه جان بولیدی و جار عرافنده جاری اولان سینه
غزلنده سندح اولان اشعار اید لری که کام جانه **لله الشاکبین** ذوق

و حلاوتن ایما بدوب و اصحاب عرفان **عینا شرب بها المرق** فحسان
اشربا بدر اکو قطره مرده صد ساله رسیم دم زوان بخن اولیدی
حاصلی اول حضرت جمید نطنت و سکندر منقبت کمال فضل و مزید وفاته
بولی صراع غا و مطلع زیبا که زاده طبع عیدم المثل لیدر شاهد حال
یتمی و برد عوایه ای کوا که عادل کفایت اغزی **مطلع** دیده از آتش دل
غره است مرا کار این چشم ریشم خرابست مرا **نثر** مطلع کلام واقی
سخنن بو کاشیه و نظیر بر نظم دلیدیر **دخی** طلوع انک درجه امتناعه
اولو خورشید ذوی لا ارتفاع کی وجود نایا ندر **مذکور** مطلع ده اول
حالا و شرفا شرفه دن وقوع بولان ضاعا بر نکات ایران شاهنک و بیک
اولو نذکره الشرفا بحر ایدن سام میرا معلوم ادعکین تبرک و تمنا کابنه
دیج انشدر و احوال و حال و مقام و کرامت قوای رباعه فائده منجم
و مندر جدر قوه ملکیت ایل جمله مالک و واصل اولو هر حال متعلق و
جمله مقام متعلق بدله و موضع و مجمل مشوی و غزل طریقه واقع
اولو کلاما قدسیه لری حد و عددن بیرون اولو مقام عالیه و کرامت
سامیه دن بری که مقام غنا و حال استغنا در بوبیت معور لری نه خوب
دو شمشیر **بیت** یاد شاه عشق در کاهی جوق کلسون کلن منع و نثر
کسره عشق اهل دیوان استن **نثر** الحق و انصاف بود که بوبیت معور و نظم
مسطور بریند که غام دیوان دکر سوز در اهل ذوق معلوم و حال
صحنه مفهوم درد و او بن متعدد و منطوقا متعدد و ترتیب ایدوب

۱۷۱
اید و نظم و نثر کمالا لایفایدن بومقوله بینه مالک دکلدر در خصوص بحر زی
ماله و بر مقدار کمال مالک اولو لایزاله صفتم غورینه سلام و جری
کسره بولنن تبارک و تعین افرین صد افرین اول وجود کریم و فائده
پاک حور شیدا بینه که یدی اقلیمات صاحب قرینه حرمین شریفین کمالا لکن
کشفده اولو احوالی و تواضعه اولو احوال و ذوق ایدوب نه زیبا
بیوشلدر **مطلع** سال چاه اولو معور و بومقوله بینه کسره سوریزک
بیر و تواضع اهل اولو دلمز کی **فاسیق کلامت** مفهوم شریف ادعای نور
والعمل الصالح بر مفر فحسان ذهن پاک ندره اثنا ایدوب و بحالی بینه
نه رعایا بیوشلدر و اوق کی طوغیا نجه و ابرین منزل کده یوق بر عمل
یولده فالقور سکر کی **نثر** و حوصل و علا آدی اشراف موجودات و اللف
کایا ایدوب **انا جعلناک خلیفه فی الارض** شریفه شرف قلوب نهار و بلاغ
والا بولنه نایا به ارزانی کور بکن نفع صحر مقدم و حمل دن اهل اولو اید
اولو لکن وجود لیس اولو غنیمه حقیقه ایل نفع اولو افریده کانه جاسانانه
انا فانا شکر کو بیان اولو الزم و جابان اولو لغین کند و وجود بر وجود ساهو
المفود لری دخی هر حاله شا کربن و ذاکربن اولو دقلری معنای لطیف اشار
اما بنعمه ربک حمد فحسان اظهار بیوشلدر که **مطلع** خلق اچند
معنیر بر سنه یوق دولت کی اولو دولت جهانده بر نفس صحت کی **نثر** و
ملطنه دنیا و دولت و حکومت دیار فاسا سر قوری غوغا اولو **اللامه**
فی الوجد فحسان اوزره حضور فرغنده سلامت کنج و حدیث اولو دغنی

و تزیان دهر و تخراب عصر **و ما الجملۃ الدنیا الامتاع الغرور من یوی**
بوجیه الخیبت غرور و سره پای سرور و تو زمان سهله مرور و عبور
اولو کو کلو اولو از اعماله صالحه و افعال حسنه ولد و نکتہ شریفه لطیفه شور
بیت سلطنت دید کلری الخیبت ما غوغا **اولیه** عی و سعادت دینه و حدیقه
قوی و عیش و عشرت چونم فدا در عافت **باری** استر سیک و لیم طاعت کی
نثر و عارف قد بسیار و لور سر نایا دار و لور آدم صفت بیک بیلینار
بود بحکم کلام یوب عمر کزایم نک و فاسق و اشرار شیخ بر در و ریخت
هر جایلی خصوصه نه کوزل دو شمشیر **بیت** اولیه قوسل ساعتی
عمر حد و عدد کلیم و شبته جرح ایچره بر ساعت کی **نثر** و اشدادی
العرفانه اصطلاحات شایع صاحب البیانده پیمانه عشق اطلاق اولو بزار
بر سنده کنه جرم و کیمیمانه و ریلوب اول فام کلر خالد نرس اولونک
کل الما **نثر** عافیه تقصیلخ درون سینه ده و حزین دله نخ و سکوم اولو
عشق باک ظهیر جری اولغین اول حالت جان فرا اول سره وان
اشادن نه خوب تغییر نه روشن تقریر اشد در **مطلع** حجت جابر الجیلان
دلین در در جگدم یا نلدن اشن عشقه نلر جگدم جگدم و عشق
مقتضای اول حالت بر لذتک مستعد عاسی که عاشق زار و شیفته روزگار
ناموس و عارف زود آن دلداره شبت ایدوب مسعود و وفادار
یکم در بوسقام زیاده مخفانه ایدلر رعنا یور اشد در **بیت** بند
کوش اتمر دلا الما عار اکن قون در لوسه دسونلر دوت کوبیار اکن

۱۷۷
اکن **نثر** و خالق عالم کون و فساد مکنونای ایجاد ایدوب **کلینی** **نکشف**
بیت حبیب یا رفیق ایدوب سنده اغیار کل یا سنده خار و کج و سنده مار
خلق ایدوب **مهر** کج و مار و کل و خار و غم و شادی بهمند مفاسن
نه لطیف یور لور در **بیت** مدعی دلم داره دوشش نه عجب **قاند** کم
کل الجور و ترانک خار اکن **نثر** و لسان بلع عربیده **المرصع** **نثر**
والامکان **بیت** اکی مثل ضرب و معنای غوید بر بیت ایدوب یور لور
بیت خوابده یار کوب و فصله بوسه آل او یا نوب خشم کور سر قور اکن
نثر و آن ما تقدم و زمان اقدیم دینی امدن حقیقت و یاران صفا
دیو جانلر در دکل کسسه لردن صداقت کلام یوب و فانک غفا کی
ادی و حقیقت کیمیا کی دللده اخوی یادی قلوب ابناء زمانک و فکر
بیانده ادا در نکلن ایدلر شیرین یور لور در **رای** **جی** بی آمدن و فاقده
هیچ سنده بخون صفت اول طوط یوری طفلار اکن **نثر** و عاشق
اشفته که دلا راسنک اوضاع غریبه سنک الفتی اولوس **القلب** **بیت**
رویت **نکته** سی بوجیم بر غره دن بیک رزاق **بیت** دو کس را که با هم بود
و هوش حکایت کنند و لیم با خوش **نثر** **نکته** سنده عبارت لطیفه ایدلر
اشارت یور لور در **غزل** او سم یوکی دیم اوردم لعلنی دشر نازیلکا
کوسر ایچوکی دشر **نثر** مذکور مطلع مرغوبه ضایع شریه دشر اغان
نظیر رعایت یور دقل زنده ماعدا اکی مصرعه ایدلر ایهام لطیفه قصد
اشعار رد و قلم و طبع مستقیم خدی دکلر سرفات شریه دن و ضاعا لطیفه

تشبیه اضمار که علماء ابرار و فضلاء اختیار نموده فام لر در ذکر اولیان
تشبیه وجه و جبهه و زده نه سوجه بیان انتشار در **ریت** طایر و صفت
جلوه فلوب سیر چمن قل ناسر و سهی و گز نه سندن صا انتشار **نثر** حب
از بی ایل دیوانه و محبت الله ایل ماسواد زبیکانه او تو مجذوب و حقیقی مانند
آنرا اهل تجارت دنیوی یا قوب و قوه یا زوی عسقله عرض و وفارش
بقوب عالم متفکرا و صوره ظاهر فنا صورتن اداه لطیف ایل نه خوب خنق
انتشار در **ریت** دل و سره ددم زلفه کلیدی کوشش **دیوانه** کوکل
سوزی و تریل کن انتشار **نثر** و کویه و آه و ناله سحرگاه حاضا آه و مقبول
درگاه اولانک ذات مقدس سر نه و نهاده اقدس سر نه لازم و صفت غوث
اولغبین ذکر اولنا و صفت نفی ذات بر اقبال و فکلی الاجل المرنه لازم
قله قدر نه بومقال مرغوب الما لری دلیل دال دکلید **ریت** قدوی
دوتا ایلوب آه او قلن اندم **رنکین** یا سومی ایلدم اولیا به کوشل
نثر و پور و زکار نه در نکه دولت و سعادت و لطفت و حکوم سلبر
نفس نفیس سلما و ف و بادشاه اقبال هفت اولس نه شیشه دل انفعا
واضطربدن و زجاج مزاج انکسار و انقلابدن حالی اولده و غی نکه در قی
نه خوب خنق انتشار در **ریت** دل شیشه سحر دای مجنی بنون اولن مهر و لرا
سنت جنایا به صمد **نثر** و بر بوج فوی **فانظر الى انار حمد السیف بحی الاض**
بعد منقها و کلا الشی خوجذ و علامه احسا و باران لطف سیکران
اموات حاکی احیا اید و بجماله نباتا نه نشو و غا و یروپ روی زمین زین

ز ریز و سیمین انواع ریاحین ایل مانند خلد برین و روضه فرد و سیر این
میزین اولوب ایام بهار و طرف کلزار باغ خشدن غونه و گوشه ارشدن نشانه
اولوب و سوله از نه لطیفه و اوقات شریفه ده نم آهسی جوف قیا ضنده
مخل یوق سر هر کس بحسب المراتب و استعداد انهم قیا ضندن کسب فیضه
استافرح اماده کوکل کلزار کی کشاده اولوب معنی اطفال دل پر شکل ضنا
فلب سلیم مرشد سلیم ایل آینه دل صاف قید بنیادن معاف صیحه پر صبا
الندبیر شک و ریب بقا با الله ایل بقایه سبب اولوب عشق عاشق
صادق سعادت دارینه و دولت ثقیله داعی اولوب عبا خالصه
الغوا کثرت الماعی **مرحله** و **جد** و **جد** نکه سی سوجنم بیل
مقصوده بر لجمود ابتدا و تقدیر چه ذکر اولنا مقامات عظامه و وصول مقرب
الوقوع اولد و غی معنای حقیقتی بو کی غزل منازده صورت مجازده ایجا
اوزر بر وجه اید و بکنایه و استعاره یوزن درجه وجه مقصوده ایما
اید و بنصه باله و جمله خیالده خفایه متعلق و دقایق فکریه دن باشی
و نه لایمی عراس افکارک دیداریدن کسوت صورت ایل بر وجه رفیع نقاب
انتشار در محققین و مدققین سحرین اولور لرا اول کی غزل مجدل بونلر در **غزل**
زمره نظم و شش نه بوبهار اولس کلشایر نه و ارسیم بل انجی نکار اولس
اوی جولر یوزن سوز دما دم سروا نیا اجلسه هر طرف کلزار قوشلر هر اولس
نشاط اسبابی جمله مهیا انتشار بر بر کمی نوین ایلسم یاده کمی بوس و کنار اولس
دیسیم دل در نه بر و نوب صحن کلشده درون دلده هنر و ایلش کلشکار اولس

مفرقه بود مردم محبتی نوشتن این دو بیت شو کو کلدن یکی یکی بکار کفر از اول

عزله

نقد جانم که آید لعل جانان است ^{شبهه} آردی بولد در ده در ساد است
هر که عاقل در آینه در کفین ^{و رسد} از تو ایران و تورانی درست
بر تو حسن که جانان تو را بین ^{بر نظر} بفر کور ز هر در حشانی درست
یکش آید متن خنک ^{کاردی} خطک بر دی قفسر آید ^{درست}
کوریدی کلشنه بر کل عارض ^{بوحی} آردی جمله کلستان درست
تر یو قدر معارف و کلمات و مجموعه الطایف خورشید معارف فلزین ذره
و جارف کار لوندن قطره دکلدر نظم و نشره و لحواله و نظام عالم
و انظام بنی آدم و ستایه و صورت و حقیقه و طریقه متعلق تقابله طبع
نقاد و ذهن و فاد لوندن صدور و ظهور بولشدر فلم سریع البیا کثیر
النیا الى انقراض الدوران ^{نجم} دبیر صحیف افلاک ^{عرب} برشته تمام صورت
بیدر اولیه همان مراد دعا گوین بود که حدای حمان که خلق انشا ابد و ب
علم البیتر سفوسه منظر انشدر ^{دایما} السالمی البیان لرون حقیقه سلطنته
و باغی سطون و سعادتند بلبل کویا کی هزارا و ایور عالم بوستان دنیا
کلستان از اصوات کلماتک لمنین لرید برصون و صد قلوب کوشه بخان
خان آسارن معارف ربانی و اسرار صدائیه منظر ابد و ب صدف طبیعه
صاحب تر فلن در حقایقه و غریه قایقه معدن قلوب احسانا و ابدان
کز نکانه الخیالات النسان ^{امر} هابون و لاجب القبول و ادعائری

و ادعائری روح روان کی روان ابد و ب علم و عمل ریاستن دنیا و
آخرت سعادتن اولیا و اضعای دات بحمل الصفات جمع اید و ب ضعف و
فقر و عیاب و بریانت و زرنده مبارک سایه سن آرماسون و بز
قولرن ظل ظلیل سعادت مقرونه مستظل اولمقدن دور
اید و ب با شمر دن سعادتن کولم سن ^{ارماسون} **قصیده مولف**
ای شهنشاه ^{شاه} بایلی کون و مکار ^{طولو} در انوار عدل کدن زمین و آسمان
سن و لناه ^{همایون} و عیال ^{منفعت} ابر عدل کدن فلور دولت همای اشیان
هنگ ^{شهباز} غفای عالم ^{بشره} رفعت خوشیدنه بر ذره ماه آسمان
سن اولطار ^{رفع} القدر ^{عالی} نشان ^{کم} قولکدر رستم و اسفند یار و اردوان
بادشاها ^{بن} حاکم ^{نام} که جرئت ^{اسم} یا حکمت یا دانه ^{لا} فی حاکمیتا توان
ترجمان و کوشه نشاها ^{اسکر} اقدام ابد و ب هاتقی غیبی ^{دی} **سلطان**
بادشاه داد کور و زجهاده شیر ^{شهر} یار بحر و بر ^{فرمان} و ای سر جان
بحر شرع ^{مبین} و محیی ^{دین} مبین ^{رافضی} و چاغنه ^{موقود} یک ای شاه جهان
بشلوب ^{نخامه} لرید در عباد ^{حانه} ^{طولی} انوار عبادتلم زمین و آسمان
اوت ^{مقصود} چاکنه عیال ^{بل} شمد گرو ^{طوندی} آن ^{جها} فی شمدی اواز از آن
جمله اجداد حکم روح روان ^{شاید} و ^{فی} عیال ^{اصوب} کافه ^{قودیک} قران
بیدیا ^{قلم} ایل ^{شمن} کوشه ^{انک} و ^{سنا} ^{قزل} المای ^{لوک} بل ^{ایا} شاه جهان
نجم ^{قرت} ایل ^{بوکدک} الزمان ^{کین} ^{نوله} کرد ^{رسم} الا ^{خالق} فی ^{جمله} الزمان
فاج ^{بشی} سرخ ^{سرها} زمین ^{بوس} ^{نشته} تا ^{کی} دار ^{اولدن} کون ^{سکان}

مدحت بیست و یک و بر پایه سینه از پنجم یک بلور و گویا از حسن زمان
 مدحت غایت عرض چونک دعای بر کونک بیست و یک حق بود در دعای
 حضرت التاج و برده بولدش و قطب عالم دایما با یک اول همزمان
و من العلماء العلامة في زمانه العالم العامل والفاضل الكامل
الوحيد في عصره وهو واحد كالكاف لم يوجد مثله في السلف والخلف
المولى شمس الدين احمد بن سليمان كمال باشا زاده عیله الله الخ
 فاضل شاریه رحمه الله علیه بن الفضل کمال باشا زاده دسکله شهر او
 عالم شایسته جاه و جاهل مستطاب و مایوب فضل و کماله راغب و کون
 فی التبار و التباری علوم اشغال و زره اشغال طرف علم سلوک کد و لردن
 بویله منقول که سلطان یارین خان علیه الرحمه و الرضا حضرت نوری سمرقانی
 غایت ایدوب سولنای مذکور اول سفره بلم اول اول تاربخه خلیل
 باشا وزیر اعظم بخش بر کون بعض یارانم وزیر مزبورک دیوانه سینه
 بولور اتفاق زیارت و زبده امره عالیشانن او نویسک و علی احمد
 یک کلوب باشا حضرت نوری دخیلن میر مکرّم حدیثه فوق الحد عینک
 ایدوب و تورب مصحح مشغول اولور لربعد آمدن و کابردن و عیادن
 بجه کسک کلوب جمله اول میر مکرّم زبندن او تورب کسک تقدّم انزب
 دخی بارانم کلنری کدنری سیر ایدوب تماشای ایدرک بوشاده علمادان
 بر شخص بکند عمامه صغیره و ارقاسه نیاب خضره ابله کلوب سیر باشا
 حضرت نوری جمله کابر ابله کلن شخص اعتبار و رعایت قاتوب اول شهر بلورده

المولى كمال
 زاده

بلانرد کلوب اول میر عالیشانک اوزرنه تقدّم ابله بن بوحالی کورب
 اندم که بومفوله وزیر اعظم مجلسنده بالا وزیر عیانی بخون اولم اول
 مفوله شخص خضر بویله عظم الشان کسک نک اوزرنه بکمت خلاف ادب
 دکلدر دیدم دد بلم که بولکلن شخص عالم حال فضل دن سلا لطیفه
 اگر چه زی فقره در اما عظم الشان اهل علم در زمانه علمایه تعظیم و
 تکریم لارند تقدّم سبب بودرد دکلر کد و تقسیم فکر اندم
 طریق امارنه سالک و لسم بومرته یارمک بوق لکن علمه سالک اول اول
 شخصات مرتبه سینه ارمک جابز هما اول تاربخه علم سلوک اندم
 سفر دن کلر کد نصکره سلا لطیفه ادرنه ده دار الحد وریلوب انلردن
 خلیه شرح مطالی کمال یقان و ازغان ابله او قویوب بعد سوالیدن خطیب
 زاده دن و سلا قسطا نیدن و معرف زاده دن تحصیل علم و معارف ایدو
 من شایندن فون کتیره واقفا و توانندن ادرنه ده علی یک مدرسه
 واسکوب مدرسه مدرسه و لواسکوب کم جابر اسلوب بر شهر در
 آب و هواسندن خط ایدوب خلی جو قلق کوشش ایدر لربعد ادرنه ده
 حلیه یک کلوب اندن جفته به بعد ثمانیه یک کلوب اندن ادرنه ده سلطان یارین خان
 مدرسی و توانندن ادرنه قاضی اولور لراندن انا طول قاضی عسکری
 اولور لراندن مغول اولور بوزلقه ابله بینه ادرنه ده دار الحد مدرسه
 اولور لراندن بینه ادرنه ده سلطان یارین خان مدرسی و توانندن مغنی
 اولور لراندن مغنی لکن تاربخک طغوز یوز فرقه فون اولور مجر حانه و جانا

جاودانه داخل اولور لر مذکور جمع اوقات علم عبادانه صرفايدوب
دايم الدهر علم اشتغال کمال مداومت اوزر اولور دايما دقايق علوم فکونه
و شگلات حل تفکر و غنای فکر اولور اغلبا و قاجاری و عثمان
مطالع خانه لونه طعام چکوب یا نلر نده وضع ایدر لر مشر شده افکار دن
طعام کلوب کند و کنه شعور لر اویلا یوب هوو یوب اکلدن قالبوب
الوب یکدر لر عیش مرویدر که بر کوب جمع نماز نه حاضر اولوب بوانشاده
مسائل مشکله دن بر محل خاطر اولور حل خصوصه معانی دقیقه ملاحظه
سبله خیرتد ایکن افاق اولوب غار فکلو بعد زمان کینه واقعیه
منته اولور لور دایما خاطر شریفانه و ذهن نقاد لونه لایح اولور افکار
لطفه و معانی دقیقه تحریر اوزر اولور مسائل مته دن و غامضه دن
و بین العلم مختلف فیها اولور مواضع حق فنی جانب در محاکم حوضه
و حل امور نده تعدادی ممکن دکل مسائل لطیفه تالیف ایدوب آلات
یوزدن زیاده رساله سی مشهور و سدا ولد و قرآن عظیم کمال بلاغت
و فصاحت اوزر تفسیر تحریر ایدوب کبراء مفسرین محققین و مدققین
یورسنه اوغرمایوب اکار افکار نندن مذکور و نک محله خیال لونه
منصب بالکرنه جلوه جمال سیر انماش عرایس معانی دقیقه درج ایدوب لیکن
سوره صاده و ارحم فله عزیزانین مظهر سوره سین اولور انعام پدید اولور
بو قدر لطایف بشارت مطالعه اولاده واقع اولور تکرار اسمان نظر میسیر
اولور اولسه نه مرتبه اولیدی و کشف لطیف و مرغوب جاشیه لر اولور و هدایه

۷۷۲
و هدایه نک بعض مواضع شرح ایدوب شرح هدایه که هری عملت
فریدی یا شلر ایلر موأخذات کثیره و ایراد ان غیبه ایراد ایلندر که عقل
فحول اذعانده عاجز و قاصر در وقت فقه متعلق متن و شرح یاز و صلاح
و ایضاح ایلر شمه ایدوب و اصول متعلق متن و شرح یازوب تفسیر و تفتح
آد و شلر در و علم کلام متعلق متن و شرح یازوب تجوید و تجرید شمه
انشلر در و معانی متعلق کذلک متن و شرح یاز شلر در و علم فرائض
کذلک و شرح مفاتیح لطیف شلمه تجریدوب و تلویح کذلک بی بدل
شلمه یاز شلر در و حواله زاده نهافته دخی شلمه یاز شلر در و بیالجه
مشار الیهات جمله علوم و فونده اگر علوم متداوله و اگر فون غیر
مستعمل ده مهارت لر زاید الوصف اولور بونکره و ریلن کلمه کسبه بهیتر
اولوب معارف جزویده خود شروانشاده و نظم و نثر و معاده قدیر
ظاهر و رسن نوارخ آل عثمان به خوب و زیبا انشا ایلندر که مقبول
عالمده و زیبا دریده کلستان نظیر کارستانام کناکه واقع اولور دیویر
بیت بهستان جان نقش مایست • ولیکن چون نگارستان مایست
و حقایق الدقایق لطیف و مفید رساله اولور وینه فارسیده و عریده سفید
لر یاز شلر و تورکی زبانده واقع اولور انشای خود کذلک مقبول و
مرغوب در شوی طرزنده یوسف زلیخا لر دخی لطیف کتابدر مسوده ده
قالبوب بیاض جلیان دخی به حد در دیور و لب ایدر لر الحق و انصاف
بودر که حدائق علوی بعد از اندلس احباب ایدوب بین الناس مرور ایلین

اسلاف اشراف او نوته دي باغ دهك بوزي صوفي علمايك آب روي اولوب
 سفردات دنيان بروجوديشي مثل ايشل خلا فحمده و اوصاف حيله ايله
 انصافده في نظيره مثل اولو حيله زمانده مناصب عالم دن حالي كل ايك
 آفريده دن برفرد اقبال و افعالندن ستادي اولوب كرم الشايح ايلان
 سليم القلب لطيف الطبع تحرير لري زيبا تقرير لري رعنا حمله
 احوالي كمال اعتداله كسته ايشل **قطعه**
 روي دهر بويلا بر فاضل هنر و كلي يادشاهو مزي اولمايه پشاه كرم
 نيتكم بونك معارفه نظري بوقدر سلطانده كلي بورسم سلطان اعظم
 خوارك دالم ايله مبارك ساين دولته بركونيك ايله تحريم
 بوده ياندو غنچه منار ادهك دالما دولتن عمر زياده ابد حجاز الرحيم
ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل المولى خير الدين
 مولانا مذكور عمرى علماسندن قراءت ايدوب صكره مواليدن مولانا اخی
 يوسف خدمتله واصل اولونان مواليدن صلح الدين البريكي خدمته
 ايشوب تحصيل علم ايشل بعده يادشاه معظم سلطان اعظم خراسان معلم
 اولون منظور عين غنايه شهر يار جهاندار و مقبول جناب سلطان كامكار اولوب
 ظل سعادتده وسايه حمايتده دولت و افع و ثروت شكانه حاجتي اولو
 مالك جاه و جلال و ارباب عز و اقبال اولانلر خاك راهن كل جلا
 و اضمهافي تونبا ملا خطه ايدوب خدمته بر وجهله راغبند و عبوديته
 شويلا طالع ايديك فايوسنه اكابر از دحامندن وارنر داستان سته اعيان

المولى خير الدين
 معلم السلطان

اعيان غلبه سندن كرمز ايديك بوقدر دولت و سعادت ايله كوكل الحلقن الدين
 قونل ايديك و ضيفا و فقر صحتندن ارزن لرايدى اونا ايشل بخر نلر
 مراد نه واصل و مقصودى حاصل اولوب لاله و ايلاله الى ارسدو كوز سونه
 اريشور لردى بوسعاد نلر نارنجك طقوز بوز السنه فوت اولوب لوتوب
 انصاري عليه رحم الله الباري حورنده دفن اولمش **قطعه** بونر دولته
 برناجين اوله منظور يادشاه جهنا ايشل جمله مرادانه كچه سايه نلر بخر
 اشندور زكه قاره طبراني زرايد مش نظر لري الا حاكيا سنده فانه
 نظر افسه نوله شردوران **ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل المولى**
العلامة الفقير الفقير مذكور اولو مواليدن سيدى محمد دين
 قراءت ايدوب بعده ركن الدين بن المولى زيرك كن قراءت ايدوب بونلر
 اعاده سنده ملازم اولونجا حى حسن زاده مدرسه مدرساندن داود
 باشايه كلوب بعده بروساده لطايفه كلوب اندن غنايه كمشل و رادن
 بروسا فاضلى اولونان استابوله كلوب بعده اناطويه قاضي عسكر اولوب
 مدت مديد منصب مذكورده دالم اولوب اندن مفرول اولوب نقاعد حاكم
 بوز الا قهر ايدوب بعده مفتي اولونجا حى حسن زاده و لغين منصب فوادن
 فراغت ايدوب اكبوز قهر وظيفه تعيين ايشل مدينه بروساده توطن ايدوب
 انده مسجد و مدرسه بنا ايدوب طقوز بوز الا سنده فوت اولمش مذكور
 عالم و فاضل لطيف الطبع سبك روح خوش خوى لطيف كوى كرم الشان
 بيلع ايشل اخذان انعام و احسانه مابل حلم و خلق و لطف و كرم ايشل كسته

المولى قارى
 جليلي

او تو علو مبدن بعض مواد رساله لریج او تو لکن اختلال طبع در بیان
 انک میسر و لماش **قطعه** بادشاه جهان رسانند قد ارشدی قادری
 جلی و ضرورتان عالی شربایدی اهل فطرت طریق بویل کمی
و منهم العالم العامل الفاضل الكامل المولود جلی عیسی
 فاضل مذکورک نسبت تریب سی فسطونیم او تو والدیم مدینه استانبول
 کلوب علم و معرفت طلعه نشو و غایوب بر مقدار علم و عدد تحصیل
 ایدوب بعد موالیدن محمد التائیس خدمت متشوب انوردن ملازم او
 بعد بعض مدرسه مدرس او تو بعد برو ساد طایفه واروب اندر غایب
 کلوب بعد استانبول قاضی او تو به معزول او تو غایب دن یوز جلی به بر سن
 مدرس او تو اندن مدت کثیره معنی زمان او تو نارنجک جهنمک طوق یوز
 وق بشده فوت او تو رول مولای مذکور ازانکه فایق کلماته صادق
 مناصب تدیس و قضاء کمال آداب و سیره حسنه اوزره اولد قوی
 مشهور فاق او تو اورقوی ده دخی مقبول الجواب معقول الخطا عقل دراک
 طبع بال صافی عقیده جملة عین علم و عبادانه صار فیقین یقین اوقات
 انین عالم عالی مقامت برید رکت کثیره مالک و توفیق حافظ قنده او
 علوم عجیب و فنون غریبه مطالع ایدوب تفاسیر مطلق او تو نوارچیدن خود متنا
 از بعد و لا یحیی حفظ انشاء علم اشتغال لای حاله فاضله فیضی وی حضرت تکریم
 حکیم تحریر انشاء الان بین العلماء مقبول و سدا ولد بعض مومع مشکلم
 حل طریق بعد بعض رسالت دخی وایت ایدر **قطعه** سعدان ایدی

المولی سعدی
 جلی

ایدی بلاشبه اعنی هجوم حضرت سعدی جان فعدن او مزیک اوله روح
 پاکیزه رحمت ایدی **و منهم العالم العامل الكامل المولود محی الدین محمد**
بر الیاس الشیرازی زاده مولانا عیسی علم اسند فراده ایدوب اندن ناج
 زاده خدمت کنه متشوب بعد بالی الاسود خدمت متشوب انورک انعامه
 ملازم او تو ادر نه ده بکل بکیم مدرس او لور اندن برو ساد ولی الدین
 زاده مدرس مدرسه او تو اندن فرهادیه به بعد جور لیم اول مدرس بونکر
 اولشدر اندن بعض مدرسدن غایب به کور لور اندن مصره قاضی او تو اندن
 اناطول قاضی عسکری او تو اندن صکره مفتی اولشدر فتوادن معزول او تو
 اکیوز لیم ایل متقاعد اولشدر اندن به روم الن قاضی عسکر اولشدر قاضی
 ابکی بعد الفشار بعض او تو نصف اللیل اولمادن فوت اولشدر نارنجک طوق
 یوز لایم درج عیش مولای مذکور الحق کو کلو علم و عبادانه حریص علومه
 مشارکت لریج او تو فقه و تفاسیر و احادیث و اصول و فروع و علمه هادق
 الحد و قلوب لکن اسرار الهیه در خط و طماغین مشایخ عظامدن قدس اندر لیم
 اکثره اشتد انکارده او تو غالب فوت لریج دخی بو عقیده اوزره او تو رجوع
 انما مشر بلکه کد کچر انکاری زیاده و عداوتی انداده او تو گاه اطالع
 لشا و گاه طعن زبان بال اخره غیرت و لیا حق ظهور ایلوب ندرت امور خاتمه
 بحال قویابوب نجم کلدیسه شویلم کنش **و منهم العالم الكامل المولی**
محی الدین قطب الدین محمد مولانا مذکور اوله شیخ نظر عیدن فراده ایدوب
 بعد قوجی سید بدن تحصیل ایدوب اندن سیدی علی زاده در بعد فضلا

المولی جلی
 زاده

المولی محی الدین

مؤید زاده به بنسب انار در نیکل علم انتشار بعد از بعضی مدارس مدرسه
 او توانیق مدرسه وادرنه دار الحدیث بعد از بر و ساد طاهر خان
 کلوب اندن حلیه قاضی او توانیق در نیه واستانبول قاضی او لور بعد از
 طویل قاضی عسکر او توانیق مدید منصرفا و تو صکر سفر اول او توانیق در
 بر نیه یوز اللیحه ایل مدرسه او لور لور جوق مدید کجابوب ترک تدریس ایدو
 حج ایدو و اندن استانبول کلوب تقاعد اختیار ایدو و جاب شهر بارکامکار
 یوز اللیحه و طیفه تعیین او توانیق بحال اوزره طغوز یوز اللیحه بدین سنده
 فوت او توانیق مدینه منوره دفن او توانیق مذکور عالم و فاضل شایسته محبت و
 طریقانه سالک ناسن مغفرت نیکل نفس شش لیل و زهار آداب و وقار
 اوزره او توانیق باطنی در حوجیل و علایله معالسه سی او توانیق دایم الدهر
 افکاره جمله یاد اغالو اوله یلوکله و لطف ایدو و جمله اقوال و افعا
 بیگانه دکل بلکه حدیث اوله ایلر بله بر کوه انجمنک واقع اوله اش **قطعه**
 نه عادت او در شوی بر ساه که اوله جمله معالسه سی چه طور حجت دایم اوله غیره مکالمه سی
و منهم العالم العالم کامل المولی حافظ الدین محمد بن
عادل یاشا الشیر بالمولی حافظ فاضل مذکور
 حدود ولایت محمد بردع و لایسنده او توانیق غفوان جوانیه بلده تبریزه سوا
 مولانا میردن قراءه ایدو و جمله فوئده فضل و عرفان ایل سنا ایل
 بالیا اولور بلا محمد اردیل فقه سجاد اوله قد بلادر و و کلوب
 فضلا دن مؤید زاده حدیثه و صل او توانیق بعضی سنده سخته ایدو و کمال

المولی حافظ
 عم

کمال فضل مشاهده ایدو و لطایف ایدو خان تربیه ایدو و پادشاه دخی مدرسه
 یوز بفرقه مدرسه حسن احسان ایدو و بر زمانه شغل یکران ایدو و فضل
 ماعد لطیف کتابتی و فوق الحد کتابت سرمدی اوله یقین بر ایدو حسن
 حله صدر الزعم یازوب تمام امتحان ایدو و مزین مدرسه او توانیق مدرسه
 مذکوره ده سید شریفک شرح مفتاح اشغال ایدو و بعضی حله حاشیه
 یازوب مفتاح علوم ایدو و قسم ثالثی و نیش کونده لطیف حله یازوب تمام
 ایدو و فاضل شریفک شرح یازو و حاشیه انتخاب ایدو و لطیف کتاب
 ایلوب ذکر اوله حاشیه بش ایدو تمام ایدو و بعد استانبول کلوب یازو
 حلیه مؤید زاده به عرض ایدو و حسن قبول ایل قبول ایدو و استانبول ایلوب
 علی یاشا مدرسه الیور مدرسه مذکوره ده سید شریفک شرح موافق
 دیوب بعضی حله حلیه یازو شربون دن زنیقه مدرسه او توانیق غایبه یلو
 مدرسه مذکوره ده تجرید شرح یازو محاکات تجرید دیو اد و بر و اندن
 یا صوفیا به مدرسه و شش مدرسه العلم نام کتابی انده تالیف اشش مذکور
 کتابی سکر قسم ایدو و هر برنده علم و فضل انصاف عالی به کسب استحقاق ایدو
 مشهور الا فاق اوله قوی اعراضل تجرید اشش اندن صکر ترک تدریس
 ایدو و نفاعد حکیمه تمش افجه تعیین او توانیق مذکور ک فون عذیه به متعلق
 دسابل کتبه سی او توانیق کسی بیاضه خوب مشهور و متدا و لدر بعضی مسوده ده
 مادام که جوانه ایدو طبع شریفه طالع دن و لسان الطیفه یازو مذکور علی
 حالی او لوب محقق و مدقق کسمه او توانیق لطافه شانلری و دقایق علوم



اذعان لى قابل خير و بيان دكله تار يخك طقوز بوز الى يد سينه
 رحمة رحانه واصل اولشك **قطعه** نه سعاد تو در شو كنه كح او الى اخرى
 اوله سمور عزمه فائده عباداته اوله اسراج علم سرور **و منهم العالم**
العامل الكامل للمولى شيخ محمد المقوسى مذكور مدينه قسطنطينه
 داخل اول كفته حالى لقا اعظم و حافان معظم حضرت عزمه اوله و قد عوطف
 جليله باد شاهين بوى فرفرفه تعيين اولوب بر مدينه وزير محمد باشا
 عمارت ساي اولو طبعه ده دره دره ريشه كور قراة قرآنه ايه عظمى
 اولو قراة عشر وره بله سال و توقف قراة ايدى ريشه علم غو مضبوطى
 اولو سعد الدينك شرح مطوفى سبده ريشه كسبيل الاول الى اخر
 تحقيقات زايده سى ابله خاطر نشان اولو واصفها انيك شرح هوا الى وقف
 دارينك شرح مطالع جمل حفظه اولو قرايد علم منطق كوس كورى مكنو
 ايش قواعد اصول كذاك اصوليه و منفعايه حفظه اولو اصل خارج
 سنه قوما بويكليه لوح خاطر لونه سطور رش و با لجام مشار اليه مفرها
 دنيان جبال علوم مدينه بر جيل بوقدر معارف ايله نيه حالك نهاده خاضع
 و خاشع و قانع قلب واسع ناسه نافع كنه اولو بر مقدار رفونه مالك ايك
 يانك بوز و ريشه مذكور بله معدله الهوان و الفقه شدة نشا
 و حدت سرهايه صرا دما بوب باد شاه عالم پناه حضرت كرنه زلانه مصره
 ارخاله در طلب ايدوب اذن شريفه بله انتقال ايدوب مصره آخره
 انتقال اغشك **قطعه** اولو استر اسك كرمقوله يورى خصيل معرفت ايد كور

الشيخ محمد

18- كوره مرفع سراز كه عالم دره قالمه اول عالمه دورش ايره كوره
و منهم العالم العامل الفاضل الكامل للمولى علاء الدين الاصفهاني
 مذكور مولى عفا سندن اولو سنانى علوم سن شبايد خصيل ايدوب بعد
 بله دروسه كلوب بعض شهره قاضى اولو اندر قاي لوج مدينه مدينه
 اولو و كلبون مدينه مدينه مدينه اولو تار يخك طقوز بوز او تورا حظه
 فوت اولو مذكور معارف كليه ده و جزويه ده و علم عربيه و احاديث
 و تفاسير و مقولاتهم هارن ناته سى اولو بوندر ساعد الطيف كنانى
 دغى و ريشه **و منهم العالم العامل الكامل للمولى صالح الدين الشيرى**
بحال مصلح الدين مذكور كنه نسبه نرايه سى اولو نشتا و لايته اولو اوله عزمه حيا
 ايدوب و قى يلكه ارشد كنه علم هوس ايدوب اشتغال هم عالمه صرف ايدوب
 بله نيه ده مدينه اولو مدينه سايكن شيخ محمد الحالى شيخ امير البخارى خضر بله
 ملاقات ميسر اولو نيه سندن فراغت ايدوب نفاعد حكيما او تورا حظه و طيف
 نصيب اولو نشتا و قانع ديس و تذكره و عباداته توزيع ايدوب اكر نيلاله
 نوم واقع اولو با بوب صلونه شروع اندك كنه اغلبا و قاحال عارض اولوب
 حاضر و ن مشاهده ايدوب ريشه **و منهم العالم العامل الكامل للمولى قاسم**
ابن الشيخ المحدث مذكور مدينه تبريز دز اولوب لطا سليم خان خضرى
 مدينه مذكوريه داخل اولو دقل رنده مولاناك كمال فضل و بلاغتن شاهد
 انكلام ديار روم كنوب بويه الى حظه و طيف نصيب اغشك مذكور عالم و قبال
 كامل اديب و ليسبت روح الطيف الطبع جمل معلوم مدينه خط و قوروف

المولى على
الاصفهانى

المولى الشيرى
بحال مصلح
الدين

المولى قاسم
المحدث

مکاتبی او کو صوف سارف ایل علی انشاء علم تصوف در کمال خط
 غلیظی او کو بوندن ماعد الطیف کتابی و شعر و اشاده کمال قدر تباری
 او کو امیر شاه عالمین ایل نوازخ آغانه ابتدا اید و معروف و العیوب
 انعام بدیر و لماش تاریخ طووزیوز سکرند فون و لماش **قطعه**
 ایل انسانک معارفه بل معرفت اید اول کشیدن رحمت خفایان و کر
 رحمت اول سودیم همین اشید **و منهم العالم العامل کامل المولی الفتح**
ابن احمد بن عادل باشا مذکور کند و عصری علم اسندن قدوة الفضلا
 مؤید زاده دن و شیخ محی الدین اسکندر تحصیل علم و معرفت اید و
 بعد بعض مدارس مدرس او کو مدینه قسطنطنیه ده ابراهیم باشا مدرسه
 دخی مدرس او کو اندام مدرسیکن تاریخ طووزیوز یکرم و جند فون
 اولش مذکور عالم و فاضل محقق و مدقق کرم الشارح بلج البیاض صلیحه
 لذین معارفند سلاذ کسسته او کو لطیف خطیزار لر مش **قطعه** هنر
 بلوکر او قاعی یا بنجر یاری باز سکت دخی زیبا او فی یاز فرضی فون
 صافن کتاب حسن و شمری رعنا **و منهم العالم العامل کامل المولی**
محی الدین بن محمد القباغی مذکور بلا در عهد عصری علم اسندن اقویوب
 اندر و م کلوب فضل دن شارح شرع دن تحصیل علم و عرفان اید و ب
 اعاده لوندن سلازم او کو بعد بعض مدارس مدرس او کو ازینو مدرسه
 مدرس یکن تاریخ طووزیوز فرق اکسند فون او کو مذکور عالم و
 فاضل فی النهار و البیالی علم اشتغال او کو احادیث و تفاسیر و تصوف و فقه

المولی محمد
 الفتح

المولی محی الدین
 القباغی

و فو و ع نسبت نام تحصیل اید و بتفاسیر دن کشف و علامه یضا و تفسیر
 و تلویح و هدایه به شایسته تحریر منش صدر الشریعه دخی یازش و مختصراته
 متعلق کتاب یاز و جالب السور ایل سیمه انشای بوجه عصره واقع اولان
 فضلا حسن قبول ایل قول اید و باضا انشای مذکور نفسند نفس الطبع
 کرم النفس عقیده سی فله اید و یلیب کسسته **قطعه** ارمیک در
 یاک ان کشاکش اعتقادی صافی کرک آدم اولد قناعت اهل در هر اشید
 حداسی کافیه کرک **و منهم العالم العامل کامل المولی المشهور ابن التیمی**
الشرعی مذکور شمس در مکملین العلم المشهور او کو کند و عصری علم اسندن
 قراة اید و بعلوم عربیه و عقیده کمال هارخ او کو ازین بلاد و روم
 سلطان سلیم خان سولانا ناک فضل استمکله بویه او تو زلفه اید و بعد
 مدت لظا اعظم حاکم مقام سعادله تحت جلوس همایون بورد فکرنده سولانا
 الثمنیت بر قصیده دیوب هریک و لکی مصرع جلوس سکر نازخ انجی مصرع
 فتح رود و س نایخ واقع اولش و خلیفه بخبره و خلیفه مطالع خلیفه بخبر
 اید و ب و فرتعانه متعلق رساله تالیف اید و ب کلی قواعد سلطان سلیم خان
 اوزره ایراد ایلش و کافیه دخی لطیف شرح یازش لکن انهار بولماش مذکور
 اوزر بولوبلو کولر بوز لوسلم الطبع کر الشان جوان او کو عنفوان شبایه
 رحمانه وصل اولش **و منهم العالم العامل کامل المولی حسن الشیر**
بابر البلق مذکور دین العلم الشیر زاده و مکمل مشهور او کو کلیه وجوده
 کلوب عصری علم اسندن قراة اید و ب بعد فضل دن سید القزما فی

المولی ابن التیمی

ابن زاده



خدمت در ایشوب انلرد تحصیل علم و عرفان ایدوب بعض مدارس مدرس
 اولو استانبول داورباشیه و ازین مدارس اولو اندر ادرنه ده جفته
 کلوب اندر غایبه و اروپا اندر بروسیه قاضی و مشایخه سرول اولو
 تکرار سکا اجماع ایل مدرس و مشایخه اندر ترک تدریس ایدوب بقاعد
 حکیم یوز اجماع مشایخه مذکور نفسند عالم و عارف فون کثیری واقف
 کرم النفس سلیم القلب لطیف الطبع دایما تکمل نفس مشغول اهل و عیال دنیا
 و سالدن سقط اشغال دنیوی دن عمتع عالی الهیه کسب ایشوب **قطعه**
 بنده سی و ایل بدشول عارف کاید دنیای دیندن انقطاع و قد دنیا
 سفید و لیه کسب الهیه هرگز نزاع **و منهم العالم العامل الکامل الموفق الذی**
محمد بن محمد باینا الحمالی مذکور و الی زمانه تحصیل علم
 و عرفان ایدوب بعد فضل دن کمال باشا زاده به بنشوب و سولانا
 علاء الدین علی الحالی خدمت شریفانه بنشوب سعید لری اولو بعد وزیر
 مصطفی باشا مدرس مدرس اولو اندر غایبه به کلوب اندر ادرنه قاضی
 اولو قاضی ایکن تاریخ طقوز یوز فرف برنده فوت و مشایخه مذکور
 حد زانده ملکی الصفات عالی ذات رفیع الشان معالی نشان علوم متداول
 نک هر برندن خط الوب علوم ریاضیه جلی دخولی و ارب عشر **قطعه**
 سعید کوره کشتی آدم اولور اراولا کسب کورت همت همتک بو عتسه
 همان زین کوره مردان اراسته کرم ان **و منهم العالم العامل الکامل**
الموفق عبد اللطیف مذکور کتبه تریه سی قطوبیه اولو عمری علم اسند

الموفق محمد الدین

الموفق عبد اللطیف

علم اسند قراءه ایدوب بعد صلح الدین البارحصاری خدمت و ارب
 اندر اناطول قاضی عسکری شیخ محمود افندی انتساب ایدوب اندر بعض مدارس
 مدرس اولو غایبه به کلوب اندر ادرنه ده کلوب ایشوب مدرس مدرس
 اجماع ایل مدرس اولو اندر ادرنه به قاضی اولو اندر رضایلم ترک قضا ایدوب
 تقاعد بخیار ایدوب سکا اجماع مشایخه مذکور نفسند عالم و عابد کامل و
 زاهد مجله علومه شاد کنی اولو عمر کثیری لایحه ایدوب اورد و اذکار و
 مصححه ابرار و مرید و غلبه و قاسم جده طاعا و عبادت اوزره
 صحیح الاعتقاد لطیف الفوائد دولت دنیای سرول امور اخره مشغول ایشوب
 تاریخ طقوز یوز و تون مکرر فوت اولو و اصل حق و مشایخه **قطعه**
 چونکه قالمز کجور سکا دنیا سکا قالا فی ایل کل محبوب نور ایل ایشوب
 اولو قرنه همین مرید سرور **و منهم العالم العامل الموفق الشیخ فیضی یانیر** مذکور
 کند و عمری علم اسند قراءه ایدوب بعد افضل زاده به بنشوب اندر بعض
 مدارس مدرس اولو صکر ادرنه ده جفته نک برنده اندر غایبه به کلوب اندر
 فوایله ایشوب مدرس و ارب اندر ترک تدریس ایدوب استانبول کلوب
 جوق زینا کجوب طقوز یوز فرف التسنده فوت اولو و مذکور نفسند
 صالح و متدین کرم النفس سلیم الطبع حواص و عوامدن کسب یادت کلام
 خیر یا ایدوب یادن غلند کمال قاعد ایشوب **قطعه** ویرد و کینه خدا
 اولو زاده اولو شام زیاد طبع طبع خاندن صق کجور قانع اولو قانع اولو کفایع
و منهم العالم العامل الکامل الموفق محمد الشیخ یانیر الممار

الموفق الشیخ فیضی یانیر

سمازاده

مذکور معارف زاده حاج حسن زاده دن حد در زیاد تحصیل علم و معارف
 اید و بیون کثرت به واقف و لو بعد اسکویه مدرس او و بعضی مدرسه دن
 صکره ثانی به کلوب اندر حله قاضی او و لو جلدن مغزول او و روز و تونز
 لقا ایلد ثانی به کلوب نکر ارجله قاضی او و لو تاریخ طقوز یوز او و تونز
 فون او و لو رید مذکور حد زانده لطیف الصفات شریف السمات طبع نقاد
 و ذهن نقاد صلی شیدا روز کاره صور کمال و قارله و قور حقوق
 احتای کمال در رعایت اید و لطیف الشایع الباکرم النفس لطیف الطبع کمال
و منهم العالم العامل الفاضل الكامل المولی شمس الدین احمد الفسطینی
الشهر الحرامی مذکور کبری زاده دسک شهر او و کند و عصری علم اسند
 قراءه اید و بعد فضلا در متون زاده خدمت به تشوب اندر بعضی مدرسه
 مدرس او و لو صکره بر وساده لطایفه به مدرس او و لو راندن دشقه قاضی
 او و لو راندن مغزول او و لو سکنا الفجر ایلد ثانی به کلن مدرس بکن تاریخ
 طقوز یوز او و تونز السنه فون او و لو رید مذکور عالم مدقی فاضل بحق
 جمیع علومه مشار کتارندن ماعد علوم عقلیه کلیه هار تری و ایش سلیم
 الطبع حلیم النفس تکلفن عاری فارع البال بلح المفال لطیف الحال پاک شرب
 صائم زهد کسب ایش و **و منهم العالم العامل المولی علا الدین الشیرازی**
 مذکور فضلا در سرف زاده به تشوب بعد بعضی مدرسه مدرس او و لو
 صکره بر وساده لطایفه مدرس او و لو اندن ثانی به کلوب مدرس بکن طقوز
 یوز او و تونز او و حله فون او و لو رید مذکور نفسند خلایف حمیده و اوصاف

المولی کبری
زاده

المولی جبین

و اوصاف جمیل ایلد نصف سبک روح لطیف الطبع کسند او و لو علومه مشار کتار
 ماعد علوم عربیه نسبت ناسه لوی و ایش **و منهم العالم العامل المولی**
المنشی مذکور فضلا در سول ناعذاری و منلا لطیف حد ستر به تشوب
 اندر بعضی مدرسه مدرس او و لو حور لیم کلوب مدرس بکن طقوز یوز او و تونز
 او و حله فون او و لو رید مذکور نفسند کرم النفس لطیف الطبع مصحح تاری لید
 کسند او و لو علومه مشار کتارندن ماعد علوم عقلیه به نسبت ناسه و ایش
و منهم العالم الفاضل الكامل المولی عید الله بن یعقوب الفزاری
 مذکور عصری علم اسند قراءه اید و ب علم شریف کمال اشتغاله او و لو اندن
 شیخ محمود افندی به تشوب اندر بعضی مدرسه قاضی او و لو صکره حله قاضی او و لو
 قاضی بکن طقوز یوز او و تونز السنه فون او و لو رید مذکور کرم الذم لکی
 الصفات جمیع علومه مشار کتارندن غیر علم قرآنه هار ت ناسه سی او و لو
 النبی آله قرآن عظمی قواعد شریفه سبیل حفظ ایش لطیف و کرمه و احسان و
 حمده بر درجه ایش که تقریر او و لو حد تکذبه مودی او و لو رید در کون
 بیك جلد کتاب مالک او و لو کما مقایسه ایلد اموال عظیم مالک او و لو بحالده
 مناصب عالمه دخی متصرف لری بکن اکثر اوقات مدیون او و لو رید مدرس فضل و
 عرفا نوری احسان لری مرتبه سندن زاده او و لو قصیده بر دیه لطیف شرح یازو
 غایت و بدل ایش در ذکر او و لو قصیده نک شرحی بعد در بین
 العلما بون لرت جمله مقبول و مفید و کویک و افع او و لو در **قطعه** خوب
 حضرت درجه کواشا لیک اسرافه لری بکن برون و برین مرفی ایلد بلش اول

المولی الشیرازی
باجی

المولی عید الله

المولى كريد
حسام

ابن كنه بر من و منهم العالم العامل للوحسام الدين الشيرازي كريدك حسام
مذكورك نسبتى فطوبى له ولو كند و عمرى علماسدن تحصيل علم و عرفان ايدو
بين الزفران مشار اليه بالسيا او لو فضل الله اشهرار بولور بعد موالدين ارحما
او على صلح الدين افنديه و الحاج حسن زاده حذمتلر يتشوب اندن
بعض مدارس مدرسين او فطر ابوزان مدرسين فوايل مدرسين اولور لور
اندر اكن طقوز يوز او توز او حذمت فون اولور مذکور نفسه اخلاق
حميده و اوصاف شريفة ايلم موصوف و علم و فضل الله سر و فواو منشوع
و متدين منقطن و متفنن كنه ايشلر و منهم العالم العامل محي الدين محمد
الشيرازي القوطا المذكورك و الذي عجزت رويه كلوب و الذي زمانده
تحصيل علم ايدوب بعد بعض مدارس مدرسين او لو صكر محمود باشايب
كلوب انده اكن نارنجك طقوز يوز او توز يشنده فون اولور مذکور
نفسه عالم و عامل اغلب اوقات و راد و عبادات افنده او لو سكم
الطبع كرم النفس رضى السيرة محمود الطريفة كنه ايشلر و منهم العالم
العامل المونساد الدين بوقى صفا ابن محي الدين الشيرازي زاده
مذكور فضلاء و مدين بريكى زاده يتشوب انلردن حذرت زياده
تحصيل ايدوب بلاد عجمه لاله الدين الداواني صبت و صدا سن
استماع ايدوب انلر لا متوجه اولور و ارب حذمت شريفلر يتشوب تحصيل
فضل ايدوب بعد بلاد عجمه بعض مدارس مدرسين او لو اندينه رويه
كلوب استانبول لاهر ايدوب باشايب مدرسين اولور اندر اسكويه اسحاقية

المولى قوطا
زاده

المولى ابى
زاده

اسحاقية تير اندن ادرنه حليبيه اندن طرا بوزنده فوايل مدرسين او لو اندر
مغزول او لو تفاعد حكام فرق ايجر ايدوب مذکور حمله فونده سيما علوم
ادبيه حيلهم هارنى او لو سكا كنهت بعض مواضع شرح يار شمس سبت روح
الطيف الطبع ميلم البيا شيرازي زبان سخندان خوش خوى لطيفه كوى خاطر عاظم
نحو كز لاج اولوب مرات قلبي هره يوز كوستر سر صفادن اضمارة قدر
اوليا يوب اظهار ايدوب ريش ايتاسيانلر غالب او لو اكتر واقع اولور كلكا
اونودور ريش ايتاغينه لري ياك و صلا زهنلر رايحه بدعتن معاف
زمانه شبايدن مرتبه شيبه دكلو فطر تلوى او زره باقى او لو خلقته مخالف
طبيعه كيفيه و يورسنة الكلدن و شيرازي مدرسين او لو كلوب كنهت فطر
باشى دولتودر يوقسته كم فطره او زره اولو كلبا ييم بنك و اليم فون
ديمه كم كوز بروسنا و منهم العالم العامل الفاضل المولى جلال الدين
القاضى المذكور او انصرى علماسدن تحصيل ايدوب اندر فضل الله
الحاج حسن زاده حذمتلر يتشوب اندن مدرسين مدرسين او لو اندر
بعض بلاد قاضى اولور لراندر تفاعد اختيار ايدوب منصب قضادن فوا
ايدوب بويه او توب شراجه و طيفه ايدوب مذکور عالم و فاضل و محله
فنده كامل عيلم عالم طاهر الطاهر و الباطن منشوع و متدين و منقطن صغير
و كبير و غنى و فقير يانده مساوى او لو اخلاق حميده حاوى و اوصاف
جميلة تحوى ساويدن بوي كنه او لو سحن جين بد بخلدن اجتناب
ايلوب بحكم صداقت مابلر نه بو وصفه موصوف اولور كوزلر شرفوز

المولى جلال
الدين

اونوز شده فوت اولمش قطع در آمد صفین سخن چینه قاج چاق
اندن ولایت چینه قوچلو کار طفل ناداندر فته اهلینی صائم ساند و منهم
العالم العامل الكامل المولی محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن عمر الجلی
مذکور اولابریکی زاده به یتوب اندن حضرت زاده فاضل مفتی احمد
باشایه اریتوب بولک شرف انتساب بیلیم کاسیه اولوش تحصیل فنونضا
ایدوب بعض مدارس و دیوبندیه مدرسه اولواندن بعض بلاد قاضی
اولونکده قاضی ایکن فوت اولمش مذکور عنفوان جوانیه تحصیل علم
وعرفان ایل افغانی رزمه سنده کمال امتیاز ایل ممتاز و سرفراز اولونکجه
فضاده ایدیلر لکن اصلا مخرجات دینیویمه التفات لری اولوب اولواندن
تفرقه و جملد زخمی اختیار ایدوب مال و سالدن و اهل و عیال دینری
ایستد فی العشی و الکارت و اباکار و علما حسندار سلو فی منظور
اولایوب شہوات نفسانیه و هو احسن حسانیه دن قطع تعلق ایدوب خیر
الجلس کثا النفس من موبیل عامل الخطه وان علم وعرفانه متعلق
کتب نفیس یانلرنده و نظور لرنده اکسک اولایوب مطالم دن ایرایوب
خوکر کلورس اکلم قناعت ایدوب استابولده دارالعلم بنا ایدوب
اولد و فی کتابک جمل سن ثانیه مدرسه وقف انش قطع اهل علمک
بانتد حج و سیه کوز نسند در کثا نفس اهل وفایه بیلیم که انه فی الزمان خیر
و منهم العالم العامل الكامل المولی الشہر بابن الکجد الکرمیانی
مذکور عصره واقع اولان فضل فاضل عذاریدن و خلیب زاده دن تحصیل

المولی جلی
زاده

المولی کجد
زاده

تحصیل علم ایدوب اندن دیار عجم کید و جلال الدین الدلا و اف حدیث یتوب
منه کثره حدیث لرنده تحصیل علم و معارف ایدوب فنون عدیده به واقفا اولو
اندن بیلاد روسه متوب اولوش جلال الدین علامه نبات واجده خیر
ایندک لری رساله لطیف لون مولانا ایل فاضل عذاری حدیث لرنده تحفه دیو
کوند رولوش جلال الدین اجل فضل در مشهور آفاق کسبه اولوش عذاری
حضرت لرنه القانا و غنمه رساله کوندر جت علما دن خوف کسبه فوق الحد حال
حسید ایدوب حتی منل عذاری کت اعتباری اذ دما دیوب رساله مذکوره
طلبه در سن خانه ده قراءت ایدوب خطیب زاده قراءتہ مانع و ملق قصد
ایدوب لکن مقیدا و لماش مولانا یی مذکور کونا هیتمه مدرسه اولوش
قاضی اولوش امور قضاده مرضی الخصال بقول الفعال کمال عدالت و استقامت
اوزر اولوش مکرم رضایل ترک قضا ایدوب حج الیوب کلکده خوف کجاو
حدود اربعینده فوت اولور **و منهم العالم العامل الفاضل الكامل المولی**
بدر الدین محمد زاولد النج جلال الدین الرومی
مذکور عصری علم اسندن قراءه ایدوب اندن بعض مدارس مدرسه اولوش
استابولده مصطفی باشایه اندن ادرنه ده جفته به اندن ثانیته کلوب مدرسه
ایکن فوت اولور مذکور نفسده سلیم الطبع حلیم النفس عالی همت صاحب لطف
و من و لحوال ناسدن منقطع انجی کند و امور دن مستقل مسعود الحال بقول
الحوال کسبه اولوش عمره عارضه رسد انم سر و خور و کوبو حال اوزرده فوت اولور
و منهم العالم العامل الكامل المولی بدر الدین محمد بن عبد الله

المولی الشہر
بدری محمد

المولی بدر الدین
الغلام

مذکور عصری علمای فاضل لطیفین و شجاع الدین و سید تحصیل علم
ایدوب اندن مؤید زاده خدمتگزار بنسب شرف صاحب خدمت و خدمتگزارین
تحصیل علم و فضل ایدوب بعد از بر وساده جندی بک مدرسین و طبایان
خان بعد از استانبول علی باشا که مولانا می مذکور مشارالیه با شانک
عقاسی در اندن ادرنه ده جفته یا اندن ثانیه کلوب اندن حبله و ادرنه
قاضی اولو قاضی ایکن طغوز یوز او تو زید سنده فوت اولور لور مذکور
مخندان فصیح اللسان مور قضا ده کمال اسانت و نهایت استقامت اوزده اولو
صغیر و کیر غنی و فقیر باندن بر اولو صلا دیانک غناسی در و مناصب
و جمها هندن نسبه ملتفت اولو یوب تسویه حاصل خصوصاً کسبه به اعتبار
و القای انا یوب مقتضای شرح قیوم اوزده فضل صورت ایدوب بخش حاکم فتنه
مشارکت درین مساعد فن فقه نسبه مخصوص لوی اولو خلی مهارت لری وار
مال و منال دخی فوق الحد قدر لری اولو ادرنه ده مسجد لطیف بنا بشمار
و منهم العالم العامل کامل المولی اسحاق جلی اسکرفی
فاضل مذکور عصری علمای فاضل تحصیل علم و عرفان ایدوب بین القرآن
مشارالیه بالیا اولو علم و فضل مشهور افاق اولور بعد از ادرنه ده
ابرهیم باشا اندن اسکوب اندن بر وساده قیوچیه اندن از نیقه
اندن دار الحدیث مدرّس اولوب مدرّس مذکور به تاریخ بیور لور **تاریخ**
عالم و اهل تقصیر روشن فقیه افاق الله مستفید دار الحدیث اسحاق
فقرتک هر بری مستقل تاریخدار اندن ثانیه کلوب اندن دسغه قاضی

المولی اسحق
جلی

قاضی اولور لور تاریخ طغوز یوز قاضی ایش بوبیت تاریخ دستلر
تاریخ شهر ذی الحجه ده چونک سفرم شام اولدی دلدنم تاریخچی
یا زینغر اختتام اولدی **تاریخ** مذکور سخن افروز صاحب قیاس فصیح اللسان
ملج البیانک دان علوم مند اوله نک اکثر دن کمال مهارت لری اولو جماده
مشارکته اوزده ایملر لطایف و توار یخدن اولقدر یاد داشت و نقایس
علوم دن اول مرتبه معلوماته مالک لری مش که وصف کلر لطافه شان لری و طرقت
ذهن نکته داند لری اشعار محی انار و بیان درر بار لور دن معلوم و معهود
لا و بالی بک شرب و شوریده حال اشقه احوال فن شعر و انشاده و نظم
و نثر و مقامه سفوات دیان اولو فی نظیر عالم دریا صوفیاده خیر انکار
بود کلر اکابر و اعیان و فضلاء صاحب الفضل و البیاحص و رنده و اتم و لا
کلام بر نکات و لطایف امیر لری خود بیان در مستغنی در جمله عمر لور دن مرغفا
دنیویته و تزیینات دهره فیفقه و الفقه اولو یوب دن دهره صد طلا ورن
بالت مجرد از باب عرفانک برید بلکه ولایه رومیه خرد ایل افکار اندن
مردان بالت ارعانک ریخدر **بیت** غوغایه و دره باشو کثرتن اولار اغ
کچ حضور استنک عالم فراع **و منهم العالم العامل کامل المولی ابو السعد**
المشترک بین بد الدین زاده مذکور مدینه بر وساده تولد ایدوب والد
و فاندن صکره والد می سوا الدین حمیدی سیدی به تزوج ایدوب مذکور
مبا علموی فاضل مذکور دن قراءت ایدوب اندن و کن الدین خدمتگزار
بنسب اندن تحصیل علم و معارف ایدوب اندن بعض بلاد قاضی اولو

المولی بد الدین
زاده

قاضی این بجز نک طغوز یوز فرقی بشی بکنده فوت اولشدر مذکور صاحب
فضل و ذکا را می شاده و فکر سدا ده سالک مطاک عالم ده عین تحقیق
واصل اولو سواضع مشکله در خیم غاصص محلی قوه فکرته ایل محل ایدوب
حلالات مشکلات اینستدر **و شهر عالم العامل کامل المولی الشریف**
بردی برادر مذکور عری علی السند محی الدین عجمی تحصیل علم و معارف
ایدوب بعده صوفیه طریقه سالک اولو لکن تلو طبع اوزره اولماغین
سلو کده مداومت ایدایا یوب طریقین بهره سندا اولماشدر بعده مدینه
بر وساده یابرید بایشامدر سینه اندر آق شهر مدینه اندر ایلکده
حسینیته مدینه سینه سندن اولو اندر ترک تدبیر ایدوب بویه تقاعد
حکیم او تونلجه ایدر لر استانبول قریبه بحر قریب بریده مکان
اتخاذ ایدوب اول مقامده حجات حرات و جامع و حمام بنا ایدوب
تمامی جامع وقف ایلر سدن کوریش وقت دایما جماعت ادا ایدوب
اندر سکه شیرینیه ارجحال ایدوب وفات تاریخته دکوانده مجاور اولو
شار الیه فسنده عالم و فاضل لطیف الطبع حکم النفس خوش خوی بدله
کوی صلیحه لذید محاوره و مجاوبه ده ماهر تکلفا عاده بجمه ترک
ایدوب لا و بالی پاک مشرب صاف مذهب اوضاع و اطوار نده شفته
سیره اوزره اولغین دیوانه کلام ملقب اولمشدر بجا و ایل جوانیده طبع
لطیفند نه هلیا غالب اولغین دافع الغوم نام رساله تالیف ایدوب
صکره نادم اولو بشمار اولمشدر حقیقه الحال اگرچه هلیا ندر ایتا الفاظ

المولی الملق
بردی برادر

الفاظ کمال بلاغت و فصاحت اوزره واقع اولمشدر مذکور کتف اشاده
واشعار ده مهارتیه رساله مذکوره دلالت و اضحایله دلالت ایدر اشاده
کلامده بونلر ذوق واقع اولان لطیفه فی عدد درجه لطیفندند که برون
سلطان قورقود علیه رحم الملك الودود و حدیث سنانده ایکن عید سعید ربیع
نتم که عاده سلاطین ذوی الاحسانند شهراده جولجت هر که فاسنه کوره
حلفت بیوب برادره قناتان حسنند بر که نه قناتان امر ایدر برادر
بو حالده مضطر و مضطر عام سکندر اولو بویستی اشاده ایدوب شهراده نیک
سجادتهی اوزره بر اغوب کیدر **بیت** که کخاکم دیباکار بر که نه شرفنا
بو کالایمین اندر بکدوم فلان فنان **بیت** بعد زمان شهراده کاران خیر
بیت ناظر اولو خدا هم امر ایدر لکه البتة والبتة برادر بولوب کلک ترک
بر اطراف و کنافه تحسین ایدوب رایوب بولوب دعوت ایدر کلکده شغل
و بهانه سینه ملقب اولما یوب جبر الحصار ایدر کلکده شهراده و خشنان
دفع مصیبتی اسم الله اندر ایچوب سو کند ایدوب ایدر لکه دد و کلک بینه
فلان فنان لفظند مرادک ندر طوغری سولر سیک معانت اولو دکل
منظر احسن اولان سر برادر جواب و بر لکه سعاد تو شهراده فلا فنانک
لفظک محمل زیاده و بوندن غرضه اندازه در مثلاً کور دیک اولور
جلف دیک اولور کدی اوغلی روسی اوغلی دیک اولور د و لئو شهراده
هر فقیه حمل ایدر لر سه فیهان انلرک دیجک شهراده برادرک بوجوانیدن
خطبکران ایدوب تحسین ایلوب لطیف قناتان احسان ایدوب بیا ندر خیم انعام

دخیاید رلویولانی مذکور حج ارزو او تو بجه کیدوب وارد فده
خط اولماغین محاورت ایدوب انده فوت اولور لر **و منهم العالم العامل**
الکامل للوی جعفر البر وسو المشتهر بهای مذکور کند وعصری
علمی انده فزاده ایدوب بعد بعض مدارس مدرسه اولوب بعد بعض بلاد
فاضی اولور اندر مصطفی بناسابه مدرسه اولور اندر غلظه فاضی اولور اندر
رضاییه فسادن فراغت ایدوب اختیار عزلت اندک رنده یوسیه او توز اوج
الحظ وظیفه تعیین اولور مذکور فسنده عالم و فاضل و فزنده کامل
خفیف الروح ظرف الطبع لذید الصبحه لطیف المحاوره کسه اولور لسان
توکید قبول اشعاری واقع اولور طقوز یوز السنه فوت اولور
جامیدن ترجمه طریقه بوطلم لری که واقع اولور شد **بیت** اشدم بر نهال
سروک اولور من هو اداری **دلم** داغ غم اور من منسوب بر لام رخسار
لظافه و طرافه شانلر نه شهادتده کافی ایدوب عقل سلیم خفی دکلر
و منهم العالم العامل الکو المشتهر باسحق قاسم مذکور بلده ازبکده اولور
عصری علمی اندر فزاده ایدوب فاضلدر عبد الکرم خدمتده مقبول اندر دن
تحصیل علوم کینه اشعری بعد بلاط مدرسه و اینه کول مدرسه بعد
ادر نه ده حجیه مدرسه مدرسه اولور اندر اخبار عزلت ایدوب تدبیر
فراغت ایدوب یوسیه او توز اوج الحظ وظیفه ایدوب مذکور بین الخواص
والعوام مقبول الکلام مجلس را عالم ودان الذید الصبحه جید المحاوره
خوش خوی لطیف کوی اشاء محاوره ده بوند صادر اولور لطایف جمع اولور مستقل

المولی النها

المولی اسوق قاسم

مستقل رسال اولور جایز در بین الناس قبل وقاله و اهل و اعیال دن
بحر در فی الصبح و المساء مستقل بد کر الله تعالی اولور و از کار مداوم
جناب جعفر ملازم اداء صلوته کمال خشوع و خضوع اوزره اولور عمر در بنابه
قرب اولور نارنجک طقوز یوز فرق بشنده فوت اولور **و منهم العالم**
العامل الفضل الکمال المولخ فی الدین الی غیره مذکور عصری علمی اندر ناسخ
زاده شایخ جعفر جلیدن تحصیل معارف ایدوب اندر بعض مدارس مدرسه
اولوب بعد مدینه نرسوده لطایف ایدوب خان مدرسه اولور اندر سناسه
مدرسه اندر سلطانیه مدرسه اولور اندر شام فاضی اولور اندر مغرور
اولور نقاد حکیم سکن الحظ ایدوب در تکرار بن شام فاضی اولور اندر بنه
حج ایدوب کلوب نرسوده لطایف ایدوب خان مدرسه ور در اندر بنه
مغرور اولور سکن الحظ ایدوب در بو حال اوزره دماغلر نه اختلا الاختلال
کلوب مونه بودی اولور نارنجک طقوز یوز فرق اوجنده فوت اولور
مذکور طلیق اللسان شیرین زبان سخندان کسه اولور جمع علومه شاگرد
ماعد علوم عقلم ده مهاره نانه لری وار من **و منهم العالم الفضل**
المولی شمس الدین بن عبد الله مذکور سید ابرهیم الاسلمی غفرلر
اولور مولانا سید سبکی علوی فزاده ایدوب بعد بعض مدارس مدرسه
اولور اندر ثانیه مدرسه اولور اندر دمشق فاضی اولور طقوز یوز فرق
اکسند فزاده اولور مذکور عالم و زاهد سلاطه طبع علم و استقامت عقل
منصف زای صایب و فکر ثاقب صاحبی شد ایدوب روز کاره صور کمال

المولی اسحق قاسم
زاده

المولی شمس الدین
الغلام

وقال له وفور صافي قريحه ياك اعتقاد ذهن نقاد وطبع وفاده سالك
 كنه ايشد ومنهم العالم الفاضل الكامل المولى حسن جلي
 القرافي المذكور عري على المند في قراءة ايدوب اند فضل دن مولى عبد
 الرحيم خدمت له واصل اولو اند بعض مدارس مدرسه اولو اند كونه
 اند بر وساده لطفا بابر خان اند طر بوز اند ثمانية اند برونه
 قاضي اولور لور اند رنه اند استانبول قاضي اولو اند سوز اولو
 تكارينه بوز انچه ايله ثمانية تكلور لور طقوز بوز التي يديسند فوت
 اولور لور المذكور كرم الشان معالي نشان محاو له سر وجوده طبعه
 موصوف محاوره ده ساهر سوله وجوبه به قادر كنه اولو حمله علومه
 مشاركتي وارش قطع كنه بيلم عوي بلمزك فارغ اولو صفيين
 سوزم اسلم جهد قل باري شكنه ارسن حمله اولور سوله في الجمل
 ومنهم العالم العامل الفاضل الكامل المولى ابراهيم الرومي
 المذكور عري على اسندن قراءة ايدوب بعده ادرنه ده بلكر كنه مدرسه
 مدرسه اولو اند استانبول ابراهيم باشا به اند داود باشا به اند
 ادرنه ده دار الحديث مدرسه اولو اند مدرسه ايك فوت اولور لور
 المذكور كنه استغاث فوق الحد اولو سيدك شرح فوايضه حاشيه
 ياروب وسعود روينك اديه متعلق رساله شرح ياروب بونون
 ساعد بعض محله دخی رساله لوی وارش
 المذكور اولو عري على المند في قراءة

المولى حسن جلي

المولى ابراهيم الرومي

قراءة ايدوب بعده فضل دن مفتي علي جليلي بعدا ولسن بعد استانبول
 مراد باشا به اند داود باشا به اند قلندر خان به اند علي باشا به اند
 حقه نك برونه وارشد اند مدرسه ايك نازجك طقوز بوز فوق
 برونه فوت ولسن المذكور عالم محقق فاضل مدق كنه اولو جمع علوم
 سداوله ده شاركت اوزره ايشد ومنهم العالم الفاضل الكامل المولى
 سليمان المذكور عري على المند اوفويوب اند انقره مدرسه اند توفان
 مدرسه اند استانبول علي باشا به اند ادرنه ده حقه نك برونه مدرسه
 اولو اند مدرسه ايك نازجك طقوز بوز اوتوز يديسند بادشاه
 اعظم سلطانم حضرت لري سن سن حضرت سيد المرسلين برونه كوز بخت
 شهزاده كان عظام ايجوز عرس شريفه اغاز ايدوب اقليم سبعة ده واقع اولو
 اصحاب هنر وفضلاء صاحب القدر وعلما جليل القدر جميعه شهر بارك كنه
 ذوى الاقدار دعوة اولوب بركون كنه علما وفضلاء حمله مرآى عامر
 سلطانم اولو زمره مولى حسب المراتب ارب ووقار اوزره اوتوز ضيا
 امري نام اولد قدضك امر سلطان كنه ايله فضلاء ذوى العرفان
 مباحثه به شروع ايدوب مهابته مجلسدن سولاناي كمال دهشت و نهايه
 مرتبه هيب طاري اولو هضم اقتداري اولوب بين المجلس مغبيا على الوجه
 دوشوب مجلسدن رفع ايدوب منزل ايله نجه تسليم روح ايشد ومنهم
 العالم العامل الفاضل الكامل المولى قطب الدين الميرزا المذكور اولو عري
 على المند في قراءة ايدوب بعده مفتي فاضل علام الدين الميرزا خدمت له

المولى سلیمان الرومي

المولى قطب جلي

انه مدرس ابكر فوت وانشاء مذکور سلیم الطبع حليم النفس طلبة امرته مدرس
 بنید انشاد ومنهم العالم القائل **والفصل الكامل الموجه لطلب العلم**
 المذكور عری علم اسندن قراءة ایدوب اند فضلان قاربا
 حدیثه تشوب انوار حدیثه تکمل علم وعرفان ایدوب مراتب فضل
 واصل وانشاد اند بعض مدارس مدرسی او کون بعد اسکوبه عیسی بک
 مدرسه مراد مدرسی او کون اند بلده سربده حیدر بک مدرسه مدرسی
 اولشدر بومدرسیه اول مدرسی بونلر اولشدر راندین اسکوبه اشفا
 بک مدرسه مدرسی او کون اند مدرسی ابکر طقوز بوز النسخه فوت
 مذکور سلیم النفس لطیف الطبع عالم وعامل تکمل نفسه مشغول علقه دنیوی
 مشغول جمیع اوقات علم وعبادته صار فعیده سی بک مراتب قلی نوار
 الیه ایدوب تابناک کسه او کون دایما تقاسیر وحادیث وفقه اشغال اولوب
 کثرت مشغول اصلا لم وشم جمایه دن سنه فالما یوب مبارک النفس
 ولا یبتدیه بركة الله دن ببرکت او کون ولا ینی خلقندن اولسون خارجدن
 اولسون ناسه نافع کسه اولغین جوف کسه منقطع منقطع او کون تعلیم مراتب
 فضل بنشدر **قطعه** صانع شدای اخره مایل اولشدری سعار فیدای
 دولی ایدی اهل عرفانک غیره فایلد کل ایدی ایدوب **ومنهم العالم القائل**
والفصل الكامل الموجه فی الدین محمد بن عبد الله والبتی مذکور واند
 تبریزه قاضی ابکر بر مقدار بابا الرندن تحصیل انشاد هنوز سن شبابه
 مناجلال الدین حدیثه تشوب انوار تکمل علم وعرفه ایدوب روم

المولى السرى
 بنید احکم

المولى السرى
 بصاحی السرى

روم کلدرکه مناجلال الدینک ادا بحسن علمیه روایت ایدرش
 هر بار که علمیه جمع اولشدر حله علما وفضلا حضور شریفند ادا تمام
 ووقار نامه ایدوب جالس او کون کدولردن فتح کلام اولما یج کسه تکمل
 بحالی اولما یمن مذکور روم کلدرکه بعض مدارس مدرسی او کون اند
 ثانیته کلوب اندن حله اندن شاسه قاضی او کون اندن اسنانوبه قاضی او کون اندن
 معزول او کون نقاعد حکیم یوز یخچر ایدوب بحال اوزره طقوز بوز النسخه
 فوت اولور لر مذکورک علوم عربیه وشرعیه ده مهاره نامه سی او کون علوم
 سایر ده شارکه اوزره انشاد شعر وانشاد خط وافر لری اولغین
 محضات لفظیه رغبتی نه ایدوب او کون خیر براند کوی رسایلد کمانه
 واقع اولان الفاظ کمال سلاست اوزره در **ومنهم العالم القائل**
الفصل الموجه فی الدین محمد بن عبد الله القادر الشیر بالمعلول
 مذکور عری علم اسندن قراءة ایدوب بعد فضلان محی الدین الفخاری
 وکمالیاشاراده حشام جلی ومولانا نور الدین حدیثه تشوب بونلر
 شرف قبول لر بک شرف او کون اندن لطا اعظم حاقان معظم بادشاهن جواج لری
 فاضل خیر الدین حدیثه تشوب انوار سلازم او کون بعض مدارس
 مدرسی او کون بر وساده لطایه اندن ثانیته کلوب اندن مصره قاضی اولور
 اندن معزول او کون طقسا الفخر ایدوب ثانیته مدرسی اولور لر اندن مصره قاضی
 او کون اندن اناطول قاضی عسکری او کون بونشاده ایا فکره مرضی غارض اولور
 معلول او کون منصب دن فراغت ایدوب یوز الی الفجر وظیفه ایدوب مذکور عالم

المولى المعلول

محقق فاضل مدقق علوم عربیة وشرعیة و عقلیة ده مهارت لری زاید
 الوصف اولو علوم ساینده مشارکت نام لری و ایش تالیف و تصنیف
 قادر لکن معلول و لغین ملکت اولماستد طبع شری لری خبرانه
 مایل اولدوغی جلدن قوسا نام موضعده دارالتعلیم بنا ایدوب
 فسطاطیته دارالقرابا مشر **قطعه** بونه دولدر رکه مالک اولو
 اوده سن درلودر لو احسا کیم کی یخ کو کل یاسن دو تاسن المذکور
 مهمانی دار تعلیم اوله اوقیر لری کوزلا و ازه لوله قرانی **ومنهم العالم**
العالم الفاضل الكامل المولی الدین محمد الشیرازی **عزیزا جلی جلی قدسی**
 مذکور عصری علماسندن قزاده ایدوب بعده سوادین رکن الدین و
 میرم جلی و سولاناخیر الدین خدمتندن واصل اولو حله سنک شرف
 قبول لری مشرف و مقبول اولوب بعده بعض مدارس مذهب اولو اندن
 ثانیته کلوب اندن دشت اندن بر وسایه اندن ادرینه قاضی اولور لری
 ادرینه ده قاضی ایکن طغوز یوز السنده فوت اولمشد مذکور حله النفس
 سلیم القلب ذکی الطبع لطافته شان و طلاق ربانی زاید الوصف اولو
 ملکی الذات جمیل الصفات اخلاق حمیده و اوصاف پسندیده لری شایع
 حق بودر که بوتاریخ که فوت لرنه واقع اولمشد فوت لرنه تاریخ اولدوغدن
 ماعد اکمال طرافه شان لرنه سعادرت **تاریخ** برندا ارش افندی حضرتینک
 رحلت استرس جو یزدن با که کل یا هود مش **حوش** چکوب جام فنا
 اولشوقه و تاریخ ایدوب **سافیا** بزم جهانندن مرجایا هود مش

المولی مرجایا
 حللی

دش **ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل المولی الدین محمد**
عزیزا جلی جلی مذکور اولو عصری علماسندن قزاده ایدوب بلاد عجم رخا
 ایدوب سمرقند و بخارا علماسندن تحصیل معارف ایدوب اندن بلاد
 کلوب الطاسلم خان حضر لری مدارس استخفاف معلوم دینوب استانبول
 ایضه مصطفی پاشا مدرسه سن و یروپ اندن ادرینه ده جفته به مدرسه سن و
 اندن ثانیته کلوب اندن کوز لری معلول اولوندر بره اقداری و لیاوب
 فواعت ایدوب تقاعد حکیمه المنقلم ایدر لرمذکور نفسنده عالم و عالم
 و فاضل صلاته محبتی لطیف کسبه ایشد **ومنهم العالم العامل والفاضل**
الكامل المولی علی بر صالح مذکور فضلا د عبد الواسع خدمتندن یشتو
 اعاده لرنن سلازم اولوندر لرس فرهادیه به اندن فیلوجیه به اندن ادرینه
 جلیبه اندن جفته به اندن ثانیته کلوب اندن ادرینه ده لطایا یزید خامنه
 اولوندر بر وسایه قاضی اولمشد قاضی ایکن طغوز یوز السنده فوت
 اولمشد مذکور عالم و فاضل حله علومده مشارکت لرنن ساعداف
 شروانشایه نسبه حاصری اولوندر لری و درسته ترجم ایدوب کتایمذکور
 اولفند بلاغت و فصاحت درج ایشد رکه وصفن برون در ذکر
 اولمشد کتایمذکور که لطافت نشانه و کمال ازعانه دلیل کافیدر **ومنهم**
العالم العامل الفاضل الكامل المولی الشیرازی **صلی** مذکور عصری علماسندن
 قزاده ایدوب بعده افاضل دن سولاناخیر الدین خدمتندن یشتوب اندن
 چکیم مدرسه اندن فیلوجیه به اندن کلوب به به اندن مینساده لطایفه

المولی میر محمد
 جلی

المولی الشیرازی
 علی

المولی صالح
 الاسود

اندن ثمانية كلوب اندن سدرين ابكر طقوز بوز قرق در دنده فوت
 اولش مذکور عالم و فاضل اسم مانده صالح سلاطه طبعه واستقامه
 عقله منصف بحیرات کسبه امشدر **و منهم العالم العامل والفاضل الكامل**
 مذکور مولانا ضحی به ثمانية ده معیدا و کوبعد کو تاهیه مدرسه
 اندن استانبوله الحاج حسن اندن محمديا شاه اندن ابوب انصاریه
 اندن ثمانية مدرسه اولو اندن حله اندن شامه قاضی و کوشا سده قاضی
 ابکر طقوز بوز قرق در دنده فوت اولشدر مذکور صالح و سدرین عالم
 متفقن ذهن وقاد و طبع نقاد صلی کسبه امشدر **و منهم العالم العامل**
الفاضل الكامل الموحى بالدين مذکور محی علی اسندن طاشکیری زاده
 و سولی نجاح الدیندن تحصیل علم و عرفان ایدوب بعد سیدی حلی
 یتوب عاده لوندن ملازم اولو اندن استانبوله افضل زاده به اندن
 ادرنه ده جلیه به اندن چفته نک برنه اندن ثمانية به مدرسه اولو اندن سدر
 ابکر طقوز بوز قرق السنده فوت اولشدر مذکور بنی العالم کامل اظنه
 موصوف و ذکابل معروف بلم الطبع حلیم النفس علی سفارضا و فاکشدر
و منهم العالم العامل والفاضل الكامل الموحى بالدين مصطفى
 مذکور اولو محی علی اسندن قرآه ایدوب بعض مدرسه مدرسه اولو
 بعد ثمانية به کلوب اندن حله قاضی اولو اندن کعبه معظم قاضی اولشدر
 اندن مغرول اولو کلور کن استانبوله قرب محله فوت اولشدر مذکور
 حلیم و سلیم عقیقه صاحبانه محب حسنه مایل صوفیه طریقه کمال رغله

المولى ابوالکلت

المولى محی جلی

المولى مصدد
مصلى الدين

الشهر عبدر

رغله رابع حتى شایخون الشيخ العارف بالله السيد علي حذرتهم ايتوب
 انقاس مبتکر لوندن بهر دار اولو شرف صاحبان به مراده و صل اولشدر
و منهم العالم العامل والفاضل الكامل الموحى بالدين محي جلي
 مذکور فضلادن محی الدین انصاریه یتوب اندن قاره بالی حذرتهم و
 اولو بعد برو ساده مولانا خسر و مدرسه و ولی الدین زاده به اندن
 استانبوله وزیر بری پشایه اندن طرابوزن مدرسه اندن ابی یوب انصار
 اندن ثمانية به کلوب تاریخت طقوز بوز الی برنده فوت اولشدر مذکور
 عالم مدقق فاضل محقق حیل الشیم صاحب اللطف و الکریم محذوم بزرگوار
 اهل وقار لطیف الحال حمید الحاصل کسبه اولو افاردن برفاد حاد احمد
 اقوال و افعالند نادی واقع اولما یوب دایما توجیهی و غیر متاری
 هر نفسک ایلو کنه اش **قطعه** نه کوزل حالدرنه دولندر ایلو کیم اید
 جهان سنی یاد اشید بخت و فاتو کی عالم اهل دل لردیم که رحمة باد
و منهم العالم العامل والفاضل الكامل الموحى بالدين الشيخ بکر عیاد
 مذکور عصر فضل اسندن قاره بالیدن و محمد ساجسونیدن تحصیل علم و عرفان
 ایلوب اندن بریده کعبه ساکن اولو اهل حاجاته قوی و بیروپ اندن
 فسطویه انابک مدرسه اندن بعض مدرسه اندن ثمانية به کلوب اندن برو
 سلطان مراد خان اندن اباصوفیاده اندن بلده امیله به فتوایله مدرسه اولو
 اندن مغرول اولو یتیم خجیر ایدر لر اندن بلده مذکور به بکر ارنه مفتی
 اولو اندن ابکر طقوز بوز الی برنده فوت اولشدر مذکور عالم علوم نخته

المولى الشيخ جلی

المولى الشيخ بکر عیاد

وعارف معارف عربيته كرم الشان بلح اللسان صاحب اللطف والافسان
 مردم ناسدار محذوم برر كوارياك شرب صا مذهب كسبه امشكرو منهم
العلم العامل الفاضل الكامل المولى علا الدين علي بن الشيخ القادر بالله
الشيخ عبد الرحيم المولى المذكور عري علم اسندن قراة ايدوب بين الاقران
 فضله اشهار بولور ايدوب ديموقه ايدوب استاسولك حاجي حسن زاده
 ايدوب داود باشا ايدوب ادرنه ده جليبه ايدوب ايوب انصاريه ايدوب ثمانية
 كلوب ايدوب مديس ايكر طغوز بوز قوق در دنده فوت اولمشك مذكور
 علوم عربيته كماله رجه ضبط ايدوب فن مذكورده مهاره نامة تحصيل
 ايدوب وجميع علومه مشاركتي اولو كمال ذكايه موصوف لانه طبعه
 واستقامه عقلا مبروف كسبه اولوشعر وانشاده وبلحلم معارف جزويه
 كلي قدره اولو نظرات انواعه قادر ومنتشانه ماهر لكن هنوز جوان ايكن
 واصل رحمة رحمان اولمش ومنهم **العلم العامل الفاضل المولى محمد بن محمد**
الشهر محمد بن المذكور سلطان بايريد خان قوللور ايدوب علم دن لذه و معارف
 حلاوة اخذ اتمك ترك اماره ايدوب طريق علم سالك اولو فضل لشيخ
 مظفر الدين ومحي الدين انصاريه وپير احمد جليدين تحصيل علوم وكمال
 معارف ايدوب ايدوب كمال باشا زاده خدمته واصل اولو اعاده لوزن
 ملازم اولمش ايدوب استاسولك مراد باشا ايدوب بعض مدرسه ايدوب ختمه
 برينه مدرسه اولو ايدوب حكم الله المتعال دماغه اختلاف ايدوب تربت
 تدريس ايدوب كيم داخل اولو مصره سفر ايدوب دريا بوز نلا كفا حاكسار

المولى للشهر المولى
 حاجي جليبي

المولى محمد
 بنت

حاكسارده كرفار اولور بعض اجليله كره دن بهن وير وچهار رله
 بادشاهن سلطان اعظم حاقان معظم خضر توري بروساده لطايفه احسان
 ايدوب لواندن ادرنه ده سلطان بايريد خان كلوب ايدوب دشقمه قاضي اولور لور
 ايدوب سفول اولو استاسولك كلوب نكار خراج سرفلده كمال اختلاف كلور
 بوحالده قضاسه وريلوب دريا دن سفر ايدوب كوتاهيه ده طغوز بوز
 اللسنه فوت اولور لمذكور عاقل واريب فاضل ولييب كرم الشان
 كبر الاخذ اذ علمه عاشق واهله بح صوفيه تيمم راغب زيارت كونه لقا
 اولو حله علومه مشاركت اولو قلور دن ماعد علوم غلبانه وپضا
 كمال مهارت لوري اولو فوق الحد معلومه ممالك امشكركت كبريه ممالك
 اولو اول تقرب ايله علوم عجيبه وغيره به واقف اولو ممالك اولو كسبه
 اكثر اولو دن آخره اذ عاقله مطالعه ايلدي در لربعض محله رساله دني
 واقع اولمشك لكن اختلاف طبعه بياضه جنوب شهر اولو ماشش
ومنهم العلم العامل الفاضل الكامل المولى الشهر عباس بن جليبي
 المذكور عري علم اسندن قراة ايدوب ايدوب سيدي القرائنا خد متدنه
 يتوب اعاده لوزن ملازم اولو ايدوب كند ووليتي مناسره احاقه
 مدرسه مدرسه اولو ايدوب سفول اولو نكار مدرسه مذكوره
 مدرسه اولو ايدوب تربت تدريس ايدوب ناسدن بلوك اولو عاقله اعمل ايدوب
 علم وعبادته كمال شغل اشغال ايدوب صايم في النهار قيام في الليال
 امشك بوحال اوزره ادرنه ده جليبه ورلشك قول اناسش بوس عواطف شاهان

المولى الشهر
 عباس بن جليبي

مناسبت قضای جزیه سندن یوسیم یکریشتر لقمه ایدر لر ایندانی چوقدر بکا
 یوسیم بدیشتر لقمه یزدیور اسنده ده ولجا اولمواجین عدا سندن ورب
 کورب پاك صویلیم یویوب اوکته فور لومش بدیشتر لقمه ذر زیاده سن
 حله سندن واقع اولان طوطی ضعیفه قایر حمله و ایناسه توزیع و قسیم
 ایدر شمن کورنومر و سندن عالم و سندن علوم عربیده و فن فقهده
 و احادیث و تفاسیر ده کمال مهارت نلندن ماعد اجمله فونده مشارکه
 اوزره ایشلر و معارف صوفیه دن خط خطاری اولونماده و سلبندن
 ایشلر و بالجله عالم علم ربانی و عارف معارف صمدی اولونم و عمل
 ریاستن جمع اد نلردن اولونماده که قید جوانده ایشلر اول و لایه
 خلطی مسائل شکله ده مونه چکابوب واقع اولان مشکله جواب و پرد
 عباداته متعلق مسائل مهم خود حمله خاطر نده ایشلر عرب و اعظم بوقدر
 فضائل برولایند که مناسبت جللی کی وجود وارد رانده و عظم و
 نصیحه احتیاج بوقدر دیو سنانده کلاما شلر حاصلی و لایند بر برکت ایشلر
قطعه نومر اولده که اولم اول دینداره اجناس ایدلر جمله دن نه که و
 قاضی قایوسن اکره بکام هم واریایه اسم دعوت تکرار و منهم العالم العا
مل
الف اکامل المولی الشیخ ابراهیم الحلبي الخفی الخفی جامع الطائفة
 مذکور مدینه حبلندن ظهور ایدوب عصری علم سندن فزاده ایدوب
 اندک صغر ارحال ایدوب فضلا سندن احادیث و تفاسیر و اصول
 و فروعی تحصیل و تکمل ایدوب اندک بلا در و مملوب استانبولده توفیق

المولی الشیخ
 بعرب امام

توفیق ایدوب الطائفة محمد خان جاسنده امام و خطیب اولوسعدی جللی الفنی
 بنا اندکلر دار الفراهیم ریشلر اولونموز یوز الی السندن فوت اولور لر
 مذکور علوم عربیه و تفاسیر و احادیثه و علم فزاده جمله عالم اولون
 فن فقه و اصولده و علم فزاده بد طولامی اولونکله مسائل متعلق ایدوب
 فقه عربی ایشلر فی و فی و پر هنر کار و متقی زاهد و عابد روز نشین
 متقید اوز نفسنه مشغول ناسدن مقفل حتی سجود یولندن غیری طریق
 معلومی اولمایوب کجوب کند که خلا یقین اغمان بصرا ایدوب
 جوابنه نظر اغایوب ایشلر ملاحظه سی عبادات و علوم مهمه متعلق بالفا
 ایشلر فقه متعلق کتاباز و بملکی الراجح ایلر سیمیه ایشلر منته المصلی به دخی
 شرح یاروب غنیة المتعلی ایلر ادر و مشل و صلوة متعلق مسائل حمله
 خلا فایاتیم احسن وجوده و الطیف خیر و اشرف تعبیر اوزره کتاب
 مذکورده درج ایدوب اعمار کثیره خرج ایشلر مرتبه لطیف و مفید کلام
 ایدوبکی مطالع اذن اخوانه معلومده و بالجله حمله اطوار و اوضاع
 پاك اولدوغی کی واقع اولان انا ری دخی منفتح واقع اولمده **قطعه**
 اوزی پاك و سوزی و طریزی پاك . علما احرار کورنلر وارد رعاه
 قلبی مجرد ریافت . بچه نجه در و کهر وارد و منهم العالم العا
مل
والف اکامل المولی الشیخ ابراهیم الحلبي الخفی الخفی مذکور نواجسندن
 اولون عصری علم سندن سنان الدین اکره امانندن و سیددی محمد فوجی
 و بریک زاده مصلح الدیندن تحصیل علم ایدوب اندک موالیدن فزاده توفیق



المولی الشیخ
 فی الدین

معيد او تو اعاده سندن ملازم او تو اندي انقره مدرسه اندي مزي فونه
 اندي توفيق مدرسه مدرسي او تو اندي لطيفه خان معلم او تو طغوز
 يوزيد بسنده فوت اوليند مذکور عالم و فاضل فون عريه و فاضله
 کامل علی مر الشهور واللبال علم استغلا او تو دایما صلو و مفر و منه
 وسن مسعوده رعایتند صاحب تربیت تهذیب اخلاق اخگر کشته و تو
 هر حاله قال بالحق لوسه لا یمنز مباله لری یومش **ومنهم العالم العالم**
والفاضل کامل المولى محمد القوي الشريفي الدين الاسود
 مذکور عصری علم اسندن قراة ایدوب افضل زاده به تشوب انوردن
 ملازم او تو اندي بعض مدارس مدرسي او تو اندي لطيفه مصطفىا به
 معلم اوليند معلم ايكتر تاريخك طغوز يوز فرق بسنده فوت اوليند
 مذکور کمال درجه دیندار عالم به هیز کار عقیده سی پاک طریقی سقیم
 حلیم و سلیم کشته انیند **ومنهم العالم الفاضل کامل المولى خير الدين خضر**
 مذکور ک نسبتی بلده مزی فونه او تو اول عصری علم اسندن تحصیل علم ایدوب
 بنی الفضل الاخیار فضلله استه بار بولور بعض مدارس مدرسي او تو
 صکره لطيفه مصطفىا به معلم او تو معلم ايكتر طغوز يوز الى اوجده فوت
 بونوردن صکره غالب بنده سروري معلم اوليند مذکور سدی
 صحنه مطالعه و سلا خطه دن حالي اولما بوب از دیار معارفه اجنه
 کمال استدادده او تو جید المرجع لطیف النفس ذکی الطبع قوي الدراسه
 کشته او تو شمسک تصدیقاته شرح باروب و بعض مواضع رساله لطیفه

المولى محمد الدين
 الاسود

المولى طه بن
 زاده

لطيفه تالیف ایدوب مطالعه ایدوب علم ایدوب طبع ایدوب شهادت انیند در
ومنهم العالم الفاضل کامل المولى محمد القوي الشريفي الدين
 مذکور علماء عصر دن بیر احمد چلبیدن و طاشکیری زاده دن و محی الدین
 الفنا ریدن و کمال باشا زاده دن تحصیل علم و فضل ایدوب بعد استانبول
 افضل زاده به کندر خان به اندي برو سده لطیفه انیند مدرسه
 بناسنه اندي جفته ناک برنه اندي غایبه به کلوب اندي کعبه قاضی او تو
 اندي عارضه رمد ایل معروض او تو ترک قضا ایدوب مصره کوننا بخت
 طغوز يوز فرق سکرنه فوت اوليند مذکور ک جمع علوم و سلا شاکر
 ما عدا فصول و فروع و مهارت ناسه لری و اریش حد نفسنده
 عالم کرم فاضل سلیم مرضی السیر محمود الطریف کشته انیند **ومنهم العالم**
الفاضل کامل المولى محمد الدين بن حاتم مذکور ک والدی سلطان
 محمد زسانده قتل اولنا محمد باشا عباد عدد اندي او تو عصری علم اسندن
 تحصیل علوم و فون ایدوب اندي بعض بلاد قاضی او تو کند و لردن
 صکره مذکور او علای مولى محی الدین خیر الخلف بلکم نند سلف او تو
 طاشکیری زاده دن و حاتم الدیندن و فاضل کمال باشا زاده دن
 تحصیل علوم ایدوب برو سده بحسب یک مدرسه اندي و جدید به
 اندي شیریه اندي ایلیم ده حسینیه به اندي جوریه اندي برو سده سانه
 اندي سیساده لطیفه به اندي غایبه به اندي ادرینه به اندي خان اندي و سلا
 قاضی او تو اندي معزول او تو سکنا انجم ایل مراد خان کور اندي با صوبیه

المولى محمد الدين
 جلي

المولى الشريفي
 جلي

اندن ثمانية نك برنه مدرسه اولور اندن بروسا به قاضي اولور اندن ادينه
 اندن اسنانوله قاضي اولور قاضي ايكير طغوز يوز الفتر بشده فون اولور
 مذکور عالم محقق فاضل مدقق فن فقه ده مهارة صاحب اولور علم كلام
 کمال اطلاع علم مطبع امشدر و انشایه کمال مرتبه انشا الفکری و نظم تمام
 ماکتری اولور علم نوارخ و محاضراته خلی قدر تری و ارمش **و منهم**
العالم العامل الكامل المولى الديني الشريفي جليلي المذكور عرصي
 فضلا من ذين بر احمد جليلين و سلا حسام الدينين و الحاج حسن زاده
 محصل علم و فضل ابد و بعض مدارس مدرسه اولور اسنانوله بيري
 باشايه بروساده سنا ستره و لطاينه مدرسه اولور و نوده كثره اندا اولور
 طغوز يوز الي برنده فون اولور مذکور مدرسه منديل علم فوق الحد فقه
 اولور بريتيل جمل مراتب فضل ارسدر احسانا و عظم و نصحت و دخی البوب
 ناسدن جم غفیر و جمع کثیر سماع اولور مستمع اولور لریش فسنده عقیده
 بات و صاف دایما طریق اعشافدن انصار و زره اولور کمال صلاح
 و فلاح طریقه سالک امشدر **و منهم العالم العامل الكامل الشريفي عبيدي**
 مذکور فضلا در حسام جليلين محصل علوم ابد و بعض بروساده
 سنا خسر و مدرسه اندن فرها ديه اندن اق حصاره اندن بروساده
 سنا ستره اندن لظا اندن سفساده لظا اندن بروساده مراد خانه
 اندن مکيه صکره مصره قاضي اولور طغوز يوز الي در دنده فون اولور
 مذکور عالم و فو و فاضل شکو شدايد روزگاره صبور علم الطبع حليم

المولى
اهلبى

المولى الشريفي
عبيدي

حليم النفس ثابت على الحق هه مفاصدة ما صدق رحمه الله متحق كنه امشدر
و منهم العالم العامل الكامل المولى حسام الدين حسن جليلي المذكور عرصي
حسن الفل المذكور عرصي علم السند فراه ابد و بعض فضلا و خير الدين
 العلم خدمته يتشوب النور دن سلازم اولور بعض مدارس مدرسه اولور
 سفساده لطاينه اندن ثمانية بونده ايكير طغوز يوز فون يد بشده فون
 اولور لمذکور ك جمع علومه سنا كندن ساعد علوم عظيمه نسبه
 محصور لى اولور ذكى و متفطن عالم متفطن امشدر **و منهم العالم العامل**
الكامل المولى كمال الدين الشريفي كمال جليلي المذكور عرصي علم السند
 قراة ابد و باندن حسام جليلي اعاده سلازم اولور اندن بعض
 مدارس مدرسه اولور اندن ارنقه اندن ادرنه ده حقه به اندن
 ثمانية اندن بروساده لطاينه اندن بعداده قاضي اولور طغوز يوز الي
 يد بشده فون اولور لمذکور حليم النفس كرم الطبع كرم الاخلاق كرم
 الحاسن صالح و منديل كنه امشدر **و منهم العالم العامل الكامل المولى**
ابن سبيح المذكور كديك حسام الدينين و اشخي زاده حسن جليلين و
 معار زاده دن قراة ابد و باندن قادري حليم خدمته يتشوب اندن بعض
 مدارس مدرسه اولور اود باشايه و مصطفى باشايه اندن سنانوله
 سلطانيه اندن ثمانية اندن ايا صوفيا اندن نفس اجماليه ثمانية كور
 طغوز يوز السند فون اولور لمذکور ذكى الطبع عقیده سيات
 مصحح لى لند و جيم الوجه كرم النفس عالي همت حاج مرت و كثر الاحسان

المولى حسن
جليلى

المولى
كمال جليلي

المولى حسن
جليلى

کشته باشد چنانچه و احد فام تمانده فوق الحد اقصای ابدی و من **و منهم العالم**
العامل والفاضل الكامل المولی عبد الکریم بن عبد الوفا البرکات
مذکور عصری علمندن قراة ایدوب بعدة فضلا دانسانبوله فاضلی
اولو سفتی اولو سمدی جلیدن تحصیل علم و عرفان ایدوب مذکور
عالم و فاضل علوم استغاثاتی و فوق الحد اقصای اولو علوم عربیه ده
و ادبیه ده و عقلمیه ده مهارت تاملی اولو عالم صبا و تدن صلاح
و عفت و کمال دیانت اوزره اولو هوز جوان ایکن طقوز یوز قرق
السند فون اولو رلهوز سن شایده فصاید عربیه دن و غیردن
معلوم سانه زبانت اولو یوب مدینه استانبوله درین عام ایدوب اگر
استاد عمر میسر اولو ایدوبی جمله علومده عظم الشان اولو انار عظیم
ظاهر اولو **و منهم العالم العامل الفاضل الكامل المولی العلامه محی**
الشرعی الدجید مذکور عصری علمندن تحصیل فضل و عرفان ایدوب
بین الاقوان مشارالیه بالیا اولو کینه فضلا مشهور اولو رجه در
بکار یکم ندن اسکی جاسم ندن استانبوله فرق الحقه ایل ابرهم باشا و یو
مدرس و رلدوی حاله مریض اولو خرده ایچون کلدر ندن فون اولو
مذکور دفع الشان عالی شان بلج الباشیرین زبان حلیم النفس لطیف
الطبع جمیل المذات کرم الصفا لطافه شاکری و طرافه طبع نکه داناری
زاید الوصف اولو هوز سن شایده علم عقلمیه و تفکرمیه ده و عربیتیه
واصول و فروعده فی نظر اولو حلیه تجرید مدتی ایکن کمال اخلاص اوزره

المولی عبد الکریم

المولی محی
الدجید زاده

اوزره تفسیر بیضاوی نقل ایدر لردی فصاید عربیه ده و علم تواضع و
محاضرات معلومات و یاد داشت لری بیرون از حد اولو سعارف جزویم
خود کلی مهارت لری اولو اگر علم ندن استداد و زنده کاینکند اردیاد
میسر اولو اولو ایدوبی کذلک عمده عظم الشان اولو یونلردن نعم ثبات
ظاهر اولو ایدوبی اما غفوان جوانیده حدود مستند فون اولو رله
و منهم العالم العامل الفاضل الكامل المولی الشریف میرعلیم البخاری
مذکور اولو ایدوبی جمله علومدن بر مقدار بهره دار اولو اندن روسه
کلوب عواطف سلطانیه منظر اولو یوبی او تونلر و طیف بورر لرطل
ظلیل یادشاه عالم بناهده اسوده حال و مرقه الاحوال اولو تونار خلک
طقوز یوز السند فون اولو رله مذکور عالم و فاضل جمله علومدن خط
و ابرکس ایدوب و فی بدل کتابتی اولو علم بلاغه متعلق فواید غیایه
نام کتاب شرح یازمشال لائن بین الطلبة مقبول و سدا و لدر **قطر**
جناب شریار کامراند اولو ایدوبی عنایت ایل منظور کسکی اولو مقبول فاق
اولو ریر لوده و کوکلده مسرور **و منهم العالم العامل الكامل المولی**
حسام الدین حسن الثالث العجمی مذکور تبریزده وجوده کلوب علمندن سبانه
علوم قراة ایدوب بعدة فضلا ی محمد جلال الدین و غیانت الدین
منصور و میر حسین البردوی حدیثه یقشوب یونلردن تحصیل فراوان
ایدو حکایت ایدر که غیانت الدین منصور تبریزده جلال الدین ایل جمع اولو
مباحثه مراد ایدو نور جلال الدین اشعار اولو زنده یوز لره اولو اصحابه

الشریف میرعلیم

المولی حسن
الثالث

کلاً استوار بر شرف اولاد مذکور بلاد در و سه کلد که لطایف این دو در
 او لوح منظر الدین و شعر ساری مندر فزاده ایدوب اندون سولانا
 ادیس یلم مجازه کیدوب طغوز یوز المیشی تاریخه دکلوحا و اولو
 اندنینه استانبول کلوب بومیم کرمشرف تعین انشاد بحال اوزره
 طغوز یوز النش در دنده فوت اولش مذکور کلمه علوم مذکور خط
 عظمی اولو تواریخ و مناقب دن لایمید و لایحی یاد دانی و ایش قصد
 برده به لطیف شرح یازوب و ادایه کذلک رساله لطیفه خیر ایدوب
 فواید کثیره درج انشاد **و منهم العالم العامل المولی الترفی مد**
النیر الذی الشهب بکار مذکور بلاد شیراز غیاث الدین
 تحصیل علم ایدوب عربی و علم کلامی و منطق و حکمی علی وجه الکمال
 فزاده ایدوب تکمل ایدوب اندن بلاد در و سه کلوب محی الدین قاری دن
 فزاده ایدوب بعد بعض مدارس مدرسه اولو صوفیه فلیه بدمه اولو
 مدرسه ایکر طغوز یوز المیشی فزاده فوت اولو و مذکور ادیب و لیب
 سبک روح لطیف الطبع فی النهار و اللیل علم اشغالده اولو علم بلاغده
 و فضیله فی نظر اولو کشف و تفسیر بیاض و یس و شرح تلخیص و شرح تجرید
 حاشی خیر ایدوب جمله ای بین العلماء مقبول و متداول در زبان دریده
 و عربیه اشعار ایدوب ارباب نظم بالمرنه مقبول و مسلم اولو لطیف
 و مرغوب کتابی دخی و ایش **قطعه** عجیب رعنا دکل نظم و اشعار ایدوب
 انار عشق هر دم اشعار اکریک نسیم اولو ایدوب **بیت** ایندی سوز برین استادن

المولی فکاری

استادن **و منهم العالم العامل المولی محی الدین ابن المولی مصطفی باشا**
 مذکور عصری علم اند فزاده ایدوب اندن والدی مدرسه مدرسه اولو
 اندن برو سادۀ لطایفه مدرسه ایکر طغوز یوز فرقه فوت اولو و مذکور
 جمله علوم مذکور کلامی اولو دکان طبع و استقامت عقل و سلامه ذهن
 متصف عالم منصف کرم الطبع سلیم النفس ادیب و لیب و نسیم هنوز جوان
 ایکر دارخانه و اصل اولش **و منهم العالم العامل المولی فرح القزانی**
 مذکور سولانا خیر الدین المعلم حدیث اندن تحصیل علم ایدوب بعد بعض
 مدارس مدرسه اولو قلندر خانیه جوریه اندن خفته نک برنه اندن ثانیته
 کلوب اندن ایکر طغوز یوز النش در دنده فوت اولش مذکور لطیف
 الطبع طریف النفس صاحب لذت محاوره ماهر سخندان کسبه استادن
و منهم العالم العامل المولی شمس الدین الکرمیانی المعروف شمس الصف
 مذکور عصری علم اند فزاده ایدوب اندن فاضل خیر الدین بنسب
 بعد بعض مدارس مدرسه اولو استانبول محمودیاشایه برو سادۀ
 اندن ثانیته اندن سلیم خان که اول مدرسه بونلر اولش بونده ایکر
 طغوز یوز المیشی بسند فوت اولو و مذکور عالم محقق فاضل مدقق
 جمیع علوم متداوله مشاکره اولو علی مر الشهور و اللیل علم اشغالده
و منهم العالم العامل المولی شمس الدین البرسوی مذکور عصری
 علم اند فزاده ایدوب اندن فاضل علامه الدین المفتی حدیثه ایشو بعد
 برو سادۀ ای که و این کوله مدرسه اولو فوت اولش مذکور اناء اللیل

المولی مصطفی
 باشازاده

المولی فرح

المولی الشهب
 بکوجک شمس

المولی احمد

واطراف النها علم شغول و توقوع غلبه و كثرة فكرية ايله عوامر علوم سد حال
 كنه حل ابد و ب رسالات تحري ايد و ب كبر صوارف ايام بايقيد و ب و كنه مانع اولش
وسم العالم العامل الفاضل الكامل المولى عبد الرحمن بن يوسف الامام
 المذكور فضلا و سبدي الفوجى حديثه بنسب المردن به سدا و لو
 بعض مدارس مدرس او لوطقوز يوز الى الكسنة فوت اولش المذكور
 سلامت عقل واستقامه طبع علم موصوف كمال فهم و ذكابه معروف
 علوم سد علم كلامه نسبة مخصوصه لى و لو فنى مذكرة متعلق بحال
 غاضبه و سبدي شكك حمله و اصل حقوق و لشتر بنسب صلي الله عليه و آله
 لطيف الطبع كرم الشان كنه او لوطقوز شهاد و لشتر **وسم العالم**
العامل الفاضل الكامل المولى عبد الكريم الويزى المذكور فضلا
 فاضل علمه كماله باسازاده حديثه بنسب حصول علم و عى فان ابد و
 اقواى مايشده اعتبار تام ايله ممتاز و سرافراز اولوب بعض مدارس
 مدرس او لوطقوز سباده لطاينه مدرسى ايكه فوت اولش المذكور عالم
 و فاضل هر فنده كامل ذكاوت و بى مثل فرستده لاطيف طريف الطبع لطيف
 الذم لاطافه شان و طلاقه لسان ايله مشهور او لوطقوز سبدي روح فضلا
 برسى ايشتر **وسم العالم العامل المولى شمس الدين احمد** المذكور بوى نام قصه دن
 او لوطقوز فضلا و قادري چليه بنسب المردن به سدا و لو بعض مدارس
 مدرس او لوطقوز اورد باسايه مصطفى باسايه جفته نك برنه اندن ثمانية اندن
 ادر نه ده لطف باينده اندن شاسم قاضى او لوطقوز اندن بعد الغزل سكران

المولى المعروف
بكونه عدى

المولى كرم
جلي

المولى احمد
جلي

ايقه ايد و لوطقوز يوز التمش بنسب فوت او لوطقوز رضعيف العلم علم
 و اهلته مجتدى و اريش **وسم العالم الكامل المولى سعد الدين سعد**
جلي الاقنه المذكور عدى علمه بنسب قراة ايد و بى الميدين
 محي الدين الفارس اندن بوى خير الدين المعلم حديثه ارسوب اندن
 ديموقه يا سنانوله ابراهيم باسايه اندن فليبه مدرس او لوطقوز سدا و لو
 شهاده لرون لطف ايجده خانه معلم او لوطقوز فالرندن مكره ثمانية مدرس
 او لوطقوز بده اسبده مدرس و منفى او لوطقوز اندن بر سده مراد خانه كفو
 طقوز يوز الى بيسنده فوت او لوطقوز المذكور عالم محقق فاضل مدقق
 عامل و متدين كامل و منفى ملج العف و الصلاح مابل الخيرات و الفلاح
 كنه او لوطقوز معارف صوفيه دن كذلك خطه عظمى و اريش **وسم العالم**
العامل الكامل المولى محمد بن احمد المذكور اقره نام قصه ده تولد ايد و ب
 عدى علمه بنسب اقويوب اندن تاج زاده حديثه بنسب به سدا و لو بعض مدارس
 مدرس او لوطقوز اندن استانبوله الحاج حسن او غلته اندن چورليه مدرس ايكه
 طقوز يوز فرق بنسب فوت او لوطقوز المذكور عالم مشرع فاضل متورع متفقا
 لذيد محابوه ده محاوره ده ماهر عفى و فارسى و توركى نظمك انواعه
 قادر اريش **وسم العالم العامل الكامل المولى عبد الله بن الشيخ كمال**
 المذكور بوى ماد شيخ زاده و مكر مشهور او لوطقوز سدا و لو كرك و الدين
 شيخ تاج الدين خراسان او لوطقوز ايله اولسه المذكور عدى علمه بنسب قراة ايد و
 اندن مواليد سبدي الفوجى و محي الدين السيلو حديثه بنسب به سدا و لو بعض مدارس

المولى سعد جلي
معلم شهاده

المولى الشهاب
بكونه خير الدين

المولى شيخ زاده

محمد بن شاه مدرّس ابرق طويزور الى الهند فوت ولسند **و منهم العالم**
العامل الحلال المولى احمد بن محمد بن ابرق الدين الشيخ **و شمس الدين** مذكور مولى
 في الدين و محي الدين فاريد و فادري جليل حصل علم ابد و باندن
 بعض مدرّس مدرّس و لو اندن برو سايه محي مدرّس مدرّس و لو
 اندن شهزاده جوان بخت سزاوارتاج و غت سليم خان حضرت كنه معلم
 او لو معلم ابرق طويزور الى طويزور فوت ولسند مذكور عالم و فاضل
 جملة فونده كامل نفسه سبك روح سخن آفرين عالم صاحب تكين طريف
 الطبع نفيس النفس ذكاه و فطنت كماله سن شبابه فوت ولسند اكر عمره
 استاد اولاد يدي مذكور انا غريم صدر و رنده اشتباه يو غدي ديوز و ^{ابدي}
و منهم العالم المحفوف رقب الجليل باللفظ الجلي المود كرجلي ابرق
 مرحوم فضاة در سيند فوج اله متعلق از نيكرد نام قصه دن در بيان
 علوي او فود قد نصحه محروسه برو ساهه شليم بخريد مدرّس لرندة حرك
 ابد و ب اول زسانكز الاحساندن سوالين مرحوم حسام جلي برو ساهه
 مناسرتد بكم مشهر مدرّس ده مدرّس ايشل الله و دانشمند او تو بير تحريك
 بياني صدر الشريعت قراوة ايشل مرحوم حسام جلي هر دو زير و زده وقت
 سحره كچه در واقع محترمان غويرو ابد و ب مرحوم كو ندر در لر ايشل ساير
 نركا مرحومك حجه سنده مجتمع او تو وقت ظهر يك مرحوم حسام جلي يك
 محترمي ملا خطه و لنور ايشل انرون مرحوم و سفور المحور في محو در حرم
 رالمفوز قاري زاده محي الدين افندي كه سلطان مدرّس سنده ايشل الله وار و ب انرون

المولى شمس
جللى

المودد
جلی

اندر دن استانبول فاضلی یکی بنوی و ملا مرحوم قره سیدی دن ملا اول
ملا زیت حصود کلای نزع اولش از مرحوم قره سیدینک اولش دن اولو
محمد یاسنا جامنده امام اولش عبدی خلیفه که مرحوم امام زاده افندی
بابا لویک انور شهادت انکار که اگر ملا زیم ویر رسم دکر چلی ویر
اگر ای ملا زیم ویر رسم بری دکر چلی ویر ریز دیو بو معاهده اولو
ملا زیم اولش بعد بلا دسمو دن بلغراد ارم آباده و بجه بونک انشا
بلا ده قاضی اولو بلا اخر حد و دهمینده آخر مللوی دیار مصره سنله
قضای اولو وار و بعد حج بنه حمله نوابعلمه دریان کیده کن اول
دریای فضل و دانش در باب غفار اولو امرحد و اند صاحب توفیق ایل
بحار رحمة غریق اولور لر فکر اولش غریب اتفاقیدناید و کی عقل سلیم
خو دکلدر مرحوم فمسنده دریای قار و قور و مهی کال زهد و روح ایل
شصف و حو ایل نصف علوم متداوله شده که اوزره فن احادیث و تفقا
کلی نصفه مالک زهر وینر تاسمه و ارنجه تفسیر یار و بعض تحریر لون
شکسته علامه زمانه ابو السعد افندی و مرحوم جوی زاده یه غرض اینه که
قبول لری ولد و غی مغیره الوقوع در لکن نیاز ایلک بستر و لماش
و منهم العالم العامل الموفق الشریع لانا سببی مذکور عمر علی السندن قراة
ابد و جمله علوم متداوله تحصیل ابد و احادیث و تفاسیر و عربینده مهارت
تاسمی اولو و نظمک انواعه قادر اولو نورکی و فارسی و غفار لری
و ایش مذکور دار السعاده معلّم علم اولو کرم الشایع البیاض اهل الشا

مسیر ۵

المولى السقى

حليم وليم وجم وكرم مبارك النفس كذا النفع طلبة صاحب اجتهاد دن
 نجم كنه تعليمه مراتب استعداد واصل اولش **وسمهم العالم العامل**
الكامل المولى قاسم مذكور لطا محمد عباد دن او لو تحصیل ابد علماء
 سعد و دینه نیاف کس ابد و بعد صوفیه طریقه راغب و لو ساجد النج
 الواصل بالله الشیخ ابن الوفا حدیثی بنویس معارف صوفیه دن جو فیض
 تکلیف ابد و غنم و صلاح و دینان و فلاح نهانده اولش لطا بایزیدان
 سرای سعادت نشانی زنده علامه معلم نصیب ابد و لو تعلیم ابد و جم غنیم
 استعداد بولوب کند و لرهین تعلیم ابد و دینا و منفصل
 نهذب نفس مشغول کویوز و شیر سوز و کمال و قارله و قور کس ایشد
وسمهم العالم العامل المولى سوری مذكور حضرت واقع اولش علمادن
 فزاده ابد و بعد بعض بلاد قاضی او و اندر ضعیف ترک قضا ابد و
 استانبولده لطا محمد جاسم خطیب و لشدر مذكور علوم عربیه و فنون
 قرائنه ماهر او و فصحیحی دخی و لغزین کند و لو بلاغت و فصاحت
 اوزر خطبه انشا ابد و باوقور و لشدر صاحب معرفه اولغیر علوم الناس
 دکل بلکه خواص کرام تعظیم و احترام ابد و لشدر **وسمهم العالم العامل**
المولى الذی الشیخ یابن العرجون مذكور و الدی علوم قرائنه ماهر
 صوفیه طریقه راغب کس و لو ابد اوله و الدی معتدله عین و قرانی
 تحصیل و تکلیف ابد و ابی الحار شریب زبان فصیح الشافعی توفیقارده
 کمال اقتدار لوی اولغین اوله و اسطفا بایزید اندر ابا صوفیا خطیب و لشدر

المولى قاسم

المولى سوری زاده

المولى عرجون زاده

اولشدر مذكور سخن افرین صاحب تکین فسنده و فسنده کمال لذت و زینت
 لطافت موجود اولد و غنیم ساعدا اخلاق حیل و اوصاف حمیده ابد متصف
 ملکی الذات قدسی الصفا اولو و اوزیر سوز لورنده اولش لذت تبصیر کمال و
 جمیع کونیه ناموس سمع ابیجز ازده حام ابد و بوقند بر کی ساعت مقدم و لکد
 جامع معلوم و ناسدن بطول و لو بولور و لشدر **وسمهم العالم العامل الحکیم سنان**
یوسف مذكور حضرت علامه فزاده ابد و اندر فن طبع رغبت ابد و حکیم محال
 تحصیل طبایه ابد و باند ادرینه بیمارستانده و لشدر لایطیب او و لو اندر بلاد
 طرا بوزنده لطا سلیم خانم طبیب و لشدر بعد مدته سعادت اقبال ابد سرسلطه
 جلوس اندر کلنده استانبولده طبایه و برقی صکره باد شاهر سلطان اعظم حاکم
 منظم خزانری ریش طایفه ایلیو چوق مدت طبیب او و ناراحت طغوز بوز لای
 برنده فون اولور مصطفی فاضل از منقولد که مربوط مدته عمره سوال اندر
 بایوزد ریا کی بیل زیاده دردی جواب و بر و هون اولشدر بنه کمال عقل
 اوزر انجی اکی الدین بر مقدار غنم و ابدی کند و دن اصلی صورت مضاف
 دساعتدن دردی جواب و ریحی ادر اکره و عقله کمال نداریت و ابریکر توفیق
 جوابی نمی کوردی دیو بیوز لور مذكور حلیم النفس سلیم القلب فسنه مشغول
 نکر دن مشغول اصلا کس یا یلو کدن غیری قصیدی و لما بوی مرضیه معالج ده خو
 علاجه داند تبصره و تقریر کلز بهیر اوزر **وسمهم العالم العامل الحکیم عیسی**
الطیب مذكور بطه راغب و لو عالسن و علمه سن علماد تحصیل ابد و کمال
 حدائق ابد مشهور و لو بیمارستانه طبیب اولور مذكور ضعیف و فقره تحت تاسه

الحکیم سنان الدین

الحکیم عیسی

ابدی و ایمانی خیرانه و نوحه حسنه امتیاز حلیه و حمیده صاحبی کنه باشد
و من الشیخ الطریق فی زیارة العارف بالله الواصل الی الله قدوت
العارفین ذیل الواصلین الشیخ العارف بالله عبد الکریم العاد الشیخ بنی المصباح
 حضرت شیخ کرمی نام قصبه ده ولاده شریفی اند او کوی عصری علمندن قزاقه
 عظمی حفظ ابدی بعد موالیدن فارا بالیدن علوم کثیر تحصیل ابدی و اندن
 صوفیه طریقه سنه رغبت ابدی امام زاده و سکه معرفت شجره صلیبه ابدی در بعد
 کوچک با صوفیاده تقاعد ابدی ارشاده مشغول او لور لور کذلک فقط مطا
 ابدی سائل فقیهیه ده بر وجهیله مهارت تحصیل ابدی که بغیر و فیر دین بیرون
 سلطان کاران و حاکمان حاضر تری قلمند کتب کثیره احسان اولوب و فوقی
 تحریره دخی فرمایا اولوب بیسم خزانة علمه لطایف دین و نون الفقه و طبعه نقیصین
 کتب کثیره به مالک و کوفه حافظه دخی قویده اولمیش زیاده اشتغال ابدی شغل ابدی
 معلوما معلوما اوند خزینه قلب پاک و در اکل زده محزون و محظوظ اولوب حین
 و غط و بخت و نصیب لر زده کمال ثابته و لمیش بختی کو کلا ده جای گیر اولوب
 صغیر و کبر و غنی و فقیر بخت اندک ازده حام ابدی جلوس اچون بر بولور بخت
 حلوه اربعه جلوس اندک ریاضه قویه ایل ریاضت ابدی و خنی اولوب و غنی علی
 فاقه چنور الملوک احبته عبادت ابدی طائره چهار عشر و فیه اکثر ریاضت
 جمله عقل و حواسی مطل اولوب بخت مدتی عقل و بهوش یا نور لریش مصنف فاضل
 منقولدر که بر کوی خدمت شریفانه و ارب سیانند شکایت ابدی از اسیحی و عا
 ابدی اول دمن قوی حافظه بدی جمله زیاده اولمیش بختی و غنی و حافظه

بنی مصباح

حافظه دین جوق تفاوت مشاهده ایدم **قطعه** دعا قل کبر بر قلب آگاه
 اولوبی واسطه مقبولد کاه بولرد اوم بولرد اوم دعا بولرد برده قواستدر
 الله **و منهم العارف بالله الواصل الی الله الشیخ محمود حلی** مذکور سنه قریب بالوندن
 اول علوم طاهره به اشتغال ابدی اندن صوفیه به سالک اولوب شایع کرامت سید
 احمد البخاری خدمت واصل اولوب طریق صوفی اندن تکمل ابدی کوی لر دخی
 ترویج ایدن لر شجاعت و فائزین صکر قائم منای اولمش مذکور عالم و عابد
 صالح و زاهد ادب رسد اولوب و بهیله ادب و قار و جا اوند اشد که انکار
 جاد و وح و جیه بار کلمه نظر قدرت بودی دیور و ایت ابدی لر مصنف فاضل
 منقولدر که بر کوی مجلس شریفانه حاضر اولدم کتاشوی قزاقه اولوب صوفیه طریقه
 اوند فخر اس تقریر ابدی در دخی و نوب منوجه اولوب یورد بلر که سرت اچون طریق
 صوفیه انکار و ایدد دم که راسا انکار جایز سید یورد بلر که و ایدد بخت دیو
 یور بولور سید احمد البخاری حضرت زان ایل علم اشتغال ابدی جالنده بخارا
 علمندن بر کس و ن قزاقه ایدر مش اندن ترک ابدی و شیخ الهی خدمت لر و ان
 اتفاق شیخ الهی دخی اول اهل علمندن او فو لریش بر کون مذکور محوم و مشغول
 شیخ ایل شیخ الهی حضرت تری عیسی اول عالمی حق استاد بی عیانه زیاده اچون واردر
 انشاء کلامه اول عالم سید بخاری به به مشغول سدر لر علم اشتغال ترک ایدم بخت
 اوندی ارام ابدی بر صمد العباد نام کتبه مشغول دجکت اول عالم غصه کلوب
 ابدی که بر کتبه مشغولس که انک صلیحی حاکم اچون کافر محظوظ شد خطا اندر دیو
 ایزد یلم جلمندن قوی دیو و ایت اندی دیو شیخ محمود حلی بود و ایتی ایدن

الشیخ محمود حلی

ودم كمنكره حال انكاره مبتلا در انكسار سقر فكه الموك طريقه من سالك
 اوله اوبك حالي ندر منكره نالذ فيج دكلدرد دكره يورد بلوكه انك اغراف
 انرا في طريقه حقه كركه انذ ودم كمنكره توفده طاهر شرع مخالف
 بولورزا كالانكار وار سيد يورد بلوكه بلكه ولجدر اول مقام دكلوكه
 صحتي معلوم اولاندر صكره شرع موافقي طاهر اولور انكاره بحال فالمر
ونهم العالم العامل بالله الواصل الى الله الشيخ جاي خليفه المتشوي مذكور
 اول علوم طاهري تحصيل سي ابد و انذ ترك ابد و صوفيه طريقه سالك
 اولو شيخ محو جلي حديثه انتساب ابد و انذر نكحل طريقه ابد و روي
 مجاز اولور لمر مذكور ناسد منقطع عباداته و ارشاده شغل مبارك النفس
 كثير النفع صائم الدهر قائم الليل اوزون كچه لواصل خور و جواب و لغ و لقا
 دايما استقبال القبلة سوجه الى الله طلوع شمس دكلو حاله لري بوسوال و فرشته
 كلكا بر وجهه موزان شر كه بر كسنة ايله ساعه مصليته انسه خوف و خشية ايله فلي على
 اولو بيش ركون على السحر فانه بنوب جردن عبور ابد و اصلا ياندره زادن
 سنه بوق صوفيدردن الى اوج كنه بولور بانجه بلوكه قاندر كبدن و وجه
 بله حاطره سن و بمن بوجا للرحمة سفر ابدن مدينه سنوزيه كلو حضرت سالك
 مرقه منظر لمر زبانه ابد و برقاج كون كچا دن مريض و كوف و انومند
 سورة ده دفتر ابد و **ونهم العارف بالله الواصل الى الله الشيخ كوك خليفه السماوي**
 مذكور اول علوم طاهريه ابد و انذر صوفيه منته رغبه ابد و الشيخ
 الحاج خليفه حديثه شريفه انتساب ابد و انذر نكحل ابد و مجاز اولور مذكور

الشيخ جاي خليفه

الشيخ كوك خليفه

مذكور عالم علم رباني عارف سعارف محمداني تحت الخيرات ما بل الحسنات منقطع عن
 العوائق معروض عن الخلق ايشل **ونهم العارف بالله الواصل الى الله الشيخ**
مصلح الدين الشيرازي مذكور عري على المندن قراءه ابد و انذر صوفيه
 سنه سالك اولو بعد طريقه ربييه الشيخ تاج الدين حشر غلامه بنشوب ابدن
 شيخ محي الدين القوجوي حديثه بنشوب انذر نكحل طريقه ابد و ارشاده اجانه
 الوباستان بولده مكالمه نايب مناب و قائم مقام اولشدر مذكور عارف
 ناهد عابد مرشد ناسد نكحل انقطاع اوزن اصلا اوزن بخمار عيش مكراده
 صلوة مفروضه ايحي جماعته اذ انيته حقه بول و مدينه استانبول و قوت
ونهم العارف بالله الواصل الى الله الشيخ سنان الدين الاربيلي مذكور
 شيخ جلي خليفه نكحل طريقه ابد و نفسه عابد مرناض ارشاد طالبيه استقبال
 سنان و نكحل و نكحل باله لمر مذكور نكحل اوزن و نكحل اوزن و نكحل اوزن
 ساكن اولشدر **ونهم الشيخ العارف بالله الواصل الى الله الشيخ محي الدين محمد**
 مذكور شيخ جلي خليفه و مجاز اولو اشتباه نام هبه ده كن اولو ارشاده
 مشغول ايشدر باضانه و عباداته كمال اجتهاده اولو جد و دار بيشه قوت
ونهم العارف بالله الواصل الى الجوار الطلق الشيخ العارف رضا خليفه
 مذكور شيخ فائمه جلي نكحل طريقه ابد و بولور ارشاده اجانه الوفا لمر
 مكره استانبولده على باشا زويه سنه قائم مقام لري دخی اولشدر مذكور ربا
 قوي تعبيرا سانه ماهر كسندر **ونهم العارف بالله الواصل الى الله الشيخ**
بالخليفه الصوفي مذكور اول علوم طاهره استقبال ابد و بعض مذكور

الشيخ كوك خليفه

الشيخ سنان الدين الاربيلي

الشيخ محي الدين محمد

الشيخ رضا خليفه

الشيخ بالي خليفه

داشتند و تواند صوفیه معتز را عبا و کوشش فایم جللی حدیثی بنویسند
 اندرون نیکل طریقه ابد و بلاد صوفیه ده ارشاده سفول اولور مذکور سازد
 النفس کثیر المنفع حدود شریعی حافظ آداب طریقی رای حق سوزی میسر
 لویه لا یمن خوف انما یوب منی اولوفوت اولایجوی ناده در ایهیم و دنیا
 و قیسی صحیح دکلدر یومع اندکده بر سکون باز و در ایهیم و دنیا
 صحته انم کوا من واقع اولافوالی درج ایدق کوند در کله جمله غلام
 مقبول اولو جناب شهریار کامکار در مضمون عمل امر اولور مذکوره کوا
 عیانیه و مضمون خوف در طغیون بنو السند فونا و کوشش فایم در بند
 اغندن مرحومک و صتی اوند مدفن اولو کشفه در سنده علی القوی اعلی
 عبدالرحمن جللی اجندن اولمین اوزر لونه جامع بنا ایدق اطراف حرات
 ایلدی اذن بوه فوما معور اولوز یار نگاه اولمشد بیت اولکونه افند
 سمور ایلدی هر دم زیارة انا و حوشیم سیر در **و منهم العارف بالله الخ**
الشیخ صالح الدین الشیرازی مذکور اولو طلبه علمده اولو مولد احمد
 پاشا ابرحضر بکدن تحصیل علم ایدق اندن مشایخ در سنبل مسان حدیثه
 تشبث ایدق اندن نیکل طریقت اشعار مذکور معنی مقبول طریقی مقبول
 حدود شریعی و طرف طریقی حافظ عیش باللیل اولور دن اولو دایما و غط
 و تدکیر دن حالی اولما یوب تفاسیر واحدینه خود مهارتیه فوق الحد
 امش **و منهم العارف بالله الشیخ مسان خلیفه** مذکور شیخ سلیمان خلیفه قائم
 مقامی اولور جل ای اولو کله جذبات عظیم و احوال منیه صلی و اولو علی الذم

الشیخ مرکز خلیفه

الشیخ مسان

علی الد و لم یکن منقطع تکلیف نفسه شغول کینه امش **و منهم العارف بالله الشیخ**
علی الکازانی مذکور مشایخ در سید علی بن سیمون المزی حدیثه انتساب
 ایدق بر بجه مدته سفره خطر ده بله اولور کون سیاحت ایلد حانا حینه کوب ایدق
 جوق بر ایمن اتفاق بارسلان یوللونه انوشیم حکایت ایدر لوان ان مورر کون
 نکوانیه سولر لوبه اولکی امربدر لوبه کنشیم کار وافی ارسلان هه سنده
 خیر اولو اوزنه کلور ارسلان غیب اولور کسه فده کند و کن بلن شیم کار و
 اند و کند خبر و بر لور خضبت بد ایلد غیب ایدق بیخوار اولور که بخون
 عضو کراست اندی پس بزی اظهار اندک طریقت افساد ایلدک یا کاز وافی
 یا حایب دیو خدشتند در ایدر کار وافی دخی کفک قصد ایدجت شیخ نینام
 اولور سن در لور سوکار وافی بلکه نداسنی سن چک سن دیو خطاب ایدق شیخ دخی
 وار بقلکت اللهم لغنی اوزر که اولسوز دکار وافی دخی کیدق شیخ وفا
 صکره خلقت شنب مراد ایدور قبول انم لرا اندن مغرب ولا یقه کیدق شیخ
 خلقت شیخ ابر عفر دن سکوب کونر سکوبین یزار لور که باب جندن کسه مرد و
 اولور دکلدر شیخ انی رد دن عیضی باب جندن رد دکلدر بلکه ناذیب
 و اصل جندن سکونی لویچک شیخ علوان الحموی حدیثه قبول ایدر بریه
 نیکل طریقه ایدق مقام علیام واصل اولور اندن بلاد روسه کلور ایدق
 حج ایدق وفانا رخنه دکلور سکه ده محاور اولور مذکور احوال اولوبه و
 سافره عارفه بلج جذب و بود و خال **و منهم العارف بالله الشیخ اویس**
 مذکور شیخ جللی خلفا سندن اولور ندینه دسفته سوطر اولو و غط و بخت

الشیخ علی الکازانی

الشیخ اویس

مشغول بين الناس مقبول اصول صوفية ده معارف كثيرة خصيل ابد و پر
 هنكار و دیندار و صفا و قار فوق الحد جذبه و نفس دره كمال تاثیر
 اولمغین صغیر و كبر غنی و فقیر حذسته و حجة كمال مرتبه راغب امشدر
و منهم العارف بالله الواصل الى الله الشيخ داود المذكور شيخ او خليفه اسد
 اولو علوم ظاهره اشتغال ابد و اندر طریقه بیل ابد و شیخ او سر حذسته
 بشوب المردن بكل طریقه ابد و ارشاده مجاز اولو مذكور زاهد و عا
 كسره اولو لكن مہدی اید كه صفت دعواس ابد و اثاثه قادر و لماش
و منهم العارف بالله الواصل الى الله الشيخ بابا جید الترقی المذكور عالم
 شایع شیخ عید الله الترقی اید صفت ابد و بعد شایع بعض
 كسره اید و صفت ابد و اندر حجة كبد و مدد كسره اندر محاور اولو اید
 بلاد و مملوك بوند اولو تهذیب اخلاق مشهور آفاق اولو خواص و كام
 زیارت از دحام ابد و حتی اعظم حقا مقام حضرت تری بونك نامنه
 استابولر مسجد بنا اید لر مسجد جوارند ساكن اولو باد شاهك دوم
 دولت و عالرا ابد و حضور قلب طاعة عباداته مشغول اولو ر حاض و
 حاش كمال مرتبه قانع خنی مقولدر كه بریل رمضانك عشر اجن ابی ابوب
 انصار یحیی صفة اعك اید لر هر كم لوزین اید فضاغت اوزده ایشدر
و منهم العارف بالله الواصل الى الله الشيخ صفی الدین المذكور بیل
 انلیته ده متمكن اولو سر اید شیخ و كمال صفت ایشدر حلوة طریقه مستب نهام
 و غزل راغب تغییر منامانه مهارت تاسه لری و اربش **و منهم العارف بالله**

الشيخ داود

الشيخ بابا جید

الشيخ صفی الدین

الشيخ احمد جلی

الشيخ احمد جلی المذكور اید علم ظاهره اشتغال ابد و اندر
 صوفیه طریقه رغبت ابد و خلوت طریقه بدین سدا و لو انهر ده تفاعد
 و فیح مشغول اولو نفسده كمال تاثیر و لمغین و غطه حاضر اولو مسلمین
 بر وجهل تجذب اولو لریشكه فالقوب كتمك بحا المری و لما ریشتر اید
 طقوزین السنه صكره قوت و لشدر **و منهم الشريف العالم الشيخ عبد**
المطلب ابن سید رضی المذكور اید و الذي یلا یجد اولو قوی حسن شریف
 النسب معرفت تاسیه مالك حسن خطه قادر بیلدر و مدد قیبال انشرف
 اولو قوت اولو و غلدر مذكور عبد المطلب سن شایع علوم ظاهره مشغول
 اولو قوت شرف و انشاده اگر غنی و اگر فارسی كمال مهارت كسب اید و
 صوفیه طریقه مالك اولو شیخ و فاحضر لونه وصول سیر اولو بیلدر
 شیخ محیی حذسته انساب اید و بیلدر خلوة داخل اولو بكل طریقه
 اید و ارشاده مجاز اولو كسره ناسله اخلاط اوزده اولمغین امور ارشاد
 بیلدر اید ابوب مصاحبه لیدر خوش حوی لطیف كوی كسره اولو اعلی
 اوقات جین سكاله ده معانی عوین و خاوی عجمی شغل لطیف صادر اولو
 بالقری طریقه بیل اید ش **و منهم العارف بالله الشيخ عبد المؤمن** طریقه
السید علی بن سیمون الغری المذكور شیخ سید علی اید صفت اید و بعد
 خلف اید صفت اید و بیلدر مدینه بروسایه مملوك و غط و تذكیر
 شروع اید و بیلدر رجال ناس بونك لونه فرقتین اولو بیلدر بر طرف حذ
 و طرف اخر زینت اعزاز اید و بیلدر جوق كسره صفة طریقه و حسن

الشريف رضی زاده



الشيخ عبد المؤمن

المولى اصبغى

ناماشی خاطر او توین شهره کلور نقانن مروید که مذکور طفولیتی
 حالده بنیم فالوب طایفه سندن ستموله و مالدار اکابر خانقونک بر مقدار
 جوده و تربیت او لب تربیت نشو و بنا بود اتفاق بر کون هوایم
 اتی مولانا دخی اول حکم حرارت اتی او لب بویان و عطشان مذکور
 خانقونک اولر نه کلوب و تورت هان بد توقف وار دارا کلرین
 شیخ الحاج محمود ایچون کعبه ده فون اولد انک نازن قلعدن کلورین
 دفع عطش ایچون بر مقدار شربت اولسه اجدت دیو پورر لر مکر
 شیخ محمود دکلری بحال کدوب و قاتلری کعبه ده اولش امش بونلر
 خود وار دارده بی افشا سطریندن خط عظم اولد و غننه بنا اندکلری
 کلانند بحضور اولود و نوب بیویشی عید در انسا وقت اولور شاند و غننه
 بولد و غنی بولد و غنی و بلد و کی بلد و کی سوزی سولر خاق زبوستر
 سامعه اولونور لر نه نسیم دیما یوب انک غیبته اشاره ابدان رخ وضع
 ابدان فی الواقع خبر صحیح وار د اولور که اول شخص اول کون فون اولش امش
 مذکور بعضی کرامات دخی فعل ایدر لر انسا خوف اغنی الاطباب بر مقدار
 اکفا اولدی حال حیونلر دنه دیو انلرین بیاض ایلبور عیاض لر و کبد
 فضایده مالکدر اگر چه بدیل کلما جوفدرا تا ایدر در بد غنی مقبول و مطبوع
 واقع اولندر **مطلع** وجود لفت عری نه موج ایدر یید **انا الحی** تیر سولر
 اگر مخفی ایدر **و منهم العان بالله الی اصل الی الله الی سنا الدین**
الشهر بین جالت قدس سره عارف مذکور بین الناس بین جالت

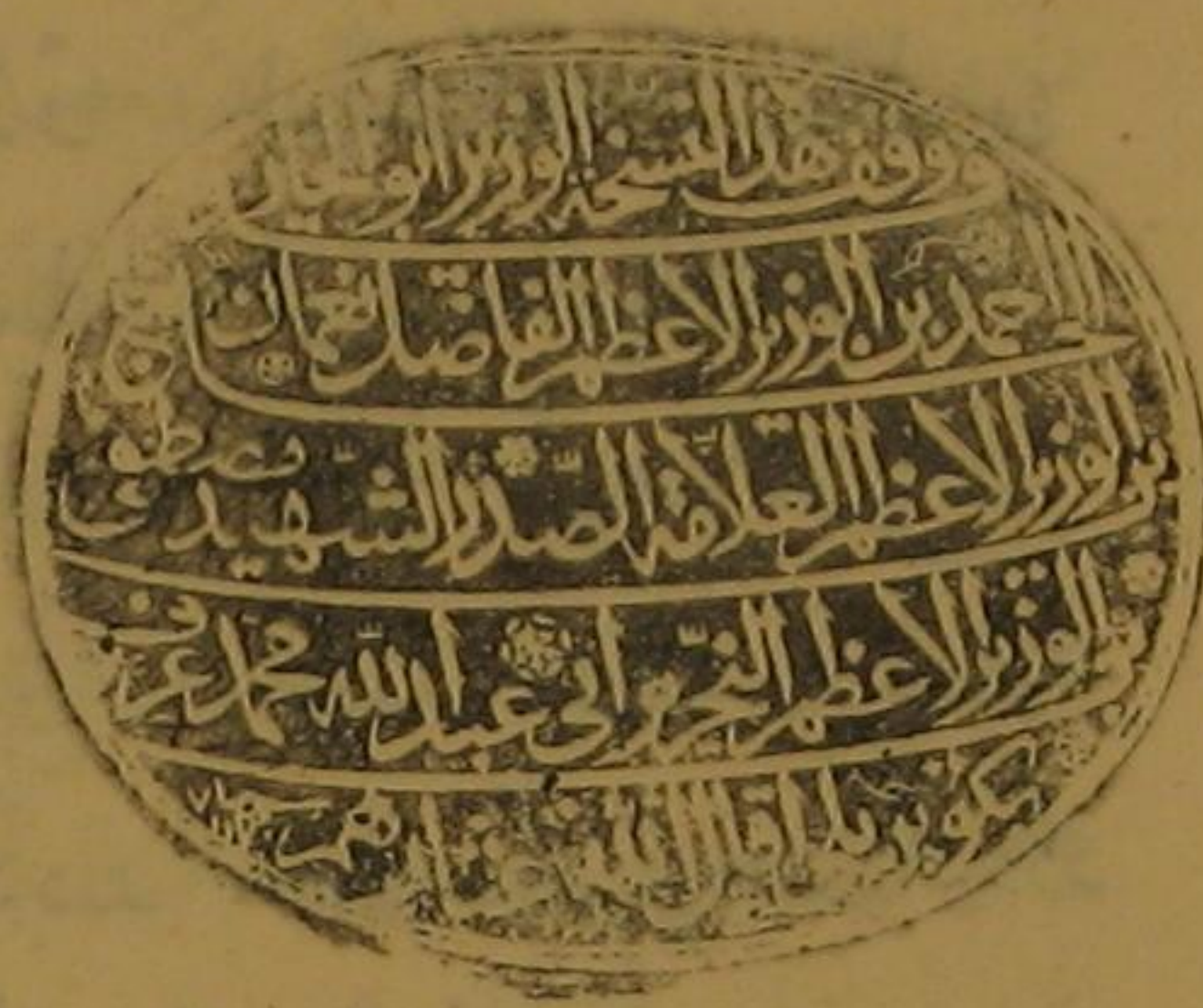
در مکمل شهر در روم ایلند وار دار نام دار نام قصه در محوم خیرینک
 لب و ام قونداشیدر اصولی ایل معام لر اولوب صاوق عالمند بر بریل
 منج حظه رفیق سفرده هم طریق شار الی سینه جاک کند و ولایتند
 واقع علامدن تحصیل علم و تکیل معارف ایلبور علوم ظاهره تحصیل در صکر
 صوفیه طریقندن خط الوب دیار عربده ولایت کلزارنک کل زیبا سنی
 المشایخ کلشی حضرت تکرینک صبت و صداسن مکمل مرحوم اصولی معامرم
 ایدر وار دار قلر دنه اول حضرت تقیل بدترین لر یله شرف اولوب کدولر
 اول حضرت مقام تسلیم و رضاده عرض ایلبور بونلر قد و سندن حضرت
 شیخ خط و امر ایلبور التفاف لب سینه جالت ایچون خجشی ابدال دیو پورر لر
 ساقونلری نام اولد قد نصکر احوال حدیثه شریف لر دنه قالوب سینه جاک سنا
 چلی او علم سندی مقبول سن لکن سکا فیض مناجلال الدین افند کسانه
 سنده در جارتد هما ناعزیت کر کدر دکه سینه جاک اول حضرتک و کد
 اوزن جاک قلوب مبارک اللرن او یوب سوز و شمع سماع و طرب ایل
 قطب الا و لیا حضرت مولانا اسنان سنه متوج اولور وار د قدایه بخمدت
 خانقاده کن اولو انواع فوضاتله بهر دار اولور مشوی شریفی مرال اول
 الی اخره حفظ الیوب انتخاب دخی ایلبور بانق رساله ایدر عنوانده اسم شریف
 ارشاد ایدر حاصل مشوید کلی مهارة تحصیل ایلبور الی جلد متونک
 نه محذره اولور سنا کتاب مرجع ستر تغیر و نفی مالک اولو اسنان حضرت تکرین
 مرحومک زمانده واقع اولو سماع و صفا و انواع شور و طرب دخی بر زیبا

واقع اولش در کدره یور وایت ایدلر مومک شوی شریف ایما با لوند
کتابوب هر جالده نفالند نفال ایما یوب دایما حالری مشروح اولش سوال
اوزره ایدی مومدن مرویدر که بر کوز خائفاده حسه و نانو
دار و سر کردن اولدم نه بو حالده طعم سفر آرد و ایلر نفال ایلدم علی الحکم
سفره انشاده اولندر نماز صیف هو البسه بویل استی در که قابل بقیرد کل
انشال البسه لازم اویلد وقتی ایدی همان شرایط و داعیه البسه ایلر یوب
مرفد سطره یوز لوسورب کریان و سوزان جقوب کتدم قوبه نکت اطراف
نم نام طرزه اوزره سیبانا اولوب هم نانو و هم هو اکرم شویل اولدم که
اصلا حرکت بحال اولما یوب مانند مرغ بی پروبالک و شب قالم سقر اولدی
بو انشاده بر کوشه ده شخ کوز کدی سلبه النجا ایلدم الفیل ایلد وارده
کوردیم عیانه الله ایلد بر عین صانانو ایلر شانه اول صو جو غردن و صوران
لیوب غایبه نانو انعم حکم اول شجره استناد ایلر یوب خوابه واردم همان کوردیم
حضرت سید مستمل او کونیشا نشت تمام ایلد سلام علیک سنان جلی سفره
مبارک اولسون حسه لک عجب اولر قالدیو الومه یاشیدی کمال ده شمد
مبارک اللرب یوب یوب ایا فلر نه دوشمک قصد ایلد کده او یاندیم کتد
اصلا سقاسدن و نانو انلق دن سنه کور یابا باده اصلو اید و بویل
متوجه اولدم مومک فضا لکک پادشاهی و فاعت اقلیمک شهر اری ظهیر
بر سیاه که کو کلکدن عاری و البسه دن بری اغنیابه وارمن اکابر قایوسن
بلر جمع عمر نه عیماندن سنه نه انجمن و نه غش غلبه نام صوم اوزره وف صلوة

۱۲
صلوة اولسه هنوز وف دخول ایلر دن برای ساعت سجده اول و ایلر دی
بر که دن غیره مالک دکلر بکن ند کوشده نشا و سوره بر ما اولسه و بالجم
قیاسلر قوبسه نه سجده مقدم واردر لودی الحو و انصاف بودر که ذکر و الشا
وصفله انصاف انصاف اولسه بوی دن زیاده مقصود کلد صوفد نخاشی
انمکن یکدرک مبارک ایا فلر یوب رض او کوزم کج کل حرکت ادر لودی آخر
عمر نه استانبولده یوب لوب بعضی حساب لونه و فالتونه انشاده ایلر یوب هجرتک
طغوز یوز البسی حد و دنده فوت او کوسد لجه نام موضعده دفن اولوب
موم جالی مرارن یایدی مولوی طر زنده و بو طایفه لجه قایل شان
فی نه بیه در انا بویل صاحب بر هیز لطیف الطبع ناسه نافع و هر جالده قانع حدو
شریفی و ارب طریق حاکم کس نه کلور و نه کلکدر یوب یوب نه خوشد و شمد
بیت اربا ظرافت بری یوب لور انا اعدا کوز نه حق بودری دوست
کجه یو اکی مصر اعدا انا حقیقا او لحضرتک مصر معارفده واحد کلا
اولد فلر نه اکی شاهد عادلدر **قطعه** عارف ملک معاسیه جاک البندی
نفس دبو بی هلاک مائل اولما دی بهمان مردار نه پات کلدی حق بودر
کندی پات او ایل ظهور لوند مدینه ادر نه ده هنوز اینه نجالی
عباد قیل و قال در سلطان زاده که بر موجب غرای ما هدا بشرا بر ملک
سما و لبر ایدی صورت عشق مذکور عنانک اینه جمالده شاهد ایدو
نجم مدت عاشق آشفته سی و واله و الفته سی او کومدن بسندن علی صواول
تایر خدایه سید او کومدن کور جواز خصل عرفان یچون علی صون

تلاذ اندوز وارو کورنر بنظر فای شهر وندمای عصر ن امری
چلی که صنوف شر و اصاف معاده باریک و اشاع سحر و وقت انتقاد
کذلک بهار جافدی که ازهار ریاض سخن حیاض طبعندند شو و غنا و
مالک کلار و روح پرور مایه نظم الکلام در بونوردی اول دسه جمع
اردند و مدنی و لوبسینه چاک فرهاد و علی خوشرو و جوان نازک و
شیرین و علی صومر با لوند بر شخص شاور اتحاد اولوب اسلوب خرد و
بر ساله نیکین پیدا ایدر لور ساله مذکورده علی ضوایله سینه چاک
سوال و جوابه واقع اولشد در **بیت** ددی شکاک قراونجای او خشر
ایندی حضرت نو کرد ای مرد **نثر** جوان رعنا یله علی وضو عشت ایدوب
ضیافت صورتند واقع در عمارت یخسلی کلدی کبابه
خلا یوقلری کدی مشرب او تور اول کوزل اطلسلریله
کلور شوریا قلا یلی طاسلریله رساله مذکورده سله شیخ نظمدن
زیاده اشتها ببولوب طرفه مایه سنده مشهور در دیوانه مرعونه صا
اولان لطافت و ظهور ایند عوارف فی حد در آستانه فقرده صوت فاده
اگرچه چوق کسه مذکورده بی رولک فصدان یلر تقلید ایلدیر اما صوت
فنا ده کوکلو اولانکه تسلیم و رضا و مقام قناعت و نوکاده حق تو غلام
بولدیر و ریلر کسه بی ویر لاش در جمله عر لوند امره کبابه و اعیان
روزگار دن گشتنک قابوسه **مصراع** بدر کس نوقم از در نون **نثر**
خواجه خواجه دنیوی ایچن وار مدی و حرم مخربینه احتشام و احترام

و احترام ایدینم کیر مدی قناعت مرغز اینک شهبازی و غنا و استغنا
آسانک هاپروازی ایدی بو عبد حقیر غفوان جوانیده بلرزادک محکم
محکم العواننده حدیث ایدوم تاریخلرده که ادرنه لوبی چلی اقدیر که
قاضی ایدیلر بو کوز حصار زیاده واقع جامع کیرده محکم نه با بعضی قباله
عزیز ایدرم اتفاق مرحوم سینه چاک علی السحر جامع او کندن کدر ایلدی
کوز بخت دعوت ایلدم بران بیور وک دیو الحاح ایدم کلدیلر دایما ایله
مبارک دیز لری اوز رینه جلوس که عادت مضاده لری ایدی سینه ایله و نور
شیخ سالی منار بجای حضرت لورین دیوان اولدی حاضر ایدی بر غزل قمره تانک
نصر ایلدم جاز لریله بر قاج بیت او قودم غزل غامسه الی اوج بیت فالتر ایدی
محکم دن قاضینک اصل سندن جقیلور نرد بان وار ایدی اولور دایند
بو صد بلور دی مرحوم صدا استماع اید بخت ار قالوندن که لری هو ^{حران}
اوزره اولغین و شمش ایدی که لورین و یا پوشلرین که محکم مفید اولما یو
قالق عجل ایلر بر وجهله سکر دوب قاجدیلر که سحر اولدم کویا بند و یخن
قوش اسیر زندانز یا خود فصدن خلاص اولش مرغ طیران یا خود جلا
جان ستان الذن خلاص اولش بر شخص بویان ایدی قالقوب قاجدی هله
باری صلوة عصر ابروب محکم دن قالقوب که لون و یا پوشلرین کوزروب
حل مقدار دنده بولدم خوابه وار شد دیوان حافظ مفتوحا مبارک
یوز لری اوزره طوفان ایدم بر مقدار مصححدن صکر عجل ایل
فرار لوند کیفیتدن صوردم بیور دیلر که نرد بان صدا ایشتم ایدم



This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. A small, dark, rectangular object, possibly a piece of tape or a label remnant, is visible near the bottom right corner.



استمدی بیج غم نیز ز ویست مقصود مرال
بر مراد اولی غم نه صندوق اول

لانی
ایتم کجاره ما ملکن صرف این شهر
برون سپهر شبنم کور معطر و یر